



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2021 – Numri: 87

Tiranë – E hënë, 7 qershor 2021

PËRMBAJTJA

		Faqe
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 317, datë 2.6.2021	Për disa shtesa në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për zbatimin nga Republika e Shqipërisë të vendimeve të Këshillit të Bashkimit Evropian për vendosjen, ndryshimin dhe shfuqizimin e masave shtrënguese ndërkombëtare, të ndryshuara”, të ndryshuar	8797
Urdhër i ministrit të Financave dhe Ekonomisë nr. 99, datë 25.5.2021	Për miratimin e Katalogut Kombëtar të Kualifikimeve Profesionale.....	8958
Vendim i Gjykatës Kushtetuese nr. 24, datë 4.5.2021	Me objekt shfuqizimin e togfjalëshit “ <i>pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta</i> ”, në paragrafin e parë të nenit 262 të Kodit Penal të Republikës së Shqipërisë, si të papajtueshëm me nenet 17, pika 1, dhe 47 të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë.....	8965



VENDIM

Nr. 317, datë 2.6.2021

PËR DISA SHTESA NË VENDIMIN NR. 1128, DATË 30.12.2020, TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR ZBATIMIN NGA REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË VENDIMEVE TË KËSHILLIT TË BASHKIMIT EVROPIAN PËR VENDOSJEN, NDRYSHIMIN DHE SHFUQIZIMIN E MASAVE SHTRËNGUESE NDËRKOMBËTARE, TË NDRYSHUARA”, TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të pikës 2, të nenit 100, të Kushtetutës, dhe të neneve 3, pika 3, shkronja “c”, dhe 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

I. Në kreun I, të vendimit nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen këto shtesa:

1. Pas pikës 17 shtohen pikat 18 dhe 19, me këtë përmbajtje:

“18. Vendimi i Këshillit të Bashkimit Evropian (CFSP) 2013/184, “Për vendosjen e masave kufizuese ndaj Mianmarit/Birmanisë”, të ndryshuar, sipas aneksit 18.

19. Vendimi i Këshillit të Bashkimit Evropian (CFSP) 2011/235, “Për vendosjen e masave kufizuese kundër personave dhe entiteteve të caktuara, në kuadër të situatës në Iran”, të ndryshuar, sipas aneksit 19.”.

2. Pas aneksit 17, bashkëlidhur vendimit, shtohen anekset 18 dhe 19, që i bashkëlidhen këtij vendimi.

II. Ngarkohen institucionet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Erion Braçe



ANEKSI 18

VENDIMI I KËSHILLIT 2013/184/PPJS

i datës 22 prill 2013

për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Meqë:

- (1) Më 26 prill 2010, Këshilli miratoi Vendimin 2010/235/PPJS që ripërtëriu masat shtrënguese ndaj Burmës/Mianmarit. ⁽¹⁾
- (2) Në funksion të zhvillimeve në Mianmar/Burma dhe si mjet për të nxitur vijimin e ndryshimeve pozitive, të gjitha masat shtrënguese duhet të hiqen me përjashtim të embargos së armëve dhe embargos së pajisjeve që mund të përdoren për shtypje të brendshme.
- (3) Vendimi 2010/232/PPJS duhet të shfuqizohet.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

1. Shitja, furnizimi, transferimi apo eksporti i armëve dhe materialeve përkatëse të të gjitha llojeve, përfshirë armët dhe municionet, automjetet dhe pajisjet ushtarake, pajisjet paramilitare dhe pjesët e këmbimit për sa më sipër, si edhe të pajisjeve që mund të përdoren për shtypje të brendshme, në drejtim të Mianmarit/Burmës nga shtetas të Shteteve Anëtare ose nga territoret e Shteteve Anëtare, ose duke përdorur anije ose aeroplanë me flamur të tyre, ndalohej pavarësisht nëse origjinojnë apo jo në territorin e tyre.

2. Ndalohej edhe aktivitetet më poshtë:

- (a) dhënia e asistencës teknike, shërbimeve të ndërmjetësimit dhe shërbimeve të tjera që lidhen me aktivitetet ushtarake dhe me ofrimin, prodhimin, mirëmbajtjen dhe përdorimin e armëve dhe materialeve përkatëse të çdo lloji, përfshirë armët dhe municionet, automjetet dhe pajisjet ushtarake, pajisjet paramilitare dhe pjesët e këmbimit për sa më sipër, si edhe të pajisjeve që mund të përdoren për shtypje të brendshme, drejtpërdrejt ose tërthorazi në drejtim të çdo personi fizik apo juridik, subjekti apo organi që ndodhet apo synon t'i përdorë në Mianmar/Burma;
- (b) dhënia e financimit ose asistencës financiare në lidhje me aktivitetet ushtarake, duke përfshirë në veçanti grantet, huat dhe sigurim të kreditit të eksportit për çdo shitje, furnizim, transferim ose eksport të armëve dhe materialeve përkatëse, si edhe të pajisjeve që mund të përdoren për shtypje të brendshme, ose për dhënie të asistencës teknike përkatëse, shërbimeve të ndërmjetësimit dhe shërbimeve të tjera, drejtpërdrejt ose tërthorazi në drejtim të çdo personi, subjekti apo organi që ndodhet apo synon t'i përdorë në Mianmar/Burma;
- (c) pjesëmarrja me vetëdije dhe qëllimisht në aktivitete objekti apo efekti i të cilave është anashkalimi i ndalimeve të përcaktuara në gërmat (a) ose (b).

Neni 2

1. Neni 1 nuk zbatohet për aktivitetet më poshtë:

- (a) shitja, furnizimi, transferimi apo eksporti i pajisjeve ushtarake jovekjeprurëse, apo i pajisjeve që mund të përdoren shtypje të brendshme, të destinuara vetëm për përdorim humanitar ose mbrojtës, apo për programe forcimi institucional të OKB-së dhe BE-së, apo i materialeve të destinuar për operacionet e menaxhimit të krizave nga BE-ja dhe OKB-ja.
- (b) shitja, furnizimi, transferimi apo eksporti i pajisjeve të çminimit dhe i materialeve të destinuara për përdorim në operacionet e çminimit.
- (c) dhënia e financimit dhe asistencës financiare lidhur me pajisje të tilla apo me programe ose operacione të tilla;

¹ OZ L 105, 27.04.2010, fq. 22.



(d) dhënia e asistencës teknike lidhur me pajisje të tilla apo me programe ose operacione të tilla,

me kusht që eksporte të tilla të jenë miratuar paraprakisht nga autoriteti përgjegjës përkatës.

2. Neni i nuk zbatohet për veshjet mbrojtëse, përfshirë zhaketat *flak* dhe heimetat ushtarake, që eksportohen përkohësisht në Mianmar/Burma nga personeli i OKB-së, personeli i BE-së apo i Shteteve Anëtare të saj, përfaqësues të medias dhe punonjës humanitarë dhe zhvillimit si dhe personeli shoqëruar i tyre, vetëm për përdorimin e tyre personal;

Neni 3

Ky Vendim zbatohet deri më 30 prill 2014 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtëritet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.

Neni 4

Vendimi 2010/232/PPJS shfuqizohet.

Neni 5

Ky Vendim hyn në fuqi në datën e publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miratuar në Luksemburg, më 22 prill 2013.

*Per Këshillin
Presidenti
C. ASHTON*



VENDIMI I KËSHILLIT 2014/214/PPJS
i datës 14 prill 2014

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Meqë:

- (1) Më 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS. ⁽¹⁾
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2013/184/PPJS, masat shtrënguese duhet të ripërtërihen deri më 30 prill 2015.
- (3) Vendimi 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhshmësisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2013/184/PPJS ndryshohet si vijon:

Neni 3 zëvendësohet me formulimin si më poshtë:

"Neni 3

Ky Vendim zbatohet deri më 30 prill 2015 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në datën e publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miratuar në Luksemburg, më 14 prill 2014.

Për Këshillin
Presidenti
C. ASHTON

¹ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS (GZ) L 111, 23.4.2013, fq. 75.



VENDIMI I KËSHILLIT 2015/666/PPJS

I datës 28 prill 2015

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Meqë:

- (1) Me 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS ⁽¹⁾ për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës.
- (2) Me 14 prill 2014, Këshilli miratoi Vendimin 2014/214/PPJS ⁽²⁾ që ripërtërin masat shtrënguese deri më 30 prill 2015.
- (3) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2013/184/PPJS, masat shtrënguese duhet të ripërtërihen deri më 30 prill 2016.
- (4) Vendimi 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Neni 3 i Vendimit 2013/184/PPJS zëvendësohet me formulimin si më poshtë:

*"Neni 3**Ky Vendim zbatohet deri më 30 prill 2016 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.**Neni 2**Ky Vendim hyn në fuqi në ditën pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.*

Miratuar në Bruksel, më 28 prill 2015.

*Për Këshillin
Presidenti
E. RINKEVIČ*

¹ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS (GZ) L 111, 23.4.2013, fq. 75.

² Vendimi 2014/214/PPJS i datës 14 prill 2014 që ndryshon vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës (GZ L 111, 13.4.2014, fq. 84).



VENDIMI I KËSHILLIT 2016/627/PPJS
i datës 21 prill 2016

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funksionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Me 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS ⁽¹⁾ për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës.
- (2) Me 28 prill 2015, Këshilli miratoi Vendimin (PPJS) 2015/666 ⁽²⁾ që ripërtërin masat shtrënguese deri më 30 prill 2016.
- (3) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2013/184/PPJS, masat shtrënguese duhet të ripërtërihen deri më 30 prill 2017.
- (4) Vendimi 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrethimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Neni 3 i Vendimit 2013/184/PPJS zëvendësohet me formulimin si më poshtë:

"Neni 3

Ky Vendim zbatohet deri më 30 prill 2017 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbytur".

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën pas publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miruar në Luksemburg, më 21 prill 2016.

Për Këshillin
Presidenti
G.A. VAN DER STEUR

¹ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS (GZ) L 111, 23.4.2013, fq. 75.

² Vendimi (PPJS) 2015/666 i datës 28 prill 2015 që ndryshon vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës (GZ L 111, 29.4.2015, fq. 14).



VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2017/734

i datës 25 prill 2017

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS⁽¹⁾ për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës.
- (2) Më 21 prill 2016, Këshilli miratoi Vendimin (PPJS) 2016/627⁽²⁾ që ripërtërin masat shtrënguese deri më 30 prill 2017.
- (3) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2013/184/PPJS, masat shtrënguese duhet të ripërtërihen deri më 30 prill 2018.
- (4) Vendimi 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Neni 3 i Vendimit 2013/184/PPJS zëvendësohet me formulimin si më poshtë:

"Neni 3

Ky Vendim zbatohet deri më 30 prill 2018 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbytur".

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Miratuar në Luksemburg, më 25 prill 2017.

Për Këshillin
Presidenti
E. BORG

¹ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS (GZ) L 111, 23.4.2013, fq. 75.

² Vendimi (PPJS) 2016/627 i datës 21 prill 2016 që ndryshon vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës (GZ L 106, 22.4.2016, fq. 23).



VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2018/655

i datës 26 prill 2018

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Me 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS⁽¹⁾ për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës.
- (2) Me 26 shkurt 2018, Këshilli miratoi përfundimet ku dënon shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në mënyrë të vazhdueshme, të përpajur dhe sistematike të kryera nga forcat ushtarake dhe të sigurisë të Mianmarit/Burmës dhe i bën thirrje qeverisë së Mianmarit/Burmës dhe forcave të sigurisë që të garantojnë sigurinë, shtetin e së drejtës dhe llogaridhënien në shtetet Rakhine, Kachin dhe Shan. Përfundimet konfirmuan rëndësinë e embargos ekzistuese për armët dhe pajisjet që mund të përdoren për shtypje të brendshme dhe miratuan ripërtëritjen e këtyre masave shtrënguese. Gjithashtu, Këshilli bëri thirrje për masa konkrete për forcimin e embargos aktuale dhe propozime për masa të shënjestruara kundër oficerëve të lartë ushtarakë të forcave të armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) që janë përgjegjës për shkelje të rënda dhe sistematike të të drejtave të njeriut.
- (3) Në këto rrethana, është e përshtatshme t'i vendosen masa të mëtejshme shtrënguese Mianmarit/Burmës në formën e ndalimit të eksportit të mallrave me përdorim të dyfishtë për përdoruesit fundorë ushtarakë dhe për Policinë e Rojës Kufitare, kufizime për eksportin e pajisjeve që shërbejnë për monitorimin e komunikimeve të cilat mund të përdoren për shtypje të brendshme, si edhe për trajnimet ushtarake dhe bashkëpunimin ushtarak.
- (4) Për më tepër, masat shtrënguese të shënjestruara duhet të vendosen ndaj personave fizikë të caktuar nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare që janë përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, për shembull për xitje të dhunës, për diskriminim dhe dhunë ndaj personave që u përkasin pakicave në Rakhine dhe për pengimin e kthimit vullnetar dhe të sigurt të personave të zhvendosur nga shteti Rakhine për në vendin e tyre të origjinës, si edhe ndaj personave, subjekteve apo organeve që kanë të bëjnë me to. Masat shtrënguese të shënjestruara duhet të vendosen edhe ndaj disa personave fizikë në Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare që janë përgjegjës për pengimin e asistencës humanitare për civilët në nevojë, apo përgjegjës për pengimin e hetimeve të pavarura për abuzime apo shkelje të rënda të pretenduara të të drejtave të njeriut, si edhe ndaj personave, subjekteve apo organeve që kanë të bëjnë me to.
- (5) Nuk duhet të pengohet kalimi i asistencës humanitare për civilët në nevojë, objekt i kontrollit të palëve në konflikt dhe në përputhje me të drejtën ndërkombëtare humanitare. Prandaj, është e përshtatshme të zbatohen kufizime ndaj personave fizikë në Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) që janë përgjegjës për pengimin e kalimit të shpejtë dhe pa pengesa të asistencës humanitare për civilët në nevojë. Këto kufizime nuk duhet të cenojnë pa shkak ofrimin e asistencës humanitare dhe duhet të zbatohen në respekt të plotë të legjislacionit për të drejtat e njeriut dhe rregullat e zbatueshme të së drejtës ndërkombëtare humanitare.
- (6) Vendimi 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrethimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2013/184/PPJS ndryshohet si vijon:

(1) formulimi më poshtë shtohet para nenit 1:

"KREU I
KUFIZIMET NË EKSPORT

¹ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS (GZ L 11 f. 23.4.2013, fq. 75).



(2) Neni me formulimit më poshtë shtohet:

"Neni 1a

1. Shitja, furnizimi, transferimi apo eksporti direkt apo indirekt i çdo malli dhe teknologjie me përdorim të dyfishtë të listuar në Shtojcën I të Rregullores së Këshillit (KE) nr. 428/2009 ^(*) për përdorim ushtarak në Mianmar /Burma, apo për çdo përdorues fundor ushtarak apo për Policinë e Rojës Kufitare në Mianmar /Burma nga shtetas të Shteteve Anëtare ose nga territoret e Shteteve Anëtare apo anijeve dhe avionëve që mbajnë flamurin e tyre, ndalohet pavarësisht nëse origjinojnë nga territoret e tyre.

2. Ndalohen aktivitetet e mëposhtme:

- (a) dhënia e asistencës teknike, shërbimeve të ndërmjetësimit dhe shërbimeve të tjera që lidhen me mallra dhe teknologji të përcaktuara në pikën 1 dhe me ofrimin, prodhimin, mirëmbajtjen dhe përdorimin e këtyre mallrave dhe teknologjive, drejtpërdrejtë apo tërthorazi në drejtim të çdo përdoruesi fundor ushtarak apo Policisë së Rojës Kufitare në Mianmar/Burma, ose për përdorim ushtarak në Mianmar /Burma;
- (b) dhënia e financimit ose asistencës financiare që lidhen me mallra dhe teknologji të përcaktuara në pikën 1, duke përfshirë në veçanti grantet, huat dhe sigurim të kreditit të eksportit për çdo shitje, furnizim, transferim ose eksport të këtyre mallrave dhe teknologjive, ose me dhënien e asistencës teknike përkatëse, shërbimeve të ndërmjetësimit dhe shërbimeve të tjera, drejtpërdrejtë ose tërthorazi në drejtim të çdo përdoruesi fundor ushtarak apo Policisë së Rojës Kufitare në Mianmar/Burma, ose për përdorim ushtarak në Mianmar /Burma;

3. Ndalimi në pikat 1 dhe 2 nuk cenon ekzekutimin e kontratave të lidhura para 27 prillit 2018 apo të kontratave mbështetëse të nevojshme për ekzekutimin e kontratave të tilla.

(3) Neni 2 zëvendësohet me formulimin më poshtë:

1. Neni 1 nuk zbatohet për aktivitetet më poshtë:

- (a) shitja, furnizimi, transferimi apo eksporti i pajisjeve ushtarake joveksepuruese, apo i pajisjeve që mund të përdoren shtypje të brendshme të listuara në Shtojcën I të Rregullores (KE) 428/2009, të destinuara vetëm për përdorim humanitar ose mbrojtës, apo për programe forcimi institucional të OKB-së dhe BE-së, apo i materialeve të destinuar për operacionet e menaxhimit të krizave nga BE-ja dhe OKB-ja.
- (b) shitja, furnizimi, transferimi apo eksporti i pajisjeve të çminimit dhe i materialeve të destinuara për përdorim në operacionet e çminimit.
- (c) dhënia e financimit dhe asistencës financiare lidhur me pajisje të tilla apo me programe ose operacione të tilla;
- (d) dhënia e asistencës teknike lidhur me pajisje të tilla apo me programe ose operacione të tilla,

me kusht që eksporte të tilla të jenë miratuar paraprakisht nga autoriteti përgjegjës përkatës.

2. Nenet 1 dhe 1a nuk zbatohen për veshjet mbrojtëse, përfshirë xhaketat flak dhe helmetat ushtarake, që eksportohen përkohësisht në Mianmar/Burma nga personeli i OKB-së, personeli i BE-së apo i Shteteve Anëtare të saj, përfaqësues të medias dhe punonjës humanitarë dhe zhvillimit si dhe personeli shoqëruar i tyre, vetëm për përdorim të tyre personal;

(4) Neni 3 zëvendësohet nga formulimi më poshtë:

"Neni 3

Ndalohet shitja, furnizimi, transferimi, apo eksporti i pajisjeve dhe softuerëve që synohen të përdoren ekskluzivisht nga qeveria e Mianmarit/Burmës apo në emër të saj për monitorimin apo përgjimin e internetit dhe komunikimeve telefonike celulare apo fikse në Mianmar/Burma, përfshirë dhënien e asistencës financiare dhe teknike për

^{*} Rregullorja e Këshillit (KE) nr. 428/2009 e datës 5 maj 2009 që vendos një regjim Komunitar për kontrollin e eksporteve, transferimeve, ndërmjetësimeve dhe transitit të mallrave me përdorim të dyfishtë (GZ L 134, 29.5.2009, fq. 1).



instalimin, operimin apo përditësimin e pajisjeve, softuerëve apo teknologjive të tilla, nga shtetas të Shteteve Anëtare ose nga territoret e Shteteve Anëtare.

2. Me shmangie nga pika 1, Shtetet Anëtare mund të autorizojnë shitjen, furnizimin, transferimin apo eksportin e pajisjeve, teknologjive apo softuerëve, përfshirë dhënien e shërbimeve të telekomunikimit apo monitorimit të internetit dhe përgjimit të çfarëdo lloji, si edhe dhënien e asistencës financiare dhe teknike lidhur me to, referuar në pikën 1, nëse kanë shkaqe të arsyeshme për të konstatuar se këto pajisje, teknologji apo softuerë nuk do të përdoren për shtypje të brendshme nga qeveria e Mianmarit/Burmës, organet publike, korporatat dhe agjencitë, apo çdo person apo subjekt që vepron në emër të tyre ose në drejtim të tyre.

Shtetet Anëtare në fjalë informojnë Shtetet Anëtare të tjera dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas kësaj pike, brenda katër javësh nga dhënia e autorizimit.

Neni 3

3. Bashkimi Evropian merr masat e nevojshme për të përcaktuar elementët përkatës për të cilat gjen zbatim ky nen".;

(5) Shtohen nenet dhe krerët si vijon:

"KREU II

KUFIZIMET PËR TRAJNIMET USHTARAKE DHE BASHKËPUNIMIN USHTARAK

Neni 4

1. Ndalohet ofrimi i trajnimit ushtarak apo bashkëpunimi ushtarak me Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tadmadaw) dhe Policinë e Rojës Kufitare.

2. Ndalimi në pikën 1 nuk zbatohet për trajnimin apo bashkëpunimin që synon të forcojë parimet demokratike, shtetin e së drejtës apo respektimin e të drejtës ndërkombëtare, përfshirë të drejtën ndërkombëtare për të drejtat e njeriut, në Mianmar/Burma.

KREU III

KUFIZIMET PËR PRANIMIN

Neni 5

1. Shtetet Anëtare marrin masat e nevojshme për të parandaluar hyrjen apo kalimin transit në territorin e tyre për:

- (a) personat fizikë në Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tadmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare që janë përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Mianmar/Burma;
- (b) personat fizikë në Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tadmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare që janë përgjegjës për pengimin e dhënies së asistencës humanitare civilëve në nevojë;
- (c) personat fizikë në Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tadmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare që janë përgjegjës për pengimin e hetimeve të pavarura për shkeljet dhe abuzimet e pretenduara me të drejtat e njeriut; ose

(d) personat fizikë që kanë lidhje me personat fizikë të përcaktuar në germet (a), (b) dhe (c),

siç renditen në Shtojcë.

2. Pika 1 nuk detyron një Shtet Anëtar të refuzojë hyrjen e shtetasve të tyre në territorin e vet.

3. Pika 1 nuk cenon rastet kur një Shtet Anëtar ka një detyrim në kuadër të së drejtës ndërkombëtare, konkretisht:

- (a) si vend pritës i një organizate ndërkombëtare ndërqeveritare;
- (b) si vend pritës i një konference ndërkombëtare të thirrur nga, ose nën patronazhin e Kombeve të Bashkuara;
- (c) sipas një marrëveshjeje shumëpalëshe që jep privilegje dhe imunitete; ose



- (d) në përputhje me Traktatin e Pajimit të vitit 1929 (Pakti i Lateranit) i nënshkruar nga Selia e Shenjtë (Qyteti-Shteti i Vatikanit) dhe Italia.
4. Pika 3 gjen zbatim edhe në rastet kur një Shtet Anëtar është vend pritës i Organizatës për Sigurinë dhe Bashkëpunimin në Evropë (OSBE).
5. Këshilli informohet rregullisht në të gjitha rastet kur një Shtet Anëtar jep një përjashtim sipas pikës 3 ose 4.
6. Shtetet Anëtare mund të japin përjashtime nga masat e vendosura sipas pikës 1, kur udhëtimi justifikohet për arsye të një nevojë urgjente humanitare, ose për shkak të pjesëmarrjes në takime ndërqeveritare ose takime të promovuara ose të organizuara nga BE-ja apo të pritura nga një Shtet Anëtar që mban kryesimin e OSBE-së, ku zhvillohet një dialog politik që promovon drejtpërdrejt objektivat e masave shtrënguese, përfshirë demokracinë, të drejtat e njeriut dhe sundimin e ligjit në Mianmar/Burma.
7. Një Shtet Anëtar që dëshiron të japë përjashtime sipas pikës 6, njofton Këshillin me shkrim. Përjashtimi konsiderohet i dhënë përveçse nëse një ose më shumë anëtarë të Këshillit ngrenë një kundërshtim me shkrim brenda dy ditëve pune nga marrja e njoftimit për përjashtimin e propozuar. Nëse një ose më shumë anëtarë të Këshillit ngrenë një kundërshtim, Këshilli, duke vepruar me shumicë të cilësuar, mund të vendosë të japë përjashtimin e propozuar.
8. Kur një Shtet Anëtar, sipas pikave 3, 4, 6 apo 7 autorizon hyrjen ose kalimin transit në territorin e vet të personave të renditur në Shtojcë, autorizimi vlen vetëm për qëllimin për të cilin është dhënë dhe vetëm për personat e interesuar drejtpërdrejtë.

KREU IV NGRIRJA E FONDEVE DHE E BURIMEVE EKONOMIKE

Neni 6

1. Të gjitha fondet dhe burimet ekonomike që posedohen, zotërohen, mbahen ose kontrollohen nga:
- (a) personat fizikë në Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tadmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare që janë përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Mianmar/Burma;
 - (b) personat fizikë në Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tadmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare që janë përgjegjës për pengimin e dhënies së asistencës humanitare civileve në nevojë;
 - (c) personat fizikë në Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tadmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare që janë përgjegjës për pengimin e helimeve të pavarura për shkeljet dhe abuzimet e pretenduara me të drejtat e njeriut; ose
 - (d) personat fizikë që kanë lidhje me personat fizikë të përcaktuar në gërmat (a), (b) dhe (c),
- siç renditen në Shtojcë, duhet të ngrihen.
2. Asnjë fond ose burim ekonomik nuk do të vihet në dispozicion, drejtpërdrejt ose tërthorazi, të personave apo subjekteve të renditur në Shtojcë.
3. Autoritetet përgjegjëse të Shteteve Anëtare mund të autorizojnë lëshimin e disa fondeve ose burimeve ekonomike të ngjira, ose vënien në dispozicion të disa fondeve ose burimeve ekonomike, sipas kushteve që i konsiderojnë të përshatshme, pasi konstatojnë se fondet ose burimet ekonomike në fjalë janë:
- (a) të nevojshme për të përmbushur nevojat bazë të personave fizikë ose juridikë, subjekteve apo organeve të renditura në Shtojcë, dhe familjarëve nën përgjegjësinë e personave të tillë fizikë, duke përfshirë pagesat për ushqim, qira ose hipotekë, ilaçe dhe trajtim mjekësor, taksa, prime sigurimi dhe faturat e shërbimeve publike;
 - (b) të destinuara ekskluzivisht për pagimin e tarifave të arsyeshme profesionale ose rimbursimin e shpenzimeve të që lidhen me ofrimin e shërbimeve juridike;



- (c) të destinuar ekskluzivisht për pagimin e tarifave të shërbimit për mbajtjen apo mirëmbajtjen rutinë të fondeve apo burimeve ekonomike të ngrira;
- (d) të nevojshme për shpenzime përjashtimore, me kusht që autoriteti përgjegjës përkatës të ketë njoftuar autoritetet përgjegjëse të Shteteve Anëtare të tjera dhe Komisionin për shkaqet mbi të cilat mendon se duhet të jepet një autorizim specifik, të paktën dy javë para autorizimit; ose
- (e) të paguhet në ose nga një llogari e një misioni diplomatik ose konsullor ose një organizate ndërkombëtare që gëzon imunitet sipas të drejtës ndërkombëtare, për aq sa pagesa të tilla synohet të përdoren për qëllime zyrtare të misionit diplomatik ose konsullor apo të organizatës ndërkombëtare.

Shtetet Anëtare në fjalë informojnë Shtete Anëtare të tjera dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas kësaj pike.

4. Me shmangie nga pika 1, autoritetet përgjegjëse të Shteteve Anëtare mund të autorizojnë lëshimin e disa fondeve ose burimeve ekonomike të ngrira, kur përmbushen kushtet në vijim:

- (a) fondet ose burimet ekonomike janë objekt i një kompensimi gjyqësor, administrativ apo arbitrazhi të njohur para datës në të cilën personi apo subjekti i përmendur në pikën 1 të renditej në Shtojcën I, ose i një vendimi gjyqësor, administrativ apo arbitrazhi të dhënë para asaj date;
- (b) fondet ose burimet ekonomike do të përdoren ekskluzivisht për të përmbushur pretendimet e garantuara nga këto kompensime apo të njohura si të vlefshme nga një vendim i tillë, brenda kufijve të përcaktuar nga ligjet dhe aktet normative në fuqi që rregullojnë të drejtat e personave që kanë pretendime të tilla;
- (c) kompensimi apo vendimi nuk është në dobi të një personi apo subjekti të renditur në Shtojcë; dhe
- (d) njohja e kompensimit apo vendimit nuk është në kundërshtim me politikën publike në Shtetin Anëtar në fjalë.

Shtetet Anëtare në fjalë informojnë Shtete Anëtare të tjera dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas kësaj pike.

5. Pika 1 nuk ndalon një person fizik apo juridik, subjekt ose organ të renditur në Shtojcë të bëjë një pagesë sipas një kontrate të lidhur apo sipas një detyrimi që ka lindur për personin fizik apo juridik, subjektin ose organ që figuron në Shtojcë para se të listohet në Shtojcë, me kusht që Shteti Anëtar në fjalë të konstatohet që pagesa nuk është në shkelje të pikës 3.

6. Pika 2 nuk zbatohet për kreditimet në llogaritë e ngrira:

- (a) të interesave apo përfitimeve të tjera për shkak të këtyre llogarive;
- (b) të pagesave për shkak të kontratave, marrëveshjeve ose detyrimeve që janë lidhur ose kanë lindur para datës në të cilën ato llogari janë bërë objekt i masave të përcaktuara në pikat 1 dhe 2; ose
- (c) të pagesave sipas vendimeve gjyqësore, administrative apo arbitrazhi që merren në BE apo që janë të ekzekutueshme në Shtetet Anëtare në fjalë,

me kusht që këto interesa, përfitime apo pagesa të mbeten objekt i masave të përcaktuara në pikën 1.

KAPITULLI V DISPOZITA TË PËRGJITHSHME DHE PËRFUNDIMTARE

Neni 7

1. Këshilli, duke vepruar me unanimitet, me propozimin e një Shteti Anëtar ose të Përfaqësuesit të Lartë për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë, krijon dhe ndryshon listën e përcaktuar në Shtojcë.



2. Këshilli ia njofton vendimin e përmendur në pikën 1, bashkë me shkaqet/arsyet e futjes në listë, personit fizik ose juridik, subjektit apo organit përkatës, ose drejtpërdrejt nëse dihet adresa, ose përmes shpalljes së një njoftimi, duke i dhënë personit fizik ose juridik, subjektit apo organit mundësinë që të depozitojë kundërshtime.

3. Kur depozitohen kundërshtime apo paraqiten prova të reja thelbësore, Këshilli rishikon vendimin e përcaktuar në pikën 1 dhe rrjedhimisht informon personin fizik ose juridik, subjektin apo organin përkatës.

Neni 8

1. Shtojca përfshin shkaqet për futjen në listë të personave fizikë ose juridikë, subjekteve ose organeve të përmendura në nenin 5, pika 1 dhe nenin 6, pika 1.

2. Shtojca përmban, kur është e mundur, informacionin e nevojshëm për të identifikuar personat fizikë ose juridikë, subjektet apo organet në fjalë. Në lidhje me personat fizikë, ky informacion mund të përmbajë: emrat dhe pseudonimet; datëlindjen dhe vendlindjen; shtetësinë; numrin e pasaportës dhe letërnjoftimit; gjininë; adresën, nëse dihet; dhe funksionin ose profesionin. Në lidhje me personat juridikë, subjektet ose organet, ky informacion mund të përmbajë: emrat; vendin dhe datën e regjistrimit; numrin e regjistrimit; dhe vendin e biznesit.

Neni 9

Ndalohet pjesëmarrja me votëdije dhe qëllimisht në aktivitete objektive apo efektive të cilave është anashkalimi i masave të përcaktuara në këtë Vendim.

Neni 10

Nuk pranohet asnjë pretendim në lidhje me ndonjë kontratë ose transaksion, përmbushja e të cilave është prekur drejtpërdrejtë apo tërthorazi, plotësisht apo pjesërisht, prej masave të vendosura sipas këtij Vendimi, përfshirë pretendime për dëmshpërblim ose ndonjë pretendim tjetër të këtij lloji, si p.sh. pretendim për kompensim ose pretendim tjetër në kuadrin e një garancie, në veçanti ato për shtyrjen apo pagimin e një detyrimi, garancie apo dëmshpërblimi, sidomos një garanci financiare apo dëmshpërblim financiar i çfarëdo forme, kur bëhen nga:

- (a) persona fizikë ose juridikë, subjekte apo organe të renditura në Shtojcë;
- (b) çdo person fizik ose juridik, subjekt apo organ që vepron përmes ose për llogari të njërit prej personave fizikë ose juridikë, subjekteve apo organeve të përmendura në germen (a).

Neni 11

Me qëllim maksimizimin e ndikimit të masave të përcaktuara në këtë Vendim, BE-ja inkurajon Shtetet e treta që të miratojnë masa shtrënguese të ngjashme me ato të parashikuara në këtë Vendim.

Neni 12

Ky vendim zbatohet deri më 30 prill 2019 dhe mbahet nën rishikim konstant. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.

(6) Nenet 4 dhe 5 rinumërohen përkatësisht si nenet 13 dhe 14;

(7) Këtij Vendimi i shtohet Shtojca bashkëlidhur.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e publikimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Miratuar në Bruksel, më 26 prill 2018.

Për Këshillin
Presidenti
E. ZAHARIEVA



SHTOJCA

"SHTOJCA"

Listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve të përcaktuara në nenin 5, pikën 1 dhe nenin 6, pikën 1".



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2018/900

i datës 25 qershor 2018

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS⁽¹⁾ për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës.
- (2) Më 26 shkurt 2018, Këshilli miratoi përfundimet ku dënon shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në mënyrë të vazhdueshme, të përhapur dhe sistematike të kryera nga forcat ushtarake dhe të sigurisë të Mianmarit/Burmës. Përfundimet bënin thirrje për propozime për masa shtrënguese të shënjestruara ndaj ushtarakëve të lartë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw).
- (3) Më 26 prill 2018, Këshilli miratoi Vendimin (PPJS) 2018/655⁽²⁾ që miraton një kuadër ligjor për masa shtrënguese të shënjestruara ndaj personave fizikë të caktuar në Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare që janë përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, për pengimin e dhënies së asistencës humanitare civile në nevojë dhe për pengimin e hetimeve të pavarura për pretendimet për shkelje dhe abuzime të rënda me të drejtat e njeriut.
- (4) Në funksion të situatës në Mianmar/Burma dhe duke pasur parasysh përgjegjësinë për shkeljet e të drejtave të njeriut nga pjesë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare, shtatë persona duhet të përfshihen në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që janë objekt i masave shtrënguese në Shtojcën e Vendimit 2013/184/PPJS.
- (5) Vendimi 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca e Vendimit 2013/184/PPJS ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e publikimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Miratuar në Luksemburg, më 25 qershor 2018.

Për Këshillin
Presidenti
F. MOGHERINI

¹ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS (GZ L 111, 23.4.2013, fq. 75).

² Vendimi i Këshillit (PPJS) 2018/655 i datës 26 prill 2018 që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës (GZ L 108, 27.4.2018, fq. 29).



SHTOJCA

Personat e mëposhtë në listën e mëposhtme janë të personave fizikë dhe juridikë, subjektive dhe organet e përcaktuara në Shtojcën e Vendimit 2013/154/CFSP:

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1. Aung Kyaw Zaw	Data e lindjes: 20 gusht 1961 Pasaporta : DM0008326 Data e listimit : 22 nëntor 2011 Data e skadimit: 21 nëntor 2021 Numri Kombëtar i Identifikimit: 8C 17444	Gjeneral-Hejtnant Aung Kyaw Zaw ishte Komandant i Byrosë së Operacioneve Speciale Nr. 3 të Forcave të Armatosura të Myanmarit (Tatmadaw) nga gushti 2015 deri në fund të vitit 2017. Byroja e Operacioneve Speciale Nr. 3 mbikëqyrte Komandën Perëndimore dhe, në atë kontekst, Gjeneral-Hejtnant Aung Kyaw Zaw është përgjegjës për mizorizë dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullatës Rohingya në shtetin Rakhine nga Komanda Perëndimore gjatë asaj periudhe. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunë seksuale dhe dëgjje sistematike të shërbimeve dhe ndërtimesave Rohingya.	25.5.2018



2.	Maung Maung Soe	Data e lindjes: Mars 1964 Numri Kombëtar i Identifikimit: Tasmadaw Kyse 19571	General Majori Maung Maung Soe ishte Komandant i Komandës Përfundimtare të Forcave të Armatosura të Myanmar (Tasmadaw) nga tetori 2016 deri më 10 nëntor 2017 dhe mbikëqyrte operacionet ushtarake në shtetin Rakhine. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për misionin dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullatës Rohingya në shtetin Rakhine nga Komanda Përfundimtare gjatë asaj periudhe. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunë seksuale dhe dëgjime sistematike të shtëpiave dhe ndërtesave Rohingya.	25.6.2018
3.	Than Oo	Data e lindjes: 12 tetor 1973 Numri Kombëtar i Identifikimit: BC 25723	General brigade Than Oo është komandant i Divizionit të 99-të të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Myanmarit (Tasmadaw). Në atë kontekst, ai është përgjegjës për misionin dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullatës Rohingya në shtetin Rakhine nga shteti i Myanmarit në vitin 2017 nga Divizioni i 99-të i Këmbësorisë së Lehtë. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunë seksuale dhe dëgjime sistematike të shtëpiave dhe ndërtesave Rohingya.	25.6.2018



4.	Aung Aung	Numri Kombëtar i Identifikimit: BC 23750	Gjeneral brigadë Aung Aung është Komandanti i Divizionit të 33-të të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mitoritë dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullatës Rohingya në shtetin Rakhine në gjysmën e dytë të vitit 2017 nga Divizioni i 33-të i Këmbësorisë së Lehtë. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunë seksuale dhe dëgjje sistematike të shtëpive dhe ndërtesave Rohingya.	25.6.2018
5.	Khin Maung Soe		Gjeneral majori Khin Maung Soe është Komandanti i Divizionit të 15-të të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), nën të cilin Batalioni i Këmbësorisë Nr. 564. Në këtë kontekst, ai është përgjegjës për mitoritë dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullatës Rohingya në shtetin Rakhine në gjysmën e dytë të vitit 2017 nga Divizioni i 15-të i Këmbësorisë së Lehtë, veçanërisht nga Batalioni i Këmbësorisë Nr. 564. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunë seksuale dhe dëgjje sistematike të shtëpive dhe ndërtesave Rohingya.	25.6.2018
6.	Thura San Lwin	Data e lindjes: 1957	Gjeneral Brigadë Thura San Lwin ishte Komandant i Policisë së Rrojes Kufitare nga Tetori 2016 deri në fillim të Tetorit 2017. Në këtë kontekst, ai është përgjegjës për mitoritë dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera ndaj popullatës Rohingya në shtetin Rakhine nga Policia e Rrojes Kufitare gjatë kësaj periudhe. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme dhe dëgjje sistematike të shtëpive dhe ndërtesave Rohingya.	25.6.2018
7.	Thant Zin Oo		Thant Zin Oo është Komandanti i Batalionit të 8-të të Policisë së Sigurisë. Në këtë kontekst, ai është përgjegjës për mitoritë dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullatës Rohingya në shtetin Rakhine në gjysmën e dytë të vitit 2017 nga Batalioni i 8-të i Policisë së Sigurisë. Shkeljet serioze të të drejtave të njeriut përfshijnë vrasje të paligjshme dhe dëgjje sistematike të shtëpive dhe ndërtesave Rohingya. Këto shkelje u kryen në bashkëpunim me dhe në mbështetje të drejtpërdrejtë të Divizionit të 33-të të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) të udhëhequr nga Gjeneral Brigadë Aung Aung. Prandaj, Thant Zin Oo është lidhur me personin e listuar, Gjeneral Brigadë Aung Aung.	25.6.2018

**VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2018/1126**

i datës 10 gusht 2018

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS ⁽¹⁾ për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës.
- (2) Më 25 qershor 2018, Këshilli miratoi Vendimin (PPJS) 2018/900 ⁽²⁾ që shtoi shtatë persona në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që janë objekt i masave shtrënguese në Shtojcën e Vendimit 2013/184/PPJS.
- (3) Informacion i përditësuar është marrë për disa persona apo subjekte.
- (4) Shtojca e Vendimit 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:*Neni 1*

Shtojca e Vendimit 2013/184/PPJS ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e publikimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Miratuar në Bruksel, më 10 gusht 2018.

*Për Këshillin
Presidenti
G. BLÜMEL*

¹ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS (GZ L 111, 23.4.2013, fq. 75).

² Vendimi i Këshillit (PPJS) 2018/900 i datës 25 qershor 2018 që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës (GZ L 160 I, 25.6.2018, fq. 9).



SHTOJICA

Hyrtet 1, 3, 4 dhe 5 në listën e personave dhe entiteteve të përcaktuara në Anëksin e Vendimit 2013/184 / CFSP zëvendësohen me shënimet e mëposhtme

Emri	Informacioni Identifikues	Anyet	Data e listimit
1. Aung Kyaw Zaw	Data e lindjes: 20 gusht 1961 Pasaporta : DM000826 Data e lëshimit :22 nëntor 2011 Data e skadimit: 21 nëntor 2021 Numri Kombëtar i Identifikimit: BC 17444	Gjeneral-letniant Aung Kyaw Zaw ishte Komandant i Byrosë së Operacioneve Speciale Nr. 3 të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) nga gushti 2015 deri në fund të vitit 2017. Byroja e Operacioneve Speciale Nr. 3 mbikëqyrte Komandën Perëndimore dhe, në atë kontekst, Gjeneral Letniant Aung Kyaw Zaw është përgjegjës për mizoritë dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullatës Rohingya në shtetin Rakhine nga Komanda Perëndimore gjatë asaj periudhe. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunë seksuale dhe dëgjje sistematike të shtëpive dhe ndërtësive Rohingya.	25.6.2018
3. Than Oo	Data e lindjes:		25.6.2018



		12 tetor 1973 Numri Kombëtar i Identifikimit: BC 25723	General brigade Thian Oo është Komandant i Divizionit të 99-të të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Myanmarit (Tatmadaw). Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mitoritë dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullatës Rohingya në shtetin Rakhine në gjysmën e dytë të vitit 2017 nga Divizioni i 99-të i Këmbësorisë së Lehtë. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunë seksuale dhe dëgjje sistematike të shtëpive dhe ndërtesave Rohingya.	
4.	Aung Aung	Numri Kombëtar i Identifikimit: BC 23750	Gjeneral brigade Aung Aung është Komandant i Divizionit të 33-të të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Myanmarit (Tatmadaw). Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mitoritë dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullatës Rohingya në shtetin Rakhine në gjysmën e dytë të vitit 2017 nga Divizioni i 33-të i Këmbësorisë së Lehtë. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunë seksuale dhe dëgjje sistematike të shtëpive dhe ndërtesave Rohingya.	25.6.2018
5.	Khin Maung Soe		Gjeneral majort Khin Maung Soe është Komandant i Divizionit të 15-të të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Myanmarit (Tatmadaw), nën të cilin Batalioni i Këmbësorisë Nr. 564. Në këtë kontekst, ai është përgjegjës për mitoritë dhe shkeljet serioze të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullsisë Rohingya në shtetin Rakhine në gjysmën e dytë të vitit 2017 nga Divizioni i 15-të i Këmbësorisë së Lehtë, veçanërisht nga Batalioni i Këmbësorisë Nr. 564. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunë seksuale dhe dëgjje sistematike të shtëpive dhe ndërtesave Rohingya.	25.6.2018



VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2018/2054

i datës 21 dhjetor 2018

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS⁽¹⁾ për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës.
- (2) Më 26 prill 2018, Këshilli miratoi Vendimin (PPJS) 2018/655⁽²⁾ që miraton një kuadër ligjor për masa shtrënguese të shënjestruara ndaj personave fizikë të caktuar në Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare që janë përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, për pengimin e dhënies së asistencës humanitare civilëve në nevojë dhe për pengimin e hetimeve të pavarura për pretendimet për shkelje dhe abuzime të rënda me të drejtat e njeriut.
- (3) Me 25 qershor 2018, Këshilli miratoi Vendimin (PPJS) 2018/900⁽³⁾ që përfshiu në listë shtatë ushtarake të lartë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare, për shkak të përfshirjes apo bashkëpunimit në mizoritë dhe shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut ndaj popullatës Rohingya në shtetin Rakhine.
- (4) Më 17 shtator 2018, Misioni Faktmbledhës i pavarur ndërkombëtar (FFM) i Këshillit të OKB-së për Të Drejtat e Njeriut publikoi raportin e hollësishëm për Mianmarin ku konstatonte se janë kryer dhunime dhe abuzime të rënda me të drejtat e njeriut në shtetet Kachin, Rakhine dhe Shan, sidomos nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe Policia e Rojës Kufitare dhe se shumica e shkeljeve kualifikoheshin si krime të rënda sipas të drejtës ndërkombëtare.
- (5) Në funksion të konstatimeve të FFM-së dhe duke pasur parasysh përgjegjësinë për shkeljet e të drejtave të njeriut nga pjesë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe Policisë së Rojës Kufitare, shtatë persona duhet të përfshihen në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që janë objekt i masave shtrënguese në Shtojcën e Vendimit 2013/184/PPJS.
- (6) Shtojca e Vendimit 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca e Vendimit 2013/184/PPJS ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e publikimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Miratuar në Bruksel, më 21 dhjetor 2018.

*Për Këshillin
Presidenti
F. MOGHERINI*

¹ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS (GZ L 111, 23.4.2013, fq. 75).

² Vendimi i Këshillit (PPJS) 2018/655 i datës 26 prill 2018 që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës (GZ L 108, 27.4.2018, fq. 29).

³ Vendimi i Këshillit (PPJS) 2018/900 i datës 25 qershor 2018 që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës (GZ L 160 I, 25.6.2018, fq. 9).



SHTOJÇE

Personat e mëposhtëm shtohen në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve të përcaktuara në Aneksin e Vendimit 2013/184 / CFSP:

	Emri	Informacioni Identifikues	Arsyet	Data e Istitimit
8.	Ba Kyaw		Ba Kyaw është një Rreshter i Stafit në Batalionin e 564-t të Këmbësisë së Lehtë (LIB) të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Ai ka kryer mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, përfshirë vrasje, dëbime dhe tortura kundrejt popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine gjatë gjysmës së dytë të vitit 2017. Në veçanti, ai është identifikuar si një nga autorët kryesorë të Masakrës në Maung Nu më 27 Gusht 2017.	21.12.2018
9.	Tun Naing		Tun Naing është Oficeri Komandues i bazës së Policisë së Rojës Kufitare (BGP) në Taung Bazar. Në atë cilësi, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine nga ana e BGP-së në Taung Bazar përpara, gjatë dhe pas 25 Gushtit 2017, duke përfshirë ndalime të dhunshme, keqtrajtimin dhe torturën.	21.12.2018
10.	Khin Hlaing	Data e lindjes: 2 Maj 1968	Gjeneral Brigade Khin Hlaing është ish-Komandanti i Divizionit të 99-të të Këmbësisë së Lehtë (LID) dhe Komandanti aktual i Komandës Veri-Lindore të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Si Komandant i LID 99, ai mbikëqyr operacionet ushtarake të ndërmarra në Shtetin Shan në vitin 2016 dhe në fillim të vitit 2017. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe	21.12.2018



			shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundër fshatarëve që i përkisnin pakicave etnike në Shtetin Shan përgjatë gjysmës së dytë të vitit 2016 nga ana e LID 99. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, ndallimet e dhunshme dhe shkatërrimin e fshatrave.	
11.	Aung Myo Thu		Majori Aung Myo Thu është Komandant i Njësisë në Terren të Divizionit të 33-të të Këmbësorisë së Lehtë (LID) të Forcave të Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>). Në cilësinë e Komandantit të Njësisë në Terren LID 33, ai mbikëqyri operacionet ushtarake të ndërmarra në Shtetin Rakhine në 2017. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine përgjatë gjysmës së dytë të vitit 2017 nga ana e LID 33. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunën seksuale dhe ndalimet e dhunshme.	21.12.2018
12.	Thant Zaw Win		Thant Zaw Win është një Major në Batalionin e 564-të të Këmbësorisë së Lehtë (LIB) të Forcave të Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>). Në këtë cilësi, ai mbikëqyri operacionet ushtarake të kryera në Shtetin Rakhine dhe është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut kundrejt popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine nga ana e LIB 564, veçanërisht në dhe përreth fshatit Maung Nu më 27 gusht 2017. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunën seksuale dhe djegien sistematike të shtëpive dhe ndërtesave të popullsisë Rohingya.	21.12.2018
13.	Kyaw Chay		Kyaë Chay është një Tetar në Policinë e Rojes Kufitare (BGP). Më parë ai ishte i stacionuar	21.12.2018



			në Zay Di Pyin dhe ishte Oficeri Komandues i bazës së BGP-së në Zay Di Pyin gjatë perludhës rreth 25 gushtit 2017 kur një seri shkellesh të të drejtave të njeriut janë kryer nga ana e BGP-së nën komandën e tij. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut nga BGP të kryera ndaj popullsisë Rohingya në Shteti Rakhine gjatë asaj perludhe. Ai gjithashtu ka marrë pjesë në shkelje të rënda të të drejtave të njeriut. Këto shkelje përfshijnë keqtrajtimin e të ndaluarve dhe torturën.	
14.	Nyi Nyi Swe		Gjeneral Majori Nyi Nyi Swe është ish-Komandant i Komandës Veriore të Forcave të Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>). Në atë cilësi, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera në Shtetin Kachin nga maji i vitit 2016 deri në Prill 2018 (deri në emërimin e tij si Komandant i Komandës Jug-Perëndimore) nga ana e Komandës Veriore, përfshirë keqtrajtimin e civilëve. Ai është gjithashtu përgjegjës për pengimin e sigurimit të ndihmave humanitare për civilët në nevojë në Shtetin Kachin në atë periudhë, në veçanti bllokimin e transportit të ushqimeve.	21.12.2018



VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2019/678

i datës 29 prill 2019

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS⁽¹⁾ për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës.
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2013/184/PPJS, masat shtrënguese duhet të ripërtërihen deri më 30 prill 2020.
- (3) Informacion i përditësuar është marrë për dy listime si edhe për të gjithë personat e listuar duhet të shënohet edhe gjinia.
- (4) Vendimi 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2013/184/PPJS ndryshohet si vijon:

- (1) Neni 12 zëvendësohet me formulimin si më poshtë:

*"Neni 12**Ky Vendim zbatohet deri më 30 prill 2020 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur".*

- (2) Shtojca ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

*Neni 2**Ky Vendim hyn në fuqi në ditën pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.*

Miratuar në Bruksel, më 29 prill 2019.

*Për Këshillin
Presidenti
G. CIAMBA*

¹ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS (GZ L 111, 23.4.2013, fq. 75).



SHTOJÇE

Hyrjet 1 deri në 14 në listën e personave dhe subjekteve të përcaktuara në Aneksin e Vendimit 2013/184 / CFSP zëvendësohen me shënimet e mëposhtme:

	Emri	Informacioni Identifikues	Arsyet	Data e listimit
1.	Aung Kyaw Zaw	Data e lindjes: 20 Gusht 1961 Gjinia: mashkull Nr i pasaportës: DM000826 Data e lëshimit: 22 Nëntor 2011 Data e skadencës: 21 Nëntor 2021 Numri i identifikimit Ushtarak: BC 17444	Gjeneral-Lejtnant Aung Kyaw Zaw ishte Komandant i Byrosë së Operacioneve Speciale Nr. 3 të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) nga gushti 2015 deri në fund të 2017. Byroja e Operacioneve Speciale Nr. 3 mbikëqyr Komandën Perëndimore dhe, në atë kontekst, Gjeneral-Lejtnant Aung Kyaw Zaw është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundërt popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine nga ana e Komandës Perëndimore gjatë asaj periudhe. Këto përfshijnë akte të vrasjeve të paligjshme, dhunës seksuale dhe djegies sistematike të shtëpive dhe ndërtesave të popullsisë Rohingya.	25.06.2018
2.	Maung Maung Soe	Data e lindjes: Mars 1964 Gjinia: mashkull Numri Kombëtar i Identifikimit: Tatmadaw Kyee 19571	Gjeneral Majori Maung Maung Soe ishte Komandant i Komandës Perëndimore të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) nga Tetor 2016 deri më 10 Nëntor 2017 dhe mbikëqyr operacionet ushtarake në Shtetin Rakhine. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundërt popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine nga ana e Komandës Perëndimore gjatë asaj periudhe. Këto përfshijnë akte të paligjshme të vrasjeve, dhunës seksuale dhe djegies sistematike të shtëpive dhe ndërtesave të popullsisë Rohingya.	25.06.2018
3.	Than Oo	Data e lindjes: 12 Tetor 1973 Gjinia: mashkull Numri i Identifikimit Ushtarak: BC 25723	Gjenerali Brigade Than Oo ishte Komandant i Divizionit të 99-të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundërt	25.06.2018



			popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine në gjysmën e dytë të vitit 2017 nga ana e Divizionit të 99-të të Këmbësorisë së Lehtë. Këto përfshijnë akte të vrasjeve të paligjshme, dhunës seksuale dhe djegies sistematike të shtëpive dhe ndërtesave të popullsisë Rohingya.	
4.	Aung Aung	Gjinia: mashkull Numri i Identifikimit Ushtarak: BC 23750	Gjeneral Brigade Aung Aung Komandant i Divizionit të 33-të të Forcave të Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>) Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut kundër popullatës Rohingya në Shtetin Rakhine në gjysmën e dytë të 2017 nga Divizioni i 33-të i Këmbësorisë së Lehtë. Këto përfshijnë akte të vrasjeve të paligjshme, dhunës seksuale dhe djegies sistematike të shtëpive dhe ndërtesave të popullsisë Rohingya.	25.06.2018
5.	Khin Maung Soe	Data e lindjes: 1972 Gjinia: mashkull	Gjeneral Brigade Khin Maung Soe është Komandanti i Komandës 15 të Operacioneve Ushtarake, i njohur gjithashtu edhe si Divizioni i 15-të i Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>), ndën të cilin përfshihet dhe Batalioni i Këmbësorisë Nr. 564. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullatës Rohingya në Shtetin Rakhine përgjatë gjysmës së dytë të vitit 2017 nga ana e Komandës 15 të Operacioneve Ushtarake, në veçanti nga Batalioni i Këmbësorisë Nr. 564. Këto përfshijnë akte të vrasjeve të paligjshme, dhunës seksuale dhe djegies sistematike të shtëpive dhe ndërtesave të popullsisë Rohingya.	25.06.2018
6.	Thura San Lwin	Data e lindjes: 17 Mars 1959 Gjinia: mashkull	Gjeneral Brigade Thura San Lwin ishte Komandanti i Policisë së Rojës Kufitare nga Tetori 2016 deri në fillim të Tetorit 2017. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine nga ana e Policisë së Rojës Kufitare gjatë kësaj periudhe. Këto përfshijnë	25.06.2018



			akte të vrasjeve të paligjshme, dhunës seksuale dhe djegies sistematike të shtëpive dhe ndërtesave të popullsisë Rohingya.	
7.	Thant Zin Oo	Gjinia: mashkull	Thant Zin Oo është Komandanti i Batalionit 8 të Policisë së Sigurisë. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine gjatë gjysmës së dytë të vitit 2017 nga ana e Batalionit 8 të Policisë së Sigurisë. Këto përfshijnë akte të vrasjeve të paligjshme, dhunës seksuale dhe djegies sistematike të shtëpive dhe ndërtesave të popullsisë Rohingya. Këto shkelje u kryen në bashkëpunim me dhe në mbështetje të drejtpërdrejtë të Divizionit të 33-të të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave e Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>) të udhëhequr nga Gjeneral Brigade Aung Aung. Prandaj Thant Zin Oo është i lidhur me personin e listuar Gjeneral Brigade Aung Aung.	25.06.2018
8.	Ba Kyaw	Gjinia: mashkull	Ba Kyaw është një Rreshter i Stafit në Batalionin e 564-t të Këmbësorisë së Lehtë (LIB) të Forcave të Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>). Ai ka kryer mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, përfshirë vrasje, dëbime dhe tortura kundrejt popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine gjatë gjysmës së dytë të vitit 2017. Në veçanti, ai është identifikuar si një nga autorët kryesorë të Masakrës në Maung Nu më 27 Gusht 2017.	21.12.2018
9.	Tun Naing	Gjinia: mashkull	Tun Naing është Oficeri Komandues i bazës së Policisë së Rojës Kufitare (BGP) në Taung Bazar. Në atë cilësi, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine nga ana e BGP-së në Taung Bazar përpara, gjatë dhe pas 25 Gushtit 2017, duke përfshirë ndallme të dhunshme, keqtrajtimin dhe torturën.	21.12.2018
10.	Khin Hlaing	Data e lindjes: 2 Maj 1968	Gjeneral Brigade Khin Hlaing është ish-Komandanti i Divizionit të 99-të të	21.12.2018



		Gjinia: mashkull	Këmbësores së Lehtë (LID) dhe Komandanti aktual i Komandës Veri-Lindore të Forcave të Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>). Si Komandant i LID 99, ai mbikëqyri operacionet ushtarake të ndërmarra në Shtetin Shan në vitin 2016 dhe në fillim të vitit 2017. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundër fshatarëve që i përkisnin pakicave etnike në Shtetin Shan përgjatë gjysmës së dytë të vitit 2016 nga ana e LID 99. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, ndalimet e dhunshme dhe shkatërrimin e fshatrave.	
11.	Aung Myo Thu	Gjinia: mashkull	Majori Aung Myo Thu është Komandant i Njësisë në Terren të Divizionit të 33-të të Këmbësores së Lehtë (LID) të Forcave të Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>). Në cilësinë e Komandantit të Njësisë në Terren LID 33, ai mbikëqyri operacionet ushtarake të ndërmarra në Shtetin Rakhine në 2017. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundër popullsisë Rohingy në Shtetin Rakhine përgjatë gjysmës së dytë të vitit 2017 nga ana e LID 33. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunën seksuale dhe ndalimet e dhunshme.	21.12.2018
12.	Thant Zaw Win	Gjinia: mashkull	Thant Zaw Win është një Major në Batalionin e 564-të të Këmbësores së Lehtë (LIB) të Forcave të Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>). Në këtë cilësi, ai mbikëqyri operacionet ushtarake të kryera në Shtetin Rakhine dhe është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut kundrejt popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine nga ana e LIB 564, veçanërisht në dhe përreth fshatit Maung Nu më 27 gusht 2017. Këto përfshijnë vrasje të paligjshme, dhunën seksuale dhe djegien sistematike të shtëpive dhe ndërtesave të popullsisë Rohingya.	21.12.2018



13.	Kyaw Chay	Gjinia: mashkull	Kyaw Chay është një Tetar në Policinë e Rojes Kufitare (BGP). Më parë ai ishte i stacionuar në Zay Di Pyin dhe ishte Oficeri Komandues i bazës së BGP-së në Zay Di Pyin gjatë periudhës rreth 25 gushtit 2017 kur një seri shkeljesh të të drejtave të njeriut janë kryer nga ana e BGP-së nën komandën e tij. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut nga BGP të kryera ndaj popullsisë Rohingya në Shteti Rakhine gjatë asaj periudhe. Ai gjithashtu ka marrë pjesë në shkelje të rënda të të drejtave të njeriut. Këto shkelje përfshijnë keqtrajtimin e të ndaluarve dhe torturën.	21.12.2018
14.	Nyi Nyi Swe	Gjinia: mashkull	Gjeneral Majori Nyi Nyi Swe është Ish-Komandanti i Komandës Veriore të Forcave të Armatosura të Mianmarit (<i>Tatmadaw</i>). Në atë cilësi, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera në Shtetin Kachin nga maji i vitit 2016 deri në Prill 2018 (deri në emërimin e tij si Komandanti i Komandës Jug-Perëndimore) nga ana e Komandës Veriore, përfshirë keqtrajtimin e civilëve. Ai është gjithashtu përgjegjës për pengimin e sigurimit të ndihmave humanitare për civilët në nevojë në Shtetin Kachin në atë periudhë, në veçanti bllokimin e transportit të ushqimeve.	21.12.2018



VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2020/563
i datës 23 prill 2020

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS⁽¹⁾ për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës.
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2013/184/PPJS, masat shtrënguese duhet të ripërtërihen deri më 30 prill 2021.
- (3) Informacion i përditësuar është marrë për një listim.
- (4) Vendimi 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2013/184/PPJS ndryshohet si vijon:

- (1) Neni 12 zëvendësohet me formulimin si më poshtë:

"Neni 12

Ky Vendim zbatohet deri më 30 prill 2021 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbytur".

- (2) Shtojca ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën pas publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miratuar në Bruksel, më 23 prill 2020.

Për Këshillin
Presidenti
G. GRLIĆ-RADMAN

¹ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burmës dhe që shfuqizon Vendimin 2010/232/PPJS (GZ L 111, 23.4.2013, fq. 75).



SHTOICË

Hyrja 3 në listën e personave dhe entiteteve të përcaktuara në Aneksin e Vendimit 2013/184 / CFSP zëvendësohet me shënimin vijues:

	Emri	Informacioni Identifikues	Arsyet	Data e listimit
3.	Than Oo	Data e lindjes: 12 Tetor 1973 Gjinia: mashkull Numri i Identifikimit Ushtarak: BC 25723	Gjeneral Brigade Than Oo ishte Komandant i Divizionit të 99-të Këmbësorisë së Lehtë të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) deri në maj 2018. Në atë kontekst, ai është përgjegjës për mizori dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut të kryera kundrejt popullsisë Rohingya në Shtetin Rakhine në gjysmën e dytë të vitit 2017 nga ana e Divizionit të 99-të të Këmbësorisë së Lehtë. Këto përfshijnë akte të vrasjeve të paligjshme, dhunës seksuale dhe djegies sistematike të shtëpive dhe ndërtesave të popullsisë Rohingya.	25.06.2018



VENDIMI I KËSHILLIT (CFSP) 2021/482

I datës 22 Mars 2021

për ndryshimin e Vendimit 2013/184/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundrejt Mianmarit/Birmanisë

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin e Bashkimit Evropian dhe, në veçanti, nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Unionit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 22 Prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/CFSP ⁽¹⁾ në lidhje me masat kufizuese kundrejt Mianmarit/Birmanisë.
- (2) Më 22 Shkurt 2021, Këshilli miratoi konkluzione në të cilat dënoi me termat më të ashpër puçin ushtarak të kryer në Mianmar/Birmani në 1 Shkurt 2021. Ai bëri thirrje për çpërshkallëzim të krizës përmes dhënies fund në mënyrë të menjëhershme të gjendjes së jashtëzakonshme, rivendosjes së qeverisë legjitime civile dhe hapjes së parlamentit të zgjedhur rishtazi.
- (3) Këshilli gjithashtu u bëri thirrje autoriteteve ushtarake të lirojnë Presidentin, Këshilltarin e Shtetit dhe të gjithë ata që janë ndaluar ose arrestuar në lidhje me grushtin e shtetit. Këshilli këmbënguli që duhet të sigurohet telekomunikacioni pa pengesa, të garantohen liria e shprehjes, shoqërimet dhe tubimet, si edhe qasja në informacion, dhe të respektohen rendi ligjor dhe të drejtat e njeriut. Ai dënoi shtypjen ushtarake dhe policore të demonstruesve paqësorë ndërsa bëri thirrje për përmbajtje maksimale nga ana e autoriteteve dhe shmangien e dhunës nga të gjitha palët, në përputhje me ligjin ndërkombëtar.
- (4) Përfundimet e Këshillit nënvizuan gatishmërinë e Unionit për miratimin e masave kufizuese si përgjigje ndaj puçit ushtarak.
- (5) Duke marrë parasysh situatën e rëndë, Këshilli vlerëson se kriteret përcaktuese duhet të ndryshohen për të mundësuar zbatimin e masave të targetuara kufizuese kundrejt personave fizike ose juridike, entiteteve ose organizmave aktivitetet e të cilëve çojnë demokracinë dhe rendin ligjor në Mianmar/Birmani, si edhe personave juridike, entiteteve ose organizmave që janë në pronësi të apo të kontrolluara nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), apo që gjenerojnë të ardhura për, japin mbështetje për apo kanë përfitime nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe që kështu kontribuojnë në apo përfitojnë nga aktivitetet të cilat çojnë demokracinë dhe rendin ligjor ose shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Mianmar/Birmani.
- (6) Duke marrë në konsideratë situatën në Mianmar/Birmani, vlerësohet me vend ndryshimi i titullit të Vendimit 2013/184/CFSP.
- (7) Vendimi 2013/184/CFSP duhet kështu të ndryshohet përkatësisht,

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2013/184/CFSP ndryshohet siç më poshtë vijon:

- (1) titulli zëvendësohet si më poshtë:

"Vendimi i Këshillit 2013/184/CFSP në lidhje me masat kufizuese referuar situatës në Mianmar/Birmani";

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit 2013/184/CFSP i datës 22 Prill 2013 në lidhje me masat kufizuese ndaj Mianmarit/Birmanisë dhe shfuqizimin e Vendimit 2010/232/CFSP (OJ L 111, 23.4.2013, f. 75).



(2) Neni 5(1) zëvendësohet me sa më poshtë vijon:

'Neni 5

1. Shtetet Anëtare do të ndër marrin masat e nevojshme për të parandaluar hyrjen në, ose tranzitin nëpër territoret e tyre, të:
 - (a) personave fizikë nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (*Tatmadaw*), Forca e Policisë së Mianmarit dhe Policia e Rojës së Kufirit përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Mianmar/Birmani;
 - (b) personave fizikë veprimet, politikat apo aktivitetet e të cilëve minojnë demokracinë ose rendin ligjor në Mianmar/Birmani, ose të cilët përfshihen në, apo sigurojnë mbështetje për veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë ose stabilitetin e Mianmarit/Birmanisë;
 - (c) personave fizikë nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (*Tatmadaw*), Forca e Policisë së Mianmarit dhe Policia e Rojës së Kufirit përgjegjës për pengimin e dhënies së ndihmës humanitare civilëve në nevojë;
 - (d) personave fizikë nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (*Tatmadaw*), Forca e Policisë së Mianmarit dhe Policia e Rojës së Kufirit përgjegjës për pengimin e kryerjes së hetimeve të pavarura për raste të ngritura të shkeljeve ose abuzimeve të rënda të të drejtave të njeriut; ose
 - (e) personave fizikë të lidhur me personat fizikë të përmendur në pikat (a) deri në (d).

sikundër listohen në Shtojcë.';

(3) Neni 6(1) zëvendësohet me sa më poshtë vijon:

'Neni 6

1. Të gjitha fondet dhe burimet ekonomike që i përkasin apo janë në pronësi të, mbahen apo kontrollohen prej:
 - (a) personave fizikë nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (*Tatmadaw*), nga Forca e Policisë së Mianmarit dhe nga Policia e Rojës së Kufirit përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Mianmar/Birmani;
 - (b) personave fizikë veprimet, politikat apo aktivitetet e të cilëve minojnë demokracinë ose rendin ligjor në Mianmar/Birmani, ose që përfshihen në, apo sigurojnë mbështetje për veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë ose stabilitetin e Mianmarit/Birmanisë;
 - (c) personave fizikë nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (*Tatmadaw*), Forca e Policisë së Mianmarit dhe Policia e Rojës së Kufirit përgjegjës për pengimin e dhënies së ndihmës humanitare civilëve në nevojë;
 - (d) personave fizikë nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (*Tatmadaw*), Forca e Policisë së Mianmarit dhe Policia e Rojës së Kufirit përgjegjës për pengimin e kryerjes së hetimeve të pavarura për raste të ngritura të shkeljeve ose abuzimeve të rënda të të drejtave të njeriut;
 - (e) personave juridikë, entiteteve ose organizmave në pronësi të apo të kontrolluar nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (*Tatmadaw*), apo që gjenerojnë të ardhura për, japin mbështetje për apo përfillojnë nga Forcat e Armatosura të Mianmarit (*Tatmadaw*); ose
 - (f) personave fizikë ose juridikë, entiteteve ose organizmave që lidhen me ato të përmendur në pikat (a) deri në (e).

sikundër listohen në Shtojcë, do të ngrihen.';

(4) Neni 1 mëposhtëm shtohet:

'Neni 6a

1. Përmes pezullimit të neneve 6 (1) dhe (2), autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të autorizojnë lirimin e fondeve të ngrira ose burimeve ekonomike të caktuara që i përkasin një personi fizik ose juridik, entiteti ose organizmi të listuar në Shtojcë, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara një personi fizik ose juridik, entiteti ose organizmi të renditur në Shtojcë, në rastin e plotësimit të kushteve të cilat autoritetet kompetente i vlerësojnë si të përshtatshme, pasi të kenë përcaktuar që garantimi i të tilla fondeve ose burimeve ekonomike është i nevojshëm për qëllime humanitare, si shpërndarja ose lehtësimi i shpërndarjes së ndihmës, përfshirë furnizimet mjekësore dhe ushqimin, për transferimin e punonjësve humanitarë dhe asistencës përkatëse apo për evakuime nga Mianmar/Birmania.



22.3.2021

EN

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 99 / 39

2. Shteti Anëtar në fjalë do të informojë Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim dhënë sipas këtij Neni brenda katër javësh nga dhënia e autorizimit.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në datën e botimit të tij në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bërë në Bruksel, më 22 Mars 2021.

Për Këshillin

Presidenti

J. BORRELL FONTELLES



VENDIMI I KËSHILLIT (CFSP) 2021/483

I datës 22 Mars 2021

për ndryshimin e Vendimit 2013/184/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundrejt Mianmarit/Birmanisë

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin e Bashkimit Evropian dhe, në veçanti, nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Unionit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 22 Prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/CFSP ⁽¹⁾ në lidhje me masat kufizuese kundrejt Mianmarit/Birmanisë.
- (2) Më 22 Shkurt 2021, Këshilli miratoi konkluzione në të cilat dënoi me termat më të ashpër puçin ushtarak të kryer në Mianmar/Birmani në 1 Shkurt 2021. Ai bëri thirrje për ç-përkrahje të krizës përmes dhënies fund në mënyrë të menjëhershme të gjendjes së jashtëzakonshme, rivendosjes së qeverisë legjitime civile dhe hapjes së parlamentit të zgjedhur rishtazi.
- (3) Këshilli gjithashtu u bëri thirrje autoriteteve ushtarake të lirojnë Presidentin, Këshilltarin e Shtetit dhe të gjithë ata që janë ndaluar ose arrestuar në lidhje me grushtin e shtetit. Këshilli këmbënguli që duhet të sigurohet telekomunikacioni pa pengesa, të garantohen liria e shprehjes, shoqërimet dhe tubimet, si edhe qasja në informacion, dhe të respektohen rendi ligjor dhe të drejtat e njeriut. Ai dënoi shtypjen ushtarake dhe policore kundër demonstruesve paqësorë ndërsa bëri thirrje për përmbajtje maksimale nga ana e autoriteteve dhe shmangien e dhunës nga të gjitha palët, në përputhje me ligjin ndërkombëtar.
- (4) Përfundimet e Këshillit nënvizuan gatishmërinë e Unionit për miratimin e masave kufizuese si përgjigje ndaj puçit ushtarak.
- (5) Më 28 Shkurt 2021, pas goditjes së dhunshme kundër protestave paqësore në të gjithë vendin, Përfaqësuesi i Lartë i Unionit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë dënoi shtypjen brutale dhe u bëri thirrje autoriteteve ushtarake që të ndalojnë menjëherë përdorimin e forcës kundër civilëve dhe që të lejojnë popullatën të shprehë të drejtën që ajo ka për t'u shprehur dhe tubuar lirisht.
- (6) Në këtë kontekst, dhe duke marrë parasysh vazhdimin e situatës së rënduar në Mianmar/Birmani, 11 persona duhet të përfshihen në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që u nënshtrohen masave kufizuese në Shtojcën e Vendimit 2013/184/CFSP.
- (7) Shtojca e Vendimit 2013/184/CFSP duhet kështu të ndryshohet përkatësisht,

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca e Vendimit 2013/184/CFSP ndryshohet siç përcaktohet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky vendim do të hyjë në fuqi në datën e botimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit 2013/184/CFSP i datës 22 Prill 2013 në lidhje me masat kufizuese ndaj Mianmarit/Birmanisë dhe shfuqizimin e Vendimit 2010/232/CFSP (OJ L 111, 23.4.2013, f. 75).



22.3.2021

EN

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 99 I/41

Bërë në Bruksel, më 22 Mars 2021.

Për Këshillin

Presidenti

J. BORRELL FONTELLES



SHTOJCA

Personat e mëposhtëm i shtohen listës së personave fizikë dhe juridikë, subjektive dhe organive të përcaktuara në Shërbimin e Vendimit 2013/184/CSP.

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
'15. Min Aung Hlaing	Data e lindjes: 3 Korrik 1956 Vendi i lindjes: Tavoy, Mianmar/ Birmani Kombësia: Mianmar Numri Kombëtar i Identifikimit: 12 / SAKHANA (N) 20199 Gjinia: mashkull	Min Aung Hlaing është Komandant i Përgjithshëm i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tarmodow) që nga viti 2011. Ai është Kryetar i Këshillit të Administratës Shtetërore (SAC) dhe anëtar i Këshillit Kombëtar të Mbrojtjes dhe Sigurisë (NOSC). Më 1 Shturt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tarmodow), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, bënë një grusht shteti në Mianmar/Birmaninë duke mos pranuar rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 Nëntor 2020 dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës-Presidenti Myint Swe, duke vepruar në cilësi të Presidentit në Detyrë, shpalli në 1 Shturt gjendjen e jashtëzakonshme dhe transferoi kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes Gjenerali i Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shturt, SAC u krijua për ushtrimin e këtyre kompetencave, duke mos lejuar që qeveria e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Duke përqendruar të gjitha pushtetet dhe si Kryetar i SAC, Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendime në lidhje me funksionet e shtetit dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimimin e demokracisë dhe rendit ligjor në Mianmar/Birmaninë. Për më tepër, SAC miratoi vendime për kufizimin e të drejtave për lirinë e shprehjes, përfituar qasjen në informacion, dhe tubimin paqësor. Forcat ushtarake dhe autoritetet që veprojnë nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 Shturt 2021, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, përfituar kufizimin e qasjes në internet, dhe përmes arrestimeve arbitrare dhe ndalimit të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Si Kryetar i SAC, Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing është drejtpërdrejt përgjegjës për këto vendime represive dhe shkeljet të rënda të të drejtave të njeriut. Në vitin 2018, OKB-ja dhe gjithashtu organizata ndërkombëtare të shoqërisë civile raportuan shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe shkelje serioze të ligjit ndërkombëtar humanitar të kryera në shtetet Kachin, Rakhine dhe Shan kundër popullatës Rohingya nga ana e forcave ushtarake dhe policore që nga viti 2011, dhe arritën në përfundimin se shumtë nga këto shkelje përbëjnë krime nga më të rëndat sipas ligjit ndërkombëtar. Si Komandant i Përgjithshëm i Tarmodow që nga viti 2011, Min Aung Hlaing është drejtpërdrejt përgjegjës për këto shkelje të rënda dhe abuzime ndaj popullatës Rohingya.	22.03.2021



16.	Myint Swe	Data e lindjes: 24 Maj 1951 Kombësia: Mianmar Gjinia: mashkull	Gjeneral-letnani Myint Swe është anëtar i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Totmadow) dhe ishte Zëvendës President i emëruar nga Totmadow drit më 1 Shkurt 2021. Në atë datë, Myint Swe mori pjesë në një Takim të Këshillit Kombëtar të Mbrojtjes dhe Sigurisë (NDSC) me të tjerë anëtarë të Totmadow. Takimi i NDSC-së ishte antikutitues për shtak të mospërfshirjes së anëtarëve të tij civilë. Gjatë këtij takimi, Myint Swe u shpall President në Detyrë. Myint Swe në vijim shpalli gjendjen e jashtëzakonshme dhe dorëzoi kompetencat legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes Min Aung Hlaing. Procedura për shpalljen e gjendjes së jashtëzakonshme u shkëlqësi, në bazë të Kushtetutës, vetëm Presidenti ka autoritetin të shpallë gjendjen e jashtëzakonshme. Duke pranuar emërimin e tij si President në Detyrë dhe duke transferuar kompetencat legislative, gjyqësore dhe ekzekutive tek Komandanti i Përgjithshëm, Myint Swe kontribui në përmbyljen e qeverisë së zgjedhur në mënyrë demokratike dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe rendit tigror në Mianmar/Birman.	22.03.2021
17.	Soe Win	Data e lindjes: 1 Mars 1960 Kombësia: Mianmar Gjinia: mashkull	Soe Win ka qenë Zëvendës-Komandant i Përgjithshëm i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Totmadow) që nga viti 2011. Ai është Nën-Kryetar i Këshillit të Administratës Shtetërore (SAC) dhe anëtar i Këshillit Kombëtar të Mbrojtjes dhe Sigurisë (NDSC). Më 1 Shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Totmadow), nën udhëheqjen e Komandantit të Përgjithshëm Min Aung Hlaing, realizuan një grusht shteti në Mianmar duke mos njohur rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës-Presidenti Myint Swe, në cilësi të Presidentit në Detyrë, në 1 Shkurt shpalli gjendjen e jashtëzakonshme dhe transferoi kompetencat legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes Gjeneral i Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 Shkurt, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke mos lejuar që qeveria e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si Nën-Kryetar i SAC, Zëvendës-Komandanti i Përgjithshëm Soe Win ka qenë i përfshirë në mënyrë të drejtpërdrejtë dhe është përgjegjës për vendimmarrjet në lidhje me funksionet e shtetit dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe rendit tigror në Mianmar/Birman. Për më tepër, SAC miratoi vendime kulturore ndaj të drejtave të lirë së shprehjes, përfshirë qasjen në informacion, dhe tubimin paqësor. Që nga 1 Shkurti 2021 forcat ushtarake dhe autoritetet që kanë vepruar nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, përfshirë kultimin e qasjes në internet, dhe përmes arrestimeve arbitrare dhe ndalimit të lidhjeve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Si Nën-Kryetar i SAC, Zëvendës-Komandanti i Përgjithshëm Soe Win është drejtpërdrejt përgjegjës për këto vendime shkelëse dhe për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	22.03.2021



18.	Sein Win	Data e lindjes: 24 Korrik 1956 Vendi i lindjes: Pyin Oo Lwin, Mianmar/Birmani Kombësia: Mianmar Gjinia: mashkull	Në vitin 2018, OKB-ja dhe gjithashtu organizata ndërkombëtare të shoqërisë civile raportuan shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe shkelje serioze të ligjit ndërkombëtar humanitar të kryera në shtetet Kachin, Rakhine dhe Shan kundër popullatës Rohingya nga ana e forcave ushtarake dhe policore që nga viti 2011, dhe arritën në përfundimin se shumë nga këto shkelje përbëjnë krime nga më të rëndat sipas ligjit ndërkombëtar. Si Zëvendës Komandant i Përgjithshëm i Totmodow që nga viti 2011, Soe Win është drejtpërdrejt përgjegjës për këto shkelje të rënda dhe abuzime ndaj popullatës Rohingya. Gjeneral-Lejtnant Sein Win është një anëtar i Totmodow dhe ish-Ministër i Mbrojtjes (midis datës 24 Gusht 2015 dhe datës 1 Shkurt 2021). Më 1 Shkurt, ai mori pjesë në një Takim të Këshillit Kombëtar të Sigurisë dhe Mbrojtjes (NDSC) me anëtarë të tjerë të Totmodow. Takimi i NDSC-së ishte antikushtetue për shkak të mospërfshirjes së anëtarëve të tij civilë. Gjatë atij takimi, Myint Swe u shpall President në Detyrë. Myint Swe në vijim shpalli gjendjen e jashtëzakonshme dhe dorëzoi kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes Min Aung Hlaing. Procedura për shpalljen e gjendjes së jashtëzakonshme u shkëlqoi, në bazë të Kushtetutës, vetëm e Presidenti ka autoritetin të shpallë gjendjen e jashtëzakonshme. Më pjesëmarrjen e tij në mbledhjen e NDSC-së, gjatë së cilës u vendos shpallja gjendjes së jashtëzakonshme dhe transferimi i kompetencave legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes, Sein Win kontribuoi në mosnjohjen e rezultateve të zgjedhjeve të mbajtura më 8 Nëntor 2020 dhe përmbysjen e qeverisë së zgjedhur në mënyrë demokratike. Prandaj ai është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe rendit ligjor në Mianmar/Birmani. Në vitin 2018, OKB-ja dhe gjithashtu organizata ndërkombëtare të shoqërisë civile raportuan shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe shkelje serioze të ligjit ndërkombëtar humanitar të kryera në shtetet Kachin, Rakhine dhe Shan kundër popullatës Rohingya nga ana e forcave ushtarake dhe policore që nga viti 2011, dhe arritën në përfundimin se shumë nga këto shkelje përbëjnë krime nga më të rëndat sipas ligjit ndërkombëtar. Si Ministër i Brendshëm nga data 24 Gusht 2015 deri në datën 1 Shkurt 2021, Sein Win është drejtpërdrejt përgjegjës për këto shkelje të rënda dhe abuzime ndaj popullatës Rohingya.	22.03.2021
19.	Thein Soe (a.k.a. U Thein Soe)	Data e lindjes: 23 Janar 1952 Vendi i lindjes: Kani, Mianmar/Birmani Kombësia: Mianmar Gjinia: mashkull	Thein Soe u emërua Kryetar i Komisionit Zgjedhor të Unionit (UEC) më 2 shkurt 2021. Duke pranuar këtë emërim pas gushtit të shtetit ushtarak të 1 Shkurtit 2021, dhe përmas veprimeve të tij në cilësinë e Kryetarit të UEC, në mënyrë të veçantë anulimin e rezultateve të zgjedhjeve në murgasë të çfarëdo prove për mashtrim zgjedhor, Thein Soe ka qenë i përfshirë drejtpërdrejt në veprime që minojnë demokracinë dhe rendin ligjor në Mianmar.	22.03.2021



20.	Mya Tun Oo	Data e lindjes: 4 ose 5 Maj 1961 Komësiar: Mianmar Gjinia: mashkull	Gjenerali Mya Tun Oo është anëtar i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Ai u emërua Ministër i Mbrojtjes në 1 shkurt 2021 dhe është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC). Në 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), nën udhëheqjen e Komandantit të Përgjithshëm Min Aung Hlaing, realizuan një grusht shteti në Mianmar duke mos njohur rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës-Presidenti Myint Swe, në cilësi të Presidentit në Detyrë, në 1 shkurt shpalli gjendjen e jashtëzakonshme dhe transferoi kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes Gjenerali i Lartë Min Aung Hlaing. Në 2 shkurt, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke mos lejuar që qeveria e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, Gjenerali Mya Tun Oo ka qenë drejtpërdrejtë i përfshirë në dhe është përgjegjës për vendime në lidhje me funksionet e shtetit dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe rendit ligjor në Mianmar/Birman. Për më tepër, SAC miratoi vendime kufizuese ndaj të drejtave të lirisë së shprehjes, përfshirë qasjen në informacion, dhe tubimin paqësor. Që nga 1 shkurt 2021 forcat ushtarake dhe autoritetet që kanë vepruar nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, përfshirë kufizimin e qasjes në internet, dhe përmes arrestimeve arbitrare dhe ndalimit të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Si anëtar i SAC, Gjenerali Mya Tun Oo është drejtpërdrejtë përgjegjës për këto vendime shpëse dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut. Në vitin 2018, OXS dhe gjithashtu organizata ndërkombëtare të shoqërisë civile raportuan shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe shkelje serioze të ligjit ndërkombëtar humanitar të kryera në shtetet kachin, flakine dhe Shan kundër popullatës Rohingya nga ana e forcave ushtarake dhe policore që nga viti 2011, dhe arritën në përfundimin se shumë nga këto shkelje përbëjnë krime nga më të rëndat sipas ligjit ndërkombëtar. Mya Tun Oo ishte Shefi i Përbashkët i Shtetit të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), pozicioni i tretë më i lartë në Tatmadaw, nga Gushti 2016 deri në emërimin e tij si Ministër i Mbrojtjes. Në atë cilësi, ai mbikëqyrte operacionet ushtarake të kryera në Shtetin flakine dhe bushërendori forcat e ndryshme të armatosura, duke përfshirë Ushtrinë, Forcën Detare dhe Forcat Ajrore, si dhe përdorimin e artillerisë. Për këto arsye ai është përgjegjës për këto shkelje të rënda dhe abuzime kundrejt popullatës Rohingya.	22.03.2021
21.	Dwe Aung Lin	Data e lindjes: 31 Maj 1962 Komësiar: Mianmar Gjinia: mashkull	Gjeneral-Lejtnant Dwe Aung Lin është anëtar i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe Sekretari i Këshillit të Administratës Shtetërore (SAC). Në 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), nën udhëheqjen e Komandantit të Përgjithshëm Min Aung Hlaing, realizuan një grusht shteti në Mianmar duke mos njohur rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës-Presidenti Myint Swe, në cilësi të Presidentit në	22.03.2021



		Detirë, në 1 Shkurt shpalli gjendjen e jashtëzakonshme dhe transferoi kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes Gjenerale i Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 Shkurt, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke mos lejuar që qeveria e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Gjeneral-Lejtnant Dwe Aung Lin u emërua Sekretar i SAC në 2 Shkurt 2021 dhe ai ka lëshuar urdhra të SAC-ut. Ndër të tjera, ai urdhëroi largimin nga detyra të individëve të emëruar nga qeveria e zgjedhur në mënyrë të ligjshme, si dhe në ndërrimin e stafit të Komisionit Zgjedhor të Mianmarit. Si Anëtar dhe Sekretar i SAC, Gjeneral-Lejtnant Dwe Aung Lin ka qenë drejtpërdrejtë i përfshirë në dhe është përgjegjës për vendime në lidhje me funksionet e shtetit dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe rendit ligjor në Mianmar/Birman. Për më tepër, SAC miratoi vendime kultivuese ndaj të drejtave të lirshë së shprehjes, përfshirë qasjen në informacion, dhe tubimin paqësor. Që nga 1 Shkurt 2021 forcat ushtarake dhe autoritetet që kanë vepruar nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, përfshirë kufizimin e qasjes në internet, dhe përmes arrestimeve arbitrare dhe ndalimit të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Si anëtar dhe Sekretar i SAC, Gjeneral Lejtnant Dwe Aung Lin është drejtpërdrejt përgjegjës për këto vendime represive dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	22.03.2021
22.	Ye Win Oo	Data e lindjes: 21 shkurt 1966 Kombësia: Mianmar Gjinia: mashkull Gjeneral-Lejtnant Ye Win Oo është një anëtar i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Totmodaw) dhe Sekretari i Përbashkët i Këshillit të Administratës Shtetërore (SAC). Më 1 Shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Totmodaw), nën udhëheqjen e Komandantit të Përgjithshëm Min Aung Hlaing, realizuan një grusht shteti në Mianmar duke mos njohur rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke përmbysur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës Presidenti Myint Swe, në cilësi të Presidentit në Detyrë, në 1 Shkurt shpalli gjendjen e jashtëzakonshme dhe transferoi kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes Gjenerale i Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 Shkurt, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke mos lejuar që qeveria e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Gjeneral-Lejtnant Ye Win Oo u emërua Sekretar i Përbashkët i SAC në 2 Shkurt 2021. Si Anëtar dhe Sekretar i Përbashkët i SAC, Gjeneral-Lejtnant Ye Win Oo ka qenë drejtpërdrejtë i përfshirë në dhe është	



			përgjegjësi për vendime në lidhje me funksionet e shtetit dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimimin e demokracisë dhe rendit ligjor në Mianmar/Birmani. Për më tepër, SAC miratoi vendime kufizuese ndaj të drejtave të lirë së shprehjes, përfshirë qasjen në informacion, dhe tubimin paqësor. Që nga 1 Shkurt 2021 forcat ushtarake dhe autoritetet që kanë vepruar nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, përfshirë kufizimin e qasjes në internet, dhe përmes arrestimeve arbitrare dhe ndalimit të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Si anëtar dhe Sekretar i Përbashkët i SAC, Gjenerali-Lejtnant Ye Win Oo është detyruesisht përgjegjës për të këto vendime represive dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	22.03.2021
23.	Maung Maung Kyaw	Data e lindjes: 23 Korrik 1964 Kombësia: Mianmar Gjinia: mashkull	Gjenerali Maung Maung Kyaw është anëtar i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe anëtar i Këshillit të Administratës Shtetërore (SAC). Më 1 Shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), nën udhëheqjen e Komandantit të Përgjithshëm Min Aung Hlaing, realizuan një grusht shteti në Mianmar duke mos njohur rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zvendosë-Prezidenti Myint Swe, në cilësi të Presidentit në Detyrë, në 1 Shkurt sipalli gjendjen e jashtëzakonshme dhe transferoi kompetencat legjislatve, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes Gjenerali i Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 Shkurt, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke mos lejuar që qeveria e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, Gjenerali Maung Maung Kyaw ka qenë detyruesisht i përfshirë në dhe është përgjegjës për vendime në lidhje me funksionet e shtetit dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimimin e demokracisë dhe rendit ligjor në Mianmar/Birmani. Për më tepër, SAC miratoi vendime kufizuese ndaj të drejtave të lirë së shprehjes, përfshirë qasjen në informacion, dhe tubimin paqësor. Që nga 1 Shkurt 2021 forcat ushtarake dhe autoritetet që kanë vepruar nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, përfshirë kufizimin e qasjes në internet, dhe përmes arrestimeve arbitrare dhe ndalimit të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Si anëtar i SAC, Gjenerali Maung Maung Kyaw është detyruesisht përgjegjës për këto vendime represive dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut.	



24.	Moe Myint Tun	Data e lindjes: 24 Maj 1968 Kombësia: Mianmar Gjinia: mashkull	Gjeneral-Lejtnant Moe Myint Tun është anëtar i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) dhe anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (SAC). Më 1 Shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), nën udhëheqjen e Komandantit të Përgjithshëm Min Aung Hlaing, realizuan një grusht shteti në Mianmar duke mos njohur rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura në 8 Nëntor 2020 dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës-Presidenti Myint Swe, në cilësi të Presidentit në Detyrë, në 1 Shkurt shpalli aludjen e jashtëzakonshme dhe transferoi kompetencat ligjlativë, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit tek Komandanti i Përgjithshëm i Shërbimit të Mbrojtjes Gjeneral i Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 Shkurt, SAC u krijua për të ushtruar kështu kompetenca, duke mos lejuar që qeveria e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushë mandatin e saj. Si anëtar i SAC, Gjeneral Lejtnant Moe Myint Tun ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë në dhe është përgjegjës për vendime lidhur me funksionet e shtetit dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe rendit ligjor në Mianmar/Birman. Për më tepër, SAC miratoi vendime kufizuese ndaj të drejtave të lirisë së shprehjes, përfshirë qasjen në informacion, dhe tubimin paqësor. Që nga 1 Shkurt 2021 forcat ushtarake dhe autoritetet që kanë vepruar nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, përfshirë kultimin e qasjes në internet, dhe përmes arrestimeve arbitrare dhe ndalimit të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Si anëtar i SAC, Gjeneral Lejtnant Moe Myint Tun është drejtpërdrejt përgjegjës për këto vendime represive dhe shkelje të rënda të të drejtave të njeriut. Në vitin 2018, OKB-ja dhe gjithashtu organizata ndërkombëtare të shoqërisë civile raportuan shkelje të rënda të të drejtave të njeriut dhe shkelje serioze të ligjit ndërkombëtar humanitar të kryera në shtetet Kachin, Rakhine dhe Shan kundër popullatës Rohingya nga ana e forcave ushtarake dhe policore që nga viti 2011, dhe arritën në përfundimin se shumë nga këto shkelje përbëjnë krime nga më të rëndat sipas ligjit ndërkombëtar. Gjeneral Lejtnant Moe Myint Tun shërbeu si Komandant i Byrosë së Operacioneve Speciale (BSO)-6 dhe ishte Shef Shkabi (Ushtrisë) i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw) deri në vitin 2019. Në atë cilësi, ai mbledhni operacionet në Shtetin Rakhine. Prandaj ai është përgjegjës për këto shkelje serioze dhe abuzime kundër popullit Rohingya.	22.03.2021
25.	Than Hlaing	Data e lindjes: Kombësia: Mianmar Gjinia: mashkull	Gjeneral-Lejtnant Than Hlaing është një anëtar i Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw). Ai u emërua Zëvendës Ministër i Punëve të Brendshme, Shefi i Policisë në 2 Shkurt 2021. Më 1 Shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), nën udhëheqjen e Komandantit të Përgjithshëm Min Aung Hlaing, realizuan një grusht shteti në Mianmar duke mos njohur rezultatet e	22.03.2021*



				zgjedhjeve të mbajtura në 8 Mëntor 2020 dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit të shtetit, Zëvendës-Presidenti Myint Swe, në cilësi të Presidentit në Detyrë, në 1 Shkurt shpalli gjendjen e jashtëzakonshme dhe transferoi kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit tek komandanti i përgjithshëm i Shërbimeve të Mbrojtjes Gjenerali i Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 Shkurt, SAC u krijua për të ushtruar këto kompetenca, duke mos lejuar që qeveria e zgjedhur në mënyrë demokratike të përbushë mandatin e saj. I emëruar nga SAC, Gjenerali Lejtant Than Hlaing është i angazhuar në veprime dhe politika që dëmtojnë demokracinë dhe rendin ligjor në Mianmar/Birman, si dhe veprime që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin në Mianmar/Birman. Për më tepër, SAC miratoi vendime kufizuese ndaj të drejtave të lirisë së shprehjes, përfshirë qasjen në informacion, dhe tubimin paqësor. Që nga 1 Shkurt 2021 forcat ushtarake dhe autoritetet që kanë vepruar nën kontrollin e SAC kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes, përfshirë kufizimin e qasjes në internet, dhe përmes arrestimeve arbitrare dhe ndalimit të liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit të shtetit. Si Zëvendës Ministër i Punëve të Brendshme dhe Shef i Policisë, Gjenerali Lejtant Than Hlaing është drejtpërdrejt përgjegjës për vendime që lidhen me politikën represive dhe veprimet e dhunshme të kryera nga policia kundrejt demonstruesve paqësorë dhe për këtë arsye është përgjegjës për shkelje serioze të të drejtave të njeriut në Mianmar/Birman.
--	--	--	--	---



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2021/639

i datës 19 prill 2021

që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese lidhur me situatën në Mianmar/Burma

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 22 prill 2013, Këshilli miratoi Vendimin 2013/184/PPJS⁽¹⁾, për masat shtrënguese lidhur me situatën në Mianmar/Burma.
- (2) Më 22 mars 2021, Këshilli miratoi Vendimin (PPJS) 2021/482⁽²⁾, i cili shton kriteret për përfshirjen e aktiviteteve që minojnë demokracinë dhe shtetin e së drejtës në Mianmar/Burma si dhe mundësisë për të vendosur masa shtrënguese ndaj nevojave ekonomike të Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw).
- (3) Më 22 mars 2021, Këshilli miratoi gjithashtu Vendimin (PPJS) 2021/483⁽³⁾, i cili vendos masa shtrënguese ndaj 11 personave në përgjigje të grushtit ushtarak që u zhvillua më 1 shkurt 2021 dhe shkeljeve të rënda të të drejtave të njeriut të kryera deri atëherë nga forcat ushtarake dhe policore në Mianmar/Burma.
- (4) Lidhur me situatën e vazhdueshme të rëndë në Mianmar/Burma, në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve objekt të masave shtrënguese në Shtojcën e Vendimit 2013/184/PPJS duhet të përfshihen dhjetë persona dhe dy subjekte.
- (5) Shtojca e Vendimit 2013/184/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht,

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca e Vendimit 2013/184/PPJS ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën pas publikimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Miratuar në Bruksel, 19 prill 2021.

Për Këshillin
Presidenti
A. P. ZACARIAS

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit 2013/184/PPJS i datës 22 prill 2013 për masat shtrënguese lidhur me situatën në Mianmar/Burma (LJ L 111, 23.4.2013, p. 75).

⁽²⁾ Vendimi i Këshillit (PPJS) 2021/482 i datës 22 mars 2021 që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burma (LJ L 998, 22.3.2021, p. 37).

⁽³⁾ Vendimi i Këshillit (PPJS) 2021/483 i datës 22 mars 2021 që ndryshon Vendimin 2013/184/PPJS për masat shtrënguese ndaj Mianmarit/Burma (LJ L 998, 22.3.2021, p. 40).



SHTOJÇA

Shojca e Vendimit 2013/184/PPJS ndryshohet si më poshtë:

(1) shohet titulli i mëposhtëm në tabelë:

*A. Persona fizikë të përcaktuar në nenet 5 (pika 1) dhe 6 (pika 1):

(2) shohet personat fizikë si më poshtë:

Emri	Informacion identifikimi	Arsye	Data e listimit	
*26	Mahn Nyein Maung (alias P'do, Phudo Mahn Nyein Maung)	Anëtar i Këshillit Administrativ Shietëror, Datëlindja: rreth vitit 1947; Kombësi: Mianmar; Gjinia: Meshkull	Mahn Nyein Maung është anëtar i Këshillit Administrativ Shietëror (KASH). Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht ushtarak duke moshuar rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 si dhe duke përbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit ushtarak, Zv. Presidenti Myint Sëe, në cilësinë e Presidentit në Detyrë, sipasli më 1 shkurt gjenden e jashtëzakonshme dhe i kaloi kompetencat legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimit të Mbrojtjes, Gjeneralit të Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt, për ushtrimin e këtyre kompetencave, u krijua KASH i cili nuk lejonte qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushte mandatin e saj. Si anëtar i KASH, Mahn Nyein Maung ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shietërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për mblimin e demokracisë dhe shietin e së drejtës në Mianmar/Burma. Gjithashtu, KASH ka miratuar vendime që kufizojnë të drejtat e lirisë së shprehjes, përfshirë të drejtën e informimit dhe tubimet paqësore. Forcat ushtarake dhe autoritetet nën kontrollin e KASH kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021 duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, dhe duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes përfshirë kufizimin e aksesit në internet, si dhe arrestimin arbitrar dhe paraburgimin e liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit ushtarak. Për më tepër, KASH ka vendosur ligjin ushtarak në zona specifike të vendit ku lejohet autoritetin e plotë ushtarak përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe ligjzbatuese. Në këto zona, civilët, përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u privuar efektivitetin nga e drejta	19.04.2021



27	Thein Nyunt	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Kryetar i Partisë së Demokracisë së Re Kombëtare; Data lindja: 26 dhjetor 1944; Vendlindja: Kaekareik (Karen State) Mianmar/Burma; Kombësia: Mianmar; Numër ID: 12/THAGAKA(NAING)12432; Gjinia: Mashkull	e procesit të rregullit ligjor, si dhe e drejtë e ankimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur ligji ushtarak. Si anëtar i KASH, Mahn Nyein Maung është drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet shpirtëse dhe shkellet e rënda të drejtave të njeriut. Thein Nyunt është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (KASH). Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht ushtarak duke mbyllur rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 si dhe duke përmbysur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit ushtarak, Zv. Presidenti Myint Sëe, në cilësinë e Presidentit në Detyrë, shpalli më 1 shkurt gjendjen e jashtëzakonshme dhe i kaloi kompetencat legjislativë, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shtetit të Mbrojtjes, Gjeneralit të Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt, për ushtrimin e këtyre kompetencave, u krijua KASH i cili nuk lejonte qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushte mandatin e saj. Si anëtar i KASH, Thein Nyunt ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimimin e demokracisë dhe shtetin e së drejtës në Mianmar/Burma. Gjithashtu, KASH ka miratuar vendime që kufizojnë të drejtat e lirise së shprehjes, përfshirë të drejtën e informimit dhe tubimet paqësore. Forcat ushtarake dhe autoritetet nën kontrollin e KASH kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021 duke vrarë protestues civilë dhe të pazematosur, dhe duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes përfshirë kufizimin e aksesit në internet, si dhe arrestimin arbitrar dhe paraburgimin e liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit ushtarak. Për më tepër, KASH ka vendosur ligjin ushtarak në zona specifike të vendit ku lejohet autoritetin e plotë ushtarak përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe ligjzbatuese. Në këto zona, civilët, përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u privuar efektivisht nga e drejta e procesit të rregullit ligjor, si dhe e drejta e ankimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur ligji ushtarak. Si anëtar i KASH, Thein Nyunt është drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet shpirtëse dhe shkellet e rënda të të drejtave të njeriut.	19.4.2021
----	-------------	--	--	-----------



28	Khin Maung Sêe	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Kryetar i Partisë së Forcës Demokratike Kombëtare (FDK); Datëlindja: 24 korrik 1942; Vendlindja: Distrikti Ngathaiingchaung, Pathelin, Mianmar/Burma; Kombësia: Mianmar; Gjinia: Meshkull	Khin Maung Sêe është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (KASH). Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tammaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht ushtarak duke mohuar rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 si dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit ushtarak, Zv. Presidenti Myint Sêe, në cilësinë e Presidentit në Detyrë, shpalli më 1 shkurt gjendjen e jashtëzakonshme dhe i kaloi kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimit të Mbrojtjes, Gjeneralit të Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt, për ushtrimin e këtyre kompetencave, u krijua KASH i cili nuk lejonte qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushte mandatin e saj. Si anëtar i KASH, Khin Maung Sêe ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe shtetin e së drejtës në Mianmar/Burma. Gjithashtu, KASH ka miratuar vendime që kufizojnë të drejtat e lirisë së shprehjes, përfshirë të drejtën e informimit dhe tubimet paqësore. Forcat ushtarake dhe autoritetet nën kontrollin e KASH kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021 duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, dhe duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes përfshirë kufizimin e aksesit në internet, si dhe arrestimin arbitrar dhe paraburgimin e liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit ushtarak. Për më tepër, KASH ka vendosur ligjin ushtarak në zona specifike të vendit ku lejoni autoritetin e plotë ushtarak përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe ligjzbatuese. Në këto zona, civilët, përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u privuar efektivisht nga e drejta e procesit të rregullt ligjor, si dhe e drejta e ankimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur ligji ushtarak. Si anëtar i KASH, Khin Maung Sêe është drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet shtypëse dhe shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut.	19.4.2021
29	Aye Nu Sein	Anëtare e Këshillit Administrativ; Nënkryetare e Partisë Kombëtare të Arakanit; Datëlindja: 24 mars 1957;	Aye Nu Sein është anëtare e Këshillit Administrativ Shtetëror (KASH). Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tammaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht ushtarak duke mohuar rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 si dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si	19.4.2021



		Vendlindja: Sittwe, Shteti Rakhine, Mianmar/Burma; Kombësia: Mianmar; Gjinia: Femër	pjesë e grushtit ushtarak, Zv. Presidenti Myint Sëc, në cilësinë e Presidentit në Detyrë, shpalli më 1 shkurt gjendjen e jashtëzakonshme dhe i kaloi kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimit të Mbrojtjes, Gjeneralit të Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt, për ushtrimin e këtyre kompetencave, u krijua KASH i cili nuk lejonte qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushite mandatin e saj. Si anëtare e KASH, Aye Nu Sein ka qenë drejtpërdrejt e përfshirë dhe përgjegjëse për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjëse për minimin e demokracisë dhe shtetin e së drejtës në Mianmar/Burma. Gjithashtu, KASH ka miratuar vendime që kufizojnë të drejtat e lirisë së shprehjes, përfshirë të drejtën e informimit dhe tubimet paqësore. Forcat ushtarake dhe autoritetet nën kontrollin e KASH kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021 duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, dhe duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes përfshirë kufizimin e aksesit në internet, si dhe arrestimin arbitrar dhe paraburgimin e liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit ushtarak. Për më tepër, KASH ka vendosur ligjin ushtarak në zona specifike të vendit ku lejohet autoritetin e plotë ushtarak përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe ligjzbatuese. Në këto zona, civilët, përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u privuar efektivisht nga e drejta e procesit të rregullt ligjor, si dhe e drejta e ankimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur ligji ushtarak. Si anëtare e KASH, Aye Nu Sein është drejtpërdrejt përgjegjëse për vendimet shpërndesë dhe shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut. Jeng Phang Naë Hlaung është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (KASH).	19.4.2021
30	Jeng Phang Naë Hlaung	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Kombësia: Mianmar; Gjinia: Mashkull	Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht ushtarak duke mohuar rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 si dhe duke përmbysur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit ushtarak, Zv. Presidenti Myint Sëc, në cilësinë e Presidentit në Detyrë, shpalli më 1 shkurt gjendjen e jashtëzakonshme dhe i kaloi kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimit të Mbrojtjes, Gjeneralit të Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt, për	



31	Maung Ha	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Kombësia: Mianmar; Gjinia: Mashkull	ushtrimin e këtyre kompetencave, u krijua KASH i cili nuk lejonte qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushte mandatin e saj. Si anëtar i KASH, Jeng Phang Naë Htaung ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe shtetin e së drejtës në Mianmar/Burma. Gjithashtu, KASH ka miratuar vendime që kufizojnë të drejtat e lirisë së shprehjes, përfshirë të drejtën e informimit dhe tubimet paqësore. Forcat ushtarake dhe autoritetet nën kontrollin e KASH kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021 duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, dhe duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes përfshirë kufizimin e aksesit në internet, si dhe arrestimin arbitrar dhe paraburgimin e liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit ushtarak. Për më tepër, KASH ka vendosur ligjin ushtarak në zona specifike të vendit ku lejon autoritetin e plotë ushtarak përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe ligjzbatuese. Në këto zona, civilët, përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u privuar efektivisht nga e drejta e procesit të rregullt ligjor, si dhe e drejta e ankimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur ligji ushtarak. Si anëtar e KASH, Jeng Phang Naë Htaung është drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet shtypëse dhe shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut. Maung Ha është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (KASH).	19.4.2021
			Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht ushtarak duke mohuar rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 si dhe duke përmbysur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit ushtarak, Zv. Presidenti Myint Sëe, në cilësinë e Presidentit në Detyrë, shpalli më 1 shkurt gjendjen e jashtëzakonshme dhe i kaloi kompetencat legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimit të Mbrojtjes, Gjeneralit të Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt, për ushtrimin e këtyre kompetencave, u krijua KASH i cili nuk lejonte qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushte mandatin e saj. Si anëtar i KASH, Maung Ha ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është	



32	Sai Long Hseng	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Data lindja: 18 prill 1947; Vendlindja: Kengtung, Mianmar/Burma; Kombësia: Mianmar; Karta e verifikimit të nënshtetësisë: Katana (Naing) 0052495; Numri i Kartës së Regjistrimit Kombëtar: 13/KATANA (N)-005249; Gjinia: Mashkull	përgjegjës për minimimin e demokracisë dhe shtetin e së drejtës në Mianmar/Burma. Gjithashtu, KASH ka miratuar vendime që kufizojnë të drejtat e lirisë së shprehjes, përfshirë të drejtën e informimit dhe tubimet paqësore. Forcat ushtarake dhe autoritetet nën kontrollin e KASH kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të tjerit që nga 1 shkurti 2021 duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, dhe duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes përfshirë kufizimin e aksesit në internet, si dhe arrestimin arbitrar dhe paraburgimin e liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit ushtarak. Për më tepër, KASH ka vendosur ligjin ushtarak në zona specifike të vendit ku lejohet autoritetin e plotë ushtarak përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe ligjzbatuese. Në këto zona, civilët, përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u privuar efektisht nga e drejta e procesit të rregullt ligjor, si dhe e drejta e ankimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur ligji ushtarak. Si anëtar i KASH, Maung Ha është drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet shpërndesë dhe shkeljet e rënda të të drejtave të tjerit. Sai Long Hseng është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (KASH).	19.4.2021
			Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht ushtarak duke mohuar rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 si dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit ushtarak, Zv. Presidenti Myint Sëe, në cilësinë e Presidentit në Detyrë, sipas ligjit të 1 shkurtit gjenden në jashtëzakonshme dhe i kaloi kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimit të Mbrojtjes, Gjeneralit të Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt, për ushtrimin e këtyre kompetencave, u krijua KASH i cili nuk lejonte qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushte mandatin e saj. Si anëtar i KASH, Sai Long Hseng ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimimin e demokracisë dhe shtetin e së drejtës në Mianmar/Burma. Gjithashtu, KASH ka miratuar vendime që kufizojnë të drejtat e lirisë së shprehjes, përfshirë të drejtën e informimit dhe tubimet paqësore. Forcat ushtarake dhe autoritetet nën kontrollin e KASH kanë kryer shkelje të rënda të	



33	Saw Daniel	Anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror; Datëlindja: 25 nëntor 1957; Vendlindja: Loikae (Kayah State) Mianmar/Burma; Kombësia: Mianmar; Gjinia: Mashkull	të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021 duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, dhe duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes përfshirë kufizimin e aksesit në internet, si dhe arrestimin arbitrar dhe paraburgimin e liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit ushtarak. Për më tepër, KASH ka vendosur ligjin ushtarak në zona specifike të vendit ku lejon autoritetin e plotë ushtarak përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe ligjzbatuese. Në këto zona, civilët, përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u privuar efektisht nga e drejta e procesit të rregullt ligjor, si dhe e drejta e ankimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur ligji ushtarak. Si anëtar i KASH, Sai Long Hseng është drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet shpëse dhe shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut. SawDaniel është anëtar i Këshillit Administrativ Shtetëror (KASH). Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht ushtarak duke mohuar rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 si dhe duke përbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit ushtarak, Zv. Presidenti Myint Sée, në cilësinë e Presidentit në Detyrë, shpalli më 1 shkurt gjendjen e jashtëzakonshme dhe i kaloi kompetencat legjislativë, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimit të Mbrojtjes, Gjeneralit të Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt, për ushtrimin e këtyre kompetencave, u krijua KASH i cili nuk lejonte qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmbushte mandatin e saj. Si anëtar i KASH, SawDaniel ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shtetërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe shtetin e së drejtës në Mianmar/Burma. Gjithashtu, KASH ka miratuar vendime që kufizojnë të drejtat e lirisë së shprehjes, përfshirë të drejtën e informimit dhe tubimet paqësore. Forcat ushtarake dhe autoritetet nën kontrollin e KASH kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021 duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, dhe duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes përfshirë kufizimin e aksesit në internet, si dhe arrestimin arbitrar dhe paraburgimin e liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit ushtarak. Për më tepër, KASH ka vendosur ligjin ushtarak në zona specifike të vendit ku lejon autoritetin e plotë ushtarak përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe ligjzbatuese. Në këto zona, civilët, përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë,	19.4.2021
----	------------	--	--	-----------



34	Dr Banyar Aung Moe	Anëtar i Këshillit Administrativ Shetitëror; Kombësia: Mianmar; Gjinia: Mashkull	ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u privuar efektivisht nga e drejta e procesit të rregullt ligjor, si dhe e drejta e ankimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur ligji ushtarak. Si anëtar i KASH, SawDaniel është drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet shpërndesë dhe shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut Banyar Aung Moe është anëtar i Këshillit Administrativ Shetitëror (KASH). Më 1 shkurt 2021, Forcat e Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), të udhëhequra nga Komandanti i Përgjithshëm Min Aung Hlaing, organizuan një grusht ushtarak duke mohuar rezultatet e zgjedhjeve të mbajtura më 8 nëntor 2020 si dhe duke përmbytur qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike. Si pjesë e grushtit ushtarak, Zv.Presidenti Myint Sëe, në cilësinë e Presidentit në Detyrë, shpalli më 1 shkurt gjendjen e jashtëzakonshme dhe i kaloi kompetencat legislative, ekzekutive dhe gjyqësore të shtetit Komandantit të Përgjithshëm të Shërbimit të Mbrojtjes, Gjeneralit të Lartë Min Aung Hlaing. Më 2 shkurt, për ushtrimin e këtyre kompetencave, u krijua KASH i cili nuk lejonte qeverinë e zgjedhur në mënyrë demokratike të përmushonte mandatin e saj. Si anëtar i KASH, Banyar Aung Moe ka qenë drejtpërdrejt i përfshirë dhe përgjegjës për vendimmarrjen në lidhje me funksionet shetitërore dhe për këtë arsye është përgjegjës për minimin e demokracisë dhe shtetin e së drejtës në Mianmar/Burma. Gjithashtu, KASH ka miratuar vendime që kufizojnë të drejtat e lirisë së shprehjes, përfshirë të drejtën e informimit dhe tubimet paqësore. Forcat ushtarake dhe autoritetet nën kontrollin e KASH kanë kryer shkelje të rënda të të drejtave të njeriut që nga 1 shkurti 2021 duke vrarë protestues civilë dhe të paarmatosur, dhe duke kufizuar lirinë e tubimit dhe të shprehjes përfshirë kufizimin e aksesit në internet, si dhe arrestimin arbitrar dhe paraburgimin e liderëve të opozitës dhe kundërshtarëve të grushtit ushtarak. Për më tepër, KASH ka vendosur ligjin ushtarak në zona specifike të vendit ku lejon autoritetin e plotë ushtarak përfshirë funksionet administrative, gjyqësore dhe ligjzbatuese. Në këto zona, civilët, përfshirë gazetarët dhe protestuesit paqësorë, ndiqen penalisht nga gjykatat ushtarake, duke u privuar efektivisht nga e drejta e procesit të rregullt ligjor, si dhe e drejta e ankimit. Veprimet e dhunshme të forcave ushtarake dhe policore që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin janë rritur ndjeshëm në zonat ku është shpallur ligji ushtarak. Si anëtar i KASH, Banyar Aung Moe është drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet shpërndesë dhe shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut	19.4.2021
----	--------------------	---	--	-----------



35	U Chit Naing (alias Sate Pyin Nyar)	Ministër i Informacionit; Datëlindja: dhjetor 1948; Vendlindja: fshati Kye Nee, qyteti Chauk, Rajoni Maguej, Mianmar/Burma; Kombësia: Mianmar; Adresa: No. 150, Yadanar Street, Yadanar Housing (near Tine Yin Thar Fshati), Tharknya, Yangon, Mianmar;	U Chit Naing është Ministër i Informacionit që nga data 2 shkurt 2021. Ai u emërua nga Kryetari i Këshillit Administrativ Shtetëror (KASH) i cili ndërmori kompetencat legjislative, ekzekutive dhe gjyqësore të Shtetit më 2 shkurt 2021. Si Ministër i Informacionit, është përgjegjës për mediat shtetërore (gazetave të Mianmarit MËD, MRTV, Mianmar Alin, Kyemon dhe Global New Light, Agjencinë e Lajmeve të Mianmarit (ALM) dhe Lajmet Dixhitale të Mianmarit), dhe, rrjedhimisht, për transmetimin dhe botimin e lajmeve zyrtare. Që nga emërimi i tij në këtë pozicion, gazetat janë mbushur me artikuj pro-ushtarake, kështu dhe është përgjegjës për propagandën e jantës dhe përhapjen e dezinformimit përmes mediave shtetërore që nuk raportojnë saktë. Është drejtpërdrejt përgjegjës për vendimet që çuan në shpëtimin e mediave në Mianmar. Kjo përfshin direktiva të cilat urdhërojnë mediat e pavarura të mos përdorin fjalët "grusht ushtarak", "regjim ushtarak" dhe "junta" dhe ndalimin e pesë mediave lokale në vend. Si rrjedhojë, është përgjegjës për minimin e demokracisë në Mianmar/Burma duke kufizuar lirinë e shtypit dhe aksesin e informacionit on-line dhe off-line. Në deklaratat e dhëna, përkrahu publikisht grushtin ushtarak. Si Ministër i informacionit, i emëruar nga Kryetari i KASH, U Chit Naing është përgjegjës për veprimet dhe politikat që minojnë demokracinë dhe shtetin e së drejtës në Mianmar/Birmani, si dhe veprimet që kërcënojnë paqen, sigurinë dhe stabilitetin e Mianmarit/Birmanisë.	19.4.2021*
----	-------------------------------------	--	---	------------

(3) shtohen titulli dhe tabela si më poshtë:

*B Personat juridikë, subjektet apo organet e përcaktuara në nenin 6, pika 1

Emri	Informacion identifikimi	Arsye	Data e listimit
I. Shoqëria Publike e Aseteve Ekonomike të Mianmarit shpk	Adresa: 51 Mahabandoola road, 189/191 Botataung, Rajoni Yangon, Mianmar 11161; Lloji i subjektit: Shoqëri publike shpk; Selia e regjistrimit: Yangon, Mianmar/Burma;	Shoqëria Publike e Aseteve Ekonomike të Mianmarit shpk (NSHAEM) është një konglomerat nën pronesinë dhe kontrollin e Forcave të Armatosura të Mianmarit (Tatmadaw), me degë dhe shoqëri të ndërlidhura në sektorë të ndryshëm të ekonomisë, përfshirë bankat, sigurimet, ndërtimet, tregtinë, transportin, minierat, nxjerrjen e gurëve të çmuar, prodhimin dhe turizmin. Shoqëria dhe degët e saj gjenerojnë të ardhura për Tatmadaw duke kontribuar kështu në kapacitetet për të zhvilluar aktivitetet që minojnë demokracinë dhe shtetin e së drejtës dhe në shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Mianmar/Burma.	19.4.2021





ANEKSI 19

VENDIMI I KËSHILLIT 2011/235/PPJS

i datës 12 prill 2011

për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funksionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Meqë:

- (1) Më 21 mars 2011, Këshilli theksoi keqardhjen e thellë për përkeqësimin e situatës së të drejtave të njeriut në Iran.
- (2) Këshilli nënvizoi sidomos rritjen dramatike të ekzekutimeve në muajt e fundit dhe shtypjen sistematike ndaj qytetarëve iraniane, të cilët përballen me frikësim dhe arrestim për ushtrimin e të drejtave legjitime si liria e shprehjes dhe e tubimeve paqësore. BE-ja nënvizoi edhe se dënon me forcë përdorimin e torturës dhe trajnimeve të tjera mizore, çnjerëzore dhe poshtëruese.
- (3) Në këtë drejtim, Këshilli ritheksoi vendosmërinë që të vazhdojë me trajtimin e abuzimit të të drejtave të njeriut në Iran dhe deklaroi gatishmërinë për të miratuar masa shtrënguese ndaj personave përgjegjës për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Iran.
- (4) Masat shtrënguese duhet të shënjestrojnë personat bashkëpunëtorë apo përgjegjës për urdhërimin dhe zbatimin e shkeljeve të rënda të të drejtave të njeriut në kuadrin e shtypjes së demonstruesve paqësorë, gazetarëve, aktivistëve të të drejtave të njeriut, studentëve dhe personave të tjerë që ngrenë zërin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes, si edhe të personave bashkëpunëtorë apo përgjegjës për urdhërimin apo zbatimin e shkeljeve të rënda të së drejtës për proces të rregullt ligjor, torturën, trajtimin mizor, çnjerëzor dhe poshtërues, apo aplikimin e dënimit me vdekje pa dallim, të tepërt dhe në rritje, përfshirë rritjen e numrit të ekzekutimeve, vrasjeve me orë, varjeve apo ekzekutimit të të miturve në konflikt me ligjin, në shkelje të detyrimeve ndërkombëtare të Iranit për të drejtat e njeriut.
- (5) BE-ja duhet të marrë veprime të mëtejshme për të siguruar zbatimin e masave të caktuara,

MIRATON KËTË VENDIM

Neni 1

1. Shtetet Anëtare marrin masat e nevojshme për të parandaluar hyrjen apo kalimin transit përmes territorit të tyre për personat përgjegjës për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Iran dhe personat që shoqërohen me ta, siç renditen në Shtojcë.

2. Pika 1 nuk detyron një Shtet Anëtar të refuzojë hyrjen e shtetasve të tyre në territorin e vet.

3. Pika 1 nuk cenon rastet kur një Shtet Anëtar ka një detyrim në kuadër të së drejtës ndërkombëtare, konkretisht:

- a) si vend pritës i një organizate ndërkombëtare ndërqeveritare;
- b) si vend pritës i një konference ndërkombëtare të thirrur nga, ose nën patronazhin e Kombeve të Bashkuara;
- c) sipas një marrëveshjeje shumëpalëshe që jep privilegje dhe imunitete; ose
- d) në përputhje me Traktatin e Pajtimit të vitit 1929 (Pakti i Lateranit) i nënshkruar nga Selia e Shenjtë (Qytet-Shteti i Vatikanit) dhe Italia.

4. Pika 3 gjen zbatim edhe në rastet kur një Shtet Anëtar është vendi pritës i Organizatës për Sigurinë dhe Bashkëpunimin në Evropë (OSBE).



5. Këshilli informohet rregullisht në të gjitha rastet kur një Shtet Anëtar jep një përjashtim sipas pikës 3 ose 4.

6. Shtetet Anëtare mund të japin përjashtime nga masat e vendosura sipas pikës 1, kur udhëtimi justifikohet për arsye të një nevojë urgjente humanitare, ose për shkak të pjesëmarrjes në takime ndërqeveritare ose takime të promovuara ose të organizuara nga BE-ja apo të pritura nga një Shtet Anëtar që mban kryesimin e OSBE-së, ku zhvillohet një dialog politik që promovon drejtpërdrejt demokracinë, të drejtat e njeriut dhe sundimin e ligjit në Iran.

7. Një Shtet Anëtar që dëshiron të japë përjashtime sipas pikës 6, njofton Këshillin me shkrim. Përjashtimi konsiderohet i dhënë përveçse nëse një ose më shumë anëtarë të Këshillit ngrenë një kundërshtim me shkrim brenda dy ditëve pune nga marrja e njoftimit për përjashtimin e propozuar. Nëse një ose më shumë anëtarë të Këshillit ngrenë një kundërshtim, Këshilli, duke vepruar me shumicë të cilësuar, mund të vendosë të japë përjashtimin e propozuar.

8. Kur një Shtet Anëtar, sipas pikave 3, 4, 6 apo 7 autorizon hyrjen ose kalimin transit në territorin e vet të personave të renditur në Shtojcë, autorizimi vlen vetëm për qëllimin për të cilin është dhënë dhe vetëm për personat e interesuar drejtpërdrejtë.

Neni 2

1. Të gjitha fondet dhe burimet ekonomike që posedohen, zotërohen, mbahen ose kontrollohen nga çdo person përgjegjës për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Iran si dhe të gjitha fondet dhe burimet ekonomike që posedohen, zotërohen, mbahen ose kontrollohen nga personat e shoqëruar me ta, të renditur në Shtojcën I, duhet të ngrihen.

2. Asnjë fond ose burim ekonomik nuk do të vihet në dispozicion, drejtpërdrejt ose tërthorazi, të personave apo subjekteve të renditur në Shtojcë.

3. Autoritetet përgjegjëse të Shteteve Anëtare mund të autorizojnë lëshimin e disa fondeve ose burimeve ekonomike të ngrira, ose vënien në dispozicion të disa fondeve ose burimeve ekonomike, sipas kushteve që i konsiderojnë të përshtatshme, pasi konstatojnë se fondet ose burimet ekonomike në fjalë janë:

- a) të nevojshme për të përmbushur nevojat bazë të personave fizikë ose juridikë, subjekteve apo organeve të renditura në Shtojcë, dhe familjarëve nën përgjegjësinë e personave të tillë fizikë, duke përfshirë pagesat për ushqim, qira ose hipotekë, ilaçe dhe trajtim mjekësor, taksa, prime sigurimi dhe faturat e shërbimeve publike;
- b) të destinuara ekskluzivisht për pagimin e tarifave të arsyeshme profesionale ose rimbursimin e shpenzimeve të që lidhen me ofrimin e shërbimeve juridike;
- c) të destinuara ekskluzivisht për pagimin e tarifave të shërbimit për mbajtjen apo mirëmbajtjen rutinë të fondeve apo burimeve ekonomike të ngrira;
- d) të nevojshme për shpenzime përjashtimore, me kusht që autoriteti përgjegjës përkatës të ketë njoftuar autoritetet përgjegjëse të Shteteve Anëtare të tjera dhe Komisionin për shkaqet mbi të cilat mendon se duhet të jepet një autorizim specifik, të paktën dy javë para autorizimit.

Shtetet Anëtare në fjalë informojnë Shtete Anëtare të tjera dhe Komisionin për çdo autorizim që japin sipas kësaj pike.

4. Me shmangie nga pika 1, autoritetet përgjegjëse të Shteteve Anëtare mund të autorizojnë lëshimin e disa fondeve ose burimeve ekonomike të ngrira, kur përmbushen kushtet në vijim:

- a) fondet ose burimet ekonomike janë objekt i një kompensimi gjyqësor, administrativ apo arbitrazhi të njohur para datës në të cilën personi apo subjekti i përmendur në pikën 1 të renditej në Shtojcën I, ose i një vendimi gjyqësor, administrativ apo arbitrazhi të dhënë para asaj date;
- b) fondet ose burimet ekonomike do të përdoren ekskluzivisht për të përmbushur pretendimet e garantuara nga këto kompensime apo të njohura si të vlefshme nga një vendim i tillë, brenda kufijve të përcaktuar nga ligjet dhe aktet normative në fuqi që rregullojnë të drejtat e personave që kanë pretendime të tilla;
- c) kompensimi apo vendimi gjyqësor nuk është në favor të një personi apo subjekti të renditur në Shtojcë;
- d) njohja e kompensimit apo vendimit nuk është në kundërshtim me politikën publike në Shtetin Anëtar në fjalë.



Shtetet Anëtare në fjalë informojnë Shtete Anëtare të tjera dhe Komisionin për çdo autorizim që japin sipas kësaj pike.

5. Pika 1 nuk ndalon një person apo subjekt të bëjë një pagesë sipas një kontrate të lidhur para datës në të cilën personi apo subjekti është listuar në Shtojcë, me kusht që Shteti Anëtar në fjalë të konstatojë që pagesa nuk është marrë, drejtpërdrejt ose tërthorazi, nga personi apo subjekti i përcaktuar në pikën 1.

6. Pika 2 nuk zbatohet për kreditimet në llogaritë e ngrira:

- a) të interesave apo përfitimeve të tjera për shkak të këtyre llogarive;
- b) të pagesave për shkak të kontratave, marrëveshjeve ose detyrimeve që janë lidhur ose kanë lindur para datës në të cilën ato llogari janë bërë objekt i masave të përcaktuara në pikat 1 dhe 2; ose

me kusht që këto interesa, përfitime apo pagesa të mbeten objekt i masave të përcaktuara në pikën 1.

Neni 3

1. Këshilli, me propozim të një Shteti Anëtar apo të Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë, e krijon dhe ndryshon listën në Shtojcë.

2. Këshilli ia njofton vendimin e vet, bashkë me arsyet e futjes në listë (listimit), personit apo subjektit në fjalë, ose drejtpërdrejt nëse dihet adresa, ose përmes shpalljes së një njoftimi, duke i dhënë personit apo subjektit në fjalë mundësinë që të depozitojë kundërshtime.

3. Kur depozitohen kundërshtime apo paraqiten prova të reja thelbësore, Këshilli rishikon vendimin dhe informon siç duhet personin apo subjektin në fjalë.

Neni 4

1. Shtojca përmban shkaqet e futjes në listë të personave dhe subjekteve në fjalë.

2. Shtojca përmban edhe, kur është e mundur, informacionin e nevojshëm për të identifikuar personat apo subjektet në fjalë. Lidhur me personat, ky informacion mund të përfshijë emrat (përfshirë pseudonimet), datën dhe vendin e lindjes, kombësinë, numrin e pasaportës dhe letërnjoftimit, gjininë, adresën nëse dihet, si edhe pozicionin/funksionin apo profesionin. Lidhur me subjektet, ky informacion mund të përfshijë emrat, vendin dhe datën e regjistrimit, numrin e regjistrimit dhe vendin e ushtrimit të aktivitetit tregtar.

Neni 5

1. BE-ja inkurajon vendet e treta që të miratojnë masa të ngjashme shtrënguese, me qëllim maksimizimin e ndikimit të masave të parashikuara në këtë Vendim.

Neni 6

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e miratimit.

Ky Vendim zbatohet deri më 13 prill 2012 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përbushur.

Miratuar në Luksemburg, më 12 prill 2011.

Për Këshillin
Presidenti
C. ASHTON



SHTOJCA

Lista e personave dhe entiteteve të përcaktuara në nenet 1 dhe 2

Personat

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1961	Shef i Policisë Kombëtare të Iranit. Forcat nën komandën e tij drejtuan sulme mizore në protesta paqësore dhe një sulm të dhunshëm gjatë natës në konviktet e Universitetit të Teheranit më 15 qershor 2009.	
2	ALLAHKARAM Hossein		Shefi i Këshillit të Koordinimit Ansar-e Hezbollah dhe gjenerali i IRGC-së. Bashkëthemeloi Ansar-e Hezbollah. Kjo forcë paramilitare ishte përgjegjëse për dhunën ekstreme gjatë shtypjes së protestave të studentëve dhe universiteteve në 1999, 2002 dhe 2009.	
3	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah		Zv. Shef i Forcave Tokësore të IRGC-së. Mban përgjegjësi të drejtpërdrejtë dhe personale në shtypjen e protestave gjatë gjithë verës së vitit 2009.	
4.	FAZLI Ali		Zëvendëskomandant i Basij, Ish-Shef i Korpusit Seyyed al-Shohada të IRGC-së, Provinca e Teheranit (deri në shkurt 2010). Korpusi Seyyed al-Shohada është përgjegjës për sigurinë në provincën Teheran dhe luajti rol kryesor në shtypje mizore të protestuesve në 2009.	
5.	HAMEDANI Hossein		Kryetar i Korpusit Rassoulallah të IRGC-së në krye të Teheranit të Madh që nga nëntori i vitit 2009. Korpusi Rassoulallah është përgjegjës për sigurinë në Teheranin e Madh dhe ka luajtur rol kyc në shtypjen e protestave të dhunshme në vitin 2009. Përgjegjës për shtypjen e protestave nëpërmjet ngjarjeve Ashura (dhjetor 2009) dhe në vijim.	
6	JAFARI Mohammad-Ali (alias 'Aziz Jafari')	Vendlindja: Yazd (Iran) Datëlindja: 1.9.1957	Komandant i Përgjithshëm i IRGC-së. IRGC dhe Baza e Sarollahut e komanduar nga Gjenerali Aziz Jafari kanë luajtur rol kryesor në ndërhyrjen e paligjshme në zgjedhjet presidenciale të vitit 2009, në arrestimin dhe ndalimin e aktivistëve politikë, si dhe në përplasjen me protestuesit në rrugë.	
7	KHALILI Ali		Gjenerali i IRGC-së. Shefi i Njësisë mjekësore i Bazës Sarollah. Nënshkroi një letër dërguar Ministrisë së Shëndetësisë më 26 qershor 2009, duke ndaluar dorëzimin e dokumenteve ose të dhënave mjekësore	

1



			për cilindo të plagosur ose të shtruar në spital gjatë ngjarjeve pasqjdhore.	
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini		Shefi i Korpusit Seyyed al-Shohada të IRGC-së, Provinca e Teheranit. Korpusi Seyyed al-Shohada luajti rol kryesor në organizimin e shtypjes së protestës.	
9.	NAQDI MohammadReza	Vendlindja: Najaf (Irak) Datëlindja: afërsisht 1952	Komandant i Basijut. Si komandant i Forcave Basij të IRGC-së, Naqdi ishte përgjegjës ose bashkëpunëtor në abuzimet e Basij-ut që ndodhën në fund të vitit 2009, duke përfshirë përgjigjen e dhunshme ndaj protestave të dhjetorit 2009 në Ditën e Ashures, që rezultoi deri në 15 vdekje dhe arrestime të qindra protestuesve. Para emërimit të tij si komandant i Basij në tetor 2009, Naqdi ishte kreu i njësisë të inteligjencës të Basij përgjegjës për marrjen në pyetje të të arrestuarve gjatë shtypjes së protestave pasqjdhore.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1963	Zv.Shëf i Policisë Kombëtare të Iranit. Si zv.Shëf i Policisë Kombëtare nga viti 2008, Radan ishte përgjegjës për rrahjet, vrasjet, dhe arrestimet dhe ndalimet arbitrare të protestuesve nga forcat e policisë.	
11.	RAJABZADEH Azizollah		Ish- Shëf i Policisë së Teheranit deri në janar 2010. Si Komandant i Forcave të Zbatimit të Ligjit në Teheranin e Madh, Azizollah Rajabzadeh ishte zyrtari më i lartë i akuzuar për abuzimet në Qendrën e Burgimit të Kahrizak.	
12.	SAJEDI-NIA Hossein		Shefi i Policisë së Teheranit, ish-zv.Shëf i Policisë Kombëtare të Iranit përgjegjës për Operacionet e Policisë. Përgjegjës për koordinimin pranë Ministrisë së Brendshme, të operacioneve të shtypjes së protestave në kryeqytetin iranian.	
13.	TAEB Hossein	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1963	Ish-Komandant i Basij deri në tetor 2009. Aktualisht Zv.Komandant për inteligjencës në IRGC. Forcat nën komandën e tij morën pjesë në rrahjet masive, vrasjet, ndalimet dhe torturimin e protestuesve paqësorë.	
14.	SHARIATI Seyyed Hassan		Shefi i Gjyqësorit të Mashhad. Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjykime të shkurtuar dhe me detyrë të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit, si dhe bazuar në pranim krimi nën presion dhe torturë. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	



15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	Vendlindja: Najafabad (Iran) Datëlindja: 1945	Ish- Prokuror i Përgjithshëm i Iranit deri në shtator 2009, (ish-Ministër i Inteligjencës nën presidencën e Khatamit). Si Prokuror i Përgjithshëm i Iranit, ka urdhëruar dhe mbikëqyrur gjyqet e montuara publike pas protestave të para pasqjdhore, ku të akuzuarve iu mohuan të drejtat për të pasur një avokat. Ai gjithashtu mbajti përgjegjësi për abuzimet e Kahrizak.	
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Gjyqtar, Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26. Ishte përgjegjës për çështjet e të paraburgosurve në lidhje me krizat pasqjdhore dhe kërcënonte rregullisht familjet e të paraburgosurve për t'ua mbyllur gojën. Ka qenë vendimtar në lëshimin e urdhrave të paraburgimit në Qendrën e Burgimit në Kahrizak.	
17.	Hodjatoleslam Seyed Mohammad SOLTANI		Gjyqtar pranë Gjykatës Revolucionare të Mashhad. Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjykime të shkurtuara dhe me detyrë të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	
18.	HEYDARIFAR Ali-Akbar		Gjyqtar pranë Gjykatës Revolucionare së Teheranit. Mori pjesë në gjyqet e protestuesve. U mor në pyetje nga gjyqësori për abuzimet në Kahrizak. Ishte i rëndësishëm në lëshimin e urdhrave të paraburgimit për dërgimin e të paraburgosurve në Qendrën e Burgimit Kahrizak.	
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas		Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit që nga gusht 2009. Zyra e Dolatabadi akuzoi një numër të madh protestuesish, përfshirë individë që morën pjesë në protestat e Ditës së Ashures në dhjetor 2009. Ka urdhëruar mbylljen e zyrës së Karroubit në shtator 2009 dhe arrestimin e disa politikanëve reformistë si dhe ka ndaluar dy parti politike reformiste në qershor 2010. Zyra e tij akuzoi protestuesit për 'Moharebeh', ose 'armiçësi ndaj Zotit', e cila mbart dënim me vdekje, dhe i mohoi procesin e duhur të akuzuarve për dënim me vdekje. Gjithashtu, zyra pati në objektiv dhe arrestoi reformistët, aktivistët për të drejtat e njeriut dhe anëtarët e medias, si pjesë e një goditje të gjerë ndaj opozitës politike.	
20	MOGHISSEH Mohammad (a.k.a. NASSERIAN)		Gjyqtar, Kryetar i Gjykatës Revolucionare të Teheranit, dega 28. Kryesoi gjykimin e çështjeve pasqjdhore. Dha dënime të gjata me burg gjatë gjykimeve të padrejta kundër aktivistëve socialë, politikë dhe	



21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Vendlindja: Ejyeh (Iran) Datëlindja: rreth 1956	gazetarë dhe disa dënime me vdekje për protestuesit dhe aktivistët socialë dhe politikë. Prokuror i Përgjithshëm i Iranit nga shtatori 2009 dhe zëdhënës shtypi i Gjyqësorit (Ish-Ministër i Inteligjencës gjatë zgjedhjeve të vitit 2009). Kur ishte Ministër i Inteligjencës gjatë zgjedhjeve, agjentët e inteligjencës nën komandën e tij ishin përgjegjës për ndalimin, torturimin dhe nxjerrjen e rrëfimeve të reze nën presionin e qindra aktivistëve, gazetarëve, disidentëve dhe politikanëve reformistë. Gjithashtu, figurat politike u detyruan të jepnin rrëfime të reze gjatë marrjes së padurueshme në pyetje, ku përfshiheshin tortura, abuzime, shantazhe dhe kërcënime ndaj familjarëve.	
22.	MORTAZAVI Said	Vendlindja: Meybod, Yazd (Iran) Datëlindja: 1967	Kryetar i task forcës anti-kontrabandë të Iranit, ish-Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit deri në gusht 2009. Si Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit, ka lëshuar urdhër të përgjithshëm të përdorur për ndalimin e qindra aktivistëve, gazetarëve dhe studentëve. U pezullua nga detyra në gusht 2010 pas një hetimi të drejtësisë iraniane për rolin e tij në vdekjen e tre personave të ndaluar me urdhër të tij pas zgjedhjeve.	
23.	PIR-ABASSI Abbas		Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26 dhe 28. Ishte përgjegjës për çështjet paszgjedhore. Dha dënime të gjata me burg gjatë gjykimeve të padrejta kundër aktivistëve të të drejtave të njeriut dhe disa dënime me vdekje për protestuesit.	
24.	MORTAZAVI Amir		Ish-Zv.Prokuror i Mashhad. Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjykime të shkurtuara dhe me dym të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	
25.	SALAVATI Abdolghassem		Gjyqtar, Kryetari i Gjykatës Revolucionare të Teheranit, dega 15. Kryesoi gjykimin e çështjeve paszgjedhore, në gjyqet e montuara të verës 2009; dënoi me vdekje dy monarkistë. Dënoi mbi njëqind të burgosur politikë, aktivistë të të drejtave të njeriut dhe demonstrues me dënime të gjata me burg.	
26.	SHARIFI Malek Adjar		Shëf i Gjyqësorit të Azerbajxhanit Lindor. Ishte përgjegjës për gjyqin e Sakineh Mohammadi-Ashtiani.	
27.	ZARGAR Ahmad		Gjyqtar, Gjykata e Apelit në Teheran, Degë 36.	



			Ka konfirmuar urdhër-burgimet afatgjata dhe urdhër-vdekjet kundër protestuesve.	
28.	YASAGHI AliAkbar		Gjyqtar i Gjykatës Revolucionare e Mashhad. Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjykime të shkurtuara dhe me detyrë të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	
29.	BOZORGNIA Mostafa		Drejtor i seksionit 350 në burgun Evin. Në mjaft raste ka ushtruar dhunë proporcionale ndaj të burgosurve.	
30.	ESMAILI Gholam-Hossein		Shefi i Organizatës së Burgjeve të Iranit. Në këtë cilësi, ai ishte bashkëpunëtor në arrestimin masiv të protestuesve politikë dhe fshehjen e abuzimeve të kryera në sistemin e burgjeve.	
31.	SEDAQAT Farajollah		Ndihmës-sekretari i Administratës së Përgjithshme të Burgjeve në Teheran - Ish-Shef i burgut Evin në Teheran deri në tetor 2010, kohë gjatë së cilës ndodhën tortura. Ishte roje burgu dhe shpesh kërcënonte dhe ushtronte presion mbi të burgosur.	
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Si Zv.Shefit të Organizatës së Burgjeve të Iranit, ishte përgjegjës për abuzimet dhe privimin e të drejtave në qendrën e paraburgimit. Ai urdhëroi transferimin e shumë të burgosurve në izolim.	



VENDIME

VENDIMI ZBATUES I KËSHILLIT 2011/670/PPJS

i datës 10 tetor 2011

që zbaton Vendimin 2011/235/PPJS për masat kufizuese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 31, pika 2 të tij,

Duke pasur parasysh Vendimin e Këshillit 2011/235/PPJS të datës 12 prill 2011 për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran¹ dhe veçanërisht nenin 3, pika 1 të tij,

Meqë:

- (1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/PPJS,
- (2) Bazuar në abuzimet e vazhdueshme me të drejtat e njeriut në Iran, persona shtesë duhet të përfshihen në listën e personave dhe subjekteve që janë objekt i masave shtrënguese të përcaktuara në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Personat e renditur në Shtojcën e këtij Vendimi shtohen në listën e paraqitur në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi ditën e publikimit.

Miraturar në Luksemburg, më 10 tetor 2011.

Për Këshillin
Presidenti
C. ASHTON

¹ GZ L 100, 14.4.2011, fq. 51.



SHTOJÇA

Lista e personave referuar nenit 1

Personat

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1. ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud		Drejtori politik i Ministrisë së Brendshme. Si Kryetar i Komisionit të Nenit 10 të Ligjit për Aktivitetet e Partive dhe Grupeve Politike ai është përgjegjës për autorizimin e demonstratave dhe ngjarjeve të tjera publike dhe regjistrimin e partive politike. Në vitin 2010, ai pezulloi aktivitetet e dy partive politike reformiste të lidhura me Mousavi - Fronti i Pjesëmarrjes në Iranin Islamik dhe Organizata Muxhahedinë e Revolucionit Islamik. Nga viti 2009 e në vazhdim, ai ka ndaluar vazhdimisht dhe vazhdimisht të gjitha tubimet joqeveritare, duke mohuar kështu një të drejtë kushtetuese për të protestuar dhe duke çuar në shumë arrestime të demonstruesve paqësorë në kundërshtim me të drejtën për lirinë e tubimit. Në 2009 ai gjithashtu i mohoi opozitës një leje për një ceremoni për të mbajtur zi për njerëzit e vrarë në protestat për zgjedhjet Presidenciale.	10.10.2011
2. AKBARSHAHI Ali-Reza		Komandant i Policisë së Teheranit. Forca e tij policore është përgjegjëse për përdorimin e forcës jashtëgjyqësore ndaj të dyshuarve gjatë arrestimit dhe paraburgimit, siç raportohet te Human Rights Watch (HRW) nga dëshmitarët e goditjes paszgjedhore. Policia e Teheranit ishte e implikuar në bastisjet në konviktet e universitetit të Teheranit në qershor 2009, kur sipas një komisioni të Majlis Iranian, më shumë se 100 studentë u plagosën nga policia dhe Basiji.	10.10.2011
3. AKHARIAN Hassan		Roja i Lagjes 1 të burgut Radjaishahr, Karadj. Disa ish të paraburgosur kanë denoncuar përdorimin e torturave nga ai, si dhe urdhrat që ai dha për të parandaluar të burgosurit që marrin ndihmë mjekësore. Sipas një transkriptimi të një të burgosuri të raportuar në burgun Radjaishahr, të gjithë rojet e rrahën atë rëndë, me dijeninë e plotë të Akharian. Ekziston gjithashtu të paktën një rast i	10.10.2011



			raportuar i vdekjes së një të paraburgosuri, Mohsen Beikvand, nën administrimin e Akharian.		
4.	AVAESE Seyyed Ali-Reza (alias AVAESE Seyyed Alireza, AVAJE Alireza)		President i Gjyqësorit të Teheranit. Si President i Gjyqësorit të Teheranit ai ka qenë përgjegjës për shkeljet e të drejtave të njeriut, arrestime arbitrare, mohime të të drejtave të të burgosurve dhe një rritje të ekzekutimeve.	10.10.2011	
5.	BANESHI Jaber		Prokurori i Shirazit. Ai është përgjegjës për përdorimin e tepruar dhe në rritje të dënimit me vdekje duke dhënë dhjetëra dënime me vdekje. Prokurori gjatë çështjes së bombardimeve në Shiraz në vitin 2008, e cila u përdor nga regjimi për të dënuar me vdekje disa kundërshtarë të regjimit.	10.10.2011	
6	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (Aka: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hassan; FIROUZABADI Maj- Gen Dr Seyyed Hassan)	POB: Mashad DOB: 3.2.1951	Shefi i Shtabit të Forcave të Armatosura të Iranit. Gjithashtu një anëtar i Kashillit të Lartë të Sigurisë Kombëtare (SNSC) komandanti më i lartë ushtarak përgjegjës për drejtimin e të gjitha divizioneve dhe politikave ushtarake, duke përfshirë Trupat e Gardës Revolucionare Islamike (IRGC) dhe policinë. Forcat nën zinxhirin e tij zyrtar të komandës shtypën brutalisht protestuesit paqësorë dhe kryen ndalimin masiv.	10.10.2011	
7.	GANJI Mostafa Barzegar		Prokurori i Përgjithshëm i Qomit. Ai është përgjegjës për ndalimin arbitrar dhe keqtrajtimin e dhjetëra shkelësve në Qom. Ai është bashkëpunëtor në një shkelje të rëndë të së drejtës për proces të rregullt, duke kontribuar në përdorimin e tepruar dhe në rritje të dënimit me vdekje dhe një rritje të mprehtë të ekzekutimeve që nga fillimi i vitit.	10.10.2011	
8.	HABIBI Mohammad Reza		Zëvendës Prokurori i Isfahanit. E ndërlikuar në procedurat që u mohojnë të pandehurve një gjykim të drejtë - të tilla si Abdullah Fathi i ekzekutuar në maj 2011 pasi e drejta e tij për t'u dëgjuar dhe çështjet e shëndetit mendor u injoruan nga Habibi gjatë gjykimit të tij në mars 2010. Ai, pra, është bashkëpunëtor në një shkelje të rëndë të e drejtës për një proces të rregullt, duke kontribuar në përdorimin e tepruar dhe në rritje të dënimit me vdekje dhe një rritje të mprehtë të ekzekutimeve që nga fillimi i vitit.	10.10.2011	
9.	HEJAZI Mohammad	Vendlindja: Isfahan Datëlindja: 1956	Shefi i Korpusit Sarollah të IRGC-së në Teheran, ish-Shefi i Forcave Basij. Korpuset e Sarollahut luajtën një rol qendror në shtypjen pasqjedhore. Mohammad HEJAZI ishte autori i një letre dërguar Ministrisë së Shëndetësisë në 26 Qershor 2009 duke ndaluar zbulimin e	10.10.2011	



10.	HEYDARI Nabiollah	dokumente ose regjistrave mjekësorë të secilit të plagosur ose të shtruar në spital gjatë ngjarjeve pasqjedorë, duke nënkuptuar një fshetje.	10.10.2021
11.	JAVANI Yadollah	Shefi i Autoritetit të Policisë së Aeroportit Iranian. Ai ka qenë i rëndësishëm, që nga qershori 2009, në arrestimin në Aeroportin Ndërkombëtar Imam Khomeini - duke përfshirë brenda zonës ndërkombëtare - protestuesit iraniane që po përpqeshin të largoheshin nga vendi pasi filloi goditja. Shefi i Byrosë Politike të IRGC-së. Ai ishte një nga zyrtarët e parë të rangut të lartë që kërkoi arrestimin e Moussavi, Karroubi dhe Khatami. Ai ka mbështetur në mënyrë të përsëritur përdorimin e dhunës dhe taktikat e ashpra të marrjes në pyetje kundër protestuesve pas zgjedhjeve (duke justifikuar rrëfimet e regjistruara në TV), duke përfshirë urdhërimin e keqtrajtimeve jashtëgjyqësor të disidentëve përmes botimeve të shpërndara në IRGC dhe Basij.	10.10.2021
12.	JAZAYERI Massoud	Zëvendës Shefi i Shtabit të Forcave të Përbashkëta të Armatosura të Iranit, i ngarkuar me çështjet kulturore (aka Shtabi i Publikimit i Mbrojtjes së Shtetit). Ai bashkëpunoi në mënyrë aktive në shtypje si zëvendës shef i shtabit. Ai paralajmëroi në një intervistë në Kayhan se shumë protestues brenda dhe jashtë Iranit ishin identifikuar dhe do të trajtoheshin në kohën e duhur. Ai ka bërë thirrje të hapur për shtypjen e mediave të huaja dhe opozitës iraniane. Në vitin 2010, ai kërkoi nga qeveria të miratojë ligje më të ashpra kundër iranianeve që bashkëpunojnë me burime të huaja të medias.	10.10.2011
13.	JOKAR Mohammad Saleh	Komandant i Forcave Studentore Basij. Në këtë cilësi ai ishte i përfshirë në mënyrë aktive në shtypjen e protestave në shkollat dhe universitete dhe ndalimin jashtëgjyqësor të aktivistëve dhe gazetarëve.	10.10.2011
14.	KAMALIAN Behrouz	Shefi i grupit kibernetik "Ashiyaneh" të lidhur me IRGC. Siguria Dichtale "Ashiyaneh", themeluar nga Behrouz Kamalian, është përgjegjëse për një goditje intensive kibernetike si ndaj kundërshtarëve vendas, ashtu edhe ndaj reformatorëve dhe institucioneve të huaja. Më 21 qershor 2009, fajta në internet e Komandës së Mbrojtjes Kibernetike e Gardës Revolucionare 32 postoi akoma pamje të fytyrave të 26 personave, që dyshohet se janë marrë gjatë demonstratave	10.10.2011



			pasqjedhore. Bashkëngjitur ishte një thirrje për iranianët për të "identifikuar protestuesit".	
15.	KHALILOLLAHI Moussa (Aka: KHALILOLLAHI Mousa)		Prokurori i Tabrizit. Ai është i përfshirë në çështjen e Sakineh Mohammadi-Ashiani dhe ka kundërshtuar lirinë e saj në disa raste dhe është bashkëpunëtor në shkeljet e rënda të së drejtës për proces të rregullt ligjor.	10.10.2011
16.	MAHSOULI Sadeq (Aka: MAHSULI, Sadeq)	Vendlindja: Oroumieh (Iran) Datëlindja: 1959/60	Ministër i Brendshëm deri në Gusht 2009. Si Ministër i Brendshëm, Mahsouli kishte autorizim mbi të gjitha forcat e policisë, agjentët e sigurimit të ministrisë së brendshme dhe agjentët e rrrobave civile. Forcat nën drejtimin e tij ishin përgjegjëse për sulmet ndaj konvikteve të Universitetit të Teheranit në 14 qershor 2009 dhe torturat e studentëve në bodrumin e Ministrisë (niveli famëkeq i bodrumit 4). Protestues të tjerë u abuzuan rëndë në Qendrën e Paraburgimit Kahrizak, e cila operohej nga policia nën kontrollin e Mahsouli.	10.10.2011
17.	MALEKI Mojtaba		Prokurori i Kermanshah. Përgjegjës për një rrjetë dramatike të dënimeve me vdekje, përfshirë shtatë varje në një ditë në 3 janar 2010 në burgun qendror të Kermanshah, pas aktakuzës së gjyqtarit Maleki. Prandaj, ai është përgjegjës për përdorimin e tepruar dhe në rrjetë të dënimit me vdekje.	10.10.2011
18.	OMIDI Mehrdad		Shefi i Njësisë së Krimeve Kompjuterike të Policisë Iraniane. Ai është përgjegjës për mijëra hetime dhe padi ndaj reformistëve dhe kundërshtarëve politikë që përdorin internetin. Ai është kështu përgjegjës për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në shtypjen e personave që flasin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes.	10.10.2011
19.	SALARKIA Mahmoud		Zëvendës i Prokurorit të Përgjithshëm të Teheranit për Çështjet e Burgjeve. Drejtpërdrejt përgjegjës për shumë prej urdhrave të arrestimit kundër protestuesve dhe aktivistëve të pafajshëm, paqësorë. Shumë raporte nga mbrojtësit e të drejtave të njeriut tregojnë se pothuajse të gjithë të arrestuarit, me udhëzimin e tij, mbahen në komunikim pa qasje në avokatin ose familjet e tyre dhe pa akuza, për kohë të ndryshme, shpesh në kushte që shkojnë deri në zhdukje të detyruar. Familjet e tyre shpesh nuk njohohen për arrestimin.	10.10.2011
20.	SOURI Hojatollah		Si kryetar i burgut të Evin, ai mban përgjegjësi për abuzimet e rënda të të drejtave të njeriut që vazhdojnë në këtë burg, të tilla si rrahjet, dhe abuzimet mendore dhe seksuale. Sipas informacionit të qëndrueshëm nga burime të ndryshme, tortura është një praktikë e zakonshme në	10.10.2011



			burgun e Evin. Në Repartin 209, shumë aktivistë po mbahen për aktivitetet e tyre paqësore në kundërshtim me qeverinë në pushtet.		
21.	TALA Hossein (Aka: TALA Hosseym)	Shef i Kompanisë së Duhanit në Iran	Zëvendës Guvernatori i Përgjithshëm ("Farmandar") i Provincës Teheran deri në Shtator 2010, veçanërisht përgjegjës për ndërhyrjen e forcave të policisë dhe për këtë arsye për shtypjen e demonstratave. Ai mori një çmim në dhjetor 2010 për rolin e tij në shtypjen pasqjdhore.	10.10.2011	
22.	TAMADDON Morteza (Aka: TAMADON Morteza)	Vendlindja: Shahr Kord-Isfahan Datëlindja: 1959	Guvernatori i IRGC-së - Përgjithshëm i Provincës së Teheranit, kreu i Këshillit provincial të Sigurisë Publike të Teheranit. Në cilësinë e tij si guvernator dhe shef i Këshillit të Provincës së Sigurisë Publike të Teheranit, ai mban përgjegjësi të përgjithshme për të gjitha veprimtaritë shtypëse, përfshirë goditjen e protestave politike që nga qershori 2009. Ai është i njohur për përfshirjen personale në ngacmimet e liderëve të opozitës Karroubi dhe Moussavi.	10.10.2011	
23.	ZEBHI Hossein		Zëvendës i Prokurorit të Përgjithshëm të Iranit. Ai është përgjegjës për disa çështje gjyqësore të lidhura me protestat pasqjdhore.	10.10.2011	
24.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		Shef i degës së gjyqësorit të forcave të armatosura. Ai është bashkëpunëtor në shtypjen e demonstruesve paqësorë.	10.10.2011	
25.	HAJMOHAMMADI Aziz		Ish gjyqtar në domën e parë të Gjykatës Evin dhe tani gjyqtar në degën 71 të Gjykatës Penale Provinciale të Teheranit. Ai ka kryer disa gjykime të demonstruesve, ndër të tjera atë të Abdol-Reza Ghanbari, një mësues i arrestuar në janar 2010 dhe i dënua me vdekje për aktivitetet e tij politike. Gjykata e shkallës së parë në Evin ishte krijuar kohët e fundit brenda mureve të burgut Evin, një fakt i mirëpritur nga Jafari Dolatabadi në Mars 2010. Në këtë burg disa persona të akuzuara janë mbyllur, keqtrajtuar dhe të detyruar të bëjnë deklaratat të rreme.	10.10.2011	
26.	BAGHERI Mohammad-Bagher		Nënkryetari i administratës gjyqësore të provincës Khorasan Jugore, i ngarkuar me parandalimin e krimit. Përveç pranimit të tij, në qershor 2011, 140 ekzekutime për vepra kapitale midis marsit 2010 dhe marsit 2011, rreth 100 ekzekutime të tjera raportohet të kenë ndodhur në të njëjtën periudhë dhe në të njëjtën provincë të Khorasan Jugore pa familjet ose njoftohen avokatët. Prandaj, ai është bashkëpunëtor në një shkelje të rëndë të së drejtës për një proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në përdorimin e tepruar dhe në rritje të dënimit me vdekje.	10.10.2011	
27.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Vendlindja: Mashad (Iran) Datëlindja: 1952	Ministri i Drejtësisë, ish guvernatori i përgjithshëm i Isfahanit dhe drejtori i Organizatës Shtetërore të Burgjeve (deri në qershor 2004). Si Ministër i Drejtësisë, ai ka luajtur një rol kryesor në kërcënimin dhe ngacmimin e diasporës iraniane duke njoftuar krijimin e një gjykate të posaçme për t'u marrë posaçërisht me iraniantë që jetojnë jashtë vendit.	10.10.2011	



			Me ndihmën e Prokurorit të Teheranit, dy degë të gjykatave të shkallës së parë dhe gjykatave të apelit dhe disa degë të gjykatave të magjistraturës do të caktohen të merren me çështjet e të huajve.	
28.	HOSSEINI Dr Mohammad (Aka: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed and Sayyid)	Vendlindja: Rafsanjan, Kerman Datëlindja: 1961	Ministër i Kulturës dhe Udhëzimit Islam nga shtatori 2009. Ish-IRGC, ai është bashkëpunëtor në shtypjen e gazetartëve.	10.10.2011
29.	MOSLEHI Heydar (Aka: MOSLEHI Heidar, MOSLEHI Haider)	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1956	Ministri i Inteligjencës. Nën udhëheqjen e tij, Ministria e Inteligjencës ka vazhduar praktikën e ndalimit dhe persekutimit arbitrar të protestuesve dhe disidentëve. Ministria e Inteligjencës vazhdon të drejtojë Repartin 209 të Burgut Evin, ku shumë aktivistë po mbahen për shkak të aktiviteteve të tyre paqësore në kundërshtim me qeverinë në pushtet. Hetuesit nga Ministria e Inteligjencës i kanë nënshtruar të burgosurit në Repartin 209 të rrabjeve dhe abuzimit mendor dhe seksual. Si Ministër i Inteligjencës, Moslehi mban përgjegjësi për abuzimet e vazhdueshme.	10.10.2011



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT 2012/810/PPJS

i datës 20 dhjetor 2012

që ndryshon Vendimin 2011/235/PPJS për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funksionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Meqë:

- (1) Më 21 mars 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/PPJS¹.
- (2) Duhet theksuar se ndalimi i shitjes, furnizimit, transferimit apo eksportit të pajisjeve që mund të përdoren për shtypje të brendshme në Iran nuk zbatohet nëse shitja, furnizimi, transferimi apo eksporti i pajisjeve të tilla bëhet vetëm për qëllimin që të përdoren për mbrojtjen e personelit të BE-së dhe të Shteteve Anëtare në Iran, as për dhënien e asistencës teknike, shërbimeve të ndërmjetësimit dhe shërbimeve të tjera apo financimin dhe asistencën financiare lidhur me këto pajisje.
- (3) Vendimi 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM

Neni 1

Paragrafi i mëposhtëm shtohet në Nenin 2b të Vendimit 2011/235/PPJS:

"3. Pikat 1 dhe 2 nuk zbatohen për shitjen, furnizimin, transferimin apo eksportin e pajisjeve që synon vetëm që të përdoren për mbrojtjen e personelit të BE-së dhe të Shteteve Anëtare në Iran, apo për dhënien e asistencës teknike, shërbimeve të ndërmjetësimit dhe shërbimeve të tjera apo financimin dhe asistencën financiare lidhur me këto pajisje, siç miratohet paraprakisht nga autoriteti përgjegjës përkatës".

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në datën e miratimit.

Miraturar në Bruksel, më 20 dhjetor 2012.

Për Këshillin
Presidenti
E. FLOURENTZOU

¹ GZ L 100, 14.4.2011, fq. 51.



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT 2013/124/PPJS

i datës 11 mars 2013

që ndryshon Vendimin 2011/235/PPJS për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funksionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Meqë:

- (1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/PPJS¹.
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2011/235/PPJS, masat shtrënguese duhet të ripërtërihen deri më 13 prill 2014.
- (3) Për më tepër, nisur nga situata e rëndë e të drejtave të njeriut në Iran, disa persona dhe një subjekt duhet të përfshihen në listën e personave dhe subjekteve që janë objekt i masave shtrënguese të përcaktuara në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS.
- (6) Vendimit 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Neni 6, pika 2 e Vendimit 2011/235/PPJS zëvendësohet me pikën më poshtë:

"2. Ky Vendim zbatohet deri më 13 prill 2014 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbyshur.

Neni 2

Personat dhe subjektet e renditura në Shtojcën e këtij Vendimi shtohen në listën e përcaktuar në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS.

Neni 3

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e publikimit.

Miraturar në Bruksel, më 11 mars 2013.

Për Këshillin
Presidenti
C. ASHTON

¹ GZ L 100, 14.2.2011, fq. 51.



SHTOJCA

Lista e personave dhe subjekteve të përcaktuara në nenet 1 dhe 2

Personat

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
"1. RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Shefi i Burgut të Evin, emëruar rreth Qershor / Korrik 2012. Që nga emërimi i tij, kushtet në burg u përqësuan dhe raportet referuan keqtrajtimit të intensifikuar të të burgosurve. Në tetor 2012, nëntë të burgosura femra hynë në grevë urie në protestë për shkeljen e të drejtave të tyre dhe trajtimin e dhunshëm nga rojet e burgut.	12.3.2013
2 KIASATI Morteza		Gjykatësi i Gjykatës Revolucionare të Ahwazit, Dega 4, vendosi dënime me vdekje për katër të burgosur politikë arabë, Taha Heidarian, Abbas Heidarian, Abd al-Rahman Heidarian (tre vëllezër) dhe Ali Sharifi. Ata u arrestuan, u torturuan dhe u varën pa procedurën e duhur. Këto raste dhe mungesa e procesit të duhur u referuan në një raport të datës 13/09/12 nga Raportuesi Special i KB për të drejtat e njeriut në Iran, raporti i Sekretarit të Përgjithshëm të KB mbi Iranin i 22/08/12 dhe nga OJQ të ndryshme.	12.3.2013
3 MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Gjykatësi i Gjykatës Revolucionare Ahwaz, Dega 2, vendosi dënime me vdekje për pesë arabë Ahwazi, Mohammad Ali Amuri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Sayed Jaber Alboshoka, Sayed Mokhtar Alboshoka, më 17/3/12 për "aktivitete kundër sigurisë kombëtare" dhe "armiqësi kundër Zotit". Dënimet u mbështetën nga Gjykata e Lartë e Iranit në 9/01/13. Të pesë u raportuan nga OJQ-të që ishin arrestuar pa akuza për më shumë se një vit, ishin torturuar dhe dënuar pa procedurë të rregullt.	12.3.2013
4. SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (aka: Haj-agma Sarafraz)	Data e lindjes: rreth. 1963 Vendi i lindjes: Teherani Vendbanimi: Teheran Vendi i punës: IRIB dhe PressTV Selia, Teheran	Shefi i Shërbimit Botëror të IRIB dhe Press TV, përgjegjës për të gjitha vendimet e programimit. Lidhur ngushtë me aparatit e sigurimit të shtetit. Nën drejtimin e tij Press TV, së bashku me IRIB, ka punuar me shërbimet e sigurimit dhe prokurorët iranianë për të transmetuar rrëfime të detyruara të të arrestuarve, përfshirë atë të gazetarit iraniano-kanadez dhe krijuesit të filmit Maziar Bahari, në programin javor "Irani Sot". Rregullatori i pavarur i transmetimit OFCOM gjobiti	12.3.2013



5.	JAFARI, Asadollah		Press TV në Mbretërinë e Bashkuar 100,000 GBP për transmetimin e rrëfimit të Bahari në 2011, i cili u filmua në burg ndërsa Bahari ishte nën detyrim. Prandaj Sarafraz shoqërohet me shkeljen e së drejtës për proces të rregullt dhe gjykim të drejtë. Prokurori i Provincës Mazandaran, raportuar nga OJQ-të të jetë përgjegjës për arrestimet e paligjshme dhe shkeljet e të drejtave të të arrestuarve Bahá'i nga arrestimi fillestar deri në mbajtjen e tyre në izolim të vetmuar në Qendrën e Paraburgimit të Inteligjencës. Gjashtë shembuj konkretë të rasteve kur është shkelur procesi i rregullt ligjor janë dokumentuar nga OJQ-të, përfshirë në 2011 dhe 2012.	12.3.2013
6.	EMADI, Hamid Reza (aka: Hamidreza Emadi)	Data e lindjes: rreth. 1973 Vendi i lindjes: Hamedan Vendbanimi: Teheran Vendi i punës: Press TV HQ, Teheran	Drejtori i redaksisë së shtypit në TV. Përgjegjës për prodhimin dhe transmetimin e rrëfimeve të detyruara të të arrestuarve, përfshirë gazetarë, aktivistë politikë, persona që u përkasin pakicave kurde dhe arabe, duke shkelur të drejtat e njohura ndërkombëtarisht për një gjykim të drejtë dhe një proces të rregullt ligjor. Rregullatori i pavarur i transmetimit OFCOM gjobiti Press TV në Mbretërinë e Bashkuar 100,000 GBP për transmetimin e rrëfimit të detyruar të gazetarit dhe krijuesit të filmit iraniano-kanadez Maziar Bahari në 2011, i cili u filmua në burg ndërsa Bahari ishte nën detyrim. OJQ-të kanë raportuar raste të mëtejshme të rrëfimeve të detyrueshme televizive nga Press TV. Prandaj, Emadi shoqërohet me shkeljen e së drejtës për proces të rregullt dhe gjykim të drejtë.	12.3.2013
7.	HAMLEBAR, Rahim		Gjyqtar i Degës 1 të Gjykatës Revolucionare të Tabrizit. Përgjegjës për dënime të rënda kundër gazetarëve dhe pakicës etnike Azeriane dhe aktivistëve të të drejtave të punëtorëve, duke i akuzuar ata për spiunim, veprime kundër sigurisë kombëtare, propagandë kundër regjimit iranian dhe fyerje të liderit të Iranit. Gjykimet e tij thuhet se nuk ndoqën procesin e rregullt në shumë raste dhe të arrestuarit u detyruan të bënin rrëfime të rreme. Një rast i profilit të lartë përfshinte 20 punonjës vullnetarë të ndihmës së tërmetit (pas një tërmeti në Iran në gusht 2012) të cilëve ai u dha dënime me burg për përpjekjet e tyre për të ndihmuar viktimat e tërmetit. Gjykata i shpalli punëtorët fajtorë për "bashkëpunim në mbledhje dhe bashkëpunim për të kryer krime kundër sigurisë kombëtare".	12.3.2013
8.	MUSA VI-TABAR, Seyyed Reza		Shefi i Prokurorisë Revolucionare të Shirazit. Përgjegjës për arrestime të paligjshme dhe trajtim të keq të aktivistëve politikë, gazetarëve, mbrojtësve të të drejtave të njeriut, Bahá'ive dhe të burgosurve të ndërgjegjës, të cilët u ngacmuan, u torturuan, u morën në pyetje dhe u	12.3.2013



		mohua e drejta për avokatë dhe procedura të rregullta. OJQ-të raportuan se Musavi-Tabar nënshkroi urdhra gjyqësorë në Qendrën famëkeqe Nr. 100 të Paraburgimit (një burg për burra), përfshirë një urdhër për të ndaluar të burgosurën Bahati, Raha Sabet, për tre vjet në izolim.	12.3.2013
9.	KHORAMABADI, Abdolsamad	Shefi i "Komisionit për Përcaktimin e Shkallëve të Përmbytjes Penale".	Abdolsamad Khoramabadi është Kryetari i "Komisionit për Përcaktimin e Shkallëve të Përmbytjes Penale", një organizatë qeveritare e ngarkuar me censurimin në internet dhe krimin kibernetik. Nën udhëheqjen e tij Komisioni përcaktoi "krimin kibernetik" nga një numër kategorish të paqarta që kriminalizojnë krijimin dhe botimin e përmbytjes që konsiderohet e papërshtatshme nga regjimi. Ai është përgjegjës për shtypjen dhe bllokimin e faqeve të shumta të opozitës, gazetave elektronike, blogeve, faqeve të OJQ-ve të të drejtave të njeriut dhe Google dhe Gmail që nga shtatori 2012. Ai dhe Komisioni kontribuan në mënyrë aktive në vdekjen e bloggerit Sattar Beheshti gjatë arrestimit në nëntor 2012. Kështu, Komisioni që ai po drejton është drejtpërdrejt përgjegjës për shkeljet sistematike të të drejtave të njeriut, në veçanti duke ndaluar dhe filtruar faqet e internetit për publikum e gjerë, dhe herë pas here duke ndaluar fare qasjen në internet.

Entitetet

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
"1.	Qendra për Hetimin e Krimit të Organizuar (aka: Zyra e Krimit Kibernetik ose Policia Kibernetike)	Vendndodhja: Teheran, Iran Website: http://www.cyberpolice.ir	Policia Kibernetike iraniane është një njësi e Policisë së Republikës Islamike të Iranit, e themeluar në Janar 2011, e cila drejtohet nga Esmail Ahmadi-Moqaddam (i listuar). Sipas raporteve të shtypit shefi i policisë Ahmadi-Moqaddam nënvizoi se Policia Kibernetike do të merrte grupe anti-revolucionare dhe disidente që përdorin rrjete sociale të bazuara në Internet në 2009 për të shkakuar protesta kundër rizgjedhjes së Presidentit Mahmoud Ahmadinejad. Në janar 2012, Policia Kibernetike lëshoi udhëzime të reja për kafenetë në Internet, duke u kërkuar përdoruesve të sigurojnë informacione personale që do të mbaheshin nga pronarët e kafeneve për gjatë muaj, si dhe një rekord të faqeve në internet që ata vizituan. Rregullat gjithashtu kërkojnë që pronarët e kafeneve të instalojnë kamera televizive me qark të mbyllur dhe të mbajnë regjistrimet për gjatë muaj. Këto rregulla të reja mund të krijojnë një ditar që autoritetet mund të përdorin për të gjurmuar aktivistë ose këdo që konsiderohet si një kërcënim për sigurinë kombëtare. Në qershor 2012, media iraniane raportoi se Policia Kibernetike do të niste	12.3.2013



			një goditje në rrjetet private virtuale (VPN). Më 30 tetor 2012, Policia Kibernetike arrestoi blogerin Sattar Beheshti (thuhet pa urdher) për "veprimet kundër sigurisë kombëtare në rrjetet sociale dhe Facebook". Beheshti kishte kritikuar qeverinë iraniane në blogun e tij. Beheshti u gjet i vdekur në qelë të tij të burgut në 3 nëntor dhe besohet se ishte torturuar për vdekje nga autoritetet e Policisë Kibernetike.	
--	--	--	---	--



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT 2014/205/PPJS

i datës 10 prill 2014

që ndryshon Vendimin 2011/235/PPJS për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funksionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Meqë:

- (1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/(PPJS).¹
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2011/235/PPJS, masat shtrënguese duhet të ripërtërihen deri më 13 prill 2015.
- (3) Të dhënat për persona të caktuar të përfshirë në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS duhet të përditësohen.
- (4) Vendimi 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Neni 6, pika 2 e Vendimit 2011/235/PPJS zëvendësohet me pikën më poshtë:

"2. Ky Vendim zbatohet deri më 13 prill 2015 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.

Neni 2

Shtojca e Vendimit 2011/235/PPJS ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 3

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën e publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miraturar në Bruksel, më 10 prill 2014.

Për Këshillin
Presidenti
D. KOURKOULAS

¹ Vendimi i Këshillit 2011/235/PPJS i datës 12 prill 2011 për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran (GZ) L 100, 14.4.2011, fq. 51).



SHËNIMET

Regjistrimet për personat e listuar më poshtë do të zëvendësojnë shënimet për ta të përcaktuara në Aneksin e Vendimit 2011/235 / CFSP: Personat

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
"1. RAJABZADEH Azizollah		Shefi i Organizatës së Teheranit për Zbutjen e Katastrofave (TDMO). Ish Shefi i Policisë së Teheranit (deri në Janar 2010). Si Komandant i Forcave të Zbatimit të Ligjit në Teheranin e Madh, Azizollah Rajabzadeh është i akuzuari në rangun më të lartë në çështjen e abuzimeve në Qendrën e Paraburgimit Kahrizak.	
2 DORRI- NADJAFABADI Ghorban-Ali	POB: Najafabad (Iran) — DOB: 1945	Anëtar i Këshillit të Përshtatshmërisë dhe gjithashtu përfaqësues i Udhëheqësit Suprem në Provincën Markazi ('Qendrore'). Ish Prokurori i Përgjithshëm i Iranit deri në Shtator 2009 (ish-ministër i Inteligjencës nën presidencën e Khatami). Si Prokuror i Përgjithshëm i Iranit, ai urdhëroi dhe mbikëqyri gjykimet në shfaqje pas protestave të para pasgjedhore, ku të akuzuara u mohuan të drejtat e tyre, dhe një avokat. Ai gjithashtu mban përgjegjësi për abuzimet në Kahrizak.	
3 MORTAZAVI Said	POB: Meybod, Yazd (Iran) — DOB: 1967	Ish Shefi i Task Forcës Anti-kontrabandë të Iranit, ish Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit deri në Gusht 2009, Si Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit, ai lëshoi një urdhër batanije të përdorur për ndalimin e qindra aktivistëve, gazetarëve dhe studentëve. Ai u pezullua nga detyra në gusht 2010 pas një hetimi nga drejtësia iraniane për rolin e tij në vdekjen e tre burrave të arrestuar me urdhër të tij pas zgjedhjeve.	
4. ZARGAR Ahmad		Shefi i 'Organizatës për Ruajtjen e Moralit'. Ish gjykatësi, Gjykata e Apelit në Teheran, dega 36. Ai konfirmoi urdhër-burgimet afatgjata dhe urdhrat e vdekjes kundër protestuesve.	
5. ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmud		Gubernuratori i Provincës Ilam. Ish-drejtori politik i Ministrisë së Brendshme. Si Shefi i Komisionit të Nën 10 të Ligjit për Aktivitetet e Partive dhe Grupeve Politike ai ishte përgjegjës për autorizimin e demonstratave dhe ngjarjeve të tjera publike dhe regjistrimin e partive politike. Në vitin 2010, ai pezulloj aktivitetet e dy partive politike reformiste të lidhura me Mousavi - Fronti i Pjesëmarrjes në Iranin Islamik dhe Organizata Muxhahedinë e Revolucionit Islamik. Nga viti 2009 e në vazhdim, ai ka ndaluar vazhdimisht dhe vazhdimisht të gjitha tubimet joqeveritare, duke mohuar kështu një të drejtë kushtetuese për të protestuar dhe duke çuar në shumë arrestime të demonstruesve paqësorë në kundërshtim me të drejtën për lirinë e	10.10.2011



6.	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (Aka: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Maj- Gen Dr Seyyed Hassan)	POB: Mashad DOB: 3.2.1951	tubimit. Ai gjithashtu mohoi në 2009 opozitiën një leje për një ceremoni për të mbajtur zi për njerëzit e vrarë në protestat për zgjedhjet presidenciale Si Shef i Shkollës të Forcave të Armatosura të Iranit, ai është komandanti më i lartë ushtarak përgjegjës për drejtimin e të gjitha divizioneve dhe politikave ushtarake, përfshirë Trupat e Gardës Revolucionare Islamike (IRGC) dhe policinë. Forcat nën zinxhirin e tij zyrtar të komandës shpesh brutalisht protestuesit paqësorë dhe kryen arrestime masive. Gjithashtu anëtar i Këshillit të Lartë të Sigurisë Kombëtare (SNSC) dhe Këshillit të Përshatshmërisë.	10.10.2011
7.	JOKAR Mohammad Saleh		Që nga viti 2011 deputet parlamentar për Provincën Yazd. Ish Komandanti i Forcave Studentore të Basij. Në cilësinë e Komandantit të Forcave Studentore Basij ai ishte i përfshirë në mënyrë aktive në shpëtimin e protestave në shkollë dhe universitete dhe ndalimin jashtëligjor të aktivistëve dhe gazetarëve.	10.10.2011
8.	SALARKIA Mahmoud	Drejtori i Klubit Futbollistik të Teheranit 'Persepolis'	Kryetari i Komisionit të Benzinës dhe Transportit të Qytetit të Teheranit. Zëvendës i Prokurorit të Përgjithshëm të Teheranit për Çështjet e BURGJEVE gjatë shtypjes së vitit 2009. Si Zëvendës i Prokurorit të Përgjithshëm të Teheranit për Çështjet e BURGJEVE ai ishte drejtpërdrejt përgjegjës për shumë urdhra arrestimi kundër protestuesve dhe aktivistëve të pafajshëm, paqësorë. Shumë raporte nga mbrojtësit e të drejtave të njeriut tregojnë se pothuajse të gjithë të arrestuarit, me udhëzimin e tij, mbahen në komunikim pa qasje në avokatin ose familjet e tyre dhe pa akuzë, për kohë të ndryshme, shpesh në kushte që shkojnë deri në zhdukje të detyruar. Familjet e tyre shpesh nuk njohohen për arrestimin.	10.10.2011
9.	SOURI Hojatollah		Deputet parlamentar për Provincën Lorestan. Anëtar i Komisionit Parlamentar për Politikë të Jashtme dhe të Sigurisë. Ish shefi i burgut të Evinit. Si kryetar i burgut Evin gjatë vitit 2009, ai ishte përgjegjës për abuzime të rënda të të drejtave të njeriut në këtë burg gjatë kohës që ishte në detyrë, të tilla si rrënjët, dhe abuzimet mendore dhe seksuale. Sipas informacionit të qëndrueshëm nga burime të ndryshme, tortura është një praktikë e zakonshme në burgun e Evin. Në Reportin 209, shumë aktivistë po mbahen për aktivitetet e tyre paqësore në kundërshtim me qeverinë në pushtet.	10.10.2011
10.	TALA Hossein (Aka: TALA Hosseyn)		Zëvendës Guvernatori i Përgjithshëm ('Farmandar') i Provincës Teheran deri në Shtator 2010, veçanërisht përgjegjës për ndërhyrjen e	10.10.2011



11.	TAMADDON Morteza (Aka: TAMADON Morteza)	POB: Shahr Kord-Isfahan DOB: 1959	forcave të policisë dhe për këtë arsye për shtypjen e demonstratave. Ai mori një çmim në dhjetor 2010 për rolin e tij në shtypjen pasqjedorë. Ish guvernatori i Përgjithshëm i Provincës së Teheranit dhe kreu i Këshillit të Sigurisë Publike provinciale të Teheranit, anëtar i IRGC. Në cilësinë e tij si guvernator dhe shef i Këshillit të Provincës së Sigurisë Publike të Teheranit, ai po mbante përgjegjësinë e përgjithshme për të gjitha aktivitetet shtypëse, duke përfshirë goditjen e protestave politike në qershor 2009. Ai është i njohur për përfshirjen personale në ngacmimet e liderëve të opozitës Karroubi dhe Moussavi.	10.10.2011
12.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	POB: Mashad (Iran) DOB: 1952	Ish Ministri i Drejtësisë (2009-2013), ish guvernatori i përgjithshëm i استان اصفهان dhe drejtori i Organizatës Shtetërore të Burgjeve (deri në qershor 2004). Si Ministër i Drejtësisë, ai luajti një rol kryesor në kërcënimin dhe ngacmimin e diasporës iraniane duke njoftuar krijimin e një gjykate të posaçme për t'u marrë në mënyrë specifike me iranienët që jetojnë jashtë vendit. Me ndihmën e Prokurorit të Teheranit, dy degë të gjykatave të shkallës së parë dhe gjykatave të apelit dhe disa degë të gjykatave të magistraturës do të caktohen të merren me çështjet e të huajve.	10.10.2011
13.	HOSSEINI Dr Mohammad (Aka: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed and Sayyid)	POB: Rafsanjan, Kerman DOB: 1961	Ish Ministri i Kulturës dhe Udhëzimit Islam (2009-2013). Ish-IRGC, ai ishte bashkëpunëtor në shtypjen e gazetave.	10.10.2011
14.	MOSLEHI Heydar (Aka: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	POB: Isfahan (Iran) DOB: 1956	Ish-Ministri i Inteligjencës (2009-2013). Nën udhëheqjen e tij, Ministria e Inteligjencës ka vazhduar praktikat e ndalimit dhe persekutimit arbitrar të protestuesve dhe disidentëve. Ministria e Inteligjencës vazhdon të drejtojë Repartin 209 të Burgut Evin, ku shumë aktivistë po mbahen për shkak të aktiviteteve të tyre paqësore në kundërshtim me qeverinë në pushtet. Hetuesit nga Ministria e Inteligjencës i kanë nënshtuar të burgosurit në Repartin 209 ndaj rrahjeve dhe abuzimit mendor dhe seksual. Si ish-Ministër i Inteligjencës, Moslehi mban përgjegjësi për abuzimet gjatë kohës që ishte në detyrë.	10.10.2011
15.	TAGHIPOUR Reza	POB: Maragheh (Iran) DOB: 1957	Anëtar i Këshillit të Qytetit të Teheranit. Ish-Ministër për Informimin dhe Komunikimet (2009-2012). Si Ministër i Informacionit, ai ishte një nga zyrtarët më të lartë të ngarkuar me censurimin dhe kontrollin e veprimtarive të internetit dhe gjithashtu të gjitha llojet e komunikimeve (në veçanti telefonat mobil). Gjatë marrjes në pyetje të të paraburgosurve politikë, hetuesit përdorin të dhënat personale të të	23.3.2012



16.	EMADI, Hamid Reza (aka: Hamidreza Emadi)	Data e lindjes: rreth. 1973 Vendi i lindjes: Hamedan Vendbanimi: Teheran Vendi i punës: Press TV HQ, Teheran	burgosurve, postën dhe komunikimet. Në disa raste pas zgjedhjeve të fundit presidenciale dhe gjatë demonstratave në rrugë, linjat celulare dhe mesazhet me tekst u bllokuan, kanalet televizive satelitore u bllokuan dhe interneti u pezullua në vend ose të paktën u ngadalësua. Drejtori i redaksisë së shtypit në TV .Ish producent i lartë i Press TV. Përgjegjës për prodhimin dhe transmetimin e rrëfimeve të detyruara të të arrestuarve, përfshirë gazetarë, aktivistë politikë, persona që u përkasin pakicave kurde dhe arabe, duke shkelur të drejtat e njohura ndërkombëtarisht për një gjykim të drejtë dhe një proces të rregullit ligjor. Rregullatori i pavarur i transmetimit OFCOM gjobiti Press TV në Mbretërinë e Bashkuar 100 000 GBP për transmetimin e rrëfimit të detyruar të gazetarit dhe krijuesit të filmit iraniano-kanadez Maziar Bahari në 2011, i cili u filmua në burg ndërsa Bahari ishte nën detyrim. OJQ-të kanë raportuar raste të mëtejshme të rrëfimeve të detyrueshme televizive nga Press TV. Prandaj, Emadi shoqërohet me shkeljen e së drejtës për proces të rregullit dhe gjykim të drejtë.	12.3.2013
-----	--	--	--	-----------



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2015/555

i datës 7 prill 2015

që ndryshon Vendimin 2011/235/PPJS për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funksionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Meqë:

- (1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/PPJS;¹
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2011/235/PPJS, masat shtrënguese duhet të ripërtërihen deri më 13 prill 2016.
- (3) Këshilli vendosi edhe se të dhënat për disa persona dhe një subjekt të përfshirë në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS duhet të përditësohen.
- (4) Gjithashtu, nuk ekzistojnë më shkaqet për të mbajtur dy persona në listën e personave dhe subjekteve që janë objekt i masave shtrënguese të përcaktuara në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS.
- (5) Gjithashtu, një person që është tashmë i renditur në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS duhet të fshihet.
- (6) Vendimi 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Neni 6, pika 2 e Vendimit 2011/235/PPJS zëvendësohet me pikën më poshtë:

"2. Ky Vendim zbatohet deri më 13 prill 2016 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.

Neni 2

Shtojca e Vendimit 2011/235/PPJS ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 3

Ky Vendim hyn në fuqi ditën pas publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miraturar në Bruksel, më 7 prill 2015.

Për Këshillin
Presidenti
E. RINKEVICS

¹ Vendimi i Këshillit 2011/235/PPJS i datës 12 prill 2011 për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran (GZ) L. 100, 14.4.2011, fq. 51).



SHTOJCA

(1) Shënimet për personat e mëposhtëm do të fshihen nga lista e paraqitur në Aneksin e Vendimit 2011/235 / CFSP:

42. HEYDARI Nabiollah
70. REZVANI Gholomani
72. ELAHI Mousa Khalil

(2) Shënimet për sa vijon personat dhe entiteti siç përcaktohet në Aneksin e Vendimit 2011/235 / CFSP do të zëvendësohen me shënimet më poshtë:

Personat

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
10.	RADAN Ahmad-Reza	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1963	Shefi i Qendrës së Studimeve Strategjike të Policisë, ish Zëvendës Shefi i Policisë Kombëtare të Iranit deri në Qershor 2014. Si Zëvendës Shefi i Policisë Kombëtare nga viti 2008, Radan ishte përgjegjës për rrahjet, vrasjet, dhe arrestimet dhe ndalimet arbitrare kundër protestuesve që ishin kryer nga forcat e policisë.	12.4.2011
13.	TAEB Hossein	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1963	Zëvendës komandant i IRGC-së për inteligjencë. Ish Komandanti i Basij-it deri në Tetor 2009. Forcat nën komandën e tij morën pjesë në rrahje masive, vrasje, ndalime dhe tortura të protestuesve paqësorë.	12.4.2011
14.	SHARIATI Seyed Hassan		Ish Shefi i Drejtësisë së Mashhad deri në Shtator 2014. Ka të ngjarë që aktualisht të jetë në një proces të rivendosjes në një funksion tjetër. Gjykimet në mbikëqyrjen e tij janë kryer në mënyrë të përmblëdhur dhe brenda seancave të mbylltura, pa respektimin e të drejtave themelore të të akuzuarit, dhe me mbështetjen në rrëfimet e nxjerra nën presion dhe torturë. Ndërsa vendimet e ekzekutimit ishin lëshuar në masë, dënimet me vdekje ishin lëshuar pa respektimin e duhur të procedurave të dëgjimit të drejtë.	12.4.2011
15.	DORRI- NADJAFABADI Ghorban- Ali	Vendlindja: Najafabad (Iran) Datëlindja: 1945	Anëtar i Asamblesë së Ekspertëve dhe përfaqësues i Liderit Suprem në Provincën Markazi ('Qendrore'). Ish Prokurori i Përgjithshëm i Iranit deri në Shtator 2009, si dhe ish-ministër i Inteligjencës nën presidencën e Khatami. Si Prokuror i Përgjithshëm i Iranit, ai urdhëroi dhe mbikëqyri gjykimet në shfaqje pas protestave të para pasqjdhore, ku	12.4.2021



16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		të akuzuarve u mohuan të drejtat e tyre, dhe një avokat. Ai gjithashtu mban përgjegjësi për abuzimet në Kahrizak. Ish-gjyqtar, Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26. Ishie përgjegjës për çështjet e të paraburgosurve në lidhje me krizat paszgjedhore dhe kërcënonte rregullisht familjet e të paraburgosurve për t'ua mbyllur gojën. Ka qenë vendimtar në lëshimin e urdhrave të paraburgimit në Qendrën e Burgimit në Kahrizak në 2009. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjen e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane.	12.4.2011
18.	HEYDARIFAR Ali-Akbar		Ish gjyqtar, Gjykata Revolucionare e Teheranit. Ai mori pjesë në gjyqet e protestuesve. Ai u mor në pyetje nga Gjyqësori për veprimet e Kahrizak. Ai ishte i rëndësishëm në lëshimin e urdhrave të paraburgimit për dërgimin e të paraburgosurve në Qendrën e Paraburgimit të Kahrizak. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjet e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane.	12.4.2011
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas	Vendlindja: Yazd (Iran) Datëlindja: 1953	Prokurori i përgjithshëm i Teheranit që nga gushti 2009. Zyra e Dolatabadi paditi një numër të madh protestuesish, përfshirë individë që morën pjesë në protestat e Dhjetorit 2009 të Ditës së Ashurave. Ai urdhëroi mbylljen e zyrës së Karroubi në shtator 2009 dhe arrestimin e disa politikanëve reformistë dhe ai ndaloi dy parti politike reformiste në qershor 2010. Zyra e tij akuzoi protestuesit me akuzën e Muharebeh, ose armiqësi kundër Zotit, e cila mbart një dënim me vdekje, dhe ua mohoi procesin e duhur atyre që përballen me dënimin me vdekje. Zyra e tij gjithashtu shënjestroi dhe arrestoi reformistët, aktivistët e të drejtave të njeriut dhe anëtarët e medias, si pjesë e një goditje të gjerë ndaj opozitës politike.	12.4.2011
20.	MOGHISSEH Mohammad (a.k.a. NASSERIAN)		Gjykatësi, Shefi i Gjykatës Revolucionare të Teheranit, dega 28. Ai është marrë me çështje pas zgjedhjeve. Ai lëshoi dënime të gjata me burg gjatë gjykimeve të padrejta për aktivistët socialë, politikë dhe gazetarë dhe disa dënime me vdekje për protestuesit dhe aktivistët socialë dhe politikë.	12.4.2011
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Vendlindja: Ejyeh Datëlindja: 1956	Prokurori i Përgjithshëm i Iranit që nga shtatori 2009 dhe Zëvendës Shefi dhe Zëdhënësi i Gjyqësorit. Ish-ministri i Inteligjencës gjatë zgjedhjeve të vitit 2009. Ndërsa ai ishte ministër i Inteligjencës gjatë zgjedhjeve të vitit 2009, agjentët e inteligjencës nën komandën e tij ishin përgjegjës për ndalimin, torturimin dhe nxjerrjen e rrëfimeve të rreme nën presionin e qindra aktivistëve, gazetarëve, disidentëve dhe politikanëve reformistë. Për më tepër, figurat politike u detyruan të bënin rrëfime të rreme nën marrje në pyetje të padurueshme, të cilat	12.4.2011



22.	MORTAZAVI Said	Vendlindja: Meybod, Yazd (Iran) Datëlindja: 1967	përfshinin tortura, abuzime, shantazhe dhe kërcënime ndaj anëtarëve të familjes.	12.4.2011
23.	PIR-ABASSI Abbas		Ish-Prokurori i Përgjithshëm i Teheranit deri në gusht 2009. Si Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit, ai lëshoi një urdhër hetimor për ndalimin e qindra aktivistëve, gazetarëve dhe studentëve. Në janar 2010, një hetim parlamentar e bëri atë drejtpërdrejt përgjegjës për ndalimin e tre të burgosurve që vdiqën më pas në paraburgim. Ai u pezullua nga detyra në gusht 2010 pas një hetimi nga drejtësia iraniane për rolin e tij në vdekjen e tre burrave të ndaluar me urdhër të tij pas zgjedhjeve. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjet e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane.	12.4.2011
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Gjykatësi, Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26. Ai është i ngarkuar me pëshijet paszgjedhore, ai lëshoi dënime me burg të gjatë gjatë gjyqimeve të padrejta kundër aktivistëve të të drejtave të njeriut dhe ka lëshuar disa dënime me vdekje për protestuesit.	12.4.2011
30.	ESMAILI Gholam -Hosseini		Gjyqtar i Gjykatës së Lartë. Ish-Kryetari i Gjykatës, Gjykata Revolucionare e Mashhad. Gjykimet nën juridiksionin e tij janë kryer në mënyrë të përmblodhur dhe brenda seancave të mbyllura, pa respektimin e të drejtave themelore të të akuzuarit. Ndërsa vendimet e ekzekutimit ishin lëshuar në masë, dënimet me vdekje ishin lëshuar pa respektimin e duhur të procedurave të dëgjimit të drejtë.	12.4.2011
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Shefi i Gjyqësorit të Teheranit. Ish Shefi i Burgjeve të Iranit Organizimi. Në këtë cilësi, ai ishte bashkëpunëtor në arrestimin masiv të protestuesve politikë dhe fshehjen e abuzimeve kryhet në sistemin e burgimit.	10.10.2011
36.	AVAAEE Seyyed Ali-Reza (alias AVAAEE Seyyed Alireza)		Drejtori i Përgjithshëm i Shërbimit Anti-Narkotik të Iranit. Ish Komandant i Policisë së Teheranit. Nën udhëheqjen e tij, forca policore ishte përgjegjëse për përdorimin e forcës jashtëgjyqësore ndaj të dyshuarve gjatë arrestimit dhe paraburgimit. Policia e Teheranit ishte gjithashtu e implikuar në bastisjet në konvikte të universitetit të Teheranit në qershor 2009, kur sipas një komisioni të Iranit Majlis, më shumë se 100 studentë u plagosën nga policia dhe Basiji. Aktualisht shef i policisë hekurudhore.	10.10.2011
37.	BANESHI Jaber		Këshilltar pranë Gjykatës Disiplinore për Gjyqtarët që nga prilli 2014. Ish-Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit. Si Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit, ka qenë përgjegjës për shkelje të të drejtave të njeriut, arrestime arbitrare, mohim të të drejtave të të burgosurve si dhe një numër të lartë ekzekutimesh.	10.10.2011



40.	HABIBI Mohammad Reza	Gjinia: mashkull	dënimit me vdekje duke dhënë dhjetëra dënime me vdekje. Prokurori gjatë çështjes së bombardimeve në Shiraz në 2008, e cila u përdor nga regjimi për të dënuar me vdekje disa kundërshtarë të regjimit.	10.10.2011
41.	HEJAZI Mohammad	Vendlindja: Isfahan Datëlindja: 1956	Ish-Prokuror i Përgjithshëm i Isfahanit. Ish-Kryetar i Zyrës së Ministrisë së Drejtësisë në Yazd. Ish- Zv-Prokuror i Isfahanit. Bashkëpunëtor në procedura që mohojnë gjykimin e drejtë të të pandehurve – si psh. Abdollah Fathi, ekzekutuar në maj 2011 pasi e drejta për t'u dëgjuar dhe problemet me shëndetin mendor u injoruan nga Habibi gjatë gjyimit të tij në mars 2010. Kështu, ishte bashkëpunëtor në shkelje të rëndë të të drejtës për proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në një rritje të lartë të ekzekutimeve në vitin 2011.	10.10.2011
47.	KHALILOLLAHI Moussa (Aka: KHALILOLLAHI Moussa, ELAHI Moussa Khalil)	Vendlindja: Isfahan Datëlindja: 1956	Nënkryetari i Forcave të Armatosura, ai ka luajtur një rol kryesor në frikësimin dhe kërcënimin e 'armiëve' të Iranit dhe bombardimin e fshatrave Kurde Irakiane. Ish Shefi i Korpusit Sarollah të IRGC në Teheran dhe ish Shefi i Forcave Basij, ai luajti një rol qendror në shtryjen pas-zgjedhore të protestuesve.	10.10.2011
48.	MAHSOULI Sadeq (Aka: MAHSULI, Sadeq)	Vendlindja: Oroumieh (Iran) Datëlindja: 1959/60	Prokurori i Tabrizit. Ai ishte i përfshirë në çështjen Sakineh Mohammadi-Ashtiani dhe është bashkëpunëtor në shkeljet e rënda të së drejtës për proces të rregullt ligjor.	10.10.2011
49.	MALEKI Mojtaba		Këshilltar i ish Presidentit dhe anëtar aktual i Këshillit të Përvojës Mahmoud Ahmadiexhad dhe anëtar i Frontit të Këmbënguljes. Ministër i Mirëqenies dhe Sigurimeve Shoqërore midis 2009 dhe 2011. Ministër i Brendshëm deri në Gusht 2009. Si Ministër i Brendshëm, Mahsouli kishte autorizim mbi të gjitha forcat e policisë, agjentët e sigurimit të ministrisë së brendshme dhe agjentët e rrëbave civile. Forcat nën drejtimin e tij ishin përgjegjëse për sulmet ndaj konviktëve të Universitetit të Teheranit në 14 qershor 2009 dhe torturat e studentëve në bodrumin e Ministrisë (niveli famëkeq i bodrumit 4). Protestues të tjerë u abuzuan rëndë në Qendrën e Paraburgimit Kahrizak, e cila operohej nga policia nën kontrollin e Mahsouli	10.10.2011
			Prokurori i Kermanshah. Ka luajtur një rol në rritjen dramatike të dënimeve me vdekje që po kalohen në Iran, duke përfshirë njëqindjen penale të çështjeve të shtatë të burgosurve të dënuar për trafik droge të cilët u varën në të njëjtën ditë në 3 Janar 2010 në burgun qendror të Kermanshah.	10.10.2011



52.	KHODAEI SOURI Hojatollah	Vendlindja: Selseleh (Iran) Datëlindja: 1964	Anëtar i Komitetit të Sigurisë Kombëtare dhe Politikës së Jashtme. Deputet parlamentar për Provincën Lorestan. Anëtar i Komisionit Parlamentar për Politikë të Jashtme dhe të Sigurisë. Ish-keu i burgut të Evin deri në 2012. Tortura ishte një praktikë e zakonshme në burgun e Evin ndërsa Souri ishte keu i tij. Në Repartin 209, shumë aktivistë u mbajtën për aktivitetet e tyre paqësore në kundërshtim me qeverinë në pushtet.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (aka: TALA Hosseyn)		Ish Guvernatori i Përgjithshëm ("Farmandar") i Provincës së Teheranit deri në Shator 2010, ai ishte përgjegjës për ndërhyrjen e forcave të policisë dhe për këtë arsye për shtypjen e demonstratave. Ai mori një çmim në dhjetor 2010 për rolin e tij në shtypjen pasqjeshore.	10.10.2011
54.	TAMADDON Morteza (alias TAMADON Morteza)	Vendlindja: Shahr Kord-Isfahan (Iran) Datëlindja: 1959	Shef i Këshillit Provincial të Sigurisë Publike në Teheran. Ish-Guvernatori i Përgjithshëm i IRGC-së në Provincën e Teheranit. Në cilësinë e tij si guvernator dhe kryetar i Këshillit të Sigurisë Publike provinciale të Teheranit, mbante përgjegjësi të përgjithshme për të gjitha aktivitetet shtypëse të ndërmara nga IRGC në provincën e Teheranit, përfshirë shtypjen e protestave politike që nga qershori 2009.	10.10.2011
57.	HAJMOHAM- MADI Aziz		Gjyqtar në Gjykatën Penale Provinciale të Teheranit. Ish gjyqtar në dhomën e parë të Gjykatës Evin. Ai zhvilloi disa gjykime të demonstruesve, ndër të tjerë, atë të Abdol-Reza Ghanbari, një mësues i arrestuar në janar 2010 dhe i dënuar me vdekje për aktivitetet e tij politike. Gjykatat e shkallës së parë Evin u krijua brenda mureve të burgut Evin, një fakt i mirëpritur nga Jafari Dolatabadi në Mars 2010. Në këtë burg disa persona të akuzuar janë mbyllur, keqtrajtuar dhe detyruar të bëjnë deklaratat të rreme.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza		Zëvendës Prokurori i Përgjithshëm, përgjegjës për çështjet politike dhe të sigurisë. Ish Ministri i Drejtësisë nga 2009 në 2013. Gjatë kohës së tij si Ministër i Drejtësisë, kushtet e burgjeve brenda Iranit ranë shumë më poshtë se standardet e pranueshme ndërkombëtare, dhe kishte keqtrajtim të përhapur ndaj të burgosurve. Për më tepër, ai luajti një rol kryesor në kërcënimin dhe ngacimin e diasporës iraniane duke njoftuar krijimin e një gjykate speciale për t'u marrë posaçërisht me iranienët që jetojnë jashtë vendit. Ai gjithashtu mbikëqyri një mije të mprehtë të numrit të ekzekutimeve në Iran, duke përfshirë ekzekutime të fsheshta që nuk u njoftuan nga qeveria, dhe ekzekutime për vepra të lidhura me drogën.	10.10.2011
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (alias HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed and Sayyid)	Vendlindja: Rafsanjan, Kerman Datëlindja: 1961	Këshilltar i ish-Presidentit Mahmoud Ahmadinejad dhe zëdhënës i YEKTA, një fraksion politik i vijës së ashpër. Ministër i Kulturës dhe Direktivave Islamik (2009–2013). Si ish-IRGC, ishte bashkëpunëtor në shtypjen e gazetarëve.	10.10.2011



61.	MOSLEHI Heydar (Aka: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haider)	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1956	Shëf i organizatës për botime mbi rolin e klerit në luftë. Ish-Ministri i Inteligjencës (2009-2013). Nën udhëheqjen e tij, Ministria e Inteligjencës vazhdoi praktikën e ndalimit dhe persekutimit arbitrar të protestuesve dhe disidentëve. Ministria e Inteligjencës drejton Repartin 209 të Burgut Evin, ku shumë aktivistë janë mbajtur për shkak të aktiviteteve të tyre paqësore në kundërshtim me qeverinë në pushtet. Hetuesit nga Ministria e Inteligjencës i kanë nënshtruar të burgosurit në Repartin 209 të rrabjeve dhe abuzimit mendor dhe seksual.	10.10.2011
62.	ZARGHAMI Ezzatollah	Vendlindja: Dezful (Iran) Datëlindja: 22 Korrik 1959	Shëf i Transmetimit të Republikës Islamike të Iranit (IRIB) deri në Nëntor 2014. Ka të ngjarë që aktualisht të jetë në një proces të rivendosjes në një funksion tjetër. Nën mandatin e tij në IRIB, ai ishte përgjegjës për të gjitha vendimet e programimit. IRIB ka transmetuar refime të detyruara të të paraburgosurve dhe një seri 'gijqesh shfaqje' në gusht 2009 dhe dhjetor 2011. Këto përbëjnë një shkelje të qartë të dispozitave ndërkombëtare për gjykimin e drejtë dhe të drejtën për një proces të rregullt ligjor.	23.3.2012
63.	TAGHIPOUR Reza	Vendlindja: Maragheh (Iran) Datëlindja: 1957	Anëtar i Këshillit të Qytetit të Teheranit. Ish-Ministër për Informimin dhe Komunikimet (2009-2012). Si Ministër i Informacionit, ai ishte një nga zyrtarët më të lartë të ngarkuar me censurimin dhe kontrollin e veprimtarive të internetit dhe gjithashtu të gjitha llojet e komunikimeve (në veçanti telefonat mobil). Gjatë marrjes në pyetje të të paraburgosurve politikë, hetuesit përdorin të dhënat personale të të burgosurve, postën dhe komunikimet. Në disa raste pas zgjedhjeve presidenciale të vitit 2009 dhe gjatë demonstratave në rrugë, linjat celulare dhe mesazhet me tekst u bllokuan, kanalet televizive satelitore u bllokuan dhe interneti u pezullua në vend ose të paktën u ngadalësua.	23.3.2012
64.	KAZEMI Toraj		Kolonel i policisë së teknologjisë dhe komunikimit, ai njoftoi një fushatë për rekrutimin e hakërave qeveritarë në mënyrë që të arrijë kontrolli më të mirë të informacionit në internet dhe të sulmojë faqet 'të rrezikshme'.	23.3.2012
65.	LARJANI Sadeq	Vendlindja: Najaf (Irak) Datëlindja: 1960 ose gusht 1961	Shëf i Gjyqësorit. Nga Shëfi i Gjyqësorit kërkohet që të pajtohet dhe të nënshkruajë çdo kisas (ndëshkim), hodoud (krime kundër Zotit) dhe ta'zirat (krime kundër shtetit) dënimit. Kjo përfshin dënime që tërheqin dënimin me vdekje, fshikullime dhe amputime. Në këtë drejtim, ai personalisht ka nënshkruar dënime të shumta me dënime me vdekje, duke kundërshtuar standardet ndërkombëtare, përfshirë gurezimin, ekzekutimet me mbyje pezullimi, ekzekutimin e të miturve dhe ekzekutimet publike të tilla si ato ku të burgosurit ishin varur nga urat	23.3.2012



			përpara turmave të mijëra. Ai gjithashtu ka lejuar dënime fizike si amputime dhe pikim acidi në sytë e të dënuarit. Që kur Sadeq Larjani mori detyrën, arrestimet arbitrare të të burgosurve politike, mbrojtësit e të drejtave të njeriut dhe pakicat u rritën dukshëm. Ekzekutimet gjithashtu u rritën ndjeshëm që nga viti 2009. Sadeq Larjani gjithashtu mban përgjegjësi për dështimet sistematike në procesin gjyqësor iranian për të respektuar të drejtën për një gjykim të drejtë.	23.3.2012
66.	MIRHEJAZI Ali		Pjesë e rrethit të ngushtë të Udhëheqësit Suprem, një nga ata që janë përgjegjës për planifikimin e shtypjes së protestave që është zbatuar që nga viti 2009, dhe shoqërohet me ata që janë përgjegjës për shtypjen e protestave.	23.3.2012
68.	RAMIN Mohammad-Ali	Vendlindja: Dezful (Iran) Datëlindja: 1954	Sekretari i Përgjithshëm i Fondacionit Bolltor të Holokaustit, i themeluar në Konferencën Ndërkombëtare për të Rishikuar Vizionin Global të Holokaustit në 2006, të cilin Ramin ishte përgjegjës për organizimin në emër të Qeverisë Iraniane. Figura kryesore përgjegjëse për censurimin si Zëvendës Ministër i ngarkuar me shtypin deri në dhjetor 2013, duke qenë drejtpërdrejt përgjegjës për mbylljen e shumë gazetave reformuese (Etemad, Etemad-e Melli, Shargh, etj.), Mbylljen e Sindikatës së Pavarur të Shtypit dhe frikësimi ose arrestimi i gazetarëve.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Vendlindja: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (Jug) – (Iran) Datëlindja: 1967	Kryebashkiak i qytetit të dytë më të madh të Iranit, Mashhad, ku ekzekutimet publike ndodhin rregullisht. Ish-zv.Ministër i Brendshëm për Çështjet Politike, i emëruar në 2009. Në këtë cilësi, ai ishte përgjegjës për drejtimin e shtypjes së personave që flisnin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes. Më vonë u emërua Kryetar i Komitetit Zgjedhor Iranian për zgjedhjet parlamentare në 2012 dhe për zgjedhjet presidenciale në 2013.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Prokuror i Karajit. Përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke përfshirë gjyqim në të cilat u dha dënimi me vdekje. Gjatë periudhës kur ishte prokuror, në rajonin Karaj pati një numër të lartë ekzekutimesh.	23.3.2012
74.	REZVANMA-NESH Ali		Prokuror. Përgjegjës për shkeljen e rëndë të të drejtave të njeriut, përfshirë përfshirjen në ekzekutimin e një të mituri.	23.3.2012
75.	RAMEZANI Gholamhossein		Shefi i Sigurisë në Ministrinë e Mbrojtjes. Ish Shefi i Mbrojtjes dhe Sigurisë në IRGC deri në Mars 2012. Ish- Komandanti i Inteligjencës së IRGC deri në Tetor 2009. Përfshirë në shtypjen e lirisë së shprehjes, përfshirë këtu duke u shoqëruar me ata që ishin përgjegjës për arrestimet e blogerëve / gazetarëve në 2004 dhe raportohet të ketë pasur një rol në shtypjen e protestave paszgjedhore në 2009.	23.3.2012



77.	JAFARI Reza	Data lindja: 1967	Këshilltar në Gjykatën Disiplinore për Gjyqtarët që nga viti 2012. Anëtar i Komitetit për Përcaktimin e Përmbytjes Penale të Uebit', një organ përgjegjës për faqet e internetit dhe censurimin e mediave sociale. Ish Shefi i prokurorisë speciale të krimit kibernetik midis 2007 dhe 2012. Ishite përgjegjës për shpëllim e lirisë së shprehjes, përfshirë përmes arrestimit, ndalimit dhe ndjekjes penale të blogerëve dhe gazetarëve. Personat e arrestuar nën dyshimin e krimit kibernetik u kocktrajtuat dhe iu nënstruan një procesi të padrejtë gjyqësor.	23.3.2012
78.	RESHTE-AHMADI Bahram		Gjyqtar i një gjykatë të zakonshme të Teheranit verior. Ish mbikëqyrës i Zyrës së Prokurorisë Publike në Teheran. Zëvendës Shef i Zyrës për Çështjet e Burgjeve të Provincës Teheran. Ish Zëvendës Prokurori në Teheran deri në 2013. Ai drejtoi qendrën e prokurorisë Evin. Ishite përgjegjës për mohimin e të drejtave, përfshirë vizitat dhe të drejtat e të burgosurve të tjerë, të mbrojtjesit e të drejtave të njeriut dhe të burgosurit politikë.	23.3.2012
79.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Shefi i Burgut të Evin, emëruar në mes të vitit 2012. Që nga emërimi i tij, kushtet në burg u përkeqësuan dhe raportet referuan keqtrajtimet të intensifikuar të të burgosurve. Në tetor 2012, nëntë të burgosura femra hynë në grevë urie në protestë për shkeqjen e të drejtave të tyre dhe trajtimin e dhunshëm nga rojet e burgut.	12.3.2013
80.	KIASATI Morteza		Gjykatësi i Gjykatës Revolucionare të Ahwazi, Dega 4, vendosi dënime me vdekje për katër të burgosur politikë arabë, Taha Heidarian, Abbas Heidarian, Abd al-Rahman Heidarian (tre vëllezër) dhe Ali Sharifi. Ata u arrestuan, u torturuan dhe u varën pa procedurën e duhur. Këto raste dhe mungesa e procesit të duhur u referuan në një raport të datës 13 Shtator 2012 nga Raportuesi Special i KB për të drejtat e njeriut në Iran, raporti i Sekretarit të Përgjithshëm të KB mbi Iranin, i 22 gushtit 2012.	12.3.2013
81.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Gjykatësi i Gjykatës Revolucionare Ahwaz, Dega 2, vendosi dënime me vdekje për pesë arabë Ahwazi, Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Sayed Jaber Alboshoka, Sayed Mokhtar Alboshoka, në 17 Mars 2012 për 'aktivitete kundër sigurisë kombëtare' dhe ' armiqësi kundër Zotit '. Dënimet u mbështetën nga Gjykatat e Lartë e Iranit në 9 Janar 2013. Të pestë u arrestuan pa akuzë për më shumë se një vit, u torturuan dhe u dënuan pa procedurën e duhur.	12.3.2013
82.	SARAFRAZ Mohammad (Dr) (aka: Haj-egha Sarafraz)	Vendlindja: Teheran Data lindja: 1963 Vendi i punës: IRIB dhe PressTV Selia, Teheran	Presidenti i Transmetimeve të Republikës Islamike të Iranit (IRIB). Ish Shefi i Shërbimit Botëror të IRIB dhe Press TV, përgjegjës për të gjitha vendimet e programimit. Lidhur ngushtë me aparatit e sigurimit të shtetit. Nën drejtimin e tij Press TV, së bashku me IRIB, ka punuar me	12.3.2013



83.	JAFARI, Asadollah	shërbimet e sigurimit dhe prokurorët iraniane për të transmetuar rrëfime të detyruara të të arrestuarve, duke përfshirë atë të gazetarit iraniano-kanadez dhe prodhuesit të filmit Maziar Bahari, në programin javor Iran Today*. Rregullatori i pavarur i transmetimit OFCOM gjobili Press TV në Mbretërinë e Bashkuar 100 000 GBP për transmetimin e rrëfimit të Baharit në 2011, i cili u filmua në burg ndërsa Bahari ishte nën detyrim. Prandaj Sarafraz shoqërohet me shkeljen e së drejtës për proces të rregullt dhe gjykim të drejtë.	12.3.2013
85.	HAMLEBAR, Rahim	Prokurori i Provincës Mazandaran, përgjegjës për arrestimet e paligjshme dhe shkeljet e të drejtave të të arrestuarve Bahá'í nga arrestimi fillestar deri në mbajtjen e tyre në izolim në Qendrën e Paraburgimit të Inteligjencës. Gjashitë shembuj konkretë të rasteve kur është shkelur procesi i rregullt ligjor janë dokumentuar. Jafari ka ndjekur penalisht çështje që kanë rezultuar në shumë ekzekutime, përfshirë ekzekutime publike.	12.3.2013
86.	MUSAVI- TABAR, Seyyed Reza	Gjyqtar i Degës I të Gjykatës Revolucionare të Tabrizit. Përgjegjës për dënime të rënda kundër gazetarëve dhe pakicës etnike Azeriane dhe aktivistëve të të drejtave të punëtorëve, duke i akuzuar ata për spiunim, veprime kundër sigurisë kombëtare, propagandë kundër regjimit iranian dhe fyerje të liderit të Iranit. Gjykimet e tij nuk ndoqën procesin e rregullt në shumë raste dhe të paraburgosurit u detyruan të rrëfeshin krimet. Një rast i profilit të lartë përfshinte 20 punonjës vullnetarë të ndihmës së tërmetit (pas një tërmeti në Iran në gusht 2012) të cilëve ai u dha dënime me burg për përpjekjet e tyre për të ndihmuar viktimat e tërmetit. Gjykata i shpalli punëtorët fajtorë për 'bashkëpunim në mbledhje dhe bashkëpunim për të kryer krime kundër sigurisë kombëtare.'	12.3.2013



Entitetet

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
"1. Qendra për Hetimin e Krimit të Organizuar (aka: Zyra e Krimit Kibernetik ose Policia Kibernetike)	Vendodhja: Teheran (Iran) Faqja e internetit: http://www.cyberpolice.ir	Policia Kibernetike iraniane, e themeluar në Janar 2011, është një njësi e Policisë së Republikës Islamike të Iranit, e cila drejtohet nga Esmail Ahmadi-Moqaddam (i listuar). Ahmadi-Moqaddam nënvizoi se Policia Kibernetike do të merrte grupe anti-revolucionare dhe disidente që përdorin rrjetet sociale të bazuara në internet në 2009 për të shikuar protesta kundër rizgjedhjes së Presidentit Mahmoud Ahmadinejad. Në janar 2012, Policia Kibernetike lëshoi udhëzime të reja për kafenetë në internet, duke u kërkuar përdoruesve të sigurojnë informacione personale që do të mbaheshin nga pronarët e kafeneve për gjatë muaj, si dhe një rekord të faqeve në internet që ata vizituan. Rregullat gjithashtu kërkojnë që pronarët e kafeneve të instalojnë kamera televizive me qark të mbyllur dhe të mbajnë regjistrimet për gjatë muaj. Këto rregulla të reja mund të krijojnë një ditar që autoritetet mund të përdorin për të gjurmuar aktivistë ose këdo që konsiderohet si një kërcënim për sigurinë kombëtare. Në qershor 2012, media iraniane njoftoi se Policia Kibernetike do të niste një goditje në rrjetet private (VPN). Më 30 tetor 2012, Policia Kibernetike arrestoi blogerin Sattar Beheshti pa një urdhër për 'veprime kundër sigurisë kombëtare në rrjetet sociale dhe Facebook.' Beheshti kishte kritikuar qeverinë iraniane në blogun e tij. Beheshti u gjet i vdekur në qelindë e tij të burgut në 3 nëntor 2012 dhe besohet se ishte torturuar për vdekje nga autoritetet e Policisë Kibernetike.	



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2016/565

i datës 11 prill 2016

që ndryshon Vendimin 2011/235/PPJS për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funksionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) (1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/(PPJS).¹
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2011/235/PPJS, masat shtrënguese e parashikuara në të duhet të ripërtërihen deri më 13 prill 2017.
- (3) Këshilli vendosi edhe se të dhënat për disa persona të përfshirë në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS duhet të përditësohen.
- (4) Për më tepër, nuk ka më arsye për mbajtjen e dy personave në listën e personave dhe subjekteve që i nënshtrohen masat kufizuese të përcaktuara në Aneksin e Vendimit 2011/235 / CFSP, dhe për këtë arsye shënimet në lidhje me to duhet të fshihen.
- (5) Vendimi 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Neni 6, pika 2 e Vendimit 2011/235/PPJS zëvendësohet me pikën më poshtë:

"2. Ky Vendim zbatohet deri më 13 prill 2017 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.

Neni 2

Shtojca e Vendimit 2011/235/PPJS ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 3

Ky Vendim hyn në fuqi ditën pas publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miratur në Luksemburg, më 11 prill 2016.

Për Këshillin
Presidenti
M.H.P. VAN DAM

¹ Vendimi i Këshillit 2011/235/PPJS i datës 12 prill 2011 për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran (GZ) L 100, 14.4.2011, fq. 51).



SHTOJCA

(1) Shënimet për personat e mëposhtëm fshihen nga lista e paraqitur në Aneksin e Vendimit 2011/235 / CFSP:

5. HAMEDANI Hussein

71. SHARIFI Malek Ajdar

(2) Shënimet për personat vijues siç përcaktohet në Shtojca e Vendimit 2011/235 / CFSP zëvendësohet me shënimet e mëposhtme:

Personat

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
"1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1961	Ish-Këshilltar i Lartë për Çështjet e Sigurisë për Shefin e Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura, Shef i Policisë Kombëtare të Iranit nga 2005 deri në fillim të 2015. Gjithashtu Shef i Policisë Kibernetike Iraniane (të listuar) nga janari 2011 deri në fillim të 2015. Forcat nën komandën e tij drejtuan sulme mizore në protesta paqësore dhe një sulm të dhunshëm gjatë natës në konviktet e Universitetit të Teheranit më 15 qershor 2009.	
2	ALLAHKARAM Hossein	Vendlindja: Najafabad (Iran) Datëlindja: 1945	Shefi i Këshillit të Koordinimit Ansar-e Hezbollah dhe ish-gjeneral i IRGC-së. Bashkëthemeloi Ansar-e Hezbollah. Kjo forcë paramilitare ishte përgjegjëse për dhunën ekstreme gjatë shtypjes së protestave të studentëve dhe universiteteve në 1999, 2002 dhe 2009.	
4.	FAZLI Ali		Zëvendëskomandant i Basij, Shef i Korpusit Seyyed al-Shohada të IRGC-së, Provinca e Teheranit (deri në shkurt 2010). Korpusi Seyyed al-Shohada është përgjegjës për sigurinë në provincën Teheran dhe luajti rol kryesor në shtypje mizore të protestuesve në 2009.	
8.	MOTLAGH Bahram Hossein		Shef i Komandës së Ushtrisë dhe Kolegjit të Shtabit të Përgjithshëm (DAFOOS). Ish-Shef i Korpusit Seyyed al-Shohada të IRGC-së, Provinca e Teheranit. Nën përgjegjësinë e tij, Korpusi Seyyed al-Shohada luajti rol kryesor në organizimin e shtypjes së protestës.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1963	Shefi i Qendrës për Studime Strategjike të Forcës Iraniane të Zbatimit të Ligjit, një organ i lidhur me Policinë Kombëtare. Zv.Shef i Policisë Kombëtare të Iranit deri në qershor 2014. Si zv.Shef i Policisë	12.4.2011



14.	SHARIATI Seyed Hassan		Kombëtare nga viti 2008, Radan ishte përgjegjës për rrabjet, vrasjet, dhe arrestimet dhe ndalimet arbitrare të protestuesve nga forcat e policisë. Këshillat dhe Anëtar i Seksionit të 28-të të Gjykatës Supreme. Shefi i Gjyqësorit të Mashhad deri në shtator 2014. Gjykimet në mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjyqësor të shkurtuar dhe me detyrë të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit, si dhe bazuar në pranim krimi nën presion dhe torturë. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	12.4.2011
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Ish-zv.Kryetar i Sigurisë i Gjykatës Revolucionare të Teheranit. Ish-gjyqtar, Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26. Ishte përgjegjës për çështjet e të paraburgosurve në lidhje me krizat pasqjedorë dhe kërcënonte rregullisht familjet e të paraburgosurve për t'ua mbyllur gojën. Ka qenë vendimtar në lëshimin e urdhrave të paraburgimit në Qendrën e Burgimit në Kahrizak në 2009. Në nëntor të 2014, roli i tij në vdekjet e të paraburgosurve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane.	12.4.2011
17.	SOLTANI Hodjatolleslam Seyed Mohammad		Kreu i Organizatës për Propagandë Islame në provincën e Khorasan Razavi. Gjyqtar pranë Gjykatës Revolucionare të Mashhad. Gjykimet në mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjyqësor të shkurtuar dhe me detyrë të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	
23.	PIR-ABASSI Abbas		Magjistrat i një Kolegji Penal. Ish-gjyqtar, Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26. Ka të ngjarë të jetë aktualisht në një proces të rivendosjes në një funksion tjetër. Ishte përgjegjës për çështjet pasqjedorë. Dha dënime të gjata me burg gjatë gjyqësorit të padrejtë kundër aktivistëve të të drejtave të njeriut dhe disa dënime me vdekje për protestuesit.	12.4.2011
24.	MORTAZAVI Amir		Zv.Shefi i Njësisë për Çështjet Sociale dhe Parandalimin e Krimin në Gjyqësor në provincën e Khorasan-Razavi. Zv.Prokuror i Mashhad. Gjykimet në mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjyqësor të shkurtuar dhe me detyrë të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit, si dhe bazuar në pranim krimi nën presion dhe torturë. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	



26.	SHARIFI Malek Adjar		Gjyqtar në Gjykatën e Lartë. Ish-Shëf i Gjyqësorit të Azerbajxhanit Lëndor. Ishte përgjegjës për gjyqin e Sakineh Mohammadi-Ashtiani.	10.10.2011
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Drejtor i Përgjithshëm i Seksionit të Kontrollit të Drogës në Iran (alias Seksioni i Anti-Narkotikëve). Ish-Komandant i Policisë së Teheranit. Nën udhëheqjen e tij, forca policore ishte përgjegjëse për përdorimin e forcës jashtëgjyqësore ndaj të dyshuarve gjatë arrestimit dhe paraburgimit. Policia e Teheranit ishte gjithashtu e implikuar në bastisjet në konvikte e universitetit të Teheranit në qershor 2009 kur, sipas një komisioni Majlis të Iranit, më shumë se 100 studentë u plagosën nga policia dhe Basij.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		Ish-Prokuror i Përgjithshëm i Isfahanit. Bashkëpunëtor në procedura që mohojnë gjykimin e drejtë të të pandehurve – si psh. Abdullah Fathi, ekzekutuar në maj 2011 pasi e drejta për t'u dëgjuar dhe problemet me shëndetin mendor u injoruan nga Habibi gjatë gjyqimit të tij në mars 2010. Kështu, ishte bashkëpunëtor në shkelje të rëndë të të drejtës për proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në një rritje të lartë të ekzekutimeve në vitin 2011.	10.10.2011
43.	JAVANI Yadollah	Vendlindja: Isfahan Datëlindja: 1956	Këshilltar i përfaqësuesit të Udhëheqësit Suprem në IRGC. Ai rregullisht flet në media si përfaqësues i anës së vijës së ashpër të regjimit. Ai ishte një nga zyrtarët e parë të rangut të lartë që kërkoi arrestimin e Moussavi, Karroubi dhe Khatami. Ai ka mbështetur vazhdimisht përdorimin e dhunës dhe taktikave të ashpra të marrjes në pyetje kundër protestuesve pas zgjedhjeve (duke justifikuar refuzimet e regjistruara në TV), duke përfshirë urdhërimin e keqtrajtimeve jashtëgjyqësor të disidentëve përmes botimeve të shpërndara në IRGC dhe Basij.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad		Shëf i Shërbimeve të Inteligjencës në Policinë Iraniane. Ish-Shëf i Njësisë së Krimeve Kompiuterike të Policisë Iraniane. Ka qenë përgjegjës për mijëra hetime dhe padi ndaj reformistëve dhe kundërshtarëve politikë duke përdorur internetin. Po kështu, ka qenë përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në shtypjen e personave që flasin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes.	10.10.2011



59.	BAKHITIARI Seyyed Morteza	Vendlindja: Mashhad (Iran) Datëlindja: 1952	Zyrtar i Tribunalit Special Klerikal. Ish Ministri i Drejtësisë nga 2009 në 2013. Gjatë kohës së tij si Ministër i Drejtësisë, kushtet e burgjeve brenda Iranit ranë shumë më poshtë se standardet e pranura ndërkombëtare dhe kishte keqtrajtim të përhapur të të burgosurve. Për më tepër, ai luajti rol kryesor në kërcënimin dhe frikësimin e diasporës iraniane duke njoftuar krijimin e një gjykate speciale për t'u marrë në mënyrë specifike me iranienët që jetojnë jashtë vendit. Gjithashtu, ka mbikëqyrur rrjetin e lartë të numrit të ekzekutimeve në Iran, përfshirë ekzekutime të fshehta që nuk u njoftuan nga qeveria dhe ekzekutime për vepra të lidhura me drogën.	10.10.2011
61.	MOSLEHI Heydar (alias: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haider)	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1956	Këshilltar i Jurisprudencës Supreme në IRGC. Shef i organizatës për botime mbi rolin e klerit në luftë. Ish-Ministër i Inteligjencës (2009-2013). Nën udhëheqjen e tij, Ministria e Inteligjencës vazhdoi praktikën e burgimit dhe persekutimit arbitrar të protestuesve dhe disidentëve. Ministria e Inteligjencës drejton Seksionin 209 të Burgut Evin, ku shumë aktivistë janë mbajtur për shkak të aktiviteteve të tyre paqësore kundër qeverisë. Hetuesit e Ministrisë së Inteligjencës kanë rrahur dhe kanë ushtruar abuzim mendor dhe seksual ndaj të burgosurve në Seksionin 209.	10.10.2011
62.	ZARGHAMI Ezzatollah	Vendlindja: Dezful (Iran) Datëlindja: 22 korrik 1959	Anëtar i Këshillit Suprem të Hapësirës Kibernetike dhe Këshillit të Revolucionit Kulturor. Ish Shefi i Transmetimeve të Republikës Islamike të Iranit (IRIB) deri në nëntor 2014. Gjatë mandatit të tij në IRIB, ishte përgjegjës për të gjitha vendimet e programimit. IRIB ka transmetuar pranimë të detyruara faji prej të paraburgosurve dhe një seri "gjyqesh të montuara" në gusht 2009 dhe dhjetor 2011. Këto përbëjnë një shkelje të qartë të dispozitave ndërkombëtare për gjykimin e drejtë dhe të drejtën për një proces të rregullt ligjor.	23.3.2012
63.	TAGHIPOUR Reza	Vendlindja: Maragheh (Iran) Datëlindja: 1957	Anëtar i Këshillit Suprem të Hapësirës Kibernetike. Anëtar i Këshillit të Qytetit të Teheranit. Ish-Ministër për Informimin dhe Komunikimet (2009-2012). Si Ministër për Informimin, ishte një nga zyrtarët më të lartë të ngarkuar me censurimin dhe kontrollin e veprimtarive të internetit dhe gjithashtu të gjitha llojet e komunikimeve (në veçanti telefonat celular). Gjatë	23.3.2012



			marjes në pyetje të të paraburgurve politikë, hetuesit përdorin të dhënat personale të të burgosurve, postën dhe komunikimet. Në disa raste pas zgjedhjeve presidenciale të vitit 2009 dhe gjatë demonstratave në rrugë, linjat celulare dhe mesazhet me tekst u bllokuan, edhe kanalet televizive satelitore dhe interneti në Iran u ndërpre ose të paktën u ngadalësua.	23.3.2012
64.	KAZEMI Toraj		Shefi i divizionit të Teheranit të Madh të Policisë Kibernetike të caktuar nga BE. Në këtë cilësi, ai shpalli një fushatë për rekrutimin e hakerëve qeveritarë në mënyrë që të arrijë kontrolli më të mirë të informacionit në internet dhe të sulmojë faqet "e rrezikshme".	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Vendlindja: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (Jug) – (Iran) Datëlindja: 1967	Kryebashkiak i qytetit të dytë më të madh të Iranit, Mashhad, ku ekzekutimet publike ndodhin rregullisht. Ish-zv.Ministër i Brendshëm për Çështjet Politike, i emëruar në 2009. Në këtë cilësi, ai ishte përgjegjës për drejtimin e shtypjes së personave që flisnin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes. Më vonë u emërua Kryetar i Komitetit Zgjedhor Iranian për zgjedhjet parlamentare në 2012 dhe për zgjedhjet presidenciale në 2013.	23.3.2012
73.	FARHADI Ali		Prokuror i Karajit. Përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke përfshirë gjyqime në të cilat u dha dënimi me vdekje. Gjatë periudhës kur ishte prokuror, në rajonin Karaj pati një numër të lartë ekzekutimesh.	23.3.2012



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2017/689

i datës 11 prill 2017

që ndryshon Vendimin 2011/235/PPJS për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/(PPJS).¹
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2011/235/PPJS, masat shtrënguese e parashikuara në të duhet të ripërtërihen deri më 13 prill 2018.
- (3) Këshilli vendosi edhe se të dhënat për disa persona të përfshirë në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS duhet të përditësohen.
- (4) Vendimi 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Neni 6, pika 2 e Vendimit 2011/235/PPJS zëvendësohet me pikën më poshtë:

"2. Ky Vendim zbatohet deri më 13 prill 2018 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.

Neni 2

Shtojca e Vendimit 2011/235/PPJS ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 3

Ky Vendim hyn në fuqi ditën pas publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miruar në Bruksel, më 11 prill 2017.

Për Këshillin
Presidenti
L. GRECH

¹ Vendimi i Këshillit 2011/235/PPJS i datës 12 prill 2011 për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran (GZ) L 100, 14.4.2011, fq. 51).



SHTOJÇA

Shënimet e mëposhtme zëvendësojnë shënimet në lidhje me personat e renditur më poshtë, të përcaktuara në Aneksin e Vendimit 2011/235 / CFSP.

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
20. MOGHISSEH Mohammad (a.k.a. NASSERIAN)		Gjykatës, Shefi i Gjykatës Revolucionare të Teheranit, dega 28. Gjithashtu konsiderohet përgjegjës për dënimet e anëtarëve të komunitetit Bahá'í. Ai është marrë me çështje paszgjedhore. Ai lëshoi dënime të gjata me burg gjatë gjykimeve të padrejta për aktivistët socialë, politikë dhe gazetarë dhe disa dënime me vdekje për protestuesit dhe aktivistët socialë dhe politikë.	12.4.2011
22. MORTAZAVI Said	Vendlindja: Meybod, Yazd (Iran) Datëlindja: 1967 Gjinia: mashkull	Ish Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit deri në gusht 2009. Si Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit, ka lëshuar urdhër të përgjithshëm të përdorur për ndalimin e qindra aktivistëve, gazetarëve dhe studentëve. Në janar 2010, një hetim parlamentar e konsideroi përgjegjës në mënyrë të drejtpërdrejtë për ndalimin e tre të burgosurve që vdiqën më pas në paraburgim. U pezullua nga detyra në gusht 2010 pas një hetimi të drejtësisë iraniane për rolin e tij në vdekjen e tre personave të ndaluar me urdhër të tij pas zgjedhjeve. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjet e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane. U shpall i pafajshëm nga Gjykata Iraniane më 19 gusht 2015, nga akuzat lidhur me torturën dhe vdekjen e tre të rinjve në qendrën e paraburgimit të Kahrizak në 2009.	12.4.2011
23. PIR-ABASSI Abbas	Gjinia: mashkull	Magjistrat i një Kolegji Penal. Ish-gjyqtar, Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26. Ishte përgjegjës për çështjet paszgjedhore. Dha dënime të gjata me burg gjatë gjykimeve të padrejta kundër aktivistëve të të drejtave të njeriut dhe disa dënime me vdekje për protestuesit.	12.4.2011
25. SALAVATI Abdolghasem	Gjinia: mashkull	Gjyqtar, Kryetari i Gjykatës Revolucionare të Teheranit, dega 15. Gjyqtar i komanduar në Gjykatën e Teheranit. Kryesoi gjykimin e çështjeve paszgjedhore, në gjyqet e montuara të verës 2009; dënoi me vdekje dy monarkistë. Dënoi mbi njëqind të burgosur politikë, aktivistë të të drejtave të njeriut dhe demonstrues me dënime të gjata me burg.	12.4.2011
33. ABBASZADEH-MESHKINI Mahmoud	Gjinia: mashkull	Këshilltar i Këshillit të Iranit për të Drejtat e Njeriut. Ish-guvernator i Provincës Ilam. Ish-drejtor politik në Ministrinë e Brendshme. Si Kryetar i Komisionit të Nenit 10 të Ligjit për Veprimtarinë e Partive	10.10.2011



			dhe Grupeve Politike, ishte përgjegjës për autorizimin e demonstratave dhe ngjarjeve të tjera publike dhe regjistrimin e partive politike. Në vitin 2010, pezulloi aktivitetet e dy partive politike reformiste të lidhura me Mousavin - Frontin e Pjesëmarrjes në Iranin Islamik dhe Organizatën e Muxhahedinë të Revolucionit Islamik. Nga viti 2009 e më tej, ka ndaluar vazhdimisht të gjitha tubimet joqeveritare, duke mohuar kështu një të drejtë kushtetuese për të protestuar dhe duke çuar në shumë arrestime të demonstruesve paqësorë në kundërshtim me të drejtën për lirinë e tubimit. Në 2009, gjithashtu i mohoi opozitës lejen për ceremoninë e zisë për personat që u vranë në protestat për zgjedhjet presidenciale.	10.10.2011
35.	AKHARJAN Hassan	Gjinia: mashkull	Ish Administrator i seksionit I të burgut Radjaishahr, Karadj. Disa ish të parburgosur kanë denoncuar se ai përdorte tortura dhe jepte urdhra që u mohonin atyre marrjen e ndihmës mjekësore. Sipas raportimit të një të burgosuri në burgun Radjaishahr, të gjithë rojet e rrihnin rëndë, me dijeninë e plotë të Akharian. Raportohet edhe të paktën një rast rracheje e rëndë të një të parburgosuri që rezultoi në vdekjen e tij, Mohsen Beikvand, nën administrimin e Akharian.	10.10.2011
36.	AVAE Seyed Ali-Reza (alias AVAEE Seyed Alireza, AVAIE Alireza)	Gjinia: mashkull	Drejtor i zyrës të helimeve të posaçme. Zv.Ministër i Brendshëm dhe Kryetar i Regjistrimit Publik deri në korrik 2016. Këshilltar pranë Gjykatës Disiplinore për Gjyqtarët që nga prilli 2014. Ish-Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit. Si Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit, ka qenë përgjegjës për shkelje të të drejtave të njeriut, arrestime arbitrare, mohim të të drejtave të të burgosurve si dhe një numër të lartë ekzekutimesh.	10.10.2011
38.	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hasan (alias: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hasan; FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan)		Si ish Shef i Forcave të Armatosura të Iranit ishte komandanti ushtarak më i lartë përgjegjës për të gjitha divizionet dhe politikat ushtarake, përfshirë edhe IRGC-në dhe policinë. Forcat në zinxhirin e komandës së tij shpesh mizorisht protestuesit paqësorë dhe ndoqën burgime abuzive. Gjithashtu anëtar i Këshillit Suprem të Sigurisë Kombëtare dhe i Këshillit të Përshtatshmërisë.	10.10.2011
39.	GANJI Mostafa Barzegar	Gjinia: Mashkull	Ish-Prokuror i Përgjithshëm i Qomit. Mundësisht duke marrë një funksion tjetër. Përgjegjës për parburgimin arbitrar dhe keqtrajtimin e dhjetër shkelësve në Qom. Ka qenë bashkëpunëtor në një shkelje të rëndë të së drejtës për proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në	10.10.2011



40.	HABIBI Mohammad Reza	Gjinia: mashkull	dhënie e tepërt dhe në rrjet të dënimit me vdekje dhe rrugën e lartë të ekzekutimeve që në fillim të vitit.	10.10.2011
41.	HEJAZI Mohammad	Vendlindja: Isfahan Datëlindja: 1956 Gjinia: mashkull	Kryetar i Zyrës së Ministrisë së Drejtësisë në Yazd. Ish- Zv.Prokuror i Isfahanit. Mundësisht duke marrë një funksion tjetër. Bashkëpunëtor në procedura që mohojnë gjykimin e drejtë të të pandehurve – si psh. Abdollah Fathi, ekzekutuar në maj 2011 pasi e drejta për t'u dëgjuar dhe problemet me shëndetin mendor u injoruan nga Habibi gjatë gjykimin të tij në mars 2010. Kështu, ishte bashkëpunëtor në shkelje të rëndë të të drejtës për proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në një rrjet të lartë të ekzekutimeve në vitin 2011.	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz (alias Hackers Brain, Behrooz_Ice)	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1983 Gjinia: mashkull	Gjeneral në Pasdaran, ka luajtur rol kryesor në intimidimin dhe kërcënimin e "armiqve" të Iranit dhe bombardimin e fshatrave irakene kurde. Ish-Shef i Trupave Sarollah të IRGC-së në Teheran dhe ish-Shef i Forceve Basij, luajti rol qendror në shtypjen pas-zgjedhore të protestuesve.	10.10.2011
49.	MALEKI Mojtaba	Gjinia: mashkull	Kreu i IRGC- i lidhur me grupin kibernetik 'Ashiyaneh'. Siguria Dixhitale 'Ashiyaneh', themeluar nga Behrouz Kamalian, është përgjegjëse për sulme të shumta kibernetike si ndaj kundërshtarëve vendas, ashtu edhe ndaj reformatorëve dhe institucioneve të huaja. Më 21 qershor 2009, faqja e internetit e Komandës së mbrojtjes kibernetike të rojes revolucionare 32 postoi pamje të fytyrave të 26 personave, që dyshohet se janë marrë gjatë demonstratave paszgjedhore. Bashkangjitur ishte një thirrje për iranianët "për të identifikuar protestuesit".	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud	Gjinia: mashkull Ish-drejtor i klubit të futbollit të Teheranit "Persepolis"	Zv.Ministër i Drejtësisë në provincën Khorasan Razavi. Ish-prokuror i Kermanshah. Ka luajtur rol në numrin e lartë të dënimeve me vdekje që janë dhënë në Iran, duke përfshirë ndjekjen penale të çështjeve të shtatë të burgosurve të dënuar për trafik droge të cilët u varën në të njëjtën ditë më 3 janar 2010 në burgun qendror të Kermanshah.	10.10.2011



			Shumë raporte nga mbrojtësit e të drejtave të njeriut tregojnë se pothuajse të gjithë të arrestuarit u burgosën, sipas urdhrave të tij, pa kontaktuar me avokatit dhe familjarët e tyre si dhe pa akuzë për periudha të ndryshme, shpesh në kushte që shkonin deri në zhdukje me forcë. Familjet e tyre shpesh nuk janë njoftuar për arrestimin.		
53.	TALA Hossein (alias TALA Hosseyn)	Gjinia: mashkull	Ish-deputet iranian. Ish-Guvernator i Përgjithshëm ('Farmandar') i Provincës Teheran deri në shtator 2010; ishte përgjegjës për ndërhyrjen e forcave të policisë dhe rrjedhimisht për shtypjen e demonstratave. Mori çmim në dhjetor 2010 për rolin e tij në shtypjen e protestave pasqjedhore.	10.10.2011	
56.	BAHRAMI Mohammad-Kazem	Gjinia: mashkull	Kryetar i gjykatës së drejtësisë administrative. Ka qenë bashkëpunëtor në shtypjen e demonstruesve paqësorë si kreu i degës së gjyqësorit të forcave të armatosura.	10.10.2011	
73.	FARHADI Ali	Gjinia: mashkull	Zv.Shëf i Inspektoratit të Çështjeve Ligjore dhe Inspeksimit Publik të Ministrisë së Drejtësisë të Teheranit. Prokuror i Karajit. Përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke përfshirë gjyqësorinë në cilat u dha dënimi me vdekje. Gjatë periudhës kur ishte prokuror, në rajonin Karaj pati një numër të lartë ekzekutimesh.	23.3.2012	
74.	REZVANMA-NESH Ali	Gjinia: mashkull	Zëvendës prokuror i provincës Karaj, rajoni i Alborz. Përgjegjës për shkeljen e rëndë të të drejtave të njeriut dhe përfshirje në ekzekutimin e një të mituri.	23.3.2012	
76.	SADEGHI Mohamed	Gjinia: mashkull	Kolonel dhe Zëvendës i inteligjencës teknike dhe kibernetike të IRGC-së dhe përgjegjës i qendrës së analizës dhe luftës kundër kriminit të organizuar brenda Pasdaran. Përgjegjës për arrestimet dhe torturat e blogjerëve / gazetarëve.	23.3.2012	
79.	RASHIDI AGHDAM Ali Ashraf	Gjinia: mashkull	Ish-drejtori i burgut Evin i caktuar në mes të 2012. Gjatë mandatit të tij, kushtet në burg u përkeqësuan dhe raportet referuan keqtrajtim të intensifikuar të të burgosurve. Në tetor 2012, nëntë të burgosura femra hynë në grevë urie në protestë për shkeljen e të drejtave të tyre dhe trajtimin e dhunshëm nga rojet e burgut.	12.3.2013	
82.	SARAFRAZ Mohammad (Dr.) (alias Haj-agma)	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: rreth 1963	Anëtar i Këshillit Suprem të Hapësirës Kibernetike. Ish-Kryetar i Transmetimeve të Republikës Islamike të Iranit (IRIB) Ish-Shëf i	12.3.2013	



	Sarafraz)	Vendbanimi: Teheran Gjinia: mashkull	Shërbimit Botëror të IRIB dhe Press TV, përgjegjës për të gjitha vendimet e programimit. I lidhur ngushtë me aparatit e sigurimit të shtetit. Nën drejtimin e tij Press TV, së bashku me IRIB, ka punuar me shërbimet e sigurimit dhe prokurorët iranianë për të transmetuar pranimet të detyruara faji të të paraburgosurve, përfshirë atë të gazetarit dhe kineastit iraniano-kanadez Maziar Bahari, në programin e përjavshëm të 'Irani So'. Rregullatori i pavarur i transmetimit OFCOM gjobiti Press TV në Mbretërinë e Bashkuar 100 000 GBP për transmetimin e rrëfimit të Baharit në 2011, i cili u filmua në burg ndërsa Bahari ishte në burgim të paligjshëm. Prandaj, Sarafraz identifikohet me shkeljen e të drejtës për proces të rregullt ligjor dhe gjykim të drejtë.	12.3.2013
86.	MUSAVI-TABAR Seyyed Reza	Gjinia: mashkull	Ish-kryetar i Prokurorisë Revolucionare të Shirazit. Përgjegjës për arresime të paligjshme dhe keqtrajtim të aktivistëve politikë, gazetarëve, mbrojtësve të të drejtave të njeriut, Baha'ëve dhe të burgosurve të ndërgjegjës, të cilët u intimiduan, u torturuan, u morën në pyetje dhe u mohua e drejta për avokat dhe procesi i rregullt ligjor. Musavi-Tabar nënshkroi urdhra gjyqësorë në burgun famëkeq nr. 100 (për burra), përfshirë urdhrin për ta mbajtur të burgosurën Bahai Raha Sabet për tre vjet në izolim.	



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2018/568

i datës 12 prill 2018

që ndryshon Vendimin 2011/235/PPJS për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/(PPJS).¹
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2011/235/PPJS, masat shtrënguese e parashikuara në të duhet të ripërtërihen deri më 13 prill 2019.
- (3) Këshilli vendosi edhe se të dhënat për 29 persona dhe një subjekt të përfshirë në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS duhet të përditësohen.
- (4) Vendimi 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2011/235/PPJS ndryshohet si vijon:

- (1) Neni 6, pika 2 e Vendimit 2011/235/PPJS zëvendësohet me pikën më poshtë:
"2. Ky Vendim zbatohet deri më 13 prill 2019 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përbushur.
- (2) Shtojca ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

*Neni 2*Ky Vendim hyn në fuqi ditën e publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miratuar në Luksemburg, më 12 prill 2018.

Për Këshillin
Presidenti
T. DONCHEV

¹ Vendimi i Këshillit 2011/235/PPJS i datës 12 prill 2011 për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran (GZ) L 100, 14.4.2011, fq. 51).



SHTOJKA

Shënimet e mëposhtme zëvendësojnë shënimet përkatëse në listën e personave dhe subjekteve të përcaktuara në Aneksin e Vendimit 2011/235 / CFSP:

Personat

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
"1. AHMADI-MOQADDAM Esmail	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1961	Ish-Këshilltar i Lartë për Çështjet e Sigurisë për Shefin e Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura. Shef i Policisë Kombëtare të Iranit nga 2005 deri në fillim të 2015. Gjithashtu Shef i Policisë Kibernetike Iraniane (të listuar) nga janari 2011 deri në fillim të 2015. Forcat nën komandën e tij drejtuan sulme mizore në protesta paqësore dhe një sulm të dhunshëm gjatë natës në konviktet e Universitetit të Teheranit më 15 qershor 2009. Ish-shef i Shtabit të Iranit në mbështetje të Popullit Jemenas.	12.4.2011
3. ARAGHI (ERAGHO) Abdollah		Ish Zëvendës Shefi i Forcave Tokësore të IRGC. Ai kishte një përgjegjësi të drejtpërdrejtë dhe personale në goditjen e protestave gjatë gjithë verës së vitit 2009.	12.4.2011
9. NAQDI Mohammad-Reza	Vendlindja: Najaf (Irak) Datëlindja: rreth 1952	Zëvendës Shefi i IRGC për çështjet kulturore dhe shoqërore. Ish-komandant i Basijit. Si komandant i Forcave Basij të IRGC-së, Naqdi ishte përgjegjës ose bashkëpunëtor në abuzimet e Basij-it që ndodhën në fund të vitit 2009, duke përfshirë përgjigjen e dhunshme ndaj protestave të Dhjetorit 2009 të Diitës së Ashura, e cila rezultoi në deri në 15 vdekje dhe arrestime të qindra protestuesve. Para emërimit të tij si komandant i Basij-it në tetor 2009, Naqdi ishte kreu i njësisë së inteligjencës së Basij-it përgjegjës për marrjen në pyetje të të arrestuarve gjatë goditjes pas-zgjedhore.	12.4.2011
10. RADAN Ahmad-Reza	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1963	Shefi i Qendrës për Studime Strategjike të Forcës Iraniane të Zbatimit të Ligjit, një organ i lidhur me Policinë Kombëtare. Zv. Shef i Policisë Kombëtare të Iranit deri në qershor 2014. Si zv. Shef i Policisë Kombëtare nga viti 2008, Radan ishte përgjegjës për rrahjet, vrasjet, dhe arrestimet dhe ndalimet arbitrare të protestuesve nga forcat e policisë. Aktualisht, komandant i IRGC-së i ngarkuar me stërvitjen e forcave "antiterroriste" irakiane.	12.4.2011
11. RAJABZADEH Azizollah		Shef i Organizatës për Zbulimin e Fatkeqësive Natyrore në Teheran (2010-2013). Si Shef i Policisë së Teheranit deri në janar 2010, ishte përgjegjës për sulmet e dhunshme të policisë ndaj protestuesve dhe	12.4.2011



			studentëve. Si Komandant i Forcave të Zbatimit të Ligjit në Teheranin e Madh, Azizollah Rajabzadeh ishte zyrtari më i lartë i akuzuar për abuzimet në Qendrën e Burgimit të Kahrizak.	
12.	SAJEDI -NIA Hossein		Zëvendëskomandant i Operacioneve të Policisë. Ish shefi i Policisë së Teheranit, ish Zëvendës Shefi i Policisë Kombëtare të Iranit përgjegjës për Operacionet e Policisë Ai është përgjegjës për koordinimin, për Ministrinë e Brendshme, të operacioneve të shtypjes në kryeqytetin iranien.	12.4.2011
13.	TAEB Hossein	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1963	Shefi i Inteligjencës IRGC. Ish Zëvendës komandant i IRGC-së për inteligjencën. Ish Komandanti i Basij-it deri në Tetor 2009. Forcat nën komandën e tij morën pjesë në rrabje masive, vrasje, ndalime dhe tortura të protestuesve paqësorë.	12.4.2011
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Ish-zv.Kryetar i Sigurisë i Gjykatës Revolucionare të Teheranit. Ish-gjyqtar, Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26. Ishte përgjegjës për çështjet e të paraburgosurve në lidhje me krizat paszgjedhore dhe kërcënonte rregullisht familjet e të paraburgosurve për t'ua mbyllur gojën. Ka qenë vendimtar në lëshimin e urdhrave të paraburgimit në Qendrën e Burgimit të Kahrizak në 2009. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjen e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane.	12.4.2011
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Vendlindja: Ejyeh Datëlindja: rreth 1956	Anëtar i Këshillit të Përshtatshmërisë. Prokurori i Përgjithshëm i Iranit që nga shtatori 2009 dhe Zëvendës Shefi dhe Zëdhënësi i Gjyqësorit. Ish-ministri i Inteligjencës gjatë zgjedhjeve të vitit 2009. Ndërsa ai ishte ministër i Inteligjencës gjatë zgjedhjeve të vitit 2009, agjentët e inteligjencës nën komandën e tij ishin përgjegjës për ndalimin, torturimin dhe nxjerrjen e rrëfimeve të rreme nën presionin e qindra aktivistëve, gazetarëve, disidentëve dhe politikanëve reformistë. Për më tepër, figurat politike u detyruan të bënin rrëfime të rreme nën marrje në pyetje të padurueshme, të cilat përfshinin tortura, abuzime, shantazhe dhe kërcënime ndaj anëtarëve të familjes.	12.4.2011
26.	SHARIFI Malek Adjar (aka: SHARIFI Malek Ajdar)		Gjyqtar në Gjykatën e Lartë, shefi i seksionit të 43-të. Ish Shefi i Gjyqësorit të Azerbajxhanit Lindor. Ai ishte përgjegjës për gjyqin e Sakineh Mohammadi-Ashtiani.	12.4.2011
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Gjyqtar i Gjykatës së Lartë, shef i seksionit të 44-të. Zv.Drejtor i Fondacionit Setad-e Dieh. Kryetar i Gjykatës Revolucionare e Mashhad (2001-2011). Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjykime të shkurtuara dhe me detyrë të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit, si dhe bazuar në pranim krimi nën presion dhe torturë.	12.4.2011



			Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në muaj, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Këshilltar i lartë i Shefit dhe ish Zëvendës Shef i Organizatës së Burgjeve të Iranit, përgjegjës për abuzimet dhe privimin e të drejtave në qendrën e paraburgimit. Ai urdhëroi transferimin e shumë të burgosurve në izolim.	12.4.2011
33.	ABBASZADEH-MESHKINI Mahmoud		Këshilltar i Këshillit për të Drejtat e Njeriut. Ish sekretari i Këshillit të të Drejtave të Njeriut. Ish guvernatori i Provincës Ilam. Ish-drejtori politik i Ministrisë së Brendshme. Si Shef i Komisionit të Nenit 10 të Ligjit për Aktivitetet e Partive dhe Grupeve Politike ai ishte përgjegjës për autorizimin e demonstratave dhe ngjarjeve të tjera publike dhe regjistrimin e partive politike.	10.10.2011
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Ish Drejtori i Përgjithshëm i Shtabit të Kontrollit të Barnave në Iran (aka: Shabi Anti-Narkotik). Ish Komandant i Policisë së Teheranit. Nën udhëheqjen e tij, forca policore ishte përgjegjëse për përdorimin e forcës jashtëgjyqësore ndaj të dyshuarve gjatë arrestimit dhe paraburgimit. Policia e Teheranit ishte gjithashtu e implikuar në bastisjet në konvikte e universitetit të Teheranit në qershor 2009, kur sipas një komisioni të Iranit Majlis, më shumë se 100 studentë u plagosën nga policia dhe Basiji. Aktualisht shef i policisë hekurudhore.	10.10.2011
36.	AVAESEyyed Ali-Reza (alias AVAESEyyed Alireza, AVAIE Alireza)		Ministër i Drejtësisë. Ish-drejtor i zyrës të hetimeve të posaçme. Zv.Ministër i Brendshëm dhe Kryetar i Regjistrat Publik deri në korrik 2016. Këshilltar pranë Gjykatës Disiplinore për Gjyqtarët që nga prilli 2014. Ish-Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit. Si Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit, ka qenë përgjegjës për shkelje të të drejtave të njeriut, arrestime arbitrare, mohim të të drejtave të të burgosurve si dhe një numër të lartë ekzekutimesh.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		Kryetar i Zyrës së Ministrisë së Drejtësisë në Yazd. Ish- Zv.Prokuror i Isfahanit. Bashkëpunëtor në procedura që mohojnë gjykimin e drejtë të të pandehurve – si psh. Abdollah Fathi, ekzekutuar në maj 2011 pasi e drejta për t'u dëgjuar dhe problemet me shëndetin mendor u injoruan nga Habibi gjatë gjyqësorit të tij në mars 2010. Kështu, ishte bashkëpunëtor në shkelje të rëndë të të drejtës për proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në një rrjetë të lartë të ekzekutimeve në vitin 2011.	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh		Zv. për Çështjet Parlamentare të Gardave Revolucionare. Në periudhën 2011 deri 2016, deputet parlamentar për Provincën e Yazd dhe anëtar i	10.10.2011



			Komisionit Parlamentar për Sigurinë Kombëtare dhe Politikën e Jashtme. Ish-Komandant i Forcave Studentore të Basijit. Në këtë rol, ishte i përfshirë në mënyrë aktive në shtypjen e protestave dhe indoktrinimin e fëmijëve dhe të rinjve me qëllim të shtypjes së vazhdueshme të fjalës së lirë dhe disidencës. Si Anëtar i Komisionit Parlamentar për Sigurinë Kombëtare dhe Politikën e Jashtme, mbështeti publikisht shtypjen e opozitës ndaj qeverisë.	
48.	MAHSOULI Sadeq (aka: MAHSULI Sadeq)	Vendlindja: Oroumich (Iran) Datëlindja: 1959/60	Këshilltar i ish-Presidentit Mahmoud Ahmadinejad dhe anëtar aktual i Këshillit të Përvojës dhe Zëvendës Shef i Fronit të Këmbënguljes. Ministër i Mirëqenies dhe Sigurimeve Shoqërore midis 2009 dhe 2011. Ministër i Brendshëm deri në Gusht 2009. Si Ministër i Brendshëm, Mahsouli kishte autorizim mbi të gjitha forcat e policisë, agjentët e sigurimit të ministrisë së brendshme dhe agjentët e rrrobave civile. Forcat nën drejtimin e tij ishin përgjegjëse për sulmet ndaj konvikteve të Universitetit të Teheranit në 14 qershor 2009 dhe torturat e studentëve në bodrumin e Ministrisë (niveli famëkeq i bodrumit 4). Protestues të tjerë u abuzuan rëndë në Qendrën e Paraburgimit Kahrizak, e cila operohej nga policia nën kontrollin e Mahsouli.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad (alias: Reza; OMIDI Reza)		Shef i seksionit VI të policisë, departamenti i helimeve. Ish-Shef i Shërbimeve të Inteligjencës në Policinë Iraniane. Ish-Shef i Njësisë së Krimeve Kompjuterike të Policisë Iraniane. Ka qenë përgjegjës për mijëra hetime dhe padi ndaj reformistëve dhe kundërshtarëve politikë duke përdorur internetin. Po kështu, ka qenë përgjegjës për shkojë të rënda të të drejtave të njeriut në shtypjen e personave që flasin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud	Gjinia: mashkull Ish-drejtor i klubit të futbollit të Teheranit "Persepolis"	Ish-Shef i Komisionit të Naftës dhe Transportit i qytetit të Teheranit. Zv.Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit për Çështjet e Burgjeve gjatë shtypjes së vitit 2009. Si zv.Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit për Çështjet e Burgjeve, ishte drejtpërdrejt përgjegjës për shumë urdhra arresti ndaj protestuesve dhe aktivistëve të pajfishëm dhe paqësorë. Shumë raporte nga mbrojtësit e të drejtave të njeriut tregojnë se pothuajse të gjithë të arrestuarit u burgosën, sipas urdhrave të tij, pa kontaktuar me avokatit dhe familjarët e tyre si dhe pa akuza për periudha të ndryshme, shpesh në kushte që shkonin deri në zhdukje me forcë. Familjet e tyre shpesh nuk janë njoftuar për arrestimin.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (aka: TALA Hosseyn)		Kryetari i Komunitetit të Eslamshtatit. Ish deputet iranian. Ish Guvernatori i Përgjithshëm ("Farmandar") i Provincës së Teheranit deri në Shtator 2010, ai ishte përgjegjës për ndërhyrjen e forcave të policisë dhe për këtë arsye për shtypjen e demonstratave. Ai mori një çmim në dhjetor 2010 për rolin e tij në shtypjen pasqjdhore.	10.10.2011



54.	TAMADDON Morteza (alias TAMADON Morteza)	Vendlindja: Shahr Kord-Isfahan (Iran) Datëlindja: 1959	Ish-Shef i Këshillit Provincial të Sigurisë Publike në Teheran. Ish-Guvernator i Përgjithshëm i IRGC-së në Provincën e Teheranit. Në cilësinë e tij si guvernator dhe kryetar i Këshillit të Sigurisë Publike provinciale të Teheranit, mbante përgjegjësi të përgjithshme për të gjitha aktivitetet shpirtërore të ndërmara nga IRGC në provincën e Teheranit, përfshirë shpirtin e protestave politike që nga qershori 2009. Aktualisht anëtar i bordit në Universitetin e Teknologjisë "Nasireddin Tusi".	10.10.2011
55.	ZEBHI Hossein		Gjyqtar i Gjykatës së Lartë. Ish Zëvendës i Prokurorit të Përgjithshëm të Iranit. Ai është në krye të disa çështjeve gjyqësore të lidhura me protestat pas-zgjedhore.	10.10.2011
59.	BAKHHTIARI Seyyed Morteza	Vendlindja: Mashad (Iran) Datëlindja: 1952	Zëvendës kujdestari i tempullit Imam Reza. Ish Zyrtari i Tribunalit Special Klerikal. Ish Ministri i Drejtësisë nga 2009 në 2013. Gjatë kohës së tij si Ministër i Drejtësisë, kushtet e burgjeve brenda Iranit ranë shumë më poshtë se standardet e pranuar ndërkombëtare, dhe kishte keqtrajtim të përhapur ndaj të burgosurve. Për më tepër, ai luajti një rol kryesor në kërcënimin dhe ngacmimin e diasporës iraniane duke njoftuar krijimin e një gjykate speciale për t'u marrë posaçërisht me iranienët që jetojnë jashtë vendit. Ai gjithashtu mbikëqyri një rrjet të mprehtë të numrit të ekzekutimeve në Iran, duke përfshirë ekzekutime të fshehta që nuk u njoftuan nga qeveria, dhe ekzekutime për vepra të lidhura me drogën.	10.10.2011
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (alias HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed and Sayyid)	Vendlindja: Rafsanjan, Kerman (Iran) Datëlindja: 1961	Këshilltar i ish-Presidentit Mahmoud Ahmadinejad dhe zëdhënës i YEKTA, një fraksion politik i vijës së ashpër. Ministër i Kulturës dhe Direktivave Islamik (2009–2013). Si ish-IRGC, ishte bashkëpunëtor në shpirtin e gazetartëve.	10.10.2011
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Vendlindja: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (Jug) – (Iran) Datëlindja: 1967	Ish kryetari i qyteit të dytë më të madh të Iranit, Mashad, ku ekzekutimet publike ndodhin rregullisht. Ish Zëvendës Ministri i Brendshëm për Çështjet Politike. Ai ishte përgjegjës për drejtimin e shpirtit të personave që flisnin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes. Më vonë u emërua si Kryetar i Komitetit Zgjedhor Iranian për zgjedhjet parlamentare në 2012 dhe për zgjedhjet presidenciale në 2013.	23.3.2012
73.	FARHADI Ali		Zv Shef i Inspektoratit të Çështjeve Ligjore dhe Inspeksimit Publik të Ministrisë së Drejtësisë të Teheranit. Ish-prokuror i Karajit. Përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke përfshirë gjyqime në të cilat u dha dënim me vdekje. Gjatë periudhës kur ishte prokuror, në rajonin Karaj pati një numër të lartë ekzekutimesh.	23.3.2012



75.	RAMEZANI Gholamhossein		Që nga viti 2011 Shefi i Inteligjencës së Ministrisë së Mbrojtjes; nga nëntori 2009 deri në mars 2011: Komandanti i Inteligjencës së Pasdaranit; nga marsi 2008 deri në nëntor 2009: Zëvendës komandant i Inteligjencës së Pasdaranit; nga prilli 2006 deri në mars 2008: Shefi i Mbrojtjes dhe Inteligjencës së Pasdaranit. Përfshirë në shtypjen e lirisë së shprehjes, përfshirë këtu duke qenë të lidhur me ata që ishin përgjegjës për arrestimet e blogerëve / gazetarëve në 2004, dhe raportuan se kishin një rol në shtypjen e protestave paszgjedhore në 2009.	23.3.2012
82.	SARAFRAZ Mohammad (Dr) (aka: Haj-agma Sarafraz)	Vendlindja: Tehran Datëlindja: 1963 Vendi i punës: IRIB dhe PressTV Sella, Teheran	Ish-anëtar i Këshillit Suprem të Hapësirës Kibernetike. Ish Presidenti i Transmetimeve të Republikës Islamike të Iranit (IRIB). Ish Shefi i Shërbimit Botëror të IRIB dhe Press TV, përgjegjës për të gjitha vendimet e programimit. Lidhur ngushtë me aparatit e sigurimit të shtetit. Nën drejtimin e tij Press TV, së bashku me IRIB, ka punuar me shërbimet e sigurimit dhe prokurorët iranianë për të transmetuar rrëfime të detyruara të të arrestuarve, duke përfshirë atë të gazetarit iraniano-kanadez dhe prodhuesit të filmit Maziar Bahari, në programin javor Iran Today*. Rregullatori i pavarur i transmetimit OFCOM gjëbëti Press TV në Mbretërinë e Bashkuar 100 000 GBP për transmetimin e rrëfimit të Baharit në 2011, i cili u filmua në burg ndërsa Bahari ishte nën detyrim. Prandaj Sarafraz shoqërohet me shkeljen e së drejtës për proces të rregullt dhe gjykim të drejtë.	12.3.2013

Subjektet

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1.	Policia Kibernetike	Vendndodhja: Teheran (Iran) Faqja e internetit: http://www.cyberpolice.ir	Policia Kibernetike iraniane e themeluar në janar 2011, është njësi e Policisë së Republikës Islamike të Iranit, e drejtuar nga Vahid Majid. Nga krijimi deri në fillim të vitit 2015, kryesohet nga Esmail Ahmadi-Moqaddam (i listuar). Ahmadi-Moqaddam iheksoi se Policia Kibernetike do të ndiqte grupe antirevolucionare dhe disidente që përdorin rrjete sociale të internetit në 2009 për të nxitur protesta kundër rizgjedhjes së presidentit Mahmoud Ahmadinejad. Në janar 2012, Policia Kibernetike lëshoi udhëzime të reja për internet-kafetë, duke u kërkuar përdoruesve të japin informacione personale që do të mbaheshin nga pronarët e kafeneve për gjashtë muaj, si dhe listën e faqeve të internetit që kanë vizituar. Rregullat kërkojnë edhe që pronarët e kafeneve të instalojnë kamera televizive me qark të mbyllur dhe të mbyjnë	12.3.2013



				regjistrimet për gjashitë muaj. Këto rregulla të reja mund të krijojnë një regjistër që autoritetet ta përdorin për të gjurmuar aktivistët ose këdo që cilësohet kërcënim për sigurinë kombëtare. Në qershor 2012, media iraniane njoftoi se Policia Kibernetike do të mbyllte rrjetet private virtuale (VPN). Më 30 tetor 2012, Policia Kibernetike arrestoi blogerin Sattar Beheshi pa mandat për "veprime kundër sigurisë kombëtare në rrjetet sociale dhe Facebook". Beheshi kishte kritikuar qeverinë iraniane në blogun e tij. Beheshi u gjet i vdekur në qelinë e burgut më 3 nëntor 2012 dhe besohet se është torturuar për vdekje nga autoritetet e Policisë Kibernetike.
--	--	--	--	--



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2019/562

i datës 8 prill 2018

që ndryshon Vendimin 2011/235/PPJS për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/(PPJS).¹
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2011/235/PPJS, masat shtrënguese e parashikuara në të duhet të ripërtërihen deri më 13 prill 2020.
- (3) Këshilli vendosi edhe se të dhënat për 51 persona dhe një subjekt të përfshirë në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS duhet të përditësohen.
- (4) Vendimi 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2011/235/PPJS ndryshohet si vijon:

- (1) Neni 6, pika 2 e Vendimit 2011/235/PPJS zëvendësohet me pikën më poshtë:
"2. Ky Vendim zbatohet deri më 13 prill 2020 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.
- (2) Shtojca ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi ditën e publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miratur në Luksemburg, më 8 prill 2019.

Për Këshillin
Presidenti
F. MOGHERINI

¹ Vendimi i Këshillit 2011/235/PPJS i datës 12 prill 2011 për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran (GZ) L. 100, 14.4.2011, fq. 51).



SHTOJCA

Personat

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
"1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1961	Ish-Këshilltar i Lartë për Çështjet e Sigurisë për Shefin e Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura. Shef i Policisë Kombëtare të Iranit nga 2005 deri në fillim të 2015. Gjithashtu Shef i Policisë Kibernetike Iraniane (të listuar) nga janari 2011 deri në fillim të 2015. Forcat nën komandën e tij drejtuan sulme mizore në protestat paqësore dhe një sulm të dhunshëm gjatë natës në konviktet e Universitetit të Teheranit më 15 qershor 2009. Ish-shef i Shtabit të Iranit në mbështetje të Popullit Jemenas.	12.4.2011
2	ALLAHKARAM Hossein	Vendlindja: Najafabad (Iran) Datëlindja: 1945	Shefi i Këshillit të Koordinimit Ansar-e Hezbollah dhe ish-gjeneral i IRGC-së. Bashkëthemeloi Ansar-e Hezbollah. Kjo forcë paramilitare ishte përgjegjëse për dhunën ekstreme gjatë shtypjes së protestave të studentëve dhe universiteteve në 1999, 2002 dhe 2009. Mban post të lartë në një organizatë e cila është e gatshme të kryejë shkelje të të drejtave të njeriut kundër publikut, përfshirë nxitjen e agresionit ndaj grave për zgjedhjen e tyre të veshjeve.	12.4.2011
4.	FAZLI Ali		Zëvendëskomandanti i Basijut, Shefi i Korpunit Seyyed al-Shohada të IRGC-së, Provinca e Teheranit (deri në Shkurt 2010). Korpunit Seyyed al-Shohada është përgjegjës për sigurinë në provincën Teheran dhe luajti një rol kryesor në shtypjen brutale të protestuesve në 2009.	12.4.2011
7	KHALILI Ali		Gjenerali i IRGC-së, me rol të lartë brenda Bazës Sarollah. Nënshkroi një letër dërguar Ministrisë së Shëndetësisë më 26 qershor 2009, duke ndaluar dorëzimin e dokumenteve ose të dhënave mjekësore për cilindo të plagosur ose të shtruar në spital gjatë ngjarjeve paszgjedhore.	12.4.2011
8.	MOTLAGH Bahrām Hosseini		Pjesëtar i stafit mësimdhënës në Universitetin "Imam Hussein" (Gardianët e Revolucionit). Ish-Shef i Komandës së Ushtrisë dhe Kolegjit të Shtabit të Përgjithshëm (DAFOOS). Ish-Shef i Korpunit Seyyed al-Shohada të IRGC-së, Provinca e Teheranit. Korpunit Seyyed	12.4.2011



10.	RADAN Ahmad-Reza	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1963	al-Shohada luajti rol kryesor në organizimin e shtypjes së protestës në 2009.	12.4.2011
11.	RAJABZADEH Azizollah		Shefi i Qendrës për Studime Strategjike të Forcës Iraniane të Zbatimit të Ligjit, një organ i lidhur me Policinë Kombëtare. Zv.Shef i Policisë Kombëtare të Iranit deri në qershor 2014. Si zv.Shef i Policisë Kombëtare nga viti 2008, Radan ishte përgjegjës për rrabjet, vrasjet, dhe arrestimet dhe ndalimet arbitrare të protestuesve nga forcat e policisë. Aktualisht, komandant i IRGC-së i ngarkuar me stërvitjen e forcave "antiterroriste" irakiane.	12.4.2011
13.	TAEH Hossein	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1963	Ish-Shefi i Organizatës për Zbutjen e Fatkeqësive Natyrore në Teheran Si Shef i Policisë së Teheranit deri në janar 2010, ishte përgjegjës për sulmet e dhunshme të policisë ndaj protestuesve dhe studentëve. Si Komandant i Forcave të Zbatimit të Ligjit në Teheranin e Madh, Azizollah Rajabzadeh ishte zyrtari më i lartë i akuzuar për abuzimet në Qendrën e Burgimit të Kahrizak në dhjetor 2009.	12.4.2011
14.	SHARIATI Seyed Hassan		Shef i organizatës së inteligjencës IRGC që nga tetori 2009. Kompetencat e tij u zgjeruan në maj 2019 me bashkimin e Zyrës së Inteligjencës Strategjike të IRGC me Organizatën e Inteligjencës së IRGC. Komandant i Basij deri në tetor 2009. Forcat nën komandën e tij morën pjesë në rrabjet masive, vrasjet, ndalimet dhe torturimin e protestuesve paqësorë.	12.4.2011
15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	Vendlindja: Najafabad (Iran) Datëlindja: 1945	Këshilltar dhe Anëtar i Seksionit të 28-të të Gjykatës Supreme. Shefi i Gjyqësorit të Mashhad deri në shtator 2014. Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjykime të shkurtuar dhe me detyrë të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit, si dhe bazuar në pranim krimi nën presion dhe torturë. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	12.4.2011
			Anëtar i Asamblesë së Ekspertëve dhe përfaqësues i Liderit Suprem në Provincën Markazi ('Qendror') dhe Kryetar i Gjykatës së Lartë Administrative. Prokuror i Përgjithshëm i Iranit deri në shtator 2009, si dhe ish-Ministër i Inteligjencës nën presidencën e Khatamit. Si Prokuror i Përgjithshëm i Iranit, ka urdhëruar dhe mbikëqyrur gjyqet e montuara publike pas protestave të para pas zgjedhore, ku të akuzuara u mohuan të drejtat për të pasur një avokat.	



16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Ish-zv.Kryetar i Sigurisë i Gjykatës Revolucionare të Teheranit. Ish-gjyqtar, Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26. Ishte përgjegjës për çështjet e të paraburgosurve në lidhje me krizat pasgjedhore dhe kërcënonte rregullisht familjet e të paraburgosurve për t'ua mbyllur gojën. Ka qenë vendimtar në lëshimin e urdhrave të paraburgimit në Qendrën e Burgimit në Kahrizak në 2009. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjen e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane.	12.4.2011
17.	SOLTANI Hodjatoleslam Seyed Mohammad		Kreu i Organizatës për Propagandë Islame në provincën e Khorasan Razavi. Gjyqtar pranë Gjykatës Revolucionare të Mashhad deri në vitin 2013. Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjykime të shkurtuara dhe me dyer të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit, si dhe bazuar në pranim krimi nën presion dhe torturë. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	12.4.2011
18.	HEYDARIFAR Ali-Akbar		Ish-gjyqtar pranë Gjykatës Revolucionare të Teheranit. Mori pjesë në gjyqet e protestuesve. U mor në pyetje nga gjyqësori për abuzimet në Kahrizak. Ishte i rëndësishëm në lëshimin e urdhrave të paraburgimit për dërgimin e të paraburgosurve në Qendrën e Burgimit Kahrizak në 2009. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjen e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane.	12.4.2011
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas	Vendlindja: Yazd (Iran) Datëlindja: 1953	Këshilltar i Gjykatës së Lartë Disiplinore së gjyqtarëve që në 29 prill 2019. Ish-Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit (gusht 2009-prill 2019). Zyra e Dolatabadi akuzoi një numër të madh protestuesish, përfshirë individë që morën pjesë në protestat e Ditës së Ashures në dhjetor 2009. Ka urdhëruar mbylljen e zyrës së Karroubi në shtator 2009 dhe arrestimin e disa politikanëve reformistë si dhe ka ndaluar dy parti politike reformiste në qershor 2010. Zyra e tij akuzoi protestuesit për 'Moharebeh', ose 'armiçësi ndaj Zotit', e cila mbart dënim me vdekje, dhe i mohoi procesin e duhur të akuzuarve për dënim me vdekje. Gjithashtu, zyra pati në objektiv dhe arrestoi reformistët, aktivistët për të drejtat e njeriut dhe anëtarët e medias, si pjesë e një goditje të gjerë ndaj opozitës politike. Në tetor 2018, njoftoi në media se katër aktivistë mjedisorë iraniane të arrestuar do të akuzoheshin për 'mbjellje korrupsioni në tokë', akuzë kjo që mbart dënim me vdekje.	12.4.2011



20.	MOGHISSEH Mohammad (a.k.a NASSERIAN)		Gjykatësi, Shefi i Gjykatës Revolucionare të Teheranit, dega 28. Gjithashtu konsiderohet përgjegjës për dënimet e anëtarëve të komunitetit Bahá'í. Ai është marrë me çështje pasqjeshore. Ai lëshoi dënime të gjata me burg gjatë gjyqimeve të padrejta për aktivistët sociale, politikë dhe gazetarë dhe disa dënime me vdekje për protestuesit dhe aktivistët socialë dhe politikë.	12.4.2011
22.	MORTAZAVI Said	Vendlindja: Meybod, Yazd (Iran) Datëlindja: 1967	Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit deri në gusht 2009. Si Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit, ka lëshuar urdhër të përgjithshëm të përdorur për ndalimin e qindra aktivistëve, gazetarëve dhe studentëve. Në janar 2010, një hetim parlamentar e konsideroi përgjegjës në mënyrë të drejtpërdrejtë për ndalimin e tre të burgosurve që vdiqën më pas në paraburgim. U pezullua nga detyra në gusht 2010 pas një hetimi të drejtësisë iraniane për rolin e tij në vdekjen e tre personave të ndaluar me urdhër të tij pas zgjedhjeve. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjet e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane. U shpall i pafajshëm nga Gjykata Iraniane më 19 gusht 2015, nga akuzat lidhur me torturën dhe vdekjen e tre të rinjve në qendrën e paraburgimit të Kahrizak në 2009.	12.4.2011
24.	MORTAZAVI Amir		Zv. Shefi i Njësisë për Çështjet Sociale dhe Parandalimin e Krimit në gjyqësor në provincën e Khorasan-Razavi. Zv. Prokuror i Mashhad deri të paktën 2015. Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjyqime të shikuruara dhe me detyrë të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit, si dhe bazuar në pranim krimi nën presion dhe torturë. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	12.4.2011
25.	SALAVATI Abdolghassem		Gjyqtar, Kryetari i Gjykatës Revolucionare të Teheranit, dega 15. Gjyqtar i komanduar në Gjykatën e Teheranit. Kryesoi gjykimin e çështjeve pasqjeshore, në gjyqet e montuara të verës 2009; dënoi me vdekje dy monarkistë. Dënoi mbi njëqind të burgosur politikë, aktivistë të të drejtave të njeriut dhe demonstrues me dënime të gjata me burg. Në vitin 2018, raportet tregojnë se vazhdoi të jepte dënime të tilla pa respektuar procedurat e procesit të rregullt gjyqësor.	12.4.2011
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Gjyqtar i Gjykatës së Lartë, shefi i seksionit të 44-të. Zëvendës Kryeshefi Ekzekutiv i Fondacionit Setad-e Dieh. Kryetari i Gjykatës, Gjykata Revolucionare e Mashhad (2001-2011). Gjykimet nën juridiksionin e tij janë kryer në mënyrë të përmblendhur dhe brenda seancave të mbyllura, pa respektimin e të drejtave themelore të të akuzuarit. Ndërsa vendimet	12.4.2011



30.	ESMAILI Gholam-Hossein		e ekzekutimit ishin lëshuar në masë (deri në 550 midis verës 2009 dhe verës 2011), dënimet me vdekje ishin lëshuar pa respektimin e duhur të procedurave të dëgjimit të drejtë.	12.4.2011
31.	SEDAQAT (alias Sedaghat) Farajollah		Kryetar i gjyqësorit në Teheran. Ish-Shefi i Organizatës së Burgjeve të Iranit. Në këtë cilësi, ai ishte bashkëpunëtor në arrestimin masiv të protestuesve politikë dhe fshehjen e abuzimeve të kryera në sistemin e burgjeve.	12.4.2011
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Ndihmës-sekretari i Administratës së Përgjithshme të Burgjeve në Teheran. Shef i burgut Evin në Teheran deri në tetor 2010, kohë gjatë së cilës ndodhën tortura. Ishte drejtor burgu dhe shpesh kërcënonte dhe ushtronte presion mbi të burgosur.	12.4.2011
33.	ABBASZADEH-MESHKINI Mahmud		Si këshilltar i Lartë i Shefit dhe Zv. Shefit të Organizatës së Burgjeve të Iranit, ishte përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut ndaj të burgosurve. Administroi një sistem në të cilin të burgosurit vuanin abuzime, tortura dhe trajtime çnjerëzore/poshtëruese dhe mbalteshin në kushte shumë të këqija jetese.	10.10.2011
35.	AKHARIAN Hassan		Këshilltar i Këshillit të Lartë të Iranit për të Drejtat e Njeriut. Ish-sekretar i Këshillit të Lartë për të Drejtat e Njeriut. Ish-guvernator i Provincës Ilam. Ish-drejtor politik në Ministrinë e Brendshme. Si Kryetar i Komisionit të Nenit 10 të Ligjit për Veprimtarinë e Partive dhe Grupeve Politike, ishte përgjegjës për autorizimin e demonstratave dhe ngjarjeve të tjera publike dhe regjistrimin e partive politike reformiste të vitin 2010, pezulloi aktivitetet e dy partive politike reformiste të lidhura me Mousavin - Frontin e Pjesëmarrjes në Iranin Islamik dhe Organizatën e Muxhahedinë të Revolucionit Islamik. Nga viti 2009 e më tej, ka ndaluar vazhdimisht të gjitha tubimet joqeveritare, duke mohuar kështu një të drejtë kushtetuese për të protestuar dhe duke çuar në shumë arrestime të demonstruesve paqësorë në kundërshtim me të drejtën për lirinë e tubimit. Në 2009, gjithashtu i mohoi opozitës lejen për ceremoninë e zisë për personat që u vranë në protestat për zgjedhjet presidenciale.	10.10.2011



			vdekjen e tij, Mohsen Beikvand, nën administrimin e Akharian. Beikvand vdiq në shtator 2010. Sipas të burgosurve të tjerë besohet se ai u vra me udhëzimin e Hassan Akharian.		
36.	AVAAE Seyyed Ali-Reza (alias AVAAE Seyyed Alireza)		Ministër i Drejtësisë. Ish-drejtor i zyrës të hetimeve të posaçme. Zv.Ministër i Brendshëm dhe Kryetar i Regjistrat Publik deri në korrik 2016. Këshilltar pranë Gjykatës Disiplinore për Gjyqtarët që nga prilli 2014. Ish-Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit. Si Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit, ka qenë përgjegjës për shkelje të të drejtave të njeriut, arrestime arbitrare, mohim të të drejtave të të burgosurve si dhe një numër të lartë ekzekutimesh.	10.10.2011	
37.	BANESHI Jaber		Shefi i Degës 22 të Gjykatës së Apelit të Shirazit nga nëntori 2011. Prokuror i Shirazit deri në tetor 2011. Prokuror i çështjes së bombës në Shiraz në vitin 2008, që regjimi e përdori për të dënuar persona që nuk kishin lidhje me atë ngjarje. Ka proceduar akuza kapitale dhe dënime të tjera të rënda kundër pakicave, të tilla që mes të tjerash përbëjnë shkelje të të drejtave të tyre themelore për proces të rregullt gjyqësor dhe të lirisë së mbrojtjes nga burgimi arbitrar.	10.10.2011	
38.	FIRUZABADI Gjen.-Maj. Dr Seyyed Hasan (alias: FIRUZABADI Gjen.-Maj. Dr Seyyed Hassan; FIROUZABADI Gjen.-Maj. Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Gjen.-Maj. Dr Seyyed Hassan)	Vendlindja: Mashad Datëlindja: 3.2.1951	Si Shef Shuabi i Forcave të Armatosura të Iranit (1989-2016), ishte komandanti ushtarak më i lartë përgjegjës për të gjitha divizionet dhe politikat ushtarake, përfshirë edhe IRGC-në dhe policinë. Në vitin 2009, forcat nën zinxhirin e komandës së tij shtypën mizorisht protestuesit paqësorë dhe ndoqën burgime abuzive. Aktualisht është këshilltar ushtarak i Liderit Suprem dhe anëtar i Këshillit Suprem të Sigurisë Kombëtare dhe i Këshillit të Përshatshmërisë.	10.10.2011	
39.	GANJI Mostafa Barzegar		Prokuror i Përgjithshëm i Qomit (2008-2017) dhe tani Shef i Drejtorisë së Përgjithshme për burgjet. Përgjegjës për paraburgimin arbitrar dhe keqtrajtimin e dhjetëra shkelësve në Qom. Ka qenë bashkëpunëtor në një shkelje të rëndë të së drejtës për proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në dhënien e tepruar dhe në rritje të dënimit me vdekje dhe rritjen e lartë të ekzekutimeve në 2009/2010.	10.10.2011	
40.	HABIBI Mohammad Reza		Kryetar i Zyrës së Ministrisë së Drejtësisë në Yazd. Ish- Zv.Prokuror i Isfahanit. Bashkëpunëtor në procedura që mohojnë gjykimin e drejtë të të pandehurve – si psh. Abdollah Fathi, ekzekutuar në maj 2011 pasi e drejta për t'u dëgjuar dhe problemet me shëndetin mendor u injoruan nga Habibi gjatë gjyqimit të tij në mars 2010. Kështu, ishte bashkëpunëtor në shkelje të rëndë të të drejtës për proces të rregullt	10.10.2011	



41.	HEJAZI Mohammad	Vendlindja: Isphahan Datëlindja: 1956	ligjor, duke kontribuar në një mrije të lartë të ekzekutimeve në vitin 2011.	10.10.2011
43.	JAVANI Yadollah		IRGC-i përgjithshëm, ai ka luajtur një rol kryesor në frikësimin dhe kërcënimin e "armiqve" të Iranit. Ish Shefi i Korpusit Sarollah të IRGC në Teheran dhe ish Shefi i Forcave Basij, ai luajti një rol qendror në shtypjen pas-zgjedhore të protestuesve në 2009. Komandant i IRGC-së për çështje politike. Ka bërë përpjekje të shumta për të shtypur fjalën e lirë dhe lirinë e shprehjes përmes deklaratave të tij publike që mbështesin arrestimin dhe ndëshkimin e protestuesve dhe disidentëve. Një nga zyrtarët e parë të rangut të lartë që kërkoi në 2009 arrestimin e Moussavi, Karroubi dhe Khatami. Ka mbështetur përdorimin e teknikave që shkelin të drejtat për proces të rregullt ligjor, përfshirë rrëfimet publike të fajit, si dhe ka bërë publike materialet e marrjes në pyetje para gjyqit. Dëshmitë tregojnë edhe se ka dënuar përdorimin e dhunës ndaj protestuesve dhe si anëtar kyc i IRGC-së, ka shumë gjasa të ketë qenë në dijeni të përdorimit të teknikave të ashpra të marrjes në pyetje për të detyruar personat të pranojnë fajin.	10.10.2011
44.	JAZAYERI Massoud		Zëvendës Shefi i Shabit të Forcave të Përbashkëta të Armatosura të Iranit, i ngarkuar me çështjet kulturore (a.k.a. Shtabi i Publicitetit të Mbrojtjes së Shtetit). Ai bashkëpunoi në mënyrë aktive në shtypjen e protestave të vitit 2009 si zëvendës shef i stafit. Ai paralajmëroi në një intervistë në Kayhan se shumë protestues brenda dhe jashtë Iranit ishin identifikuar dhe do të trajtoheshin në kohën e duhur. Ai ka bërë thirrje të hapur për shtypjen e mediave të huaja dhe opozitës iraniane. Në vitin 2010, ai kërkoi nga qeveria të miratojë ligje më të ashpra kundër iranianeve që bashkëpunojnë me burime të huaja të medias.	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh		Zv. për Çështjet Parlamentare të Gardave Revolucionare. Në periudhën 2011 deri 2016, deputet parlamentar për Provincën e Yazd dhe anëtar i Komisionit Parlamentar për Sigurinë Kombëtare dhe Politikën e Jashtme. Ish-Komandant i Forcave Studentore të Basijit. Në këtë rol, ishte i përfshirë në mënyrë aktive në shtypjen e protestave dhe indoktrinimin e fëmijëve dhe të rinjve me qëllim të shtypjes së vazhdueshme të fjalës së lirë dhe disidencës. Si Anëtar i Komisionit Parlamentar për Sigurinë Kombëtare dhe Politikën e Jashtme, mbështeti publikisht shtypjen e opozitës ndaj qeverisë.	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz (alias Hackers Brain, Behrooz_Ice)	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1983	Kreu i grupit kibernetik 'Ashiyaneh' i lidhur me regjimin iranian. Siguria Dixhitale 'Ashiyaneh', themeluar nga Behrouz Kamalian, është përgjegjëse për sulme të shumta kibernetike si ndaj kundërshtarëve	10.10.2011



49.	MALEKI Mojtaba			vendas, ashtu edhe ndaj reformatorëve dhe institucioneve të huaja. Puna e organizatës Ashiyaneh e Kamalianit ka ndihmuar shtypjen e regjimit ndaj opozitës që përfshinte shkelje të shumta dhe të rënda të drejtave të njeriut.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad (alias: Reza; OMIDI Reza)			Zv.Ministër i Drejtësisë në provincën Khorasan Razavi. Ish-prokuror i Kermanshah. Ka luajtur rol në numrin e lartë të dënimeve me vdekje që janë dhënë në Iran, duke përfshirë ndjekjen penale të çështjeve të shtatë të burgosurve të dënuar për trafik droge të cilët u varën në të njëjtën ditë më 3 janar 2010 në burgun qendror të Kermanshah.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud	Gjinia: mashkull Ish-drejtor i klubit të futbollit të Teheranit "Persepolis"		Shëf i seksionit VI të policisë, departamenti i hetimeve. Ish-Shëf i Shërbimeve të Inteligjencës në Policinë Iraniane. Ish-Shëf i Njësisë së Krimeve Kompiuterike të Policisë Iraniane. Ka qenë përgjegjës për mijëra hetime dhe padi ndaj reformistëve dhe kundërshtarëve politikë duke përdorur internetin. Po kështu, ka qenë përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në shtypjen e personave që flasin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes, gjatë dhe pas Lëvizjes së Gjelbër në 2009.	10.10.2011
52.	KHODAEI SOURJ Hojatollah	Vendlindja: Selseleh (Iran) Datëlindja: 1964		Ish-Shëf i Komisionit të Naftës dhe Transportit i qytetit të Teheranit. Zv.Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit për Çështjet e Burgjeve gjatë shtypjes së vitit 2009. Si zv.Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit për Çështjet e Burgjeve, ishte drejtpërdrejt përgjegjës për shumë urdhra arresti ndaj protestuesve dhe aktivistëve të pafajshëm dhe paqësorë. Shumë raporte nga mbrojtësit e të drejtave të njeriut tregojnë se pothuajse të gjithë të arrestuarit u burgosën, sipas urdhrave të tij, pa kontaktuar me avokatit dhe familjarët e tyre si dhe pa akuza për periudha të ndryshme, shpesh në kushte që shkonin deri në zhdukje me forcë. Familjet e tyre shpesh nuk janë njoftuar për arrestimin. Anëtar i Komitetit të Sigurisë Kombëtare dhe Politikës së Jashtme. Deputet parlamentar për Provincën Lorestan. Anëtar i Komisionit Parlamentar për Politikën e Jashtme dhe të Sigurisë. Drejtor i burgut Evin deri në 2012. Tortura ishte një praktikë e zakonshme në burgun Evin ndërsa drejtohej nga Sourj. Shumë aktivistë u burgosën në seksionin 209 për aktivitetet e tyre paqësore kundër qeverisë.	10.10.2011
54.	TAMADDON Morteza (alias TAMADON Morteza)	Vendlindja: Shahr Kord-Isfahan (Iran) Datëlindja: 1959		Ish-Shëf i Këshillit Provincial të Sigurisë Publike në Teheran. Ish-Guvernator i Përgjithshëm i IRGC-së në Provincën e Teheranit. Në cilësinë e tij si guvernator dhe kryetar i Këshillit të Sigurisë Publike provinciale të Teheranit, mbante përgjegjësi të përgjithshme për të	10.10.2011



			gjitha aktivitetet shpeshë të ndërmara nga IRGC në provincën e Teheranit, përfshirë shtypjen e protestave politike që nga qershori 2009. Aktualisht anëtar i bordit në Universitetin e Teknologjisë "Nasireddin Tusi".		
55.	ZEBHI Hossein		Zv.Këshilltar i Partë i Gjyqësorit dhe gjyqtar i Gjykatës së Lartë (Supreme). Zv.Prokuror i Përgjithshëm i Iranit (2007-2015). Në këtë rol, ai ishte përgjegjës për çështjet gjyqësore pas protestave pasqjdhore në 2009 të cilat u kryen në kundërshtim me të drejtat e njeriut. Gjithashtu, në këtë rol, ai ka dhënë dënime tepër të ashpra për veprat penale për drogë.	10.10.2011	
56.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		Kryetar i gjykatës së drejtësisë administrative. Ka qenë bashkëpunëtor në shtypjen e demonstruesve paqësorë në 2009 si kreu i degës së gjyqësorit të forcave të armatosura.	10.10.2011	
57.	HAJMOHAMMADI Aziz		Gjyqtar në Gjykatën Penale të Teheranit. Duke punuar për gjyqësorin që nga viti 1971, ai është i përfshirë në disa gjyqe të demonstruesve, si të Abdol-Reza Ghanbari, mësues i arrestuar në janar 2010 dhe i dënuar me vdekje për aktivitetet e tij politike.	10.10.2011	
58.	BAGHERI Mohammad-Bagher		Nënkryetar i administratës gjyqësore të provincës Khorasan Jugore, i ngarkuar me parandalimin e krimit. Përveç pranimit të tij, në qershor 2011, 140 ekzekutime për vepra kapitale midis marsit 2010 dhe marsit 2011, rreth 100 ekzekutime të tjera raportohet të kenë ndodhur në të njëjtën periudhë dhe në të njëjtën provincë të Khorasan Jugore pa u njoftuar qoftë familjet apo avokatët. Prandaj, ka qenë bashkëpunëtor në shkelje të rëndë të së drejtës për proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në një numër të lartë të dënimeve me vdekje.	10.10.2011	
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (alias HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed and Sayyid)	Vendlindja: Rafsanjan, Kerman (Iran) Datëlindja: 1961	Këshilltar i ish-Presidentit Mahmoud Ahmadinejad dhe zëdhënës i YEKTA, një fraksion politik i vijës së ashpër. Ministër i Kulturës dhe Direktivave Islamik (2009–2013). Si ish-IRGC, ishte bashkëpunëtor në shtypjen e gazetarëve.	10.10.2011	
64.	KAZEMI Toraj		Shefi i divizionit të Teheranit të Madh të Policisë Kibernetike të caktuar nga BE. Në këtë cilësi, ai shpalli një fushatë për rekrutimin e hakërëve qeveritarë në mënyrë që të arrijë kontroll më të mirë të informacionit në internet dhe të sulmojë faqet "e rrezikshme".	23.3.2012	



65.	LARIJANI Sadeq	Vendlindja: Najaf (Iraq) Datëlindja: 1960 ose gusht 1961	Emëruar Kryetar i Këshillit të Përshatshëm më 29 dhjetor 2018. Kryetar i Gjyqësorit nga viti 2009; në këtë cilësi, kërkohet që të pajtohet dhe të nënshkruajë çdo <i>ktas</i> (ndëshkim), <i>hodoud</i> (krim kundër Zotit) dhe <i>ta'zirat</i> (krime kundër shteti). Kjo përfshin dënime që përmbajnë dënimin me vdekje, trahje me kamzhik dhe amputime. Në këtë drejtim, ai personalisht ka nënshkruar dënime të shumta me vdekje, në shkellje të standardeve ndërkombëtare, duke përfshirë vrasjen me gurë, ekzekutimet me varje, ekzekutimin e të miturve dhe ekzekutimet publike të tilla si ato ku të burgosurit janë varur nga urat përpara turmave me mijëra persona. Prandaj, ai ka kontribuar në një numër të lartë të ekzekutimeve. Gjithashtu, ka lejuar ndëshkime fizike si amputime dhe hedhje acidi me pika në sytë e të dënuarit. Që kur Sadeq Larijani mori detyrën, u rritën ndjeshëm arrestimet arbitrare të të burgosurve politikë, mbrojtësve të të drejtave të njeriut dhe pakicave. Sadeq Larijani gjithashtu mban përgjegjësi për mosrespektimin sistematik të të drejtës për gjykim të drejtë nga autoritetet gjyqësore iraniane.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Vendlindja: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (Jug) – (Iran) Datëlindja: 1967	Ish kryebashkiak i qytetit të dytë më të madh të Iranit, Mashhad, ku ekzekutimet publike ndodhin rregullisht. Ish-zv.Ministër i Brendshëm për Çështjet Politike, i emëruar në 2009. Në këtë cilësi, ai ishte përgjegjës për drejtimin e shtypjes së personave që flisnin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes. Më vonë u emërua Kryetar i Komitetit Zgjedhor Iranian për zgjedhjet parlamentare në 2012 dhe për zgjedhjet presidenciale në 2013.	23.3.2012
73.	FARHADI Ali		Zv.Shëf i Inspektoratit të Çështjeve Ligjore dhe Inspeksionit Publik të Ministrisë së Drejtësisë të Teheranit. Ish-prokuror i Karajit. Përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke përfshirë gjyqime në të cilat u dha dënimi me vdekje. Gjatë periudhës kur ishte prokuror, në rajonin Karaj pati një numër të lartë ekzekutimesh.	23.3.2012
79.	RASHIDI AGHDAM Ali Ashraf		Ish-kreu i Burgut të Evin, emëruar në mes të 2012. Gjatë mandatit të tij, kushtet në burg u përkeqësuan dhe raportet e referuara keqtrajtimi i intensifikuar i të burgosurve. Në tetor 2012, nëntë të burgosura femra hynë në grevë urie në protestë për shkeljen e të drejtave të tyre dhe trajtimin e dhunshëm nga rojet e burgut.	12.3.2013
83.	JAFARI Asadollah		Si prokuror i Provincës Mazandaran, Jafari ka rekomanduar dhënien e dënimit me vdekje në çështjet që ka proceduar, që rezultuan në shumë ekzekutime, përfshirë ekzekutime publike dhe në rrethana ku dhënia e dënimit me vdekje është në kundërshtim me të drejtat ndërkombëtare të njeriut, përveç se ishte dënim joproporcional dhe i tepërt. Jafari ka	12.3.2013



85.	HAMLEBAR Rahim		qenë gjithashtu përgjegjës për arrestime të paligjshme dhe shkelje të të drejtave të të arrestuarve Bahá'í nga arrestimi fillestar deri në mbajtjen e tyre në izolim në Qendrën e Paraburgimit të Inteligjencës.	12.3.2013
			Gjyqtar i Degës I të Gjykatës Revolucionare të Tabrizit. Përgjegjës për dënime të rënda kundër pakicës etnike azere dhe aktivistëve të të drejtave të punëtorëve, duke i akuzuar ata për spiunim, veprime kundër sigurisë kombëtare, propagandë kundër regjimit iranien dhe fyerje të liderit të Iranit. Një rast i profilit të lartë përfshinte 20 punonjës vullnetarë të ndihmës ndaj tërmetit (pas një tërmeti në Iran në gusht 2012) të cilëve ai u dhanë dënime me burg për përpjekjet e tyre për të ndihmuar viktimat e tërmetit. Gjykatat i shpalli punëtorët fajtorë për 'bashkëpunim në tubime dhe për të kryer krime kundër sigurisë kombëtare'.	

Subjektet

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
"1.	Policia Kibernetike	Vendndodhja: Teheran (Iran) Faqja e internetit: http://www.cyberpolice.ir	Policia Kibernetike iraniane e themeluar në janar 2011, është njësi e Policisë së Republikës Islamike të Iranit, e drejtuar nga Vahid Majidi. Nga krijimi deri në fillim të vitit 2015, kryesohet nga Esmail Ahmadi-Moqaddam (i listuar). Ahmadi-Moqaddam theksoi se Policia Kibernetike do të ndiqte grupe antirevolucionare dhe disidente që përdorin rrjetet sociale të internetit në 2009 për të nxitur protesta kundër rizgjedhjes së presidentit Mahmoud Ahmadinejad. Në janar 2012, Policia Kibernetike lëshoi udhëzime të reja për internet-kafetë, duke u kërkuar përdoruesve të japin informacione personale që do të mbaheshin nga pronarët e kafeneve për gjatë muaj, si dhe listën e faqeve të internetit që kanë vizituar. Rregullat kërkojnë edhe që pronarët e kafeneve të instalojnë kamera televizive me qark të mbyllur dhe të mbajnë regjistrimet për gjatë muaj. Këto rregulla të reja mund të krijojnë një regjistër që autoritetet ta përdorin për të gjurmuar aktivistët ose këdo që cilësohet kërcënim për sigurinë kombëtare.	12.3.2013



VENDIME

VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2020/512

i datës 7 prill 2020

që ndryshon Vendimin 2011/235/PPJS për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funksionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- (1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/(PPJS).¹
- (2) Bazuar në rishikimin e Vendimit 2011/235/PPJS, masat shtrënguese e parashikuara në të duhet të ripërtërihen deri më 13 prill 2021.
- (3) Këshilli vendosi edhe se të dhënat për 82 persona të përfshirë në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS duhet të përditësohen.
- (4) Vendimi 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2011/235/PPJS ndryshohet si vijon:

- (1) Neni 6, pika 2 e Vendimit 2011/235/PPJS zëvendësohet me pikën më poshtë:
"2. Ky Vendim zbatohet deri më 13 prill 2021 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbyshur.
- (2) Shtojca ndryshohet siç paraqitet në Shtojcën e këtij Vendimi.

*Neni 2*Ky Vendim hyn në fuqi ditën e publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Miratuar në Bruksel, më 7 prill 2020.

Për Këshillin
Presidenti
G. GRLIĆ-RADMAN

¹ Vendimi i Këshillit 2011/235/PPJS i datës 12 prill 2011 për masat shtrënguese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran (GZ) L 100, 14.4.2011, fq. 51).



SHTOJCA

Regjistrimet për personat vijues të përcaktuar në Aneksin e Vendimit 2011/235 / CFSP zëvendësohen me sa vijon:

Personat

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1961 Gjinia: mashkull	Ish-Këshilltar i Lartë për Çështjet e Sigurisë për Shefin e Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura. Shef i Policisë Kombëtare të Iranit nga 2005 deri në fillim të 2015. Gjithashtu Shef i Policisë Kibernetike Iraniane (të listuar) nga janari 2011 deri në fillim të 2015. Forcat nën komandën e tij drejtuan sulme mizore në protesta paqësore dhe një sulm të dhunshëm gjatë natës në konviktet e Universitetit të Teheranit më 15 qershor 2009. Ish-shef i Shtabit të Iranit në mbështetje të Popullit Jemenas.	12.4.2011
2	ALLAHKARAM Hossein	Vendlindja: Najafabad (Iran) Datëlindja: 1945 Gjinia: mashkull	Shefi i Këshillit të Koordinimit Ansar-e Hezbollah dhe ish-gjeneral i IRGC-së. Bashkëthemeloi Ansar-e Hezbollah. Kjo forcë paramilitare ishte përgjegjëse për dhunën ekstreme gjatë shtypjes së protestave të studentëve dhe universiteteve në 1999, 2002 dhe 2009. Mban post të lartë në një organizatë e cila është e gatshme të kryejë shkelje të të drejtave të njeriut kundër publikut, përfshirë nxitjen e agresionit ndaj grave për zgjedhjen e tyre të veshjeve.	12.4.2011
3	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah	Gjinia: Mashkull Titulli: Gjeneral Brigade	Gjeneral brigade në IRGC. Shef i Departamentit të Sigurisë së Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura. Ish zv.Shef i Forcave Tokësore të IRGC-së. Mban përgjegjësi të drejtpërdrejtë dhe personale në shtypjen e protestave gjatë gjithë verës së vitit 2009.	12.4.2011
4.	FAZLI Ali	Gjinia: mashkull Titulli: Gjeneral Brigade	Shefi i Kolegjit Kadet të Imam Hussein (që nga viti 2018). Ish zëvendës komandant i Basij (2009-2018), Shef i Korpusit Seyyed al-Shohada të IRGC, Provinca Teheran (deri në Shkurt 2010). Korpusi Seyyed al-Shohada është përgjegjës për sigurinë në provincën Teheran dhe luajti një rol kryesor në shtypjen brutale të protestuesve në 2009.	12.4.2011
6	JAFARI Mohammad-Ali (alias 'Aziz Jafari')	Vendlindja: Yazd (Iran) Datëlindja: 1.9.1957 Gjinia: mashkull	Drejtori i Bazës Sociale dhe Kulturore Hazret-e Baqiatollah. Ish-Komandant i IRGC-së (shtator 2007 - prill 2019). IRGC dhe Baza e Sarollahut e komanduar nga Gjenerali Mohammad-Ali (Aziz) Jafari.	



			kanë luajtur rol kryesor në ndërhyrjen e paligjshme në Zgjedhjet Presidenciale të vitit 2009, në arrestimin dhe ndalimin e aktivistëve politikë, si dhe në përplasjen me protestuesit në rrugë.		
7	KHALILI Ali	Gjinia: mashkull	Gjenerali i IRGC-së, me rol të lartë brenda Bazës Sarollah. Nënshkroi një lehtë dërguar Ministrisë së Shëndetësisë më 26 qershor 2009, duke ndaluar dorëzimin e dokumenteve ose të dhënave njëkësore për cilindo të plagosur ose të shtruar në spital gjatë ngjarjeve paszgjedhore.	12.4.2011	
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini	Gjinia: mashkull	Ish shefi i Komandës së Ushtrisë dhe Kolegjit të Shtabit të Përgjithshëm (DAFOOS). Ish Shefi i Korpusit Seyyed al-Shohada të IRGC-së, Provinca e Teheranit. Trupat Seyyed al-Shohada luajtën një rol kryesor në organizimin e shlyrjes së protestave në 2009.	12.4.2011	
9.	NAQDI Mohammad-Reza	Vendlindja: Najaf (Irak) Datëlindja: afërsisht 1952 Gjinia: mashkull Titulli: Gjeneral Brigade	Zv.Koordinator i Trupave të Gardës së Revolucionit Islamik (IRGC). Ish zv.Shef i IRGC-së për çështje kulturore dhe shoqërore. Ish-Komandant i Basijut (2009-2016). Si komandant i Forcave Basij të IRGC-së, Naqdi ishte përgjegjës ose bashkëpunëtor në abuzimet e Basij-ut që ndodhën në fund të vitit 2009, duke përfshirë përgjigjen e dhunshme ndaj protestave të dhjetorit 2009 në Dittën e Ashures, që rezultoi deri në 15 vdekje dhe arrestime të qindra protestuesve. Para emërimit të tij si komandant i Basij në tetor 2009, Naqdi ishte kreu i njësitit të inteligjencës të Basij përgjegjës për marrjen në pyetje të të arrestuarve gjatë shlyrjes së protestave paszgjedhore.	12.4.2011	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1963 Gjinia: mashkull	Shefi i Qendrës për Studime Strategjike të Forcës Iraniane të Zbatimit të Ligjit, një organ i lidhur me Policinë Kombëtare. Zv.Shef i Policisë Kombëtare të Iranit deri në qershor 2014. Si zv.Shef i Policisë Kombëtare nga viti 2008, Radan ishte përgjegjës për rrahjet, vrasjet, dhe arrestimet dhe ndalimet arbitrare të protestuesve nga forcat e policisë. Aktualisht, komandant i IRGC-së i ngarkuar me stërvitjen e forcave "antiterroriste" irakiane.	12.4.2011	
11.	RAJABZADEH Azizollah	Gjinia: mashkull	Këshilltar i kryebashkiakut të Teheranit. Ish-Shef i Organizatës për Zbutjen e Falkeqësive Natyrore në Teheran (2010-2013). Si Shef i Policisë së Teheranit deri në janar 2010, ishte përgjegjës për sulmet e dhunshme të policisë ndaj protestuesve dhe studentëve. Si Komandant i Forcave të Zbatimit të Ligjit në Teheranin e Madh, Azizollah Rajabzadeh ishte zyrtari më i lartë i akuzuar për abuzimet në Qendrën e Burgimit të Kahrizak në dhjetor 2009.	12.4.2011	



12.	SAJEDI-NIA Hossein	Gjinia: mashkull	Zv.Komandant i Operacioneve të Policisë. Ish-Shefi i Policisë së Teheranit, ish-zv.Shef i Policisë Kombëtare të Iranit përgjegjës për Operacionet e Policisë. Përgjegjës për koordinimin pranë Ministrisë së Brendshme, të operacioneve të shtypjes së protestave në kryeqytetin iranian.	12.4.2011
13.	TAEB Hossein	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1963 Gjinia: mashkull	Shef i organizatës së inteligjencës IRGC që nga tetori 2009. Kompetencat e tij u zgjeruan në maj 2019 me bashkimin e Zyrës së Inteligjencës Strategjike të IRGC me Organizatën e Inteligjencës së IRGC. Komandant i Basij deri në tetor 2009. Forcat nën komandën e tij morën pjesë në rrahjet masive, vrasjet, ndalimet dhe torturimin e protestuesve paqësorë.	12.4.2011
14.	SHARIATI Seyed Hassan	Gjinia: mashkull	Këshilltar dhe Anëtar i Seksionit të 28-të të Gjykatës Supreme. Shefi i Gjyqësorit të Mashhad deri në shtator 2014. Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjykime të shkurtyar dhe me dyer të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit, si dhe bazuar në pranim krimi nën presion dhe torturë. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	12.4.2011
15.	DORRI-NADJA-FABADI Ghorban-Ali	Vendlindja: Najafabad (Iran) Datëlindja: 1945 Gjinia: mashkull	Anëtar i Asamblesë së Ekspertëve dhe përfaqësues i Liderit Suprem në Provincën Markazi ('Qendror') dhe Kryetar i Gjykatës së Lartë Administrative. Prokuror i Përgjithshëm i Iranit deri në shtator 2009, si dhe ish-Ministër i Inteligjencës nën presidencën e Khatamit. Si Prokuror i Përgjithshëm i Iranit, ka urdhëruar dhe mbikëqyrur gjyqet e montuara publike pas protestave të para paszgjedhore, ku të akuzuara u mohuan të drejtat për të pasur një avokat.	12.4.2011
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)	Gjinia: mashkull	Ish-zv.Kryetar i Sigurisë i Gjykatës Revolucionare të Teheranit. Ish-gjyqtar, Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26. Ishte përgjegjës për çështjet e të paraburgosurve në lidhje me krizat paszgjedhore dhe kërcënonte rregullisht familjet e të paraburgosurve për t'ua mbyllur gojën. Ka qenë vendimtar në lëshimin e urdhrave të paraburgimit në Qendrën e Burgimit në Kahrizak në 2009. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjen e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane.	12.4.2011
17.	SOLTANI Hodjatoleslam Seyed Mohammad	Gjinia: mashkull	Kreu i Organizatës për Propagandë Islame në provincën e Khorasan Razavi. Gjyqtar pranë Gjykatës Revolucionare të Mashhad deri në vitin 2013. Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjykime të shkurtyara dhe me dyer të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të	12.4.2011



18.	HEYDARJAFAR Ali-Akbar	Gjinia: mashkull	akuzuari, si dhe bazuar në pranim krimi nën presion dhe torturë. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	12.4.2011
19.	JAFARI-DOLA-TABADI Abbas	Vendlindja: Yazd (Iran) Datëlindja: 1953 Gjinia: mashkull	Ish-gjyqtar pranë Gjykatës Revolucionare së Teheranit. Mori pjesë në gjyqet e protestuesve. U mor në pyetje nga gjyqësori për abuzimet në Kahrizak. Ishte i rëndësishëm në lëshimin e urdhrave të paraburgimit për dërgimin e të paraburgosurve në Qendrën e Burgimit Kahrizak në 2009. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjen e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane.	12.4.2011
20.	MOGHISSEH Mohammad (a.k.a NASSERIAN)	Gjinia: mashkull	Ish-Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit (gusht 2009-prill 2019). Zyra e Dolatabadit akuzoi një numër të madh protestuesish, përfshirë individë që morën pjesë në protestat e Ditës së Ashures në dhjetor 2009. Ka urdhëruar mbylljen e zyrës së Karroubit në shator 2009 dhe arrestimin e disa politikanëve reformistë si dhe ka ndaluar dy parti politike reformiste në qershor 2010. Zyra e tij akuzoi protestuesit për 'Moharebeh', ose 'armiçësi ndaj Zotit', e cila mbart dënim me vdekje, dhe i mohoi procesin e duhur të akuzuarve për dënim me vdekje. Gjithashtu, zyra pati në objektiv dhe arrestoi reformistët, aktivistët për të drejtat e njeriut dhe anëtarët e medias, si pjesë e një goditje të gjerë ndaj opozitës politike. Në tetor 2018, njoftoi në media se katër aktivistë mjedisorë iraniane të arrestuar do të akuzoheshin për 'mbjellje korrupsioni në tokë', akuzë kjo që mbart dënim me vdekje.	12.4.2011
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Vendlindja: Ejyeh (Iran) Datëlindja: rreth 1956 Gjinia: mashkull	Gjykatësi, Shefi i Gjykatës Revolucionare të Teheranit, dega 28. Gjithashtu konsiderohet përgjegjës për dënimet e anëtarëve të komunitetit Bahá'í. Ai është marrë me çështje paszgjedhore. Ai lëshoi dënime të gjata me burg gjatë gjykimeve të padrejta për aktivistët socialë, politikë dhe gazetarë dhe disa dënime me vdekje për protestuesit dhe aktivistët socialë dhe politikë. Anëtar i Këshillit të Përshtatshmërisë. Prokuror i Përgjithshëm i Iranit nga shator 2009 deri në vitin 2014. Ish Zv.Kryetar dhe zëdhënës shtypi i Gjyqësorit. Ish-Ministër i Inteligjencës gjatë zgjedhjeve të vitit 2009. Kur ishte Ministër i Inteligjencës gjatë zgjedhjeve të vitit 2009, agjenti i inteligjencës nën komandën e tij ishin përgjegjës për ndalimin, torturimin dhe nxjerrjen e rrëfimeve të rreme nën presionin e qindra aktivistëve, gazetarëve, disidentëve dhe politikanëve reformistë. Gjithashtu, figurat politike u detyruan të jepnin rrëfime të rreme gjatë	12.4.2011



22.	MORTAZAVI Said	Vendlindja: Meybod, Yazd (Iran) Datëlindja: 1967 Gjinia: mashkull	marjes së padurueshme në pyetje, ku përfshiheshin tortura, abuzime, shantazhe dhe kërcëime ndaj familjarëve.	Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit deri në gusht 2009. Si Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit, ka lëshuar urdhër të përgjithshëm të përdorur për ndalimin e qindra aktivistëve, gazetarëve dhe studentëve. Në janar 2010, një hetim parlamentar e konsideroi përgjegjës në mënyrë të drejtpërdrejtë për ndalimin e tre të burgosurve që vdiqën më pas në paraburgim. U pezullua nga detyra në gusht 2010 pas një hetimi të drejtësisë iraniane për rolin e tij në vdekjen e tre personave të ndaluar me urdhër të tij pas zgjedhjeve. Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjet e të arrestuarve u njoh zyrtarisht nga autoritetet iraniane. U shpall i palajshëm nga Gjykata Iraniane më 19 gusht 2015, nga akuzat lidhur me torturën dhe vdekjen e tre të rinjve në qendrën e paraburgimit të Kahrizak në 2009.	12.4.2011
23.	PIR-ABASSI Abbas	Gjinia: mashkull		Magjistrat i një Kolegji Penal. Ish-gjyqtar, Gjykata Revolucionare e Teheranit, dega 26. Ishite përgjegjës për çështjet paszgjedhore. Dha dënime të gjata me burg gjatë gjyqimeve të padrejta kundër aktivistëve të të drejtave të njeriut dhe disa dënime me vdekje për protestuesit.	12.4.2011
24.	MORTAZAVI Amir	Gjinia: mashkull		Zv.Shëfi i Njësisë për Çështjet Sociale dhe Parandalimin e Krimit në gjyqësor në provincën e Khorasan-Razavi. Zv.Prokuror i Mashhad deri të paktën 2015. Gjykimet nën mbikëqyrjen e tij kanë qenë gjyqime të shkurtuara dhe me detyrë të mbyllura, pa respektuar të drejtat themelore të të akuzuarit, si dhe bazuar në pranim krimi nën presion dhe torturë. Vendimet e ekzekutimit janë lëshuar në masë, ndërsa dënimet me vdekje janë dhënë pa respektuar procedurat e procesit të rregullt ligjor.	12.4.2011
25.	SALAVATI Abdolghassem	Gjinia: mashkull		Gjyqtar, Kryetari i Gjykatës Revolucionare të Teheranit, dega 15. Gjyqtar i komanduar në Gjykatën e Teheranit. Kryesoi gjykimin e çështjeve paszgjedhore, në gjyqet e montuara të verës 2009; dënoi me vdekje dy monarkistë. Dënoi mbi njëqind të burgosur politikë, aktivistë të të drejtave të njeriut dhe demonstrues me dënime të gjata me burg. Në vitin 2018, raportet tregojnë se vazhdoi të jepte dënime të tilla pa respektuar procedurat e procesit të rregullt gjyqësor.	12.4.2011
26.	SHARIFI Malek Adjar (alias: SHARIFI Malek Adjar)	Gjinia: mashkull		Gjyqtar në Gjykatën e Lartë, shëfi i seksionit të 43-të. Ish-Shëf i Gjyqësorit të Azerbajxhanit Lindor. Ishite përgjegjës për gjyqin e Sakineh Mohammadi-Ashtiani.	12.4.2011



27.	ZARGAR Ahmad	Gjinia: mashkull	Gjyqtar në Degen e 2-të të Gjykatës Speciale të Korrupsionit Ekonomik. Shef i "Organizatatës për Ruajtjen e Moralit". Ish gjykatës, Gjykata e Apelit në Teheran, dega 36. Ai konfirmoi urdhër-burgimet afatgjata dhe urdhërat e vdekjes kundër protestuesve.	12.4.2011
28.	YASAGHI AliAkbar	Gjinia: mashkull	Gjyqtar i Gjykatës së Lartë, shef i seksionit të 44-të. Zëvendës Kryeshafi Ekzekutiv i Fondacionit Setad-e Dieh. Kryetari i Gjykatës, Gjykata Revolucionare e Mashhad (2001-2011). Gjykimet në juridiksionin e tij janë kryer në mënyrë të përmblendhur dhe brenda secandës së mbyllur, pa respektimin e të drejtave themelore të të akuzuarit. Ndërsa vendimet e ekzekutimit ishin lëshuar në masë (deri në 550 midis verës 2009 dhe verës 2011), dënimet me vdekje ishin lëshuar pa respektimin e duhur të procedurave të dëgjimit të drejtë.	12.4.2011
29.	BOZORGNI Mostafa	Gjinia: mashkull	Drejtor i seksionit 350 në burgun Evin. Në mjaft raste ka ushtruar dhunë proporcionale ndaj të burgosurve.	12.4.2011
30.	ESMAILI Gholam-Hossein	Gjinia: mashkull	Zëdhënës i gjyqësorit që nga prilli 2019. Ish-kryetar i gjyqësorit në Teheran. Ish-Shefi i Organizatës së Burgjeve të Iranit. Në këtë cilësi, ai ishte bashkëpunëtor në arrestimin masiv të protestuesve politikë dhe ish-hehjen e abuzimeve të kryera në sistemin e burgjeve.	12.4.2011
31.	SEDAQAT (alias Sedaghat) Fara-jollah	Gjinia: mashkull	Ndihmës-sekretari i Administratës së Përgjithshme të Burgjeve në Teheran. Shef i burgut Evin në Teheran deri në tetor 2010, kohë gjatë së cilës ndodhën tortura. Ishte drejtor burgu dhe shpesh kërcënonte dhe ushtronte presion mbi të burgosur.	12.4.2011
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali	Gjinia: mashkull	Si këshilltar i Lartë i Shefit dhe Z.Shefit të Organizatës së Burgjeve të Iranit, ishte përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut ndaj të burgosurve. Administratori një sistem në të cilin të burgosurit vuatin abuzime, tortura dhe trajtime çnjerëzore/poshtëruese dhe mbaheshin në kushte shumë të këqija jetese.	12.4.2011
33.	ABBASZADEH-MESHKINI Mahmoud	Gjinia: mashkull	Këshilltar i Këshillit të Lartë të Iranit për të Drejtat e Njeriut. Ish-sekretar i Këshillit të Lartë për të Drejtat e Njeriut. Ish-guvernator i Provincës Ilam. Ish-drejtor politik në Ministrinë e Brendshme. Si Kryetar i Komisionit të Nën 10 të Ligjit për Veprimtaritë e Partive dhe Grupeve Politike, ishte përgjegjës për autorizimin e demonstratave dhe ngjarjeve të tjera publike dhe regjistrimin e partive politike. Në vitin 2010, pezulloi aktivitetet e dy partive politike reformiste të lidhura me Mousavin - Frontin e Pjesëmarrjes në Iranin Islamik dhe Organizatën e Muxhahedinë të Revolucionit Islamik. Nga viti 2009 e më tej, ka ndaluar vazhdimisht të gjitha tubimet joqeveritare, duke	10.10.2011



			mohuar kështu një të drejtë kushtetuese për të protestuar dhe duke çuar në shumë arrestime të demonstruesve paqësorë në kundërshtim me të drejtën për lirinë e tubimit. Në 2009, gjithashtu i mohoi opozitës lejen për ceremoninë e zisë për personat që u vranë në protestat për zgjedhjet presidenciale.	10.10.2011
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza	Gjinia: mashkull	Ish Drejtori i Përgjithshëm i Shërbimit të Kontrollit të Barnave në Iran (aka: Shitabi Anti-Narkotik). Ish Komandant i Policisë së Teheranit. Nën udhëheqjen e tij, forca policore ishte përgjegjëse për përdorimin e forcës jashtëgjyqësore ndaj të dyshuarve gjatë arrestimit dhe paraburgimit. Policia e Teheranit ishte gjithashtu e implikuar në bastisjet në konviktet e universitetit të Teheranit në qershor 2009, kur sipas një komisioni të Iranit Majlis, më shumë se 100 studentë u plagosën nga policia dhe Basiji. Aktualisht shef i policisë hekurudhore. Administratori i seksionit 1 të burgut Radjaishahr, Karadji deri në korrik 2010. Disa ish të paraburgosur kanë denoncuar se ai përdorte tortura dhe jepte urdhra që u mohonin atyre marrjen e ndihmës mjekësore. Sipas raportimit të një të burgosuri në burgun Radjaishahr, të gjithë rojet e rrëhinin rëndë, me dijeninë e plotë të Akharian. Raportohet edhe të paktën një rast rrahjeje e rëndë të një të paraburgosuri që rezultoi në vdekjen e tij, Mohsen Beikvand, nën administrimin e Akharian. Beikvand vdiq në shtator 2010. Sipas të burgosurve të tjerë besohet se ai u vra me udhëzimin e Hassan Akharian.	10.10.2011
36.	AVAE Seyyed Ali-Reza (alias AVAE Seyyed Alireza, AVAIE Alireza)	Gjinia: mashkull	Ministër i Drejtësisë. Ish-drejtor i zyrës të hetimeve të posaçme. Zv.Ministër i Brendshëm dhe Kryetar i Regjistrimit Publik deri në korrik 2016. Këshilltar pranë Gjykatës Disiplinore për Gjyqtarët që nga prilli 2014. Ish-Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit. Si Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit, ka qenë përgjegjës për shkelje të të drejtave të njeriut, arrestime arbitrare, mohim të të drejtave të të burgosurve si dhe një numër të lartë ekzekutimesh.	10.10.2011
37.	BANESHI Jaber	Gjinia: mashkull	Shefi i Degës 22 të Gjykatës së Apelit të Shirazit nga nëntori 2011. Prokuror i Shirazit deri në tetor 2011. Prokuror i çështjes së bombës në Shiraz në vitin 2008, që regjimi e përdori për të dënuar persona që nuk kishin lidhje me atë ngjarje. Ka proceduar akuza kapitale dhe dënime të tjera të rënda kundër pakicave, të tilla që mes të tjerash përbëjnë shkelje të të drejtave të tyre themelore për proces të rregullt gjyqësor dhe të lirisë së mbrojtjes nga burgimi arbitrar.	10.10.2011



38.	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (alias: FIRUZABADI Maj- Gen Dr Seyed Hassan; FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIRUZABADI Maj-Gen. Dr Seyed Hassan)		Si Shef Shtabi i Forcave të Armatosura të Iranit (1989-2016), ishte komandanti ushtarak më i lartë përgjegjës për të gjitha divizionet dhe politikat ushtarake, përfshirë edhe IRGC-në dhe policinë. Në vitin 2009, forcat nën zinxhirin e komandës së tij shpesh mizorisht protestuesit paqësorë dhe ndoqën burgime abuzive. Aktualisht është këshilltar ushtarak i Liderit Suprem dhe anëtar i Këshillit Suprem të Sigurisë Kombëtare dhe i Këshillit të Përshtatshmërisë.	10.10.2011
39.	GANJI Mostafa Barzegar	Gjinia: Mashkull	Prokurori i Përgjithshëm i Qomit (2008-2017), tani shef i drejtorisë së përgjithshme për burgjet. Ai ishte përgjegjës për ndalimin arbitrar dhe keqtrajtimin e dhjetëra shkelësve në Qom. Ai ishte bashkëpunëtor në një shkelje të rëndë të së drejtës për një proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në përdorimin e tepruar dhe në rrëje të dënimit me vdekje dhe një rrëje të mprehtë të ekzekutimeve në 2009/2010.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza	Gjinia: mashkull	Prokurori i Përgjithshëm i Isfahanit. Ish shefi i zyrës së Ministrisë së Drejtësisë në Yazd. Ish Zëvendës Prokurori i Isfahanit. E ndërfikuar në procedurat që u mohojnë të pandehurve një gjykim të drejtë - të tillë si Abdollah Fathi, ekzekutuar në maj 2011 pasi e drejta e tij për t'u dëgjuar dhe çështjet e shëndetit mendor u injoruan nga Habibi gjatë gjyqimit të tij në mars 2010. Ai ishte, pra, bashkëpunëtor në një shkelje të e drejta për proces të rregullt, duke kontribuar në një rrëje të mprehtë të ekzekutimeve në 2011.	10.10.2011
41.	HEJAZI Mohammad	Vendlindja: Isfahan Datëlindja: 1956 Gjinia: mashkull	IRGC-i Përgjithshëm, ai ka luajtur një rol kryesor në frikësimin dhe kërcënimin e "armiqve" të Iranit. Ish Shefi i Korpusit Sarollah të IRGC në Teheran dhe ish Shefi i Forcave Basij, ai luajti një rol qendror në shpygjen pas-zgjedhore të protestuesve në 2009.	10.10.2011
43.	JAVANI Yadollah	Gjinia: mashkull	Zëvendës komandant i IRGC-së për çështje politike. Ka bërë përpjekje të shumta për të shpërndarë sjelljen e lirë dhe ligjërimitin e lirë përmes deklaratave të tij publike që mbështesin arrestimin dhe ndëshkimin e protestuesve dhe disidentëve. Një nga zyrtarët e parë të rangut të lartë që kërkoi në 2009 arrestimin e Moussavi, Karroubi dhe Khatami. Ka mbështetur përdorimin e teknikave që shkelin të drejtat për një gjykim të drejtë duke përfshirë rëfimet publike dhe ai ka lëshuar përmbajtjen e pyetjeve para gjyqit. Dëshmitë gjithashtu tregojnë se ai ka hedhur poshtë përdorimin e dhunës ndaj protestuesve dhe si një anëtar integral i IRGC ai ka shumë të ngjarë të ketë qenë në dijeni të përdorimit të teknikave të ashpra të marrjes në pyetje për të detyruar rëfimet.	10.10.2011
44.	JAZAYERI Massoud	Gjinia: mashkull Titulli: Gjeneral Brigade	Brenda stafit të për-bashkët ushtarak të Forcave të Armatosura të Iranit, Gjeneral Brigade Massoud Jazayeri ishte nënkryetari i shtabit për çështjet kulturore dhe mediatike (a.k.a. Shtabi i Publikimit i Mbrojtjes së Shtetit). Ai bashkëpunoi në mënyrë aktive në shpygjen e protestave	10.10.2011



45.	JOKAR Mohammad Saleh	Gjinia: Mashkull	të vitit 2009 si zëvendës shef i shtabit. Ai paralajmëroi në një intervistë në Kayhan se shumë protestues brenda dhe jashtë Iranit ishin identifikuar dhe do të trajtoheshin në kohën e duhur. Ai ka bërë thirrje të hapur për shtypjen e mediave të huaja dhe opozitës iraniane. Në vitin 2010, ai kërkoi nga qeveria të miratojë ligje më të ashpër kundër iranienëve që bashkëpunojnë me burime të huaja të medias. Zëvendës për Çështjet Parlamentare të Gardave Revolucionare. Nga 2011 deri në 2016 deputet parlamentar për Provincën Yazd dhe Anëtar i Komisionit parlamentar për Sigurinë Kombëtare dhe Politikën e Jashtme. Ish Komandanti i Forcave Studentore të Besimit Në këtë rol ai ishte i përfshirë në mënyrë aktive në shtypjen e protestave dhe indoktrinimin e fëmijëve dhe të rinjve me qëllim të shtypjes së vazhdueshme të fjalës së lirë dhe disidencës. Si anëtar i Komisionit Parlamentar për Sigurinë Kombëtare dhe Politikën e Jashtme ai përkrahu publikisht shtypjen e opozitës ndaj qeverisë.	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz (alias Hackers Brain, Behrooz_Ice)	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1983 Gjinia: mashkull	Kreu i grupit kibernetik 'Ashiyaneh' i lidhur me regjimin iranian. Siguria Dixhitale 'Ashiyaneh', themeluar nga Behrouz Kamalian, është përgjegjëse për sulme të shumta kibernetike si ndaj kundërshtarëve vendas, ashtu edhe ndaj reformatorëve dhe institucioneve të huaja. Puna e organizatës Ashiyaneh e Kamalianit ka ndihmuar shtypjen e regjimit ndaj opozitës që përfshinte shkelje të shumta dhe të rënda të të drejtave të njeriut.	10.10.2011
47.	KHALILOLLAHI Mousa (alias: KHALILOLLAHI Mousa, ELAHI Mousa K'hali)	Gjinia: mashkull	Prokuror i Tabrizit. I përfshirë në çështjen e Sakinch Mohammadi-Ashiani dhe është bashkëpunëtor në shkeljet e rënda të së drejtës për proces të rregullt ligjor.	10.10.2011
48.	MAHSOULI Sadeq (alias MAHSULI Sadeq)	Vendlindja: Oroumeh (Iran) Datëlindja: 1959/60 Gjinia: mashkull	Këshilltar i ish-Presidentit Mahmoud Ahmadinejad dhe anëtar aktual i Këshillit të Përshatshmërisë dhe zv.Shef i Frontit të Rezistencës. Ministër i Mirëqenies dhe Sigurimeve Shoqërore gjatë 2009-2011. Ministër i Brendshëm deri në gusht 2009. Si Ministër i Brendshëm, Mahsouli kishte autoritet mbi të gjitha forcat e policisë, agjentët e sigurimit të ministritë së brendshme dhe agjentët civilë. Forcat nën drejtimin e tij ishin përgjegjëse për sulmet ndaj konvikteve të Universitetit të Teheranit më 14 qershor 2009 dhe torturat e studentëve në bodrumin e Ministrisë (bodrumi famëkeq i nivelit 4). Shumë protestues janë keqtrajtuar rëndë në Burgun Kahrizak që drejtohej nga policia nën kontrollin e Mahsouliit.	10.10.2011



49.	MALEKI Mojtaba	Gjinia: mashkull	Zv.Ministër i Drejtësisë në provincën Khorasan Razavi. Ish-prokuror i Kermanshah. Ka luajtur rol në numrin e lartë të dënimeve me vdekje që janë dhënë në Iran, duke përfshirë ndjekjen penale të çështjeve të shiatë të burgosurve të dënuar për trafik droge të cilët u varën në të njëjtën ditë më 3 janar 2010 në burgun qendror të Kermanshah.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad (alias: Reza; OMIDI Reza)	Gjinia: mashkull	Shëf i seksionit VI të policisë, departamenti i hetimeve. Ish-Shëf i Shërbimeve të Inteligjencës në Policinë Iraniane. Ish-Shëf i Njësisë së Krimeve Kompiuterike të Policisë Iraniane. Ka qenë përgjegjës për mijëra hetime dhe padi ndaj reformistëve dhe kundërshtarëve politikë duke përdorur internetin. Po kështu, ka qenë përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në shtypjen e personave që flasin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes, gjatë dhe pas Lëvizjes së Gjelbër në 2009.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud	Gjinia: mashkull Ish-drejtor i klubit të futbollit të Teheranit "Persepolis"	Ish-Shëf i Komisionit të Naftës dhe Transportit i qytetit të Teheranit. Zv.Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit për Çështjet e Burgjeve gjatë shtypjes së vitit 2009. Si zv.Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit për Çështjet e Burgjeve, ishte drejtpërdrejt përgjegjës për shumë urdhra arresti ndaj protestuesve dhe aktivistëve të palajshëm dhe paqësorë. Shumë raporte nga mbrojtësit e të drejtave të njeriut tregojnë se pothuajse të gjithë të arrestuarit u burgosën, sipas urdhrave të tij, pa kontaktuar me avokatit dhe familjarët e tyre si dhe pa akuza për periudha të ndryshme, shpesh në kushte që shkonin deri në zhdukje me forcë. Familjet e tyre shpesh nuk janë njoftuar për arrestimin. Tani punon si avokat.	10.10.2011
52.	KHODAEI SOURJ Hojatollah	Vendlindja: Selseleh (Iran) Datëlindja: 1964 Gjinia: mashkull	Anëtar i Komitetit të Sigurisë Kombëtare dhe Politikës së Jashtme. Deputet parlamentar për Provincën Lorestan. Anëtar i Komisionit Parlamentar për Politikën e Jashtme dhe të Sigurisë. Drejtor i burgut Evin deri në 2012. Tortura ishte një praktikë e zakonshme në burgun Evin ndërsa drejtohej nga Sourj. Shumë aktivistë u burgosën në seksionin 209 për aktivitetet e tyre paqësore kundër qeverisë.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (alias TALA Hosseyn)	Gjinia: mashkull	Kryebashkiak i Eslamshahr. Ish-deputet iranian. Ish-Guvernator i Përgjithshëm ("Farmandar") i Provincës Teheran deri në shtator 2010; ishte përgjegjës për ndërhyrjen e forcave të policisë dhe rrjedhimisht për shtypjen e demonstratave. Mori çmim në dhjetor 2010 për rolin e tij në shtypjen e protestave paszgjedhore.	10.10.2011



54.	TAMADDON Morteza (alias TAMADON Morteza)	Vendlindja: Shahr Kord-Isfahan Datëlindja: 1959 Gjinia: mashkull	Kreu i grupit kibernetik "Ashiyaneh" i lidhur me regjimin iranian. Siguria Dixhitale "Ashiyaneh", e themeluar nga Behrouz Kamalian, është përgjegjëse për sulmet intensive kibernetike si ndaj kundërshtarëve vendas, ashtu edhe ndaj reformatorëve dhe institucioneve të huaja. Puna e organizatës Ashiyaneh e Kamalian ka ndihmuar goditjen e regjimit kundër opozitës e cila ka përfshirë shkelje të shumta serioze të të drejtave të njeriut.	10.10.2011
55.	ZEBHI Hossein	Gjinia: mashkull	Zv.Këshilltar i Parë i Gjyqësorit dhe gjyqtar i Gjykatës së Lartë (Supreme). Zv.Prokurori i Përgjithshëm i Iranit (2007-2015). Në këtë rol, ai ishte përgjegjës për çështjet gjyqësore pas protestave pasqëndrore në 2009 të cilat u kryen në kundërshtim me të drejtat e njeriut. Gjithashtu, në këtë rol, ai ka dhënë dënime tepër të ashpra për veprat penale për drogë.	10.10.2011
56.	BAHRAMI MohammadKazem	Gjinia: mashkull	Kryetar i gjykatës së drejtësisë administrative. Ka qenë bashkëpunëtor në shpërbërjen e demonstruesve paqësorë në 2009 si kreu i degës së gjyqësorit të forcave të armatosura.	10.10.2011
57.	HajMOHAM-MADI Aziz (alias Aziz Hajmohammadi, Noorollah Azizmohammadi)	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1948 Gjinia: mashkull	Gjyqtar në Gjykatën Penale të Teheranit. Duke punuar për gjyqësorin që nga viti 1971, ai është i përfshirë në disa gjyqe të demonstruesve, si të Abdol-Reza Chahbari, mësues i arrestuar në janar 2010 dhe i dënuar me vdekje për aktivitetet e tij politike.	10.10.2011
58.	BAGHERI Mohammad-Bagher	Gjinia: mashkull	Gjyqtar në Gjykatën e Lartë që nga dhjetori 2015. Ish-nënkryetar i administratës gjyqësore të provincës Khorasan Jugore, i ngarkuar me parandalimin e krimit. Përveç pranimit të tij, në qershor 2011, 140 ekzekutime për vepra kapitale midis marsit 2010 dhe marsit 2011, rreth 100 ekzekutime të tjera raportohet të kenë ndodhur në të njëjtën periudhë dhe në të njëjtën provincë të Khorasan Jugore pa u njoftuar qoftë familjet apo avokatët. Prandaj, ka qenë bashkëpunëtor në shkelje të rëndë të së drejtës për proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në një numër të lartë të dënimeve me vdekje.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Vendlindja: Mashhad (Iran) Datëlindja: 1952 Gjinia: mashkull	President i Fondacionit të Ndihmës Imam Khomeini (që nga korriku 2019). Ish-zëvendës kujdestari i falores Imam Reza. Ish Zyrtari i Tribunalit Special Klerikal. Ish Ministri i Drejtësisë nga 2009 në 2013. Gjatë kohës së tij si Ministër i Drejtësisë, kushtet e burgjeve brenda Iranit ranë shumë më poshtë se standardet e pranura ndërkombëtare, dhe kishte kërqtrajtim të gjërë ndaj të burgosurit. Për më tepër, ai luajti një rol kryesor në kërcënimin dhe ngacmimin e diasporës iraniane duke njoftuar krijimin e një gjykate speciale për t'u marrë posaçërisht me	10.10.2011



			iranianët që jetojnë jashtë vendit. Ai gjithashtu mbikëqyr një rrjetë të mprehtë të numrit të ekzekutimeve në Iran, duke përfshirë ekzekutime të fshehta që nuk u njoftuan nga qeveria, dhe ekzekutime për vepra të lidhura me drogën.	10.10.2011
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (alias HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed and Sayyid)	Vendlindja: Rafsanjan, Kerman Datëlindja: 1961 Gjinia: mashkull	Këshilltar i ish-Presidentit Mahmoud Ahmadinejad dhe zëdhënës i YEKTA, një fraksion politik i vijës së ashpër. Ministër i Kulturës dhe Direktivave Islamik (2009–2013). Si ish-IRGC, ishte bashkëpunëtor në shpëtimin e gazetarëve.	10.10.2011
61.	MOSLEHI Heydar (alias: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haider)	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1956 Gjinia: mashkull	Përfaqësues i Byrosë Ideologjike-Politike të Komandantit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura të Iranit (që nga viti 2018). Ish këshilltar i Jurisprudencës Supreme në IRGC. Shëf i organizatës për botime mbi rolin e klerit në luftë. Ish-Ministri i Inteligjencës (2009–2013). Nën udhëheqjen e tij, Ministria e Inteligjencës vazhdoi praktikën e ndalimit dhe persekutimit arbitrar të protestuesve dhe disidentëve. Ministria e Inteligjencës drejtoi Repartin 209 të Burgut Evin, ku shumë aktivistë janë mbajtur për shkak të aktiviteteve të tyre paqësore në kundërshtim me qeverinë në pushtet. Hetuesit nga Ministria e Inteligjencës i kanë nënshtruar të burgosurit në Repartin 209 të rrugëve dhe abuzimit mendor dhe seksual.	10.10.2011
62.	ZARGHAMI Ezzatollah	Vendlindja: Dezful (Iran) Datëlindja: 22 korrik 1959 Gjinia: mashkull	Anëtar i Këshillit Suprem të Hapësirës Kibernetike dhe Këshillit të Revolucionit Kulturor. Ish Shëf i Transmetimeve të Republikës Islamike të Iranit (IRIB) deri në nëntor 2014. Gjatë mandatit të tij në IRIB, ishte përgjegjës për të gjitha vendimet e programimit. IRIB ka transmetuar pranimin e detyruesit për të paraburgosur dhe një seri "gjyqesh të montuar" në gusht 2009 dhe dhjetor 2011. Këto përbëjnë një shkelje të qartë të dispozitave ndërkombëtare për gjykimin e drejtë dhe të drejtën për një proces të rregullt ligjor.	23.3.2012
63.	TAGHIPOUR Reza	Vendlindja: Maragheh (Iran) Datëlindja: 1957 Gjinia: mashkull	Anëtar i Këshillit Suprem të Hapësirës Kibernetike. Anëtar i Këshillit të Qytetit të Teheranit. Ish-Ministër për Informimin dhe Komunikimet (2009-2012). Si Ministër për Informimin, ishte një nga zyrtarët më të lartë të ngarkuar me censurimin dhe kontrollin e veprimtarive të internetit dhe gjithashtu të gjitha llojet e komunikimeve (në veçanti telefonat celular). Gjatë marrjes në pyetje të të paraburgosurve politikë, hetuesit përdorin të dhënat personale të të burgosurve, postën dhe komunikimet. Në disa raste pas zgjedhjeve presidenciale të vitit 2009 dhe gjatë demonstratave në rrugë, linjat celulare dhe mesazhet me tekst u bllokuan, edhe kanalet	23.3.2012



64.	KAZEMI Toraj	Gjinia: mashkull	televizive satelitore dhe interneti në Iran u ndërprenë ose të pakëtën u ngadalësua.	23.3.2012
65.	LARIJANI Sadeq	Vendlindja: Najaf (Irak) Datëlindja: 1960 ose gusht 1961 Gjinia: mashkull	Shefi i divizionit të Teheranit të Madh të Policisë Kibernetike të caktuar nga BE. Në këtë cilësi, ai shpalli një fushatë për rekrutimin e hakerëve qeveritarë në mënyrë që të arrijë kontroll më të mirë të informacionit në internet dhe të sulmojë faqet "e rrezikshme".	23.3.2012
66.	MIRHEJAZI Ali	Gjinia: mashkull	Emëruar Kryetar i Këshillit të Përshatshëm më 29 Dhjetor 2018. Shef i Gjyqësorit nga viti 2009. Nga Shefi i Gjyqësorit kërkohet që të pajtohet dhe të nënshkruajë çdo kisas (ndëshkim), hodoud (krime kundër Zotit) dhe ta'zirat (krime kundër shteti) dënimi. Kjo përfshin dënime që përmbajnë dënimin me vdekje, rrahje me kamzhik dhe amputime. Në këtë drejtim, ai personalisht ka nënshkruar dënime të shumta me dënime me vdekje, duke kundërshtuar standardet ndërkombëtare, përfshirë gurëzimin, ekzekutimet me mbytyje pezullimi, ekzekutimin e të miturve dhe ekzekutimet publike të tilla si ato ku të burgosurit janë varur nga urat përpara turnave të mijëra. Prandaj, ai ka kontribuar në një numër të lartë të ekzekutimeve. Ai gjithashtu ka lejuar dënime fizike si amputime dhe pikim acidi në sytë e të dënuarit. Që kur Sadeq Larijani mori detyrën, arrestimet arbitrare të të burgosurve politikë, mbrojtësit e të drejtave të njeriut dhe pakicat janë rritur ndjeshëm. Sadeq Larijani gjithashtu mban përgjegjësi për dështimet sistematike në procesin gjyqësor iranian për të respektuar të drejtën për një gjykim të drejtë.	23.3.2012
67.	SAEEDI Ali	Gjinia: mashkull	Pjesë e rrethit të ngushtë të Udhëheqësit Suprem, një nga ata që janë përgjegjës për planifikimin e shtypjes së protestave që nga viti 2009 dhe identifikohet me ata që janë përgjegjës për shtypjen e protestave.	23.3.2012
68.	RAMIN Mohammad-Ali	Vendlindja: Dezful (Iran) Datëlindja: 1954 Gjinia: mashkull	Përfaqësues i Zyrës së Direktivave për Pasdaran që nga 1995 pasi kaloi tërë karrierën e tij brenda institucionit të ushtrisë, dhe konkretisht në shërbimin e inteligjencës Pasdaran. Ky rol zyrtar e bën atë figurën kryesore në përcjelljen e urdhrave nga Zyra e Direktivave për aparatin shtypës në Pasdaran.	23.3.2012
			Sekretari i Përgjithshëm i Fondacionit Botëror të Holokaustit, i themeluar në Konferencën Ndërkombëtare për Rishikimin e Vizionit Global të Holokaustit në 2006, ku Ramin ishte përgjegjës për organizimin në emër të Qeverisë iraniane. Figura kryesore përgjegjëse për censurimin si zv.Ministër i ngarkuar me shtypin deri në dhjetor 2013, duke qenë drejtpërdrejt përgjegjës për mbylljen e shumë gazetave	



69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Vendlindja: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (Jug) – (Iran) Datëlindja: 1967 Gjinia: mashkull	reformuese (Etemad, Etemad-e Melli, Shargh, etj.), mbylljen e Sindikatës së Pavarur të Shtypit dhe frikësimin apo arrestimin e gazetarëve.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali	Gjinia: mashkull	Deri në nëntor 2019, Drejtor i degës së Teheranit të Fondacionit "Aslan Qods Razavi". Ish kryebashkiak i qytetit të dytë më të madh të Iranit, Mashhad, ku ekzekutimet publike ndodhin rregullisht. Ish-zv.Ministër i Brendshëm për Çështjet Politike, i emëruar në 2009. Në këtë cilësi, ai ishte përgjegjës për drejtimin e shtypjes së personave që flisnin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes. Më vonë u emërua Kryetar i Komitetit Zgjedhor Iranian për zgjedhjet parlamentare në 2012 dhe për zgjedhjet presidenciale në 2013.	23.3.2012
74.	REZVANMA-NESH Ali	Gjinia: mashkull	Zv.Shëf i Inspektoratit të Çështjeve Ligjore dhe Inspektorit Publik të Ministrisë së Drejtësisë të Teheranit. Ish-prokuror i Karajit. Përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke përfshirë gjyqime në të cilat u dhënë me vdekje. Gjatë periudhës kur ishte prokuror, në rajonin Karaj pati një numër të lartë ekzekutimesh.	23.3.2012
75.	RAMEZANI Gholamhossein	Gjinia: mashkull	Zëvendës prokuror i provincës Karaj, rajoni i Alborz. Përgjegjës për shkeljen e rëndë të të drejtave të njeriut dhe përfshirje në ekzekutimin e një të mituri.	23.3.2012
76.	SADEGHI Mohamed	Gjinia: mashkull	Që nga viti 2011, Shëf i Inteligjencës së Ministrisë së Mbrojtjes; nga nëntori 2009 deri në mars 2011: Komandanti i Inteligjencës së Pasdaranit; nga marsi 2008 deri në nëntor 2009: zv.komandant i Inteligjencës së Pasdaranit; nga prilli 2006 deri në mars 2008: Shëf i Mbrojtjes dhe Inteligjencës së Pasdaranit. I përfshirë në shtypjen e lirisë së shprehjes, lidhje me personat përgjegjës për arrestimet e blogerëve/gazetarëve në 2004, si dhe raportohet se luajti rol në shtypjen e protestave paszgjedhore në 2009.	23.3.2012
77.	JAFARI Reza	Datëlindja: 1967 Gjinia: mashkull	Kolonel dhe Zëvendës i Inteligjencës teknike dhe kibernetike të IRGC-së dhe përgjegjës i qendrës së analizës dhe luftës kundër krimit të organizuar brenda Pasdaran. Përgjegjës për arrestimet dhe torturat e blogerëve / gazetarëve.	23.3.2012
			Këshilltar në Gjykatën Disiplinore për Gjyqtarët që nga viti 2012. Anëtar i Komisionit për Përcaktimin e Përmbytjes Penale të Internetit, një organ përgjegjës për faqet e internetit dhe censurimin e mediave sociale. Ish Shëf i prokurorisë së posaçme të krimit kibernetik midis 2007 dhe 2012. Ishite përgjegjës për shtypjen e lirisë së shprehjes,	23.3.2012



78.	RESHTE-AHMADI Bahram	Gjinia: mashkull	përfshirë përmes arrestimit, ndalimit dhe ndjekjes penale të blogerëve dhe gazetarëve. Personat e arrestuar nën dyshimin e krimit kibernetik u keqtrajtuar dhe iu nënshtuan një procesi të padrejtë gjyqësor.	23.3.2012
79.	RASHIDI AGHDAM Ali Ashraf	Gjinia: mashkull	Gjyqtar i një gjykate të zakonshme të Teheranit verior. Ish-mbikëqytarës i Zyrës së Prokurorisë Publike në Teheran. Zëvendës Shef i Zyrës për Çështjet e Burgjeve të Provincës Teheran. Ish Zëvendës Prokuror në Teheran deri në 2013. Drejtoi qendrën e prokurorisë Evin. Ishite përgjegjës për mohimin e të drejtave, përfshirë vizitat dhe të drejtat e të burgosurve të tjerë, në dëm të mbrojtësve të të drejtave të njeriut dhe të burgosurve politike.	12.3.2013
80.	KIASATI Morteza	Gjinia: mashkull	Ish-kreu i Burgut të Evin, emëruar në mes të vitit 2012. Gjatë mandatit të tij, kushtet në burg u përqeshuan dhe raportet e referuara keqtrajtimit i intensifikuar i të burgosurve. Në tetor 2012, nëntë të burgosura femra hynë në grevë urie në protestë për shkeljen e të drejtave të tyre dhe trajtimin e dhunshëm nga rojet e burgut.	12.3.2013
81.	MOUSSAVI Seyed Mohammad Bagher	Gjinia: mashkull	Gjyqtar i Gjykatës Revolucionare të Ahvazit, Dega 4, dha dënime me vdekje për katër të burgosur politikë arabë, Tahia Heidarian, Abbas Heidarian, Abd al Rahman Heidarian (tre vëllezër) dhe Ali Sharifi. Ata u arrestuan, u torturuan dhe u varën pa procesin e duhur ligjor. Këto raste dhe mungesa e procesit të duhur ligjor u referuan në një raport të datës 13 shtator 2012 nga Raportuesi i Posaçëm i OKB-së për të drejtat e njeriut në Iran, raporti i Sekretarit të Përgjithshëm të OKB-së për Iranin, i datës 22 gusht 2012.	12.3.2013
82.	SARAFRAZ Mohammad (Dr.) (alias Haj-agha Sarafraz)	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: rreth 1963 Vendbanimi: Teheran Gjinia: mashkull	Gjyqtar i Gjykatës Revolucionare të Ahvazit, Dega 2, dha dënime me vdekje për pesë arabë, Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Sayed Jaber Alboshoka, Sayed Mokhtar Alboshoka, më 17 mars 2012, për "veprimtari kundër sigurisë kombëtare" dhe "armiçësi ndaj Zotit". Dënimet me vdekje u mbajtën në fuqi nga Gjykata Supreme e Iranit më 9 janar 2013. Pesë personat u mbajtën nën arrest pa akuzë për më shumë se një vit, u torturuan dhe u dënuar pa proces të rregullt ligjor.	12.3.2013



83.	JAFARI Asadollah	Gjinia: mashkull	me shërbimet e sigurimit dhe prokurorët iranianë për të transmetuar pranime të detyruara faji të të paraburgosurve, përfshirë atë të gazetarit dhe kineastit iraniano-kanadez Maziar Bahari, në programin e përjavshëm të 'Irani Sot'. Rregullatori i pavarur i transmetimit OFCOM gjobiti Press TV në Mbretërinë e Bashkuar 100 000 GBP për transmetimin e nënimit të Baharit në 2011, i cili u filmua në burg ndërsa Bahari ishte në burgim të paligjshëm. Prandaj, Sarafraz identifikohet me shkeljen e të drejtës për proces të rregullt ligjor dhe gjykim të drejtë.	12.3.2013
84.	EMADI Hamid Reza (alias Hamid-reza Emadi)	Vendlindja: Hamedan Datëlindja: rreth 1973 Vendbanimi: Teheran Vendi i punës: Press TV, selia qendrore, Teheran Gjinia: mashkull	Drejtori informacioni i Press TV. Ish-kryeproducent i Press TV. Përgjegjës për prodhimin dhe transmetimin e pranimëve të detyruara të fajt nga të arrestuarit përfshirë gazetarë, aktivistë politikë dhe persona që u përkasin pakicave kurde dhe arabe, duke shkelur të drejtat e njohura ndërkombëtarisht për një gjykim të drejtë dhe proces të rregullt ligjor. Rregullatori i pavarur i transmetimit OFCOM gjobiti Press TV në Mbretërinë e Bashkuar 100 000 GBP për transmetimin e pranimi të detyruar të fajt nga gazetari iraniano-kanadez dhe kineastit Maziar Bahari në 2011, i cili u filmua në burg ndërsa Bahari ishte në burgim të paligjshëm. OJF-të kanë raportuar raste të tjera pranimi të detyruar faji në televizor nga Press TV. Prandaj, Emadi identifikohet me shkeljen e të drejtës për proces të rregullt ligjor dhe gjykim të drejtë.	12.3.2013
85.	HAMLEBAR Rahim	Gjinia: mashkull	Gjyqtar i Degës I të Gjykatës Revolucionare të Tabrizit. Përgjegjës për dënime të rënda kundër pakicës etnike azere dhe aktivistëve të të drejtave të punëtorëve, duke i akuzuar ata për spiunim, veprime kundër sigurisë kombëtare, propagandë kundër regjimit iranian dhe fyerje të liderit të Iranit. Një rast i profilit të lartë përfshinte 20 punonjës vullnetarë të ndihmës ndaj tërmetit (pas një tërmeti në Iran në gusht 2012) të cilëve ai u dhanë dënime me burg për përpjekjet e tyre për të ndihmuar viktimat e tërmetit. Gjykatat e shpalli punëtorët fajtorë për 'bashkëpunim në tubime dhe për të kryer krime kundër sigurisë kombëtare'.	12.3.2013



86.	MUSAVI-TABAR Seyyed Reza	Gjinia: mashkull	Ish-kryetar i Prokurorisë Revolucionare të Shirazit. Përgjegjës për arrestime të paligjshme dhe keqtrajtim të aktivistëve politike, gazetarëve, mbrojtësve të të drejtave të njeriut, Bahá'íve dhe të burgosurve të ndërgjegjës, të cilët u intimiduan, u torturuan, u morën në pyetje dhe iu mohua e drejta për avokat dhe procesi i rregullt ligjor. Musavi-Tabar nënshkroi urdhra gjyqësorë në burgun famëkeq nr. 100 (për burra), përfshirë urdhrin për ta mbajtur të burgosurën Bahai Raha Sabet për tre vjet në izolim.	12.3.2013
87.	KHORAMABADI Abdol samad	Kryetar i "Komisionit për Përcaktimin e Përmbytjes Kriminale". Gjinia: mashkull	Zv.Drejtor për Mbikëqyrjen Gjyqësore (që nga 13 tetori 2018). Ish kreu i 'Komisionit për Përcaktimin e Përmbytjes Kriminale', një organizatë qeveritare e ngarkuar me censurimin e internetit dhe me krimin kibernetik. Nën udhëheqjen e tij, Komisioni e përkufizoi 'krimin kibernetik' me disa kategori të paqarta që kriminalizojnë krijimin dhe publikimin e përmbytjes që konsiderohet e papërshtatshme nga regjimi. Ai është përgjegjës për shtypjen dhe bllokimin e faqeve të shumta të opozitës, gazetave elektronike, blogeve, faqeve të OJF-ve të të drejtave të njeriut dhe Google dhe Gmail që nga shtatori 2012. Ai dhe Komisioni kontribuan në mënyrë aktive në vdekjen në paraburgim të blogerit Sattar Beheshti në nëntor 2012. Kështu, Komisioni që ai drejton është drejtpërdrejt përgjegjës për shkeljet sistematike të të drejtave të njeriut, në veçanti duke ndaluar dhe filtruar faqet e internetit për publikun e gjerë dhe duke bllokuar herëpashere hyrjen në internet.	12.3.2013



VENDIME

VENDIMI ZBATUES I KËSHILLIT 2021/585/PPJS

i datës 12 prill 2021

që zbaton Vendimin 2011/235/PPJS për masat kufizuese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funksionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 31(2) të tij,

Duke pasur parasysh Vendimin e Këshillit 2011/235/PPJS të datës 12 prill 2011 për masat kufizuese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran⁽¹⁾ dhe në veçanti nenin 31(1) të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- 1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/PPJS.
- 2) Më 8 dhjetor 2019, Përfaqësuesi i Lartë i BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë nxori një deklaratë në emër të BE-së ku dënon përdorimin e përhapur dhe joproporcional të forcës nga forcat e sigurisë iraniane, që rezultoi në numër të lartë vdekjesh dhe plagosjesh gjatë përgjigjes ndaj demonstratave të nëntorit 2019. Deklarata theksonte edhe se BE-ja pret që të gjithë përgjegjësit e dhunës të japin llogari dhe i bënte thirrje autoriteteve iraniane të garantojnë hetime transparente dhe të besueshme për të sqaruar numrin e vdekjeve dhe të arrestuarve, si edhe t'u siguronte proces të rregullt gjyqësor të gjithë të ndaluarve. Për më tepër, si reagim ndaj vendimit të Iranit për të hequr aksesin në internet për rrjetet globale për më shumë se një javë, duke penguar komunikimin dhe qarkullimin e lirë të informacionit për qytetarët iraniane, deklarata theksonte se të drejtat themelore, si liria e shprehjes dhe e tubimit, duhet të respektohen gjithmonë.
- 3) Në këtë kontekst dhe në pajtim me përkushtimin e BE-së për të adresuar të gjitha çështjet shqetësuese me Iranin, përfshirë situatën e të drejtave të njeriut, tetë persona dhe tetë subjekte duhet të përfshihen në listën e personave dhe subjekteve që iu nënshtrohen masave kufizuese të përcaktuara në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS.
- 4) Shtojca e Vendimit 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca e Vendimit 2011/235/PPJS ndryshohet siç përcaktohet në Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën pas publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*;

Miratur në Bruksel, më 12 prill 2021.

*Për Këshillin
Presidenti
A. P. ZACARIAS*

¹ GZ L 100, 14.4.2011, f. 51.



SHTOJÇA

Personat dhe subjektet më poshtë shihen në listën e personave dhe subjekteve të përcaktuar në Shojcën e Vendimit 2011/235/PPJS:

Personat

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e llistimit
88.	SOLEIMANI Gholamreza	Vendlindja: Farsan (Iran) Datëlindja: 1343 (kalendari iranian Hijri), 1964 ose 1965 (kalendari gregorian) Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull Pozicioni: Kryetar i Basij Organizata e Trupave të Gardës Revolucionare Islamiqe (IRGC)	Gholamreza Soleimani është kryetar i Organizatës Basij. Kjo organizatë përdori forcë vdekjeprurëse për të shfrytëzuar protestat e nëntorit 2019 në Iran, duke vrarë dhe plagosur protestues të paarmatosur dhe civilë të tjerë në shumë qytete në mbarë vendin. Si kryetar i Organizatës Basij, Gholamreza Soleimani mban përgjegjësi për shfrytëzimin e dhunshme të protestave dhe dhunimin e rëndë të të drejtave të njeriut në Iran.	12.4.2021
89.	SALAMI Hossein (alias SALAMI Hussain)	Vendlindja: Vanchan, Golpayegan (Iran) Datëlindja: 1339 (Kalendari iranian Hijri) 1960 ose 1961 (Kalendari gregorian) Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull Pozicioni: Komandant i Përgjithshëm i Trupave të Gardës Revolucionare Islamiqe (IRGC) Rangu: Gjeneral-Major	Hossein Salami ka qenë Komandant i Përgjithshëm i IRGC-së që nga prilli 2019, që përfshin milicinë Basij, si dhe është anëtar i Këshillit të Sigurisë Kombëtare. Forcat e rregullta të IRGC-së dhe milicia Basij përdorën forcë vdekjeprurëse për të shfrytëzuar protestat e nëntorit 2019 në Iran, duke vrarë dhe plagosur protestues të paarmatosur dhe civilë të tjerë në shumë qytete në mbarë vendin. Si anëtar i Këshillit të Sigurisë Kombëtare, Hossein Salami mori pjesë në mbledhjet që rezultuan në urdhra për përdorimin e forcës vdekjeprurëse për shfrytëzimin e protestave të nëntorit 2019. Prandaj, Hossein Salami mban përgjegjësi për dhunimin e rëndë të të drejtave të njeriut në Iran.	12.4.2021
90.	KARAMI Hassan	Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull Pozicioni: Komandant i Njësisë Speciale të Policisë Iraniane	Hassan Karami është komandant i Njësisë Speciale të Policisë Iraniane. Njësitë Speciale përdorën forcë vdekjeprurëse për të shfrytëzuar protestat e nëntorit 2019 në Iran, duke vrarë dhe plagosur protestues të paarmatosur dhe civilë të tjerë në shumë qytete në mbarë vendin. Si komandant i Njësisë Speciale që kanë shkaktuar vrasjet dhe plagosjet e protestuesve të paarmatosur dhe civilëve të tjerë, Hassan Karami mban përgjegjësi për dhunimin e rëndë të të drejtave të njeriut në Iran.	12.4.2021



91.	PAKPOUR Mohammad (alias PAKPUR Mohammad)	Vendlindja: Arak (Iran) Datëlindja: 1340 (kalendari iranien hijri), 1961 (kalendari gregorian) Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull Pozicioni: Komandant i Përgjithshëm i Trupave të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC), Forcat Tokësore Rangu: Gjeneral Brigade	Mohammad Pakpour ka qenë komandant i përgjithshëm i Forcave Tokësore të IRGC-së që në mars 2010. Forcat Tokësore të IRGC-së përdorën forcë vdekjeprurëse për të shfryrur protestat e nëntorit 2019 në Iran, duke vrarë dhe plagosur protestues të paarmatosur dhe civilë të tjerë në shumë qytete në mbarë vendin. Si komandant i përgjithshëm i Forcave Tokësore të IRGC-së që kanë shkakuar vrasjet dhe plagosjet e protestuesve të paarmatosur dhe civilëve të tjerë, Mohammad Pakpour mban përgjegjësi për dhunimin e rëndë të të drejtave të njeriut në Iran.	12.4.2021
92.	ASHTARI Hossein	Vendlindja: Isfahan (alias Esfahan, Isfahan) Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull Pozicioni: Komandant i Përgjithshëm i Policisë Iraniane	Hossein Ashtari ka qenë komandant i përgjithshëm i Policisë Iraniane që në mars 2015 dhe është anëtar i Këshillit të Sigurisë Kombëtare. Policia përfshin njësitë Emdad dhe njësitë speciale. Forcat e zakonshme policore, njësitë Emdad dhe njësitë speciale, përdorën forcë vdekjeprurëse për të shfryrur protestat e nëntorit 2019 në Iran, duke vrarë dhe plagosur protestues të paarmatosur dhe civilë të tjerë në shumë qytete në mbarë vendin. Si anëtar i Këshillit të Sigurisë Kombëtare, Hossein Ashtari mori pjesë në mbledhjet që rezultuan në urdhrat për të përdorur forcë vdekjeprurëse për shfryrjen e protestave të nëntorit 2019. Prandaj, Hossein mban përgjegjësi për dhunimin e rëndë të të drejtave të njeriut në Iran.	12.4.2021
93.	ZIAEI Gholamreza	Gjinia: mashkull Pozicioni: ish-Drejtor i burgut Evin; ish-drejtor i qendrave të tjera të paraburgimit	Midis korrikut 2019 dhe qershorit 2020, Gholamreza Ziaei ishte drejtor i burgut Evin, ku kushtet e vështira për të burgosurit u përkeqësuan më tej gjatë mandatit të tij. Të burgosurve femra iu refuzojë kontakti telefonik me fëmijët e tyre. Të burgosurve politikë iu mohuan vizitat javore nga të afërmit, të cilat lejoheshin vetëm çdo dy muaj. Gjatë protestave të vitit 2009, Ziaei drejonte Qendrën e Paraburgimit në Kahrizak, ku të paktën pesë të paraburgosur që ishin ndaluar lidhur me protestat masive në rrugët e Teheranit në 2009, vdiqën pasi u torturuar. Nga 2017 në 2019, para se të merrte drejtimin e burgut Evin në Teheran, Ziaei ishte drejtor i burgut Rajpae Shahr në Karaj, në perëndim të Teheranit, ku ka pasur protesta të shumta nga të burgosurit politikë ndaj abuzimeve dhe kushteve çnjerëzore të jetesës.	12.4.2021
94.	SHAHVARPOUR Hassan	Vendlindja: Safi Abad, jugu i Dezful, Khuzestan (Iran) Gjinia: mashkull	Si komandant i IRGC-së në Khuzestan që në vitin 2009, Hassan Shahvarpour mban përgjegjësi sepse urdhëroi forcat që përdorën mitraloza ndaj protestuesve dhe civilëve të tjerë në qytetin Mahshahr gjatë protestave të nëntorit 2019. Nën komandën e tij, 148 persona u vranë nga IRGC-ja që i qëlloi me mitraloza të rëndë	12.4.2021



		Numri i pasaportës: 2001624001 (numri i letërnjoftimit kombëtar) Pozicioni: Trupat e Gardës Revolucionare Islamike (IRGC), Komandant i trupave Vali Asr të provincës Khuzestan Rangu: Gjeneral Brigade	nga blindat që rrethuan protestuesit që po fshiheshin në kënetat aty pranë.	
95.	VASEGHI Leyla (alias VASEQI Layla, VASEGHI Leila, VASEGHI Layla)	Vendlindja: Sari, Mazandaran Province (Iran) Datëlindja 1352 (kalendari iranien hijri), 1972 or 1973 (kalendari gregorian) Gjinia: femër Pozicioni: Guvernatore e Shahr-e Qods dhe kryetare e Këshillit të Sigurisë së Qytetit	Si guvernator e Shahr-e Qods dhe kryetare e Këshillit të Sigurisë së Qytetit që nga shkurti 2019, Leyla Vaseghi urdhëroi policinë dhe forcat e tjera të armatosura që të përdornin mjete vdekjeprurëse gjatë protestave të nëntorit 2019 duke vrarë dhe plagosur protestuesit e paarmatosur dhe civilë të tjerë. Si guvernatore e Shahr-e Qods dhe kryetare e Këshillit të Sigurisë së Qytetit, Leyla Vaseghi mban përgjegjësi për dhunimin e rëndë të të drejtave të njeriut në Iran.	12.4.2021

Subjektet

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
"2.	Burgu Evin	Adresa: Provinca Teheran, Teheran, Distrikti 2, Dasht-e Behesht (Iran)	Burgu Evin është një qendër burgimi ku mbaheshin të burgosurit politikë dhe abuzimi me të drejtat e njeriut dhe torturat kanë ndodhur vazhdimisht në vitet dhe dekadat e fundit. Protestuesit e nëntorit 2019 janë burgosur dhe ende disa mbahen në burgun Evin si të burgosur politikë. Të burgosurit aje privohen nga të drejtat procedurale bazë dhe ndonjëherë mbahen në izolim apo në qeli të mbipopulluara me kushte higjienike të këqija. Ekzistojnë raporte të detajuara për tortura fizike dhe psikologjike. Të burgosurve u ndalohej kontakti me familjarët dhe avokatët, si edhe privohen nga trajtimi shëndetësor adekuat.	12.4.2021
3.	Burgu Fashafouyeh (alias Burgu Qendror i Teheranit, Burgu Hasanabad-e Qom)	Adresa: Provinca Teheran, Hasanabad, Zona Industriale Bijin, Teheran, Rruga e Vjetër Qom (Iran) Telefon: +98 21 5625 8050	Burgu Fashafouyeh është qendër burgimi e ideuar fillimisht për krimet lidhur me drogën, por së fundmi mbahen edhe të burgosur politikë; madje, këta të fundit në disa raste detyrohen të ndajnë qelë me persona të varur nga droga. Kushtet e jetesës dhe higjienike janë shumë të këqija, mungojnë nevojat bazë si uji i pijshëm i pastër. Gjallë protestave të nëntorit 2019, disa protestues u burgosën në Burgun Fashafouyeh, përfshirë disa të mitur. Raportet tregojnë se protestuesit e nëntorit 2019 i janë nënshtruar torturave dhe trajnimit çnjerëzor në Burgun Fashafouyeh, p.sh. duke i dëmtuar qellimisht me ujë të vluar dhe mohimit të trajtimit mjekësor. Sipas raportit të Amnesty	12.4.2021



4.	Burgu Rajace Shahr (alias Burgu Rajai, Rajaishahr, Raja'i Shahr, Reja'i Shahr, Rajayi Shahr, Burgu Gohardasht, Burgu Gohar Dasht)	Adresa: Provinca Alborz, Karaj, Gohardasht, Blvd Moazzen (Iran) Telefon: +98 26 3448 9826	<i>International</i> për shtypjen e protestave të nëntorit 2019, adoleshentë të vegjël deri 15 vjeç janë burgosur me të rriturit në Burgun Fashafouyeh. Tre protestues të nëntorit 2019 që po mbahen në Burgun Fashafouyeh janë dënuar me vdekje nga një gjykatë në Teheran. Burgu Rajace Shahr njihet për mohimin e të drejtave të njeriut, përfshirë torturat e rënda fizike dhe psikologjike të të burgosurve politikë dhe të burgosurve të ndërgjegjes, si edhe ekzekutimet masive pa gjykim të drejtë, që nga Revolucioni Islamik i vitit 1979. Qindra të burgosur, përfshirë fëmijë, janë keqtrajtuar rëndë në Burgun Rajace Shahr pas protestave të nëntorit 2019. Raporte të besueshme tregojnë për raste të shumta torture dhe formave të tjera të ndëshkimit mizor, përfshirë këtu edhe të miturit.	12.4.2021 ¹
----	---	--	---	------------------------



L 125/58 Shq
13.04.2021

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

VENDIMI I KËSHILLIT (PPJS) 2021/595

i datës 12 prill 2021

që ndryshon Vendimin 2011/7235/PPJS për masat kufizuese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Funkcionimin e Bashkimit Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të BE-së për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Meqë:

- 1) Më 12 prill 2011, Këshilli miratoi Vendimin 2011/235/PPJS⁽¹⁾.
- 2) Mbi bazën e rishikimit të Vendimit 2011/235/CFSP, Këshilli vlerëson se masat kufizuese të përcaktuara aty duhet të ripërtërihen deri më 13 prill 2022.
- 3) Një person i përfshirë në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS ka ndërruar jetë, prandaj emri i tij duhet të hiqet nga Shtojca. Këshilli vlerëson edhe se emrat e 34 personave dhe një subjekti të përfshirë në Shtojcën e Vendimit 2011/235/PPJS duhet të përditësohen.
- 4) Vendimi 2011/235/PPJS duhet të ndryshohet rrjedhimisht.

MIRATON KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2011/235/PPJS ndryshohet si vijon:

- (1) Në nenin 6, pika 2 zëvendësohet me fjalinë më poshtë:
"2. Ky Vendim zbatohet deri më 13 prill 2022 dhe rishikohet në mënyrë konstante. Vendimi ripërtërihet ose ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivi i tij nuk është përmbushur".
- (2) shtojca ndryshohet siç përcaktohet në shtojcën e këtij vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në ditën pas publikimit në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*;

Miratur në Bruksel, më 12 prill 2021.

*Për Këshillin
Presidenti
A. P. ZACARIAS*

¹ Vendimi i Këshillit 2011/235/PPJS i datës 12 prill 2011 për masat kufizuese ndaj personave dhe subjekteve të caktuara në funksion të situatës në Iran (GZ) L 100, 14.4.2011, f. 51).



L 125/59 Shq

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

13.04.2021

SHTOJCA

Shojca e Vendimit 2011/235/PPJS ("Lista e personave dhe subjekteve të përcaktuara në nenet 1 dhe 2) ndryshohet si vijon:

(1) emërtimi 16 (për HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI) në listën me titull "Personat" fshihet.

(2) emërtimet për 34 persona dhe një subjekt zëvendësohen si më poshtë:

A. Personat

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
*1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1961 Gjinia: mashkull	Ish-Këshilltar i Lartë për Çështjet e Sigurisë pranë Shefit të Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura. Shefi i Policisë Kombëtare të Iranit në periudhën 2005 deri në fillim të 2015. Gjithashtu, Shefi i Policisë Kibernetike Iraniane (listuar) nga janar 2011 deri në fillim të 2015. Forcat nën komandën e tij ndërmorën sulme mizore ndaj protestuesve paqësorë dhe sulm të dhunshëm në konviktet e Universitetit të Teheranit gjatë natës më 15 qershor 2009. Ish-Shefi i Shtabit të Iranit në mbështetje të popullit jemensas.	12.4.2011
4.	ZLIJ Ali	Gjinia: Mashkull Titulli: Gjeneral Brigade	Ish-Shefi i Kolegjit Imam Hossein Cadet (2018-qershor 2020). Ish-Zv.Komandant i Basij (2009-2018), Shefi i Trupave Seyyed al-Shohada të Trupave të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC-së), në Provincën e Teheranit (deri në shkurt 2010). Trupa Seyyed al-Shohada është përgjegjëse për sigurinë në provincën e Teheranit dhe ka luajtur rol kryesor në shpërbërjen e protestuesve në 2009.	12.4.2011
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini	Gjinia: Mashkull	Anëtar i stafit mësimdhënës të Universitetit Imam Hossein (Gardianët e Revolucionit). Ish-Shefi i Komandës së Ushtrisë dhe Kolegjit të Shtabit të Përgjithshëm (DAFOOS). Ish-Shefi i Trupave Seyyed al-Shohada të Trupave të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC-së), në Provincën e Teheranit (deri në shkurt 2010). Trupa Seyyed al-Shohada ka luajtur rol kryesor në organizimin e shpërbërjes së protestave në 2009.	12.4.2011
11.	RAJABZADEH Azizollah	Gjinia: Mashkull	Komandant i Shtabit të Rendit Urban që nga viti 2014. Ish-Kreu i Organizatës së Teheranit për Zbulimin e Fatkeqësive (2010-2013). Si Shefi i Policisë së Teheranit deri në janar 2010, ishte përgjegjës për sulmet e dhunshme të policisë ndaj protestuesve dhe studentëve. Si Komandant i Forcave Ligjzbatuese në Teheranin e Madh, ishte i akuzuari me gradën më të lartë në çështjen e abuzimeve në Qendrën e Paraburgimit Kahrizak në dhjetor 2009.	12.4.2011



13.04.2021

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 125/60 Shq

15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	Vendlindja: Najafabad (Iran) Datëlindja: 3.12.1950 Gjinia: Mashkull	Anëtar i Asamblesë së Ekspertëve dhe përfshiqësues i Udhëheqësit Suprem në Provincën Markazi ('Qendror') dhe Kryetar i Gjykatës së Lartë Administrative. Prokuror i Përgjithshëm i Iranit deri në shtator 2009, si dhe ish-Ministër i Inteligjencës nën presidencën e Khatamit. Si Prokuror i Përgjithshëm i Iranit, ka urdhëruar dhe mbikëqyrur gjyqet e montuara publike pas protestave të para pas zgjedhjeve, ku të akuzuara iu mohuan të drejtat për të pasur avokat.	12.4.2011
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas	Vendlindja: Yazd (Iran) Datëlindja: 1953 Gjinia: Mashkull	Këshilltar i Gjykatës së Lartë Disiplinore së gjyqtarëve që në 29 prill 2019. Ish-Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit (gusht 2009-prill 2019). Zyra e Dolatabadit akuzoi një numër të madh protestuesish, përfshirë individë që morën pjesë në protestat e Dites së Ashures në dhjetor 2009. Ka urdhëruar mbylljen e zyrës së Karroubi -i në shtator 2009 dhe arrestimin e disa politikanëve reformistë si dhe ka ndaluar dy parti politike reformiste në qershor 2010. Zyra e tij akuzoi protestuesit për 'Moharebeh', ose 'armiçësi ndaj Zotit', e cila mbart dënim me vdekje, dhe i mohoi procesin e rregullt ligjor të akuzuara për dënim me vdekje. Gjithashtu, zyra pati në objektiv dhe arrestoi reformistët, aktivistët për të drejtat e njeriut dhe anëtarët e medias, si pjesë e një goditje të gjerë ndaj opozitës politike. Në tetor 2018, ai njoftoi në media se katër aktivistë mjedisorë iranianë të arrestuar do të akuzoheshin për 'mbjellje korrupsioni në tokë', akuzë kjo që mbart dënim me vdekje.	12.4.2011
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Vendlindja: Ejyeh (Iran) Datëlindja: rreth 1956 Gjinia: Mashkull	Anëtar i Këshillit të Përshtatshmërisë. Prokuror i Përgjithshëm i Iranit nga shtator 2009 deri në vitin 2014. Ish-Zv. Kryetar dhe Zëdhënës për Shtyp i Gjyqësorit. Ish-Ministër i Inteligjencës gjatë zgjedhjeve të vitit 2009. Kur ishte Ministër i Inteligjencës gjatë zgjedhjeve të vitit 2009, agjenti i inteligjencës nën komandën e tij ishin përgjegjës për ndalimin, torturimin dhe nxjerrjen e rrethimeve të rreme nën presionin e qindra aktivistëve, gazetarëve, disidentëve dhe politikanëve reformistë. Gjithashtu, figurat politike u detyruan të jepnin rrëfime të rreme gjatë marrjes së padurueshme në pyetje, ku përfshiheshin tortura, abuzime, shantazhe dhe kërcënime ndaj familjarëve.	12.4.2011
22.	MORTAZAVI Said	Vendlindja: Meybod, Yazd (Iran) Datëlindja: 1967 Gjinia: Mashkull	Shef i Sistemit të Mirqenies në periudhën 2011 deri 2013. Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit deri në gusht 2009. Si Prokuror i Përgjithshëm i Teheranit, ka lëshuar urdhër të përgjithshëm të përdorur për ndalimin e qindra aktivistëve, gazetarëve dhe studentëve. Në janar 2010, një hetim parlamentar e konsideroi përgjegjës në mënyrë të drejtpërdrejtë për ndalimin e tre të burgosurve që vdiqën më pas në parburgim. U pezullua nga detyra në gusht 2010 pas një hetimi të drejtësisë iraniane për rolin e tij në vdekjen e tre personave të ndaluar me urdhër të tij pas zgjedhjeve.	12.4.2011



L 125/61 Shq

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

13.04.2021

				Në nëntor 2014, roli i tij në vdekjet e të arrestuarve u njohi zyrtarisht nga autoritetet iraniane. U shpall i pafajshëm nga Gjykata Iraniane në 19 gusht 2015, nga akuzat lidhur me torturën dhe vdekjen e tre të rinjve në qendrën e paraburgimit të Kahrizak në 2009. Është dënuar me burg në 2017 dhe liruar në shtator 2019.	
27.	ZARGAR Ahmad	Gjinia: Mashkull		Gjyqtar në Gjykatën e Lartë dhe Shef i Gjykatës Revolucionare të Teheranit. Kryetar i 'Organizatis për Ruajtjen e Moralit', Ish-gjyqtar pranë Degës së 2-të të Gjykatës së Posaçme për Korrupsionin Ekonomik. Ish-gjyqtar, Gjykata e Apelit në Teheran, Dega 36. Konfirmoi urdhër-burgimet afatgjata dhe urdhër-vdekjet kundër protestuesve.	12.4.2011
33.	ABBASZADEH-MESHKINI Mahmoud	Gjinia: Mashkull		Deputet që në shkurt 2020, Ish-këshilltar i Këshillit të Lartë të Iranit për të Drejtat e Njeriut (deri në vitin 2019). Ish-sekretar i Këshillit të Lartë për të Drejtat e Njeriut. Ish-guvernator i Provincës Ilam. Ish-drejtor politik në Ministrinë e Brendshme. Si Kryetar i Komisionit të Nenit 10 të Ligjit për Veprimtarinë e Partive dhe Grupeve Politike, ishte përgjegjës për autorizimin e demonstratave dhe ngjarjeve të tjera publike dhe regjistrimin e partive politike. Në vitin 2010, pezulloi aktivitetet e dy partive politike reformiste të lidhura me Mousavin - Frontin e Pjesëmarrjes në Iranin Islamik dhe Organizatën e Muxhahedinë të Revolucionit Islamik. Nga viti 2009 e më tej, ka ndaluar vazhdimisht të gjitha tubimet joqeveritare, duke mohuar kështu një të drejtë kushtetuese për të protestuar dhe duke çuar në shumë arrestime të demonstruesve paqësorë në kundërshtim me të drejtën për lirinë e tubimit. Në 2009, gjithashtu i mohoi opozitës lejen për ceremoninë e zisë për personat që u vranë në protestat për zgjedhjet presidenciale.	10.10.2011
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza	Gjinia: Mashkull		Ish-Drejtor i Përgjithshëm i Seksionit të Kontrollit të Drogës në Iran (alias Seksioni i Anti-Narkotikëve). Ish-Komandant i Policisë së Teheranit. Nën udhëheqjen e tij, forca policore ishte përgjegjëse për përdorimin e forcës jashtëgjyqësore ndaj të dyshuarve gjatë arrestimit dhe paraburgimit. Policia e Teheranit ishte gjithashtu e implikuar në bastisjet në konvikte të universitetit të Teheranit në qershor 2009 kur, sipas një komisioni Majlis të Iranit, më shumë se 100 studentë u plagosën nga policia dhe Basij. Shef i policisë hekurudhore deri në vitin 2018.	10.10.2011
36.	AVAESE Seyyed Ali-Reza (alias AVAESE Seyyed Alireza, AVAIE Alireza)	Vendlindja: Dezful (Iran) Datelindja: 20.5.1956 Gjinia: Mashkull		Ministër i Drejtësisë. Ish-drejtor i zyrës të hetimeve të posaçme. Zv.Ministër i Brendshëm dhe Kryetar i Regjistrat Publik deri në korrik 2016. Këshilltar pranë Gjykatës Disiplinore për Gjyqtarët që nga prilli 2014. Ish-Kryetar i Gjyqësorit	10.10.2011



L 125/62 Shq Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian 13.04.2021

39.	GANJI Mostafa Burzegar	Gjinia: Mashkull	të Teheranit. Si Kryetar i Gjyqësorit të Teheranit, ka qenë përgjegjës për shkelje të të drejtave të njeriut, arrestime arbitrare, mohim i të drejtave të të burgosurve si dhe një numër të lartë ekzekutimesh.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza	Gjinia: Mashkull	Drejtor i Përgjithshëm i Mbrojtjes së Inspeksionit dhe Vlerësimit të Performancës së Gjykatave që në qershor 2020. Ish-Prokuror i Përgjithshëm i Qomit (2008-2017) dhe ish-Shef i Drejtorisë së Përgjithshme për burgjet. Përgjegjës për paraburgimin arbitrar dhe keqtrajtimin e dhjetëra shkelësve në Qom. Ka qenë bashkëpunëtor në një shkelje të rëndë të së drejtës për proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në dhënien e tepëruar dhe në rritje të dënimit me vdekje dhe rritjen e lartë të ekzekutimeve në 2009/2010.	10.10.2011
41.	HEJAZI Mohammad	Vendlindja: Isfahan (Iran) Datëlindja: 1956 Gjinia: Mashkull	Kryetar i Drejtësisë së Isfahanit. Ish-Prokuror i Përgjithshëm i Isfahanit. Ish-Kryetar i Zyrtës së Ministrisë së Drejtësisë në Yazd. Ish- zv. Prokuror i Isfahanit. Bashkëpunëtor në procedura që mohojnë gjykimin e drejtë të të pandehurve – si psh. Abdollah Fathi, ekzekutuar në maj 2011 pasi e drejta për t'u dëgjuar dhe problemet me shëndetin mendor u injoruan nga Habibi gjatë gjykimin të tij në mars 2010. Kështu, ishte bashkëpunëtor në shkelje të rëndë të të drejtës për proces të rregullt ligjor, duke kontribuar në një rritje të lartë të ekzekutimeve në vitin 2011.	10.10.2011
44.	JAZAYERI Massoud	Gjinia: Mashkull Titulli: Gjeneral Brigade	Zv.Komandant i Forcës Quds të Trupave të Gardës Revolucionare Islamiqe (IRGC) që nga viti 2020 si rezultat i norganizimit të zinxhirit të saj komandues pas vrasjes së gjeneralit Qasem Soleimani. Si Gjeneral i IRGC-së, ka luajtur rol kryesor në intimidimin dhe kërcënimin e "armiëve" të Iranit. Ish-Shef i Trupave Sarollah të IRGC-së në Teheran dhe ish-Shef i Forcave Basij, luajti rol qendror në shtypjen pas-zgjedhore të protestuesve në vitin 2009.	10.10.2011



L 125/63 Shq

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

13.04.2021

45.	JOKAR Mohammad Saleh	Vendlindja: Yazd (Iran) Datëlindja: 1957 Gjinia: Mashkull	Deputet për Provincën e Yazd. Ish-Zv. për Çështjet Parlamentare të Gardave Revolucionare. Në periudhën 2011 deri 2016, deputet parlamentar për Provincën e Yazd dhe anëtar i Komisionit Parlamentar për Sigurinë Kombëtare dhe Politikën e Jashtme. Ish-Komandant i Forcave Studentore të Basijit. Në këtë rol, ishte i përfshirë në mënyrë aktive në shpënj e protestave dhe indoktrinimin e fëmijëve dhe të rinjve me qëllim të shpënjës së vazhdueshme të fjalës së lirë dhe disidencës. Si Anëtar i Komisionit Parlamentar për Sigurinë Kombëtare dhe Politikën e Jashtme, mbështeti publikisht shpënjën e opozitës ndaj qeverisë.	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz (alias Hackers Brain, Behrooz_Ice)	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1983 Gjinia: Mashkull	Kreu i grupit kibernetik 'Ashiyaneh' i lidhur me regjimin iranian. Siguria Dichtiale 'Ashiyaneh', themeluar nga Behrouz Kamalian, është përgjegjëse për sulme të shumta kibernetike si ndaj kundërshtarëve vendas, ashtu edhe ndaj reformatorëve dhe institucioneve të huaja. Puna e organizatës 'Ashiyaneh' e Kamalianit ka ndihmuar në rrezimin e regjimit kundër opozitës, e cila ka përfshirë shkelje të shumta të rëndësishme të drejtave të njeriut në vitin 2009. Grupi kibernetik Kamalian dhe 'Ashiyaneh' kanë vazhduar aktivitetet e tyre deri të paktën në janar 2020.	10.10.2011
47.	KHALILOLLAHI Moussa (alias KHALILOLLAHI Mousa, ELAHI Mousa Khalil)	Vendlindja: Tabriz (Iran) Datëlindja: 1963 Gjinia: Mashkull	Prokuror në Tabriz gjatë periudhës 2010 deri 2019. I përfshirë në çështjen e Sakineh Mohammadi-Ashiani dhe bashkëpunëtor në shkeljet e rënda të së drejtës për proces të rregullt ligjor.	10.10.2011
48.	MAHSOULI Sadeq (alias MAHSULI Sadeq)	Vendlindja: Oroumieh (Iran) Datëlindja: 1959/1960 Gjinia: Mashkull	Zv. Sekretar i Përgjithshëm i Frontit Paydari (Fronti i Stabilitetit Islam). Ish-këshilltar i Ish-Presidentit Mahmoud Ahmadijead, ish-anëtar i Këshillit të Përshtatshmërisë dhe ish-Zv. Shefi i Frontit të Rezistencës. Ministër i Mirëqenies dhe Sigurimeve Shoqërore gjatë 2009-2011. Ministër i Brendshëm deri në gusht 2009. Si Ministër i Brendshëm, Mahsouli kishte autoritet mbi të gjitha forcat e policisë, agjentët e sigurimit të ministritë së brendshme dhe agjentët civilë. Forcat nën drejtimin e tij ishin përgjegjëse për sulmet ndaj konviktëve të Universitetit të Teheranit më 14 qershor 2009 dhe torturat e studentëve në bodrumin e Ministrisë (bodrumi famëkeq i nivelit 4). Shumë protestues të tjerë janë keqtrajtuar rëndë në Qendrën e Paraburgimit Kahrizak që drejtohej nga policia nën kontrollin e Mahsouli.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (alias TALA Hosseyn)	Vendlindja: Teheran (Iran) Datëlindja: 1969 Gjinia: Mashkull	Kryebashkiak i Eslamshahr. Ish-deputet iranian. Ish-Guvernator i Përgjithshëm ('Farmandar') i Provincës së Teheranit deri në shtator 2010; ishte përgjegjës për ndërhyrjen e forcave të policisë dhe rrjedhimisht për shpënjën e demonstratave. Mori çmimin në dhjetor 2010 për rolin e tij në shpënjën e protestave paszgjedhore.	10.10.2011
54.	TAMADDON Morteza (alias TAMADON Morteza)	Vendlindja: Shahr Kord-Isfahan (Iran)	Ish-Kryetar i Këshillit Provincial të Sigurisë Publike në Teheran. Ish-Guvernator i Përgjithshëm i IRGC-së në Provincën e Teheranit. Në cilësinë e	10.10.2011



L 125/64 Shq

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

13.04.2021

			Datëlindja: 1959 Gjinia: Mashkull	tij si guvernator dhe kryetar i Këshillit të Sigurisë Publike provinciale të Teheranit, mbante përgjegjësi të përgjithshme për të gjitha aktivitetet shtypëse të ndërmarra nga IRGC në provincën e Teheranit, përfshirë shtypjen e protestave politike që nga qershori 2009. Aktualisht anëtar i bordit në Universitetin e Teknologjisë "Nasireddin Tusi".	10.10.2011
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (alias HOSSEYNI Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed and Sayyid)	Vendlindja: Rafsanjan, Kerman (Iran) Datëlindja: 23.7.1961 Gjinia: mashkull	Vendlindja: Rafsanjan, Kerman (Iran) Datëlindja: 23.7.1961 Gjinia: mashkull	Këshilltar i ish-Presidentit Mahmoud Ahmadinejad dhe zëdhënës i YEKTA, një fraksion politik i vijës së ashpër. Ministër i Kulturës dhe Direktivave Islamike (2009–2013). Si ish-IRGC, ishte bashkëpunëtor në shtypjen e gazetave.	10.10.2011
63.	TAGHIPOUR Reza	Vendlindja: Maragheh (Iran) Datëlindja: 1957 Gjinia: Mashkull	Vendlindja: Maragheh (Iran) Datëlindja: 1957 Gjinia: Mashkull	Anëtar i parlamentit të 11-të iranian (elektoratit të Teheranit). Anëtar i Këshillit Suprem të Hapësirës Kibernetike. Ish-Anëtar i Këshillit të Qytetit të Teheranit. Ish-Ministër për Informimin dhe Komunikimet (2009-2012). Si Ministër për Informimin, ishte një nga zyrtarët më të lartë të ngarkuar me censurimin dhe kontrollin e veprimtarive të internetit si dhe të gjitha llojeve të komunikimeve (në veçanti telefonat celularë). Gjatë marrjes në pyetje të të paraburgosurve politike, hetuesit përdorin të dhënat personale të të burgosurve, postën dhe komunikimet. Në disa raste pas zgjedhjeve presidenciale të vitit 2009 dhe gjatë demonstratave në rrugë, linjat celulare dhe mesazhet me tekst u bllokuan, edhe kanalet televizive satelitore dhe interneti në Iran u ndërpre ose të paktën u ngadalësua.	23.3.2012
65.	LARIJANI Sadeq	Vendlindja: Najaf (Irak) Datëlindja: 1960 ose gusht 1961 Gjinia: Mashkull	Vendlindja: Najaf (Irak) Datëlindja: 1960 ose gusht 1961 Gjinia: Mashkull	Emëruar Kryetar i Këshillit të Përshtatshmërisë më 29 dhjetor 2018. Ish-Kryetar i Gjyqësorit (2009-2019); në këtë cilësi, kërkohet që të pajtohet dhe të nënshkruajë çdo <i>kisas</i> (ndëshkim), <i>hodoud</i> (krim kundër Zotit) dhe <i>ta'zirat</i> (krime kundër shteti). Kjo përfshin dënime që përmbajnë dënimin me vdekje, rrabje me kamxhik dhe amputime. Në këtë drejtim, ai personalisht ka nënshkruar dënime të shumta me vdekje, në shkelje të standardeve ndërkombëtare, duke përfshirë vrasjen me gurë, ekzekutimet me varje, ekzekutimin e të miturve dhe ekzekutimet publike të tilla si ato ku të burgosurit janë varur nga urat përpara turmave me mijëra persona. Prandaj, ka kontribuar në një numër të lartë ekzekutimesh. Gjithashtu, ka lejuar ndëshkime fizike si amputime dhe hedhje acidi me pika në sytë e të dënuarit. Që kur Sadeq Larijani mori detyrën, u rritën ndjeshëm arrestimet arbitrare të të burgosurve politike, mbrojtëse të të drejtave të njeriut dhe pakicave. Sadeq Larijani gjithashtu mban përgjegjësi për mosrespektimin sistematik të të drejtës për gjykim të drejtë nga autoritetet gjyqësore iraniane.	23.3.2012



L 125/65 Shq

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

13.04.2021

66.	MIRHE/AZI Ali	Gjinia: Mashkull	Pjesë e rrethit të ngushtë të Udhëheqësit Suprem, një nga ata që janë përgjegjës për planifikimin e shtypjes së protestave që nga viti 2009 dhe identifikohet me ata që janë përgjegjës për shtypjen e protestave. Gjithashtu, ishte përgjegjës për planifikimin e shtypjes së trazirave publike në dhjetor 2017/2018 dhe nëntor 2019.	23.3.2012
67.	SAEEDI Ali	Gjinia: Mashkull	Shef i zyrës së ideologjisë politike të Udhëheqësit Suprem. Ish-Përfaqësues i Udhëheqësit Suprem për Pasdaran (1995-2020) pasi kaloi tërë karrierën e tij në institucionin e ushtrisë, dhe konkretisht në shërbimin e inteligjencës pasdaran. Ky rol zyrtar e bën atë figurën kryesore në përcjelljen e urdhrave nga Zyra e Udhëheqësit Suprem për aparatin shtypës në Pasdaran.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Vendlindja: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (Jug) (Iran) Datëlindja: 1967 Gjinia: Mashkull	Që në 16 shtator 2019, kreu i degës së pasurive të patundshme të Fondacionit Mostazafan, i drejtuar drejtpërdrejt nga Udhëheqësi Suprem Khamenei. Deri në nëntor 2019, Drejtori i degës së Teheranit të Fondacionit "Astan Qods Razavi". Ish kryebashkiak i qytetit të dytë më të madh të Iranit, Mashhad, ku ekzekutimet publike ndodhin rregullisht. Ish-zv.Ministër i Brendshëm për Çështjet Politike, i emëruar në 2009. Në këtë cilësi, ishte përgjegjës për drejtimin e shtypjes së personave që flisnin në mbrojtje të të drejtave të tyre legjitime, përfshirë lirinë e shprehjes. Më vonë u emërua Kryetar i Komisionit Zgjedhor Iranian për zgjedhjet parlamentare në 2012 dhe për zgjedhjet presidenciale në 2013.	23.3.2012
73.	FARHADI Ali	Gjinia: Mashkull	Zv.Shefi i Inspektoratit të Çështjeve Ligjore dhe Inspeksionit Publik të Ministrisë së Drejtësisë të Teheranit. Ish-prokuror i Karajit. Përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut, duke përfshirë gjykimet në të cilat u dha dënimi me vdekje. Gjate periudhës kur ishte prokuror, në rajonin Karaj pati një numër të lartë ekzekutimesh.	23.3.2012
79.	RASHIDI AGHDAM Ali Ashraf	Gjinia: Mashkull	Ish-drejtori i burgut Evin (2012-2015). Gjate mandatit të tij, kushtet në burg u përkeqësuan dhe raportet referuan keqtrajtim të intensifikuar të të burgosurve. Në tetor 2012, nëntë të burgosura femra hynë në grevë urie në protestë për shkeljen e të drejtave të tyre dhe trajtimin e dhunshëm nga rojet e burgut.	12.3.2013
82.	SARAFRAZ Mohammad (Dr.) (alias Haj-agha Sarafraz)	Vendlindja: Tehran (Iran) Datëlindja: rreth 1963 Vendbanimi: Tehran Gjinia: Mashkull	Ish-anëtar i Këshillit Suprem të Hapësirës Kibernetike. Ish-Kryetar i Transmetimeve të Republikës Islamike të Iranit (IRIB) (2014-2016). Ish-Shefi i Shërbimit Botëror të IRIB dhe Press TV, përgjegjës për të gjitha vendimet e programimit. I lidhur ngushtë me aparatin e sigurimit të shtetit. Nën drejtimin e tij Press TV, së bashku me IRIB, ka punuar me shërbimet e sigurimit dhe prokurorët iranianë për të transmetuar pranimet të detyruara faji të të	12.3.2013



L 125/66 Shq

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

13.04.2021

84.	EMADI Hamid Reza (alias Hamidreza Emadi)	Vendlindja: Hamedan (Iran) Datelindja: rreth 1973 Vendbanimi: Teheran Vendi i punës: Press TV, selia qendrore, Teheran Gjinia: Mashkull	paraburgosurve, përfshirë atë të gazetarit dhe kineastit iraniano-kanadez Maziar Bahari, në programin e përjavshëm të 'Irani Sot'. Rregullatori i pavarur i transmetimit OFCOM gjebiti Press TV në Mbretërinë e Bashkuar 100 000 GBP për transmetimin e rrëfimit të Baharit në 2011, i cili u filmua në burg ndërsa Bahari ishte në burgim të paligjshëm. Prandaj, Sarafraz identifikohet me shkeljen e të drejtës për proces të rregullt ligjor dhe gjykim të drejtë. Drejtori i informacionit i Press TV, Ish-kryeproducenti i Press TV, Përgjegjës për prodhimin dhe transmetimin e pranimeve të detyruara të fajit nga të arrestuarit përfshirë gazetarë, aktivistë politikë dhe persona që u përjashtojnë pakicave kurde dhe arabe, duke shkelur të drejtat e njohura ndërkombëtarisht për një gjykim të drejtë dhe proces të rregullt ligjor. Rregullatori i pavarur i transmetimit OFCOM gjebiti Press TV në Mbretërinë e Bashkuar 100 000 GBP për transmetimin e pranimi të detyruar të fajit nga gazetari iraniano-kanadez dhe kineastit Maziar Bahari në 2011, i cili u filmua në burg ndërsa Bahari ishte në burgim të paligjshëm. OJF-të kanë raportuar raste të tjera pranimi të detyruar fajit në televizor nga Press TV. Prandaj, Emadi identifikohet me shkeljen e së drejtës për proces të rregullt ligjor dhe gjykim të drejtë.	12.3.2013
86.	MUSAVI-TABAR Seyyed Reza	Vendlindja: Jahrom (Iran) Datelindja: 1964 Gjinia: Mashkull	Ish-kryetar i Prokurorisë Revolucionare të Shirazit. Përgjegjës për arrestime të paligjshme dhe keqtrajtim të aktivistëve politikë, gazetarëve, mbrojtësve të të drejtave të njeriut, Bahaiëve dhe të burgosurve të ndërgjegjes, të cilët u intimiduan, u torturuan, u morën në pyetje dhe u mohua e drejta për avokat dhe procesi i rregullt ligjor. Musavi-Tabar nënshkroi urdhra gjyqësorë në burgun famëkeq nr 100 (për burra), përfshirë urdhrin për ta mbajtur të burgosurën Bahai Raha Sabet për tre vjet në izolim.	12.3.2013
87.	KHORAMABADI Abdolsamad	Gjinia: Mashkull	Zv.Drejtor për Mbrojtësit Gjyqësorë (që nga 13 tetori 2018). Ish kreu i 'Komisionit për Përcaktimin e Përmbytjes Kriminale', një organizatë qeveritare e ngarkuar me censurimin e internetit dhe me krimin kibernetik. Nën udhëheqjen e tij, Komisioni e përkuftizoi 'krimin kibernetik' me disa kategori të paqarta që kriminalizojnë krijimin dhe publikimin e përmbytjes që konsiderohet e papërshtatshme nga regjimi. Është përgjegjës për shpëtyrjen dhe bllokimin e faqeve të shumta të opozitës, gazetave elektronike, blogjeve, faqeve të OJF-ve të të drejtave të njeriut dhe Google dhe Gmail që nga shtatori 2012. Ai dhe Komisioni kontribuan në mënyrë aktive në vdekjen në paraburgim të blogerit Sattar Beheshti në nëntor 2012. Kështu, Komisioni që ai drejton është drejtpërdrejt përgjegjës për shkeljet sistematike të të drejtave të njeriut, në veçanti duke ndaluar dhe filtruar faqet e internetit për publikun e gjerë dhe duke bllokuar herëpashere hyrjen në internet.	12.3.2013



L 125/67 Shq

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian

13.04.2021

--	--	--

B. Subjektet

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e Istitimit
"1. Policia Kibernetike	Vendndodhja: Teheran (Iran) Faqja e internetit: http://www.cyberpolice.ir	Policia Kibernetike iraniane e themeluar në janar 2011, është njësi e Policisë së Republikës Islamike të Iranit, e drejtuar nga Vahid Majid. Nga krijimi deri në fillim të vitit 2015, kryesohej nga Esmail Ahmadi-Moqaddam (i listuar). Ahmadi-Moqaddam theksoi se Policia Kibernetike do të ndiqte grupe antirevolucionare dhe disidente që përdorin rrjete sociale të internetit në 2009 për të nxitur protesta kundër rizgjedhjes së presidentit Mahmoud Ahmadinejad. Në janar 2012, Policia Kibernetike lëshoi udhëzime të reja për internet-kafetë, duke u kërkuar përdoruesve të japin informacione personale që do të mbaheshin nga pronarët e kafeneve për gjashtë muaj, si dhe listën e faqeve të internetit që kanë vizituar. Rregullat kërkojnë edhe që pronarët e kafeneve të instalojnë kamera televizive me qark të mbyllur dhe të mbajnë regjistrimet për gjashtë muaj. Këto rregulla të reja mund të krijojnë një regjistër që autoritetet ta përdorin për të gjurmuar aktivistët ose këdo që cilësohet kërcënim për sigurinë kombëtare. Në qershor 2012, media iraniane njoftoi se Policia Kibernetike do të mbyllte rrjetet private virtuale (VPN). Më 30 tetor 2012, Policia Kibernetike arrestoi blogerin Sattar Beheshti pa mandat për 'veprime kundër sigurisë kombëtare në rrjetet sociale dhe Facebook'. Beheshti kishte kritikuar qeverinë iraniane në blogun e tij. Beheshti u gjet i vdekur në qelinë e burgut më 3 nëntor 2012 dhe besohet se është torturuar për vdekje nga autoritetet e Policisë Kibernetike. Policia Kibernetike është përgjegjëse për shumë arrestime të Administratorëve të Grupit Telegram në lidhje me protestat mbaretkombëtare të nëntorit 2019.	12.3.2013



URDHËR
Nr. 99, datë 25.5.2021

**PËR MIRATIMIN E KATALOGUT
KOMBËTAR TË KUALIFIKIMEVE
PROFESIONALE**

Në mbështetje të pikës 4, të nenit 102 të Kushtetutës; të nenit 17, të ligjit nr. 15/2017, “Për arsimin dhe formimin profesional në Republikën e Shqipërisë”, dhe shkresës nr. 199, datë 26.4.2021, të Agjencisë Kombëtare të Arsimit, Formimit Profesional dhe Kualifikimeve,

URDHËROJ:

1. Miratimin e Katalogut Kombëtar të Kualifikimeve Profesionale sipas shtojcës 1, të këtij urdhri.
 2. Botimin e Katalogut Kombëtar të Kualifikimeve Profesionale në faqen zyrtare të Agjencisë Kombëtare të Arsimit, Formimit Profesional dhe Kualifikimeve.
 3. Ngarkohet Agjencia Kombëtare e Arsimit, Formimit Profesional dhe Kualifikimeve për zbatimin e këtij urdhri.
- Ky urdhër hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**MINISTËR I FINANCAVE
DHE EKONOMISË
Anila Denaj**



Shtojca 1

Nr.	Kodi i kualifikimit profesional	Emërtimi i kualifikimeve	Lloji i kualifikimit profesional	Profesionet LKP	Lidhja me kodet e LKP/ISCO	Niveli në KSHK
1	A-II-21	Teknologji ushqimore	Programe: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Punonjës në industrinë ushqimore	8160	2
2	A1-III-16	Teknologji e përpunimit të brumërave	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtor i përpunimit të brumërave	7512, 7513, 7514	3
3	A2-III-18	Teknologji e prodhimit të pijeve	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës në industrinë ushqimore	7516, 7517	3
4	A3-III-17	Teknologji e përpunimit të qumështit	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës në përpunimin e qumështit	7515	3
5	A4-III-18	Teknologji e përpunimit të mishit dhe peshkut	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës në përpunimin e mishit dhe peshkut/kasap	7511	3
6	A5-III-18	Teknologji e përpunimit të fruta-perimeve	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës në përpunimin e fruta-perimeve	7516	3
7	A-IV-18	Teknologji ushqimore	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher i mesëm	Kontrollor cilësie/teknolog ushqimor për mishin	3122	4
8	A1-V-14	Kontroll laboratorik i ushqimit	Programe pas të mesëm deri në 2 vjet	Laborant ushqimor	3119	5
9	B-II-20	Ndërtim	Programe: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Ndërtues	9313	2
10	B1-III-17	Muratim dhe suvatim	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Murator, suvatues	7112 dhe 7123	3
11	B2-III-21	Shtrim pllakash dhe veshje muresh	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Shtrues pllakash	7122	3
12	B3-III-18	Karpentieri, hekurkthim dhe betonim	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Karpenter	7115	3
13	B4-III-18	Punime dhe riparim rrugësh	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Teknik për ndërtim objekteve civile	7113.22	3
14	B5-III-20	Punime dekorative dhe bojatisje	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Bojaxhinj ndërtesash dhe të tjerë që lidhen me to	7131	3
15	B6-III-16	Mirëmbajtje ndërtesash	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtor mirëmbajtjeje për ndërtesa	7119.09	3
16	B-IV-19	Ndërtim	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher mesëm	Teknik, mbikëqyrës, përgjegjës	7119.15	4
17	C-II-20	Përpunim druri	Programe: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Punëtor i përpunimit të drurit	752	2
18	C1- III-18	Mobilieri/tapiceri	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Mobilier/tapicier	752	3
19	C2- III-17	Prodhime druri gjysmë të gatshme	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtor për prodhimin e produkteve gjysmë të gatshme	752	3
20	C-IV-19	Përpunim druri	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher mesëm	Mobilier/tapicier	752	4
21	D-II-17	Tekstil-konfeksione	Programe: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Punëtor në tekstil dhe produkte lëkure	8153	2



Nr.	Kodi i kualifikimit profesional	Emërtimi i kualifikimeve	Lloji i kualifikimit profesional	Profesionet LKP	Lidhja me kodet e LKP/ISCO	Niveli në KSHK
22	D1-III-19	Rrobaqepësi	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Rrobaqepës	753	3
23	D2-III-19	Tekstil	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtor në tekstil dhe produkte lëkure	754	3
24	D3-III-19	Modelim	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Modelues	753	3
25	D4-III-16	Prodhime lëkure (galanteri)	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Prodhues të këpucëve dhe galanteria	7537	3
26	D-IV-19	Tekstil-konfeksione	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Teknik prodhimi	753	4
27	D1-V-14	Disenjim mode	Program: pas te mesëm deri 2 vjet	Disenjuues mode	2163	5
28	E-II-17	Elektroteknikë	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Elektricitist në objekte civile/industriale	741	2
29	E1-III-18	Instalime elektrike, civile dhe industriale	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Elektricitist në objekte civile/industriale	741	3
30	E2-III-19	Instalim dhe mirëmbajtje e linjave të tensionit të ulët dhe të tensionit të lartë	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Specialist për prodhimin e energjisë elektrike	741	3
31	E3-III-19	Riparime të pajisjeve elektroshtëpiake	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Riparues pajisjesh elektroshtëpiake	741	3
32	E4-III-19	Elektromekanikë	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Elektromekanik	741	3
33	E5-III-13	Teknologji automatizimi	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Teknik automatizimi	741	3
34	E6-IV-20	Riparime të pajisjeve elektronike	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher i mesëm	Mekanikë dhe mirëmbajtës i pajisjeve elektronike	742	4
35	E7-IV-20	Telekomunikacion	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher i mesëm	Teknik komunikacion	7422.15	4
36	E8-IV-21	Mekatronikë	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Teknik mekatronik	3139.2	4
37	E-IV-21	Elektroteknikë	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Instalues dhe riparues të pajisjeve elektrike dhe elektronike dhe telekomunikacioni	741/742	4
38	F-II-17	Mekanikë	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Profesione të inxhinierisë mekanike	722	2
39	F1-III-19	Makina metalpunuese	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punues metali	722	3
40	F2-III-18	Konstruksione metalike	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punues konstruksionesh metalike/saldator	722	3
41	F3-III-18	Mirëmbajtje dhe riparime mekanike	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Mekanik në hidrocentrale	722	3
42	F4-III-18	Metalurgji dhe fonderi	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtor për derdhje metali	8122	3
43	F5-III-18	Teknologjia e përpunimit të	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Farkëtarë, prodhues të veglave dhe punëtorë të tjerë të ngjashëm	722	3



Nr.	Kodi i kualifikimit profesional	Emërtimi i kualifikimeve	Lloji i kualifikimit profesional	Profesionet LKP	Lidhja me kodet e LKP/ISCO	Niveli në KSHK
		metaleve				
44	F-IV-19	Mekanikë	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Mekanik	722	4
45	G-II-17	Hoteleri-Turizëm	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Profesione të hotelieri-turizmit	9112	2
46	G1-III-18	Bar - Restorant	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Banakier, kamerier	512/513	3
47	G2-III-16	Kuzhinë - Pasticëri	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Kuzhinier, pastičer	512/7514	3
48	G3-III-16	Reception	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Receptionist	4222	3
49	G4-III-18	Guidë turistike	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Guidë turistike	5111/5113	3
50	G5-III-18	Shërbime në hotel dhe restorant	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Kuzhinierë/banakierë	512/513	3
51	G6-IV-18	Shërbime udhëtimi dhe turizmi	Program: 2 vite për teknik/menaxher të mesëm	Kuzhinierë/banakierë/punonjës të tjerë të shërbimeve personale	512/ 513/ 515/516	4
52	G-IV-20	Hoteleri-Turizëm	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher mesëm	Specialist eventesh	1411/1412	4
53	H-II-16	Bujqësi	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Fermer	921	2
54	H1-III-19	Frutikulturë	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtor i kualifikuar për pemë frutore	611	3
55	H2-III-19	Ferma bujqësore dhe blegtorale	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Mbarështues i kafshëve bujqësore, fermer	613	3
56	H3-III-19	Mbarështimi i kafshëve dhe shpendëve	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Mbarështues i kafshëve bujqësore, prodhues prod. shtaz.	612	3
57	H5-III-19	Kopshtari	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës i kualifikuar për kopshtet	611	3
58	H6-III-19	Prodhim bimor	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Fermer	611	3
59	H8-III-18	Agroturizëm	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Kultivues i kulturave bujqësore dhe kopshtarë për treg	611	3
60	H9-III-18	Shërbime kujdesi për kafshët	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Rritës të kafshëve dhe shpendëve dhe të ngjashme me to	6122	3
61	H10-IV-20	Teknologji bujqësore	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Teknikë për përdorim dhe riparime mekanike	723	4
62	H-IV-20	Bujqësi	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Fermer	611	4
63	I-II-20	Gjeologji-miniera	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Punëtor në miniere	811	2
64	I1-III-20	Miniera	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës të minierave dhe në uzina të përpunimit të mineraleve	811	3
65	I2-III-16	Markeshajderi	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës të minierave dhe në uzina të përpunimit të mineraleve	811	3



Nr.	Kodi i kualifikimit profesional	Emërtimi i kualifikimeve	Lloji i kualifikimit profesional	Profesionet LKP	Lidhja me kodet e LKP/ISCO	Niveli në KSHK
66	I3-III-16	Gjeologji	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës të minierave dhe në uzina të përpunimit të mineraleve	811	3
67	I-IV-16	Gjeologji-miniera	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Punonjës të minierave dhe në uzina të përpunimit të mineraleve	811	4
68	J-II-20	Detari	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Punonjës peshkimi	9216	2
69	J1-III-16	Peshkim	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës peshkimi, gjahtarë dhe vendosës kurthesh	622	3
70	J2-III-17	Teknikë peshkimi	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Teknikë peshkimi	3144	3
71	J-IV-17	Detari	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Punonjës peshkimi në thellësi (det të hapur)	6223	4
72	J1-V-14	Shërbime detare në kuvertë	Program: pas të mesëm 1 vit	Marinar	3152	5
73	K-IV-15	Elektronikë	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Teknik telekomunikacioni	352	4
74	L-II-17	Ekonomi-biznes	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Arkëtar, kostoist	411/421	2
75	L2-IV-19	Sigurime	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Specialit sigurimesh	3321	4
76	L3-IV-19	Shërbime bankare	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Arkëtar	421	4
77	L4-IV-19	Llogari	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Llogaritar	3313	4
78	L5-IV-19	Sipërmarrje e Agjencisë Turistike	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Agjent i shërbimeve të udhëtimit	422	4
79	L6-IV-20	Tregti	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Shitës, agjent dhe menaxher shitjes	3322/3323	4
80	L7-IV-21	Administrim zyre	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Nëpunës zyre	4110	4
81	M-II-17	Shërbime mjetesesh transporti	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Mekanik në automjete	723	2
82	M1-III-18	Shërbime motori	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Motorist	723	3
83	M2-III-18	Shërbime xhenerike	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Automekanik	723	3
84	M3-III-18	Shërbime elektro-auto	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtor për sisteme elektrike/elektronike në automjete	723	3
85	M4-III-18	Shërbime karrocierie	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtor për shërbime karrocierie	723	3
86	M5-III-16	Shërbime mjetesesh të rënda transporti	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Teknik të shërbimeve të mirëmbajtjes për mjete të rënda	7233.31	3
87	M6-III-16	Mekanikë bujqësore	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Mekanik për makineri bujqësore	7233.03	3



Nr.	Kodi i kualifikimit profesional	Emërtimi i kualifikimeve	Lloji i kualifikimit profesional	Profesionet LKP	Lidhja me kodet e LKP/ISCO	Niveli në KSHK
88	M-IV-15	Shërbime mjetesesh transporti	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Automekanik	723/3115	4
89	M7-IV-20	Shërbime mekatronike në automjet	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Teknik automjeti për shërbimet mekatronike	7231.2	4
90	M1-V-10	Diagnostikim-menaxhim në autoservis	Program: pas të mesëm 1-vjeçar	Specialist për diagnostikim dhe menaxhim autoservisi	3115	5
91	M2-V-20	Mekatronikë automjetesh	Program: pas të mesëm 2 vjet	Specialist i Mekatronikës në automjete	3115	5
92	N-IV-17	Veterinari	Program: 4-vjeçar për nivelin teknik/menaxher të mesëm	Asistent veteriner	324	4
93	O-II-17	Shërbime Sociale dhe Shëndetësore	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Punonjës Social/ndihmës	513	2
94	O1-III-20	Shërbime Kujdesi për të Moshuar	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Asistent i kujdesit për të moshuar	5131	3
95	O2-III-20	Shërbime Kujdesi për Fëmijë	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Asistent i kujdesit për fëmijë	531/532	3
96	O3-III-16	Animim social	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar		513	3
97	O4-III-16	Shërbime Sociale	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës Social/ndihmës	531/532	3
98	O-IV-16	Shërbime Sociale dhe Shëndetësore	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Punonjës Social	531/532	4
99	P-II-16	Poligrafi	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Punonjës shtypshkrimi	734	2
100	Q-II-17	Teknologji kimike	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Punonjës në teknologjinë kimike (letër..)	813	2
101	Q1-III-19	Teknologji e përpunimit të naftës	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës në përpunim naftë dhe gaz	813	3
102	Q2-III-15	Teknologji e prodhimit të materialeve të ndërtimit	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtorë të prodhimit të çimentos, gurëve dhe materialeve të tjera	8114	3
103	Q3-III-16	Teknologji e përpunimit të plastikës dhe gomës	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtorë të makinerive për produkte të gomës/të plastikës	8141/8142	3
104	Q4-III-15	Teknologji e përpunimit të bojërave	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punonjës të prodhimeve kimike	813	3
105	Q-IV-16	Teknologji kimike	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Punonjës të prodhimeve kimike	813	4
106	R-IV-17	Gjeodezi	Program: 4-vjeçar për nivelin teknik/menaxher të mesëm	Gjeodet i mesëm	3112.17	4
107	S-II-12	Pyje	Program: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Përdorues makinerish pyjore	921	2
108	S1-IV-16	Silvikulturë	Program: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Teknik silvikulturë (drurët)	3143.03	4



Nr.	Kodi i kualifikimit profesional	Emërtimi i kualifikimeve	Lloji i kualifikimit profesional	Profesionet LKP	Lidhja me kodet e LKP/ISCO	Niveli në KSHK
109	S2-IV-18	Shfrytëzim pyjesh	Programe: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Teknik pyjesh	621	4
110	S4-IV-17	Mbrojtje mjedisi pyjor	Programe: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Punonjës të pyjeve dhe sharrëxhinj	6210	4
111	T-II-19	Teknologji Informacioni dhe Komunikimi	Programe: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Mekanik kompjuteri	742	2
112	T1-IV-21	Rrjete të dhënash	Programe: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Teknik rrjetesh dhe banke të dhënash	351	4
113	T2-IV-21	Mbështetje e Përdoruesve të TIK-ut	Programe: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Teknik për mbështetje të përdoruesve	351	4
114	T3-IV-21	Zhvillim Website	Programe: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Teknik Website	351	4
115	T4-IV-21	Programim	Programe: 2-vjeçare studimi për teknik/menaxher të mesëm	Asistent, programim kompjuteri	3512.02	4
116	T5-IV-21	Multimedia	Programe: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Ndihmës në TIK	351	4
117	U-IV-20	Shërbime kujdesi për të moshuar	Program: 4-vjeçar për nivelin teknik/menaxher të mesëm	Kujdestar për të moshuarit	5323.02	4
118	V-II-20	Termohidraulik	Programe: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Hidraulikë në banesa dhe ujësjellës	7126	2
119	X-II-20	Kërkim, shpim dhe shfrytëzim naftë, gazi dhe ujit	Programe: 2-vjeçare studimi për punonjës ndihmës	Punëtorë të shpimeve dhe të tjerë që lidhen me to	8113	2
120	X2-III-16	Shpim i puseve të naftës, gazit dhe ujit	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtorë të shpimeve dhe të tjerë që lidhen me to	8113	3
121	X1-III-16	Nxjerrja e naftës, gazit dhe ujit	Program: 1 vit për punonjës të kualifikuar	Punëtorë të shpimeve dhe të tjerë që lidhen me to	8113	3
122	X-IV-18	Kërkim, shpim dhe shfrytëzim naftë, gazi dhe uji	Program: 1 vit studimi për teknik/menaxher të mesëm	Punëtorë të shpimeve dhe të tjerë që lidhen me to	8113	4



VENDIM

Nr. 24, datë 4.5.2021

NË EMËR TË REPUBLIKËS SË
SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, e përbërë nga:

Vitore Tusha	kryetare e Gjykatës Kushtetuese		
Marsida Xhaferllari	anëtare e	“	“
Fiona Papajorgji	anëtare e	“	“
Altin Binaj	anëtar i	“	“
Përparim Kalo	anëtar i	“	“
Sonila Bejtja	anëtare e	“	“
Elsa Toska	anëtare e	“	“

me sekretare Belma Lleshi, në datën 4.5.2021 mori në shqyrtim në seancë plenare, mbi bazë dokumentesh, çështjen nr. 15 (G) 2018 të Regjistrat Themeltar, që u përket:

KËRKUESE: Gjykata e Apelit Shkodër

SUBJEKTE TË INTERESUARA: Kuvendi i Republikës së Shqipërisë, Këshilli i Ministrave, Avokati i Popullit

OBJEKTI: Shfuqizimi i togfjalëshit “pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta”, në paragrafin e parë të nenit 262 të Kodit Penal të Republikës së Shqipërisë, si i pajtueshëm me nenet 17, pika 1, dhe 47 të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë.

BAZA LIGJORE: Nenet 17, pika 1, 47, 124, 131, pika 1, shkronja “a”, 134, pika 1, shkronja “dh” dhe 145, pika 2, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë; nenet 11 dhe 18 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut (KEDNJ); ligji nr. 8773, datë 23.4.2001, “Për tubimet” (ligji nr. 8773/2001); neni 68 i ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar (ligji nr. 8577/2000).

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatorin e çështjes, Elsa Toska, mori në shqyrtim pretendimet me shkrim të kërkuases, e cila ka kërkuar pranimin e kërkesës, prapësimet me shkrim të subjekteve të interesuara, Këshillit të Ministrave, i cili kërkoj rrëzimin e kërkesës dhe Avokatit të Popullit, i cili kërkoj pranimin e kërkesës dhe diskutoi çështjen në tërësi,

VËREN:

I

Rrethanat e çështjes

1. Në datën 1.3.2017, gjatë vizitës së Kryeministrit në Shkodër, një grup të rinjsh, mes të cilëve edhe shtetasi me inicialet A.B., i angazhuar politikisht, kanë protestuar ndaj kësaj vizite. Sipas raportit të autoriteteve policore, këta persona kanë tentuar të dalin në rrugë, por nuk janë lejuar nga forcat policore. Pas këqyrjes së pamjeve filmike të ngjarjes, oficerët e Policisë Gjyqësore kanë përpiluar një procesverbal dhe mbi bazën e materialeve të grumbulluara për ngjarjen, kanë bërë referimin e këtij fakti në prokurori.

2. Prokuroria e Rrethit Gjyqësor Shkodër ka depozituar në Gjykatën e Rrethit Gjyqësor Shkodër kërkesën për gjykimin e çështjes penale në ngarkim të të pandehurit A.B., për kryerjen e veprës penale “Organizimi dhe pjesëmarrja në grumbullime e manifestime të paligjshme”, të parashikuar nga neni 262, paragrafi i parë, i Kodit Penal (KP).

3. Gjykata e Rrethit Gjyqësor Shkodër, me vendimin nr. 485 (1342), datë 26.3.2018, ka vendosur: “Deklarimin fajtor të të pandehurit A.B., për kryerjen e veprës penale “Organizimi dhe pjesëmarrja në grumbullime dhe manifestime të paligjshme”, e parashikuar nga neni 262, pika 1 i KP-së dhe dënimin e tij me 90.000 (nëntëdhjetë mijë) lekë gjobë. Në zbatim të nenit 406, pika 1 të Kodit të Procedurës Penale (KPP) uljen e dënimit me 1/3, duke u dënuar përfundimisht me 60.000 (gjashtëdhjetë) lekë gjobë, e cila duhet të paguhet brenda 6 (gjashtë) muajve nga momenti kur vendimi të marrë formë të prerë.”.

4. Kundër vendimit nr. 485 (1342), datë 26.3.2018, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Shkodër ka paraqitur ankim i pandehuri A.B., nëpërmjet mbrojtësit të tij, duke kërkuar prishjen e vendimit dhe pushimin e çështjes, me pretendimin se fakti penal nuk ekziston, por edhe nëse vlerësohet se ekziston, sipas tij nuk provohet fajësia e të pandehurit në rolin e organizatorit të protestës.

5. Gjykata e Apelit Shkodër (gjykata referuese), me vendim të ndërmjetëm, në datën 15.11.2018 ka vendosur pezullimin e shqyrtimit të çështjes dhe në datën 13.12.2018 i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese (Gjykata) me kërkesë me objekt:



“Shfuqizimin e togfjalëshit ‘pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta’ në paragrafin e parë të nenit 262 të KP-së, si të papajtueshëm me nenet 17, pika 1 dhe 47 të Kushtetutës.”

6. Neni 262, paragrafi i parë, i KP-së, ka këtë përmbajtje: “Organizimi i grumbullimeve dhe i manifestimeve të personave në sheshe dhe vende të kalimit publik, pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta ose kur nga organizatorët shkelen kushtet e parashtruara në kërkesën për dhënie të lejes, përbën kundërvajtje penale dhe dënohet me gjobë ose me burgim gjer në një vit”.

7. Kolegji i Gjykatës, në datën 28.1.2020, ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare, mbi bazë dokumentesh.

II

Pretendimet në Gjykatën Kushtetuese

8. **Gjykata referuese** ka pretenduar se togfjalëshi *“pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta”*, i parashikuar në nenin 262, paragrafi i parë, të KP-së, bie ndesh me disa nga parimet kushtetuese dhe jurisprudencën e Gjykatës, duke parashtruar në mënyrë të përmbledhur këto argumente:

8.1. Gjykata referuese legjitimohet t’i drejtohet Gjykatës, pasi ekziston lidhja e drejtpërdrejtë midis dispozitës që çmohet si antikushtetuese, konkretisht nenit 262, paragrafi i parë, të KP-së dhe zgjidhjes së çështjes konkrete.

8.2. Togfjalëshi *“pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta”* bie ndesh me nenet 47 dhe 17 të Kushtetutës, si dhe nenin 11 të KEDNJ-së. Ky nen është miratuar para hyrjes në fuqi të Kushtetutës së vitit 1998 dhe nuk i është nënshtruar kontrollit për të verifikuar pajtueshmërinë e tij me Kushtetutën. Mungesa e njoftimit paraprak nuk mund të shërbejë si një bazë legjitime për shpërndarjen e turmave. Kufizimi i lirisë së tubimit dhe organizimit duhet të bëhet sipas kriterëve të përcaktuara në nenin 17 të Kushtetutës dhe në përputhje me jurisprudencën e Gjykatës Evropiane për të Drejtat e Njeriut (GJEDNJ). Sipas gjykatës referuese, ndjekja penale e pjesëmarrësve dhe organizatorëve të një proteste paqësore, pavarësisht se është zhvilluar pa lejen e autoriteteve ose tej kushteve të lejes, do të përbente

një shkelje akoma më të rëndë të së drejtës së tubimit. Gjithashtu, sipas saj, neni 262 i KP-së nuk është në përputhje me ligjin nr. 8773/2001.

8.3. Togfjalëshi *“pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta”* bie ndesh edhe me nenin 17, pika 1, të Kushtetutës, pasi dënimi me gjobë ose me një vit burgim për organizimin e grumbullimeve, pa marrë më parë lejen nga organi kompetent, paraqitet në disproporcion të dukshëm në raport me gjendjen që e ka diktuar atë. Parashikimi si vepër penale i organizimit të tubimeve e manifestimeve pa leje paraprake dhe dënimi eventual penal cenon balancën mes së drejtës së kufizuar dhe interesit publik, si dhe bien ndesh me nenin 11 të KEDNJ-së. Ligji nr. 8773/2001 ka një qasje më afër standardeve ndërkombëtare sesa neni 262, paragrafi i parë, i KP-së, për sa i përket justifikimit të ndjekjes penale me ekzistencën e një interesi publik të cenuar.

9. **Subjekti i interesuar, Kuvendi i Republikës së Shqipërisë**, nuk ka paraqitur parashtrime.

10. **Subjekti i interesuar, Këshilli i Ministrave**, ka parashtruar, në mënyrë të përmbledhur, si vijon:

10.1 Gjykata referuese nuk legjitimohet në kërkesën e saj, pasi nuk i plotëson të gjitha kriteret kumulative të vendosura nga jurisprudenca kushtetuese për çështjen e legjitimitetit. Ajo ka identifikuar normën ligjore konkrete, por nuk ka provuar ekzistencën e raportit të domosdoshëm mes vendimit të Gjykatës dhe zgjidhjes së çështjes konkrete, nuk ka bërë përpjekje për të interpretuar normën në përputhje me dispozitat kushtetuese dhe nuk ka parashtruar asnjë argument serioz për papajtueshmërinë e normës me Kushtetutën. Gjithashtu, gjykata referuese nuk ka disponuar me vendim pezullimi të çështjes, por ka investuar Gjykatën Kushtetuese me kërkesë të veçantë.

10.2 Pretendimi i gjykatës referuese se neni 262 i KP-së është miratuar para hyrjes në fuqi të Kushtetutës së vitit 1998 dhe nuk i është nënshtruar kontrollit të pajtueshmërisë së tij me Kushtetutën, është i pabazuar. Edhe pretendimet e saj se shpërndarja dhe ndjekja penale e organizatorëve e pjesëmarrësve të një proteste të zhvilluar pa lejen përkatëse cenon të drejtat kushtetuese, si dhe pretendimi për cenimin e parimit të proporcionalitetit për shkak të parashikimit si vepër penale të veprimeve që



synojnë grumbullime dhe manifestime të paligjshme, janë të pabazuara.

10.3 Nga shqyrtimi i përmbajtjes së nenit 262, paragrafi i parë, të KP-së dhe dispozitave të ligjit nr. 8773/2001, është e qartë se pavarësisht se në kod përdoret termi “leje”, ai në fakt nënkupton njoftim paraprak, bazuar në ligjin nr. 8773/2001. Edhe pse ka një mosrakordim të termave, kjo nuk e bën normën antikushtetuese nëse i referohemi qëllimit dhe kuptimit real të saj.

10.4 Në kundërshtim me pretendimet e gjykatës referuese, legjislacioni i brendshëm nuk parashikon në çdo rast zhvillimin e tubimeve paqësore përkundrejt njoftimit paraprak të strukturave policore. Njoftimi paraprak është detyrim vetëm në rastin e zhvillimit të tubimeve në sheshe dhe në vendkalime publike, pasi i shërben ruajtjes së balancës midis respektimit dhe garantimit të kësaj të drejte, nga njëra anë, dhe parandalimit të krimit në anën tjetër.

10.5 Jurisprudenca e GJEDNJ-së, e paraqitur nga gjykata referuese, nuk i referohet dispozitës objekt gjykimi dhe rrethanave konkrete të çështjes gjyqësore. Në rastin në fjalë nuk ndodhemi në kushtet e refuzimit të padrejtë të dhënies së lejes nga strukturat kompetente për zhvillimin e tubimit, por në kushtet e moskryerjes së njoftimit paraprak për zhvillimin e tubimit në formën dhe afatin e përcaktuar nga ligji. Referuar praktikës së GJEDNJ-së, njoftimi paraprak nuk është në kundërshtim me frymën e nenit 11 të KEDNJ-së.

10.6 Për sa i përket llojit dhe masës së dënimit për kryerjen e veprës penale të organizimit të tubimeve të paligjshme, ligjvënësi i ka kategorizuar këto si kundërvajtje penale, duke vendosur dënimin me gjobë ose burgim gjer në një vit. Përgjegjësia penale në këto raste dhe aplikimi i dënimit çmohet dhe vlerësohet nga gjykata, e cila përcakton edhe dënimin proporcional, sipas rrezikshmërisë së veprimeve të kryera.

10.7 Për pretendimin se dispozita cenon parimin e trajtimit të barabartë nga ligji, pasi referuar numrit të personave të proceduar për këto lloj veprimesh, ky numër është krejtësisht i izoluar dhe i papërfillshëm në raport me numrin tërësor të protestuesve paqësorë që nuk janë pajisur me leje, gjykata referuese nuk ka parashtruar asnjë argument në nivel kushtetues.

11. Subjekti i interesuar, Avokati i Popullit, ka parashtruar në mënyrë të përmbledhur si vijon:

11.1 Legjislacioni që mbulon lirinë e tubimit paqësor duhet të jetë i qartë dhe i hartuar në përputhje me standardet ndërkombëtare për të drejtat e njeriut. Sipas këtyre të fundit, nuk është e nevojshme që legjislacioni i brendshëm të kërkojë njoftimin paraprak të një tubimi, por njoftimi u mundëson autoriteteve shtetërore të lehtësojnë mbledhjen e protestuesve, si dhe të sigurojnë rendin publik dhe të mbrojnë të drejtat e të tjerëve.

11.2 Liria e tubimit nuk i nënshtrohet asnjë formaliteti miratimi nga organet e policisë, por për ushtrimin e kësaj të drejte, sipas ligjit nr. 8773/2001, kërkohet vetëm bërja e njoftimit në organet e policisë në një kohë të përcaktuar. Fakti që në ligjin nr. 8773/2001 përdoret termi “njoftim” dhe jo “kërkese”, drejtuar organeve të policisë për zhvillimin e tubimit është me rëndësi, pasi garanton ushtrimin e së drejtës së tubimit nga ana e shtetasve. Pra, vendimin për ushtrimin e së drejtës së tubimit e merr vetë subjekti njoftues dhe nuk kërkohet miratimi/leja e organit të policisë.

11.3 Togfjalëshi që përmban neni 262, paragrafi i parë, i KP-së, objekt kërkese, është i papajtueshëm me nenin 47 të Kushtetutës, si dhe me nenet 11 dhe 18 të KEDNJ-së, pasi kufizon ushtrimin e së drejtës së tubimit me marrjen e lejes, ndërkohë që leja nuk parashikohet as në Kushtetutë, as në ligjin nr. 8773/2001 për tubimet. Ky togfjalësh jo vetëm është i tejkaluar në kohë, pasi i përket periudhës përpara miratimit të Kushtetutës së vitit 1998, por nuk është përshtatur as me ligjin nr. 8773/2001 për tubimet.

11.4 Parashikimi në dispozitën ligjore, objekt shqyrtimi, për dënimin e organizatorëve dhe/ose pjesëmarrësve në një tubim paqësor me gjobë ose burgim gjer në një vit është joproporcional, në kundërshtim me nenin 17, pika 1, të Kushtetutës dhe ligjin nr. 8773/2001. Edhe pse në rastin e parashikimit të nenit 262, paragrafi i parë, nuk ndodhemi përpara ndonjë interesi publik të cenuar, masa e dënimit që parashikohet në të është më e rëndë sesa masat e dënimit të parashikuara nga ligji nr. 8773/2001.



III

Vlerësimi i Gjykatës Kushtetuese

12. Gjykata vë në dukje se prej datës 23 mars të vitit 2018, nuk ka pasur kuorumin ligjor të kërkuar nga neni 32, pika 1, i ligjit nr. 8577/2000 për shqyrtimin e çështjeve në seancë plenare. Pas plotësimit të këtij kuorumi u bë e mundur marrja në shqyrtim e kësaj çështjeje.

A. Për legjitimitimin e gjykatës referuese

13. Çështja e legjitimitimit të subjekteve që mund t'i drejtohen Gjykatës Kushtetuese përbën një ndër aspektet kryesore që lidhen me iniciimin e një procesi kushtetues. Kërkesa për kontroll incidental rregullohet nga neni 145, pika 2, i Kushtetutës, i konkretizuar në nenin 68 të ligjit nr. 8577/2000, sipas të cilave kur gjykata ose gjyqtari gjatë një procesi gjyqësor dhe në çdo kohë, kryesisht ose me kërkesë të palëve, çmon se ligji është antikushtetues dhe kur ka lidhje të drejtpërdrejtë midis ligjit dhe zgjidhjes së çështjes konkrete, nuk e zbaton atë, por vendos pezullimin e shqyrtimit të mëtejshëm të çështjes dhe dërgimin e materialeve të saj Gjykatës Kushtetuese, për t'u shprehur për kushtetutshmërinë e ligjit.

14. Gjykata në jurisprudencën e saj ka zhvilluar disa standarde për legjitimitimin e gjykatës referuese për iniciimin e kontrollit incidental të normës ligjore për pajtueshmërinë e saj me Kushtetutën. Sipas këtyre standardeve, gjykata referuese duhet që gjatë procesit gjyqësor: i. të ketë përcaktuar/identifikuar ligjin që do të zbatohet për zgjidhjen e çështjes konkrete (lidhja e drejtpërdrejtë); ii. të parashtrojë arsye serioze për antikushtetutshmërinë e këtij ligji, duke referuar në normat ose parimet konkrete të Kushtetutës; iii. të ketë krijuar bindjen se gjykimi nga ajo nuk mund të përfundojë në mënyrë të pavarur nga gjykimi në Gjykatën Kushtetuese; iv. të ketë hetuar nëse ka dispozita të tjera për të zgjidhur çështjen në gjykim dhe, nëse arrin në konkluzionin se ky është ligji i vetëm të cilit duhet t'i referohet për zgjidhjen e çështjes, të ketë bërë të gjitha përpjekjet për ta interpretuar atë në përputhje me Kushtetutën (*shih vendimet nr. 7, datë 23.2.2021; nr. 8, datë 7.2.2017; nr. 22, datë 11.4.2016; nr. 26, datë 22.5.2015, të Gjykatës Kushtetuese*).

15. Gjykata referuese parashtroi se legjitimohet t'i drejtohet Gjykatës, pasi ekziston lidhja e drejtpërdrejtë midis dispozitës që çmohet si antikushtetuese, konkretisht nenit 262, paragrafi i parë, i KP-së dhe zgjidhjes së çështjes konkrete që ajo ka në shqyrtim.

16. Subjekti i interesuar, Këshilli i Ministrave, ka prapësuar se gjykata referuese nuk legjitimohet në kërkesën e saj, pasi nuk i plotëson në mënyrë kumulative të gjitha kriteret përkatëse të përcaktuara në jurisprudencën kushtetuese. Ajo, sipas tij, plotëson vetëm kriterin e identifikimit të normës ligjore konkrete, nenit 262 të KP-së, por nuk plotëson kriterin që ka të bëjë me të provuarit e ekzistencës së lidhjes së domosdoshme ndërmjet vendimit të Gjykatës dhe zgjidhjes së çështjes konkrete. Sipas këtij subjekti, gjykata referuese nuk ka bërë përpjekje për të interpretuar normën në përputhje me dispozitat kushtetuese, si një nga detyrimet për një gjykatë që inicion gjykimin kushtetues dhe nuk ka parashtuar asnjë argument serioz për papajtueshmërinë e normës me Kushtetutën. Iniciimi i gjykimit kushtetues nuk është në përputhje me kriteret ligjore, pasi gjykata referuese duhet të kishte vendosur me vendim të ndërmjetëm pezullimin e shqyrtimit të çështjes dhe dërgimin në Gjykatën Kushtetuese dhe jo të t'i drejtohej asaj drejtpërdrejt me kërkesë të veçantë.

17. Gjykata, në analizë të përmbyshjes së kriterëve të sipërcituara për legjitimitimin e gjykatës referuese, vëren se kjo e fundit, pasi ka shqyrtuar rrethanat e çështjes, ka vendosur pezullimin e shqyrtimit të saj, duke iu drejtuar me kërkesë Gjykatës, sipas procedurës së parashikuar nga ligji nr. 8577/2000. Ajo ka identifikuar shprehjen "*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*" në përmbajtjen e nenit 262, paragrafi i parë, të KP-së, si dispozita ligjore e zbatueshme për zgjidhjen e rastit konkret. Në vijim, gjykata referuese ka argumentuar se kjo shprehje bie ndesh me nenet 47 dhe 17, pika 1, të Kushtetutës, duke cenuar lirinë e tubimit paqësor dhe parimin e proporcionalitetit.

18. Për sa më lart, Gjykata çmon se gjykata referuese ka identifikuar lidhjen e drejtpërdrejtë midis togfjalëshit "*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*", të nenit 262,



paragrafi i parë, të KP-së dhe zgjidhjes së çështjes konkrete. Gjithashtu, në ndryshim nga sa ka pretenduar subjekti i interesuar, Këshilli i Ministrave, vërehet se gjykata referuese ka paraqitur në kërkesë argumente të mjaftueshme për të mbështetur pretendimet e saj për antikushtetutshmëri të dispozitës ligjore, objekt shqyrtimi.

19. Përveç sa më lart, gjykata referuese pretendon se masa e dënimit e parashikuar, konkretisht dënimi me gjobë dhe sidomos dënimi me një vit burgim për organizimin e grumbullimeve, pa marrë më parë lejen nga organi kompetent, tregon shpërpjesëtim të dukshëm në raport me gjendjen që e ka diktuar atë, në kundërshtim me nenin 17, pika 1, të Kushtetutës, si dhe me nenin 11 të KEDNJ-së. Duke qenë se gjykata referuese, masën e dënimit e ka paraqitur si një prej argumenteve që tregon se marrja e lejes nga organi kompetent cenon lirinë e tubimit në mënyrë disproporcionale, Gjkata çmon ta analizojë çështjen vetëm në drejtim të kushtetutshmërisë së shprehjes “*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*” të nenit 262, paragrafi i parë, të KP-së, sipas kërimit edhe të vetë gjykatës referuese.

20. Pretendimi tjetër i subjektit të interesuar, Këshilli i Ministrave, se gjykata referuese e ka vënë në lëvizje gjykimin kushtetues me kërkesë dhe jo me vendim pezullimi, nuk qëndron. Gjkata vëren se neni 145 i Kushtetutës parashikon për gjykatën referuese konceptet procedurale të “pezullimit të gjykimit” dhe të “dërgimit të çështjes” Gjykatës Kushtetuese. Në rastin konkret konstatohet se akti, me të cilin gjykata referuese i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese, nuk paraqitet në formën standarde të vendimeve gjyqësore. Megjithatë, rezulton se gjykata referuese, gjatë shqyrtimit gjyqësor të çështjes, ka marrë vendimin e ndërmjetëm të pezullimit të gjykimit sipas nenit 145, pika 2, të Kushtetutës, i cili është dokumentuar në procesverbalin gjyqësor të datës 15.11.2018 dhe, në vijim të këtij vendimi, ka hartuar kërkesën, në të cilën ka paraqitur shkaqet e antikushtetutshmërisë së nenit 262, paragrafi i parë, të KP-së, e cila është nënshkruar nga të tre anëtarët e trupit gjykues.

21. Si përfundim, Gjkata vlerëson se gjykata referuese i plotëson kriteret e legjitimitit, në kuptim të nenit 145, pika 2, të Kushtetutës dhe nenit 68 të ligjit nr. 8577/2000.

B. Për themelin e pretendimeve

B.1. Për cenimin e lirisë së tubimit, të parashikuar në nenin 47 të Kushtetutës

22. Gjkata referuese pretendon se togfjalëshi “*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*”, i parashikuar në nenin 262, paragrafi i parë, të KP-së, bie ndesh me nenet 17 dhe 47 të Kushtetutës, si dhe nenin 11 të KEDNJ-së, duke cenuar lirinë e tubimit paqësor dhe parimin e proporcionalitetit. Sipas saj, bazuar në jurisprudencën e GJEDNJ-së, mosmarrja e lejes ose kapërcimi i kushteve të lejes nuk mund të shërbejnë si bazë për të legjitimuar shpërndarjen e tubimit. Ndërsa, ndjekja penale e pjesëmarrësve dhe organizatorëve të saj do të përbënte madje një shkelje edhe më të rëndë të së drejtës themelore të tubimit paqësor. Kufizimi i lirisë së tubimit dhe organizimit duhet të bëhet sipas kriterëve të përcaktuara në nenin 17 të Kushtetutës dhe në përputhje me jurisprudencën e GJEDNJ-së, pra duhet të jetë i përcaktuar në ligj, për një interes publik dhe i nevojshëm në një shoqëri demokratike. Po ashtu, sipas gjykatës referuese, neni 262 i KP-së nuk është në përputhje me ligjin nr. 8773/2001, i cili ka një qasje më afër standardeve ndërkombëtare, për sa i përket justifikimit të ndjekjes penale kur cenohet interesi publik.

23. Subjekti i interesuar, Këshilli i Ministrave, në mënyrë të përmbledhur ka prapësuar se nga shqyrtimi i përmbajtjes së nenit 262, paragrafi i parë, të KP-së dhe dispozitave të ligjit nr. 8773/2001, është e qartë se pavarësisht se në kod përdoret termi “leje”, ai në fakt nënkupton njoftim paraprak, bazuar në ligjin nr. 8773/2001. Sipas tij, gjykata referuese, gjatë parashtrimit të kërkesës, del jashtë objektit të saj, pasi, në thelb, pretendon papajtueshmërinë e nenit të kundërshtuar me ligjin nr. 8773/2001. Subjekti i interesuar argumenton, gjithashtu, se referuar praktikës së GJEDNJ-së, njoftimi paraprak nuk është në kundërshtim me frymën e nenit 11 të KEDNJ-së, kur për mbajtjen e tubimeve, një shtet anëtar vendos detyrimin e marrjes së autorizimit paraprak, për arsye të rendit publik dhe sigurisë kombëtare.



24. Subjekti tjetër i interesuar, Avokati i Popullit, ka parashtruar, në mënyrë të përmbledhur, se duke pasur parasysh rëndësinë e veçantë që ka liria e tubimit, autoritetet shtetërore kanë detyrimin pozitiv për të lehtësuar dhe mbrojtur ushtrimin e kësaj të drejte. Legjislacioni që mbulon lirinë e tubimit paqësor duhet të jetë i qartë dhe i hartuar në përputhje me standardet ndërkombëtare për të drejtat e njeriut. Ky subjekt parashtron më tej se liria e tubimit nuk duhet t'i nënshtrohet asnjë formaliteti miratimi nga organet e policisë dhe, sipas ligjit nr. 8773/2001, për ushtrimin e së drejtës së tubimit, mjafton njoftimi i organeve të policisë në një kohë të përcaktuar. Togfjalëshi që përmban neni 262 i KP-së, objekt kërkesë, është i papajtuësëm me nenet 17, pika 1 dhe 47 të Kushtetutës, si dhe me nenet 11 dhe 18 të KEDNJ-së, pasi kufizon ushtrimin e së drejtës së tubimit duke e kushtëzuar atë me marrjen e lejes, ndërkohë që kjo nuk parashikohet as në Kushtetutë, as në ligjin nr. 8773/2001 për tubimet. Gjithashtu, masa e dënimit penal të parashikuar në kod është më e rëndë sesa masa e dënimit të parashikuar në ligjin nr. 8773/2001.

25. Liria e tubimeve paqësore dhe pa armë, si dhe e pjesëmarrjes në to, garantohet në nenin 47, pika 1, të Kushtetutës. Kjo liri nuk kufizohet nga qëllimi i tubimit, mjafton që ai të jetë paqësor. Termi “tubim” përkufizohet nga ligji nr. 8773/2001 me grumbullimet, manifestimet, mbledhjet dhe parakalimet me karakter paqësor dhe pa armë, në të cilat një grup personash shprehin kërkesat dhe pikëpamjet e tyre për probleme për të cilat janë të interesuar, duke përfshirë edhe tubimet urgjente (neni 2, pika 5 i ligjit), të cilat zhvillohen kur ka rrethana urgjente (neni 7 i ligjit).

26. GJEDNJ-ja ka pranuar se e drejta e tubimit paqësor e garantuar nga neni 11 i KEDNJ-së është themelore në një shoqëri demokratike, e, për rrjedhojë, nuk duhet të interpretohet në mënyrë të ngushtuar (*shih Kudrevičius dhe të tjerë kundër Lituanisë, 15 tetor 2015, § 91*). Kjo e drejtë mbulon si mbledhjet private, ashtu edhe mbledhjet në vende publike, qofshin të palëvizshme ose në formë procesioni. E drejta e tubimit ushtrohet si nga pjesëmarrësit individualë, ashtu edhe nga personat që e organizojnë atë (*shih Djavit An kundër Turqisë, 20 shkurt 2003, § 56*).

27. Gjykata, në jurisprudencën e saj, i ka kushtuar rëndësi lirisë së tubimit, duke vlerësuar se ajo është e lidhur ngushtë edhe me lirinë e shprehjes, pasi mbrojtja e mendimeve dhe liria e shprehjes së tyre është një nga objektivat e lirisë së tubimit dhe organizimit (*shih vendimin nr. 11, datë 9.3.2021, të Gjykatës Kushtetuese*).

28. Nga ana tjetër, neni 47, pika 2, i Kushtetutës parashikon se “*tubimet paqësore në sheshe dhe në vendet e kalimit publik bëhen sipas procedurave të parashikuara me ligj*”. Në këtë mënyrë Kushtetuta ia ka deleguar ligjvënësit rregullimin e procedurave që duhet të ndiqen kur tubimet paqësore zhvillohen në sheshe dhe në vende të kalimit publik, pasi në këto lloj rastesh ushtrimi i lirisë së tubimit paqësor ndikon në ushtrimin e lirisë së lëvizjes së qytetarëve të tjerë, të garantuar nga neni 38 i Kushtetutës.

29. Në praktikën e saj GJEDNJ-ja ka pranuar se e liria e tubimit paqësor nuk është absolute, por mund të jetë objekt i kufizimeve në përputhje me paragrafin 2 të nenit 11 të Konventës. Një ndërhyrje në ushtrimin e kësaj të drejte nuk ka nevojë të përbëjë një ndalim të plotë, ligjor ose *de facto*, por mund të konsistojë në masa të ndryshme të tjera të marra nga autoritetet (*Kudrevičius dhe të tjerët kundër Lituanisë, 15 tetor 2015, §§ 91 dhe 100*).

30. Sipas Komisionit të Venecies, legjislacioni kombëtar që rregullon lirinë e tubimit duhet të artikulojë në mënyrë të qartë parimet kryesore: i. prezumimi në favor të mbajtjes së tubimeve, i cili është parim qendror në gëzimin e lirisë së tubimit dhe si pasojë e të cilit, autoritetet ligjvënëse kanë në dispozicion “një spektër të gjerë” kufizimesh të mundshme që nuk ndërhyjnë në thelbin e së drejtës; ii. detyra e shtetit për të mbrojtur tubimet paqësore në kuptimin që është përgjegjësia kryesore e shtetit të vendosë mekanizma dhe procedura të përshtatshme për të siguruar që liria e tubimit, praktikisht, të gëzohet dhe të mos u nënshtrohet rregullave të tepruara burokratike. Shteti ka detyrim pozitiv të mbrojë aktivisht tubimet paqësore dhe të ligjshme. Mund të kërkohej të ndërhyhet për të siguruar kushte që lejojnë ushtrimin e lirisë së tubimit dhe kjo mund të kërkojë marrjen e masave pozitive për të mundësuar që tubimet e ligjshme të vazhdojnë në mënyrë paqësore; iii. proporcionaliteti, si një nga kriteret kryesore që duhet të drejtojnë shtetin



kur vendos kufizime. Proporcionaliteti kërkon që shteti të miratojë mjetet më pak ndërhyrëse për arritjen e objektivave të përcaktuara. Kjo përfshin arritjen e një ekuilibri të drejtë midis interesave të atyre që kërkojnë të ushtrojnë të drejtën e tubimit dhe interesave të përgjithshme të pjesës tjetër të komunitetit (*shih Opinionin e Komisionit të Venecias për lirinë tubimit (CDL-PI (2014)0003, 1 korrik 2014, faqet 12–15)*).

31. Ndërkohë ligjvënësi ka miratuar ligjin nr. 8145, datë 11.9.1996, “Për të drejtën e tubimeve”, i cili në nenin 4 të tij parashikonte: “*për tubimet në vende publike organizatorët detyrohen të kërkojnë lejen me shkrim të shefit të komisaritit të policisë*”. Ky ligj, pas miratimit të Kushtetutës, u shfuqizua nga ligji nr. 8773/2001, i cili, siç parashtron edhe gjykata referuese, ka një qasje më afër standardeve ndërkombëtare. Konkretisht, në nenin 1 të ligjit shpallet liria e tubimeve paqësore dhe pa armë, e cila mund të kufizohet vetëm në rast se rrezikohet siguria kombëtare, siguria publike, mbrojtja e rendit dhe parandalimi i krimit, ruajtja e shëndetit ose moralit, ose mbrojtja e të drejtave dhe e lirive të të tjerëve. Gjithashtu, Gjykata konstaton se ky ligj përcakton edhe veprimet që duhet të kryejnë organizatorët dhe drejtuesit e tubimit, policia dhe autoritetet shtetërore.

32. Për sa u takon tubimeve në sheshe ose vendkalime publike, sikurse ka ndodhur në rastin që po shqyrton gjykata referuese, neni 5, pika 1, i ligjit nr. 8773/2001 parashikon “*detyrimin e organizatorit dhe drejtuesit për të njoftuar me shkrim shefin e komisaritit të policisë jo më vonë se tri ditë para datës së zhvillimit të tubimit*”. Tubimi mund të zhvillohet në kushtet e urgjencës, por detyrimisht duhet të bëhet njoftimi me shkrim, i cili, ndër të tjera, duhet të tregojë edhe arsyen e urgjencës. Në rastet e urgjencës, njoftimi duhet të bëhet menjëherë, po jo më vonë se 3 orë përpara kohës së zhvillimit të tubimit (*neni 7 i ligjit*).

33. Kuvendi, bazuar në nenin 47, pika 2, të Kushtetutës, ka miratuar me ligj procedura të posaçme për ushtrimin e lirisë së tubimit, kur ato zhvillohen në sheshe ose vendkalime publike, të cilat materializohen në kryerjen e njoftimit paraprak me shkrim tek organet e Policisë së Shtetit, tri ditë përpara tubimit në kushte normale dhe tre orë përpara në rastet e urgjencës. Akti i njoftimit u shërben dy qëllimeve, nga njëra anë u shërben

pjesëmarrësve në tubim të zhvillojnë qetësisht lirinë e tyre përmes marrjes së masave lehtësuese nga Policia e Shtetit dhe, nga ana tjetër, u shërben qytetarëve që nuk marrin pjesë në tubim të ushtrojnë të drejtat dhe liritë e tyre.

34. Në këtë drejtim, Komisioni i Venecias ka pohuar se kryerja e njoftimit paraprak nuk cenon lirinë e tubimit paqësor, sepse ky lloj njoftimi i mundëson shtetit të garantojë më mirë natyrën paqësore të një tubimi dhe të marrë masa për të lehtësuar tubimin ose për të mbrojtur rendin publik, sigurinë publike dhe të drejtat dhe liritë e të tjerëve (*shih Opinionin e Komisionit të Venecias mbi udhërrëfyesin e lirisë së tubimeve paqësore, CDL-AD(2019)017, 8 korrik 2019, § 25, faqe 10*).

35. Edhe GJEDNJ-ja ka vlerësuar se njoftimi, madje edhe procedurat e autorizimit, për një tubim, normalisht nuk shkelin thelbin e së drejtës sipas nenit 11 të Konventës, për sa kohë që qëllimi i procedurës është të lejojë autoritetet të marrin masa të arsyeshme dhe të përshtatshme në mënyrë që të garantojnë mbarëvajtjen e çdo tubimi, takimi apo mbledhjeje tjetër, qoftë politike, kulturore apo të një natyre tjetër (*shih Sergey Kuznetsov kundër Rusisë, 23 tetor 2008, § 42; Bukta dhe të tjerë kundër Hungarisë, 17 tetor 2007, § 35; Rassemblement Jurassien dhe Unité Jurassienne kundër Zvicrës, nr. 8191/78, vendim i Komisionit, 10 tetor 1979, vendimet raportet 17, § 119*).

36. Duke iu kthyer çështjes konkrete, Gjykata vëren se neni 262, paragrafi i parë, i KP-së parashikon: “*Organizimi i grumbullimeve dhe i manifestimeve të personave në sheshe dhe vende të kalimit publik, pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta apo kur nga organizatorët shkelen kushtet e parashtruara në kërkesën për dhënie të lejes, përbën kundërvajtje penale dhe dënohet me gjobë ose me burgim gjer në një vit*”. Duhet evidentuar se ky paragraf është pjesë e tekstit fillestar të KP-së, të miratuar me ligjin nr. 7895, datë 27.1.1995 dhe nuk i është nënshtruar asnjë rishikimi të mëvonshëm, si me miratimin e Kushtetutës në vitin 1998 ose me nismat ligjvënëse ndër vite, me objekt amendimin e KP-së. Në këtë drejtim, konstatohet se, ndonëse neni 262 i KP-së është rishikuar me ligjin nr. 8733, datë 24.1.2001, atij i është shtuar vetëm paragrafi i tretë dhe përmbajtja fillestare e normës, që përfshin edhe paragrafin e parë, ku gjendet shprehja objekt shqyrtimi, nuk ka pësuar asnjë ndryshim.



37. Gjykata vëren se teksta neni 262, paragrafi i parë, i KP-së, përcakton veprën penale në rast të organizimit dhe pjesëmarrjes në tubime të paligjshme, me të cilat përkufizon ato në sheshe dhe vende të kalimit publik, vendos si kusht marrjen e lejes nga organi kompetent, sipas dispozitave të veçanta. Pra, mosmarrja e lejes sipas ligjit të posaçëm (*ligji nr. 8773/2001*), i shndërron këto lloj tubimesh në të paligjshme dhe i ngarkon me përgjegjësi penale organizatorët dhe pjesëmarrësit.

38. Neni 262 është një normë penale, pjesë e korpusit të dispozitave ligjore të përfshira në KP, e cila prek të drejtat e njeriut, pasi parashikon dënim penal në rastet e mosrespektimit të saj. Legjislacioni penal është tregues kuptimplotë për çdo vend, në kuptimin se sa ai është në gjendje të balancojë të drejtën e shtetit për të siguruar rendin publik e shoqëror, nga njëra anë, me të drejtat dhe liritë e individit, nga ana tjetër (*shih vendimin nr. 47, datë 27.6.2012, të Gjykatës Kushtetuese*). Duke pasur parasysh rëndësinë që ka legjislacioni penal dhe sidomos efektin e dënimeve penale mbi të drejtat e njeriut, Gjykata çmon se normat penale duhet të jenë të parashikueshme dhe të qarta, ose thënë ndryshe, duhet të respektojnë parimin e sigurisë juridike.

39. Në jurisprudencën e saj Gjykata është shprehur se parimi i sigurisë juridike, si element i shtetit të së drejtës, ka si kërkesë të domosdoshme që ligji në tërësi ose dispozita të veçanta të tij në përmbajtjen e tyre duhet të jenë të qarta, të përcaktuara dhe të kuptueshme (*shih vendimin nr. 9, datë 26.2.2007, të Gjykatës Kushtetuese*). Për të kuptuar dhe zbatuar drejt parimin e sigurisë juridike, kërkohet, nga njëra anë, që ligji në një shoqëri të ofrojë siguri, qartësi dhe vazhdimësi, në mënyrë që individët t'i drejtojnë veprimet e tyre në mënyrë korrekte e në përputhje me të dhe, nga ana tjetër, vetë ligji të mos qëndrojë statik nëse duhet t'i japë formë një koncepti. Një rregullim i pasaktë i normës ligjore, që i lë shteg zbatuesit t'i japë asaj kuptime të ndryshme dhe që sjell pasoja, nuk shkon në përputhje me qëllimin, stabilitetin, besueshmërinë dhe efektivitetin që synon vetë norma (*shih vendimet nr. 10, datë 26.2.2015; nr. 36, datë 15.10.2007, të Gjykatës Kushtetuese*).

40. Gjykata në lidhje me parimin e sigurisë juridike ka vlerësuar se, para së gjithash, ligji

duhet kuptuar saktë dhe drejt, prandaj duhet të dalë i qartë qëllimi i hartimit të tij. Ai duhet të përcaktojë mjetet e ndërhyrjes, subjektet të cilave u drejtohet, raportet e caktuara të sjelljes dhe mënyrën e zbatimit të tij. Rezultati që synohet duhet të jetë i pritshëm dhe pasojat të parashikueshme për subjektet të cilave u drejtohet ligji në tërësi ose dispozita të veçanta të tij (*shih vendimin nr. 1, datë 16.1.2017, të Gjykatës Kushtetuese*).

41. Për sa më sipër, Gjykata vlerëson se standardet për saktësinë e ligjit janë të rëndësishme për ligjin penal, me ndikim të posaçëm tek të drejtat e njeriut (*shih paragrafin 36 të këtij vendimi*), pasi krijojnë lidhje të drejtpërdrejtë me dy prej parimeve kryesore të së drejtës penale, siç janë parimi i ligjshmërisë (mosdënimi penalisht për vepra që nuk parashikohen shprehimisht në ligj) dhe ndalimi i zbatimit të ligjit penal me analogji.

42. Në rastin konkret, Gjykata konstaton se neni 262, paragrafi i parë, i KP-së përdor shprehjen “*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*”, për zhvillimin e tubimeve në sheshe ose vendkalime publike, ndërkohë që ligji nr. 8773/2001 për këto lloj tubimesh përcakton se duhet njoftimi me shkrim i Policisë së Shtetit. Fjala “leje” nënkupton miratimin ose të drejtën që i jepet dikujt për të bërë diçka, për të kryer një punë a veprimtari të caktuar, për të përdorur a për të marrë diçka, ndërsa fjala “njoftim” ka kuptimin e lajmërimit apo e vënies në dijeni të dikujt (*shih Fjalor i Gjuhës Shqipe, viti 2006, Akademia e Shkencave të Shqipërisë, Instituti i Gjuhësisë dhe i Letërsisë, faqet 534 dhe 713*). Nga ky krahasim gjuhësor konstatohet se bëhet fjalë për dy terma të ndryshme, që përfshijnë dy lloje të ndryshme sjelljesh, te të cilat është e qartë që leja mbron vetëm qytetarët që nuk marrin pjesë në tubim, ndërsa njoftimi u shërben jo vetëm atyre, por edhe pjesëmarrësve në tubim.

43. Këta dy terma nuk janë në harmoni me njëra-tjetrën në atë masë që krijojnë pasiguri dhe paqartësi, duke shkaktuar cenimin e parimit të sigurisë juridike nga dispozita objekt shqyrtimi. Kjo mungesë harmonie bëhet edhe më e evidente duke mbajtur në konsideratë se KP-ja është ligj i miratuar me shumicë të cilësuar dhe *lex specialis* për përcaktimin e veprave penale, ndërsa ligji nr. 8773/2001 është ligj i miratuar me shumicë të



thjeshtë dhe *lex specialis* për procedurat e tubimeve, sipas nenit 47, pika 2, të Kushtetutës. Në këtë situatë organizuesit dhe pjesëmarrësit në tubim e kanë të paqartë se cilit ligj duhet t'i referohen për të ushtruar lirinë e tubimit dhe të mos mbajnë përgjegjësi penale, pra nëse duhet të marrin leje (të paraqesin kërkesë dhe të presin konfirmim) ose nëse duhet të bëjnë thjesht njoftim me shkrim. E njëjta paqartësi krijohet edhe për Policinë e Shtetit dhe organet e ndjekjes penale, që nuk mund të zgjidhet me metodat e interpretimit.

44. Gjykata vlerëson se shprehja objekt shqyrtimi, pavarësisht se ndjek një synim legjitim, sikundër është zhvillimi paqësor i tubimit dhe ruajtja e sigurisë publike dhe e të drejtave të të tjerëve në sheshe dhe vende të kalimit publik, cenon parimin e sigurisë juridike për shkak të paqartësisë në përmbajtje, çka krijon vështirësi në njohjen, kuptimin dhe zbatimin e kësaj norme penale nga individët dhe organet ligjzbatuese. Në vlerësimin e Gjykatës, formulimet e normave ligjore nuk duhet ta bëjnë të paqartë dhe të pamundur përcaktimin e kuptimit të tyre. Thënë ndryshe, është e nevojshme gjetja e ekuilibrit të duhur, si rrjedhojë e të cilit grupi i individëve që iu adresohet norma ligjore, të mos përfshihet në gjendje pasigurie, ndërsa zbatuesit e normës ligjore të ndjekin praktika uniforme në raste të ngjashme.

45. Në rastin në shqyrtim, togfjalëshi "*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*" në përmbajtje të nenit 262, paragrafi i parë, të KP-së, edhe pse në pamje të parë duket sikur bie ndesh me ligjin nr. 8773/2001, Gjykata vlerëson se, në fakt, ai cenon lirinë kushtetuese të tubimit, pasi KP-ja nuk ka harmonizim me nenin 47 të Kushtetutës, në bazë të të cilit është miratuar ligji nr. 8773/2001 për procedurat që ndiqen gjatë zhvillimit të tubimeve paqësore dhe pa armë, në sheshe dhe në vendet e kalimit publik.

46. Për sa më lart, Gjykata, me qëllim që t'i japë ligjvënësit kohën e mjaftueshme për të miratuar rregullat e reja ligjore në përputhje me vendimin e saj, vlerëson se Kuvendi duhet të rishikojë nenin 262, paragrafi i parë, të KP-së në drejtim të harmonizimit të tij me nenin 47 të Kushtetutës, sipas arsytimit të këtij vendimi, brenda afatit 6-mujor, i cili fillon nga shpallja e këtij vendimi dhe zgjat deri në hyrjen në fuqi të tij.

47. Si përfundim, Gjykata vlerëson se pretendimi i gjykatës referuese se togfjalëshi "*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*", në paragrafin e parë të nenit 262 të KP-së, është i papajtueshëm me nenin 47 të Kushtetutës, është i bazuar.

PËR KËTO ARSYE:

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, në mbështetje të neneve 131, pika 1, shkronja "a" dhe 134, pika 1, shkronja "dh", të Kushtetutës, si dhe neneve 72, 76, pikat 1 dhe 4, dhe 81, pika 3, të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, "Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë", me shumicë votash,

VENDOSI:

1. Pranimin e kërkesës.

2. Shfuqizimin e shprehjes "*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*" në paragrafin e parë të nenit 262 të Kodit Penal.

3. Detyrimin e Kuvendit të plotësojë normën ligjore nga data e shpalljes së vendimit të Gjykatës Kushtetuese deri në hyrjen në fuqi të tij.

Ky vendim është përfundimtar dhe hyn në fuqi 6 muaj pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Marrë më 4.5.2021.

Shpallur më 2.6.2021.

Kryetare: Vitore Tusha

Anëtarë: Fiona Papajorgji, Marsida Xhaferllari, Përparim Kalo, Sonila Bejtja

Anëtarë kundër: Altin Binaj, Elsa Toska

MENDIM PAKICE

1. Për arsye se nuk ndajmë të njëjtin qëndrim me shumicën lidhur me përfundimin e arritur në këtë çështje dhe argumentet mbi të cilat mbështetet ky qëndrim, e çmojmë të rëndësishme të shprehemi me mendim pakice.

2. Shumica ka argumentuar: "Gjykata vlerëson se shprehja objekt shqyrtimi, pavarësisht se ndjek një synim legjitim, sikundër është zhvillimi paqësor i tubimit dhe ruajtja e sigurisë publike dhe e të drejtave të të tjerëve në sheshe dhe vende të kalimit publik, cenon parimin e sigurisë



juridike për shkak të paqartësisë në përmbajtje, çka krijon vështirësi në njohjen, kuptimin dhe zbatimin e kësaj norme penale nga individët dhe organet ligjzbatuese (*shih paragrafin 44 të vendimit*). Në rastin në shqyrtim, togfjalëshi “*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*” në përmbajtje të nenit 262, paragrafi i parë, të KP-së, edhe pse në pamje të parë duket sikur bie ndesh me ligjin nr. 8773/2001, Gjykata vlerëson se, në fakt, ai cenon lirinë kushtetuese të tubimit, pasi KP-ja nuk ka harmonizim me nenin 47 të Kushtetutës, në bazë të të cilit është miratuar ligji nr. 8773/2001 për procedurat që ndiqen gjatë zhvillimit të tubimeve paqësore dhe pa armë, në sheshe dhe në vendet e kalimit publik (*shih paragrafin 45 të vendimit*).

3. Si përfundim, ajo ka vlerësuar se pretendimi i gjykatës referuese se togfjalëshi “*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*”, në paragrafin e parë të nenit 262 të KP-së, është i papajtueshëm me nenin 47 të Kushtetutës, është i bazuar (*shih paragrafin 47 të vendimit*).

4. Në mënyrë të përmbledhur, mund të thuhet se sipas shumicës, ky togfjalësh, është antikushtetues, pasi cenon parimin e sigurisë juridike, nuk ka harmonizim me ligjin për tubimet, sjell vështirësi në të kuptuar për individët dhe organet ligjzbatuese si dhe krijon keqkuptime nisir nga shpjegimi gjuhësor i përmbajtjes së tij.

5. Ne, gjyqtarët në pakicë, vlerësojmë se argumentet e dhëna nga shumica nuk janë të mjaftueshme në tërësi, për shfuqizimin e togfjalëshit objekt gjykimi, pasi nuk gjejnë mbështetje në standardet kushtetuese dhe konventore të qartësisë dhe sigurisë juridike, si dhe jurisprudencën e Gjykatës Kushtetuese për metodat dhe teknikat e interpretimit të normave ligjore/ligjeve. Konkretisht, ne vlerësojmë se në rastin në shqyrtim:

- *së pari*, mund dhe duhej të aplikohet një interpretim pajtues i togfjalëshit të kundërshtuar “*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*” të nenit 262, paragrafi i parë, të KP-së, duke iu referuar rregullimeve dhe procedurave të ligjit për tubimit/ligjit nr. 8773/2001;

- *së dyti*, paqartësia e togfjalëshit objekt gjykimi nuk është e nivelit kushtetues, të tillë që të mund të sjellë cenim të të drejtave themelore të njeriut

në drejtim të lirisë së tubimit, si dhe kufizimeve të kësaj lirie, dhe;

- *së treti*, shumica duhet të ndalej gjerësisht te parimi i proporcionalitetit të kufizimit të lirisë së tubimit, duke realizuar testin e kushtetutshmërisë së kufizimit, në kuptim të nenit 17, sikundër dhe i është kërkuar nga gjykata referuese, e cila pretendon se edhe njoftimi me shkrim si procedurë nuk është proporcional, ndaj dhe nuk duhet të kishte parashikime të kësaj natyre. Thënë ndryshe, strukturalisht shumica duhet të kishte ndjekur linjën e pretendimeve të paraqitura nga gjykata referuese dhe t’i kthente përgjigje asaj mbi proporcionalitetin e kufizimit, pasi të bënte interpretim pajtues të togfjalëshit të kundërshtuar, sipas objektit të kërkesës.

6. Fillimisht, theksojmë se përderisa shumica ka vlerësuar se norma ligjore e kundërshtuar mbart vetëm elemente paqartësie, në raport me ligjin nr. 8773/2001, që sjell problematika në zbatimin e saj nga organet ligjzbatuese, atëherë gjykata referuese duhej të mos legjitimohej. Kjo gjykatë duhet të ushtronte funksionin e saj dhe ta shqyrtonte çështjen lidhur me kuptimin dhe zbatimin e konceptit “leje”, brenda kufijve kushtetues të interpretimit të ligjit në raport me Kushtetutën dhe standardet ndërkombëtare, si funksion primar i saj. Edhe bazuar në jurisprudencën e Gjykatës Kushtetuese, interpretimi i ligjeve është kompetencë e gjykatave të juridiksionit të zakonshëm (*shih vendimet nr. 4, datë 23.1.2017; nr. 22, datë 11.4.2016; nr. 29, datë 30.6.2011, të Gjykatës Kushtetuese*). Sipas standardeve jurisprudenciale për legjitimitimin, është detyrim i gjykatës referuese të zgjidhë dyshimet interpretative, duke i dhënë normës së zbatueshme një interpretim që përputhet me parimet kushtetuese. Në këto kushte, gjyqtari referues është i detyruar të zbatojë, midis interpretimeve të ndryshme të mundshme, atë që konsiderohet se përputhet me parimin kushtetues, që në të kundërt do të cenohej (*shih vendimet nr. 13, datë 16.4.2013; nr. 71, datë 27.11.2015; nr. 55, datë 21.7.2015, të Gjykatës Kushtetuese*).

7. Nga ana tjetër, në vlerësimin e kushtetutshmërisë të ligjeve, edhe Gjykata Kushtetuese niset nga prezumimi i kushtetutshmërisë së tyre me Kushtetutën, si dhe mundësia e interpretimit pajtues të tyre.



Interpretimi pajtues është i mundur kur një ligj ose dispozitë ligjore mund të interpretohet në më shumë se një mënyrë, njëra nga të cilat është në pajtim me Kushtetutën. Kjo metodë kërkon efektet kushtetuese të rezultateve të ndryshme dhe përzgjedh rezultatin që është në pajtim me vlerat kushtetuese, duke marrë parasysh këtu të drejtat themelore të individëve (*shih vendimet nr. 5, datë 16.2.2012; nr. 33, datë 24.6.2010; nr. 29, datë 31.5.2010, të Gjykatës Kushtetuese*). Gjykata niset nga premisa që një akt normativ duhet të interpretohet në kuptimin që lejon zbatimin e tij, jo në atë që e përjashton këtë zbatim (*actus interpretandus est potius ut valeat quam ut pereat*) (*shih vendimin nr. 7, datë 24.2.2016, të Gjykatës Kushtetuese*). Interpretimet pajtuese, si teknikë interpretative, Gjykata i ka përdorur edhe në rastet kur para saj janë kundërshtuar ligjet e fushës penale (*shih vendimet nr. 37, datë 19.9.2011; nr. 26, datë 13.6.2011; nr. 30, datë 17.6. 2010, të Gjykatës Kushtetuese*).

8. Në vlerësimin tonë, pavarësisht se neni 262, paragrafi 1, i KP-së përmban termin “*leje*” dhe jo “*njoftim me shkrim*”, ai referon në dispozita të veçanta ligjore për marrjen e lejes nga organet kompetente, çka do të thotë se bëhet fjalë për “*njoftimin me shkrim*”, sipas nenit 5 të ligjit nr. 8773/2001, si ligji i posaçëm që rregullon këtë situatë. Norma penale në rastin konkret është e natyrës referuese, si shumë të tilla që gjenden në përmbajtje të KP-së. Të tilla lloje dispozitash (dispozitë e bardhë “*blanket*”), ku vetëm dënimi (sanksioni) është parashikuar në nenin përkatës, kurse dispozita ka karakter të përgjithshëm, pasi kuptimi i paligjshmërisë juridiko-penale konkrete nuk gjendet në KP, por në ligje ose akte të tjera normative, ka disa, si, p.sh., neni 248 “Shpërdorimi i detyrës”, neni 171 e vijues “Kontrabandat”, neni 289 “Shkelja e rregullave të mbrojtjes në punë” dhe neni 290 “Shkelja e rregullave të qarkullimit rrugor”.

9. Po ashtu, konstatohet se ligji për tubimet përdor edhe termin “*njoftim me shkrim*” në nenin 5, por edhe termin “*kërkesë*”, dhe “*vendim*” në nenin 6 të tij. Konkretisht, neni 5 “*Njoftimi i Policisë së Shtetit*” parashikon: “1. Në rast tubimi në sheshe ose vendkalime publike, organizatori dhe drejtuesi janë të detyruar të njoftojnë me shkrim shefin e komisariatit të policisë jo më vonë se tri ditë para

datës së zhvillimit të tubimit. 2. *Njoftimi me shkrim* duhet të përmbajë: a) identitetin dhe adresën e drejtuesit dhe të organizatorit të tubimit; b) qëllimin e tubimit; c) datën, vendin, orën e fillimit dhe të përfundimit të tubimit dhe itinerarin e tij (nëse ka të tillë); ç) numrin e përafërt të pjesëmarrësve dhe numrin e personave ndihmës në mbarëvajtjen e tubimit; d) personat që do të flasin në tubim.”. Ndërsa, neni 6 “*Detyrimi i policisë*”, parashikon: “1. Shefi i komisariatit të policisë, brenda 24 orëve nga marrja e *kërkesës*, sipas pikës 2 të nenit 5 ose brenda 8 orëve nga marrja e *kërkesës*, sipas pikës 3 të nenit 5 të këtij ligji, *me vendim të arsyetuar* duhet: a) t’i komunikojë organizatorit ose drejtuesit të tubimit ndalimet dhe kufizimet e mundshme ose kushtet e tjera, duke përfshirë edhe numrin e personave që do të ndihmojnë në mbarëvajtjen e tij; b) t’u japë një kopje të urdhrin zyrtar për caktimin e oficerit të policisë që do të jetë përgjegjës për të ndihmuar e vëzhguar zhvillimin e tubimit.”.

10. Pra, edhe vetë ky ligj ka një lloj paqartësie në shpjegimin e procedurës për njoftimin e tubimit. Megjithatë, nga leximi tërësor i të dyja dispozitave të sipërcituara të ligjit për tubimet, rezulton se parashikimet përkatëse janë më tepër problematikë që vjen nga teknika legjislative, se sa procedurë me efekte ngushtimi dhe pasoja negative ndaj së drejtës për tubim ose dhe ndaj organizuesve të tubimit.

11. Në këndvështrim të sa më lart, u takon autoriteteve administrative dhe gjyqësore (shëfave të komisariteve të policisë, dhe gjykatave të zakonshme), të sjellin qartësi në zbatimin në praktikë të ligjit, në përputhje me standardet më të mira kushtetuese dhe ndërkombëtare. Edhe Gjykata Kushtetuese ka theksuar se, fakti që një dispozitë ligjore mund të ketë më shumë se sa një mënyrë interpretimi, nuk e bën atë të paqartë. Përkundrazi, ligji nuk duhet të jetë shterues dhe i ngurtë, por duhet t’u lërë hapësirë interpretimi organeve administrative dhe gjyqësore, në varësi të rrethanave konkrete dhe zhvillimit të normave në kontekst të praktikës (*shih vendimin nr. 20, datë 20.4.2021, paragrafi 113, të Gjykatës Kushtetuese*).

12. Nëse praktika ka disa mënyra të të kuptuarit të konceptit “*leje*”, të përdorur nga neni 262 i KP-së, ose “*njoftim*” e “*kërkesë*”, të



përdorura nga ligji për tubimet, të gjitha këto koncepte apo dhe aktet administrative të lëshuara nga organet kompetente, në zbatim të këtij ligji, si “leje për tubim” ose “vendim për tubim”, në thelb duhet të zbërthehen jo nga shpjegimi gjuhësor, por nga ai qëllimor. Në këtë kuptim dhe linjë interpretimi, nuk jemi dakord me argumentin e shumicës, sipas së cilës: “Fjala “leje” nënkupton miratimin ose të drejtën që i jepet dikujt për të bërë diçka, për të kryer një punë a veprimtari të caktuar, për të përdorur a për të marrë diçka, ndërsa fjala “njoftim” ka kuptimin e lajmërimit ose vënies në dijeni të dikujt (*shih Fjalori i Gjuhës Shqipe, viti 2006, Akademia e Shkencave të Shqipërisë, Instituti i Gjuhësisë dhe i Letërsisë, faqet 534 dhe 713*). Nga ky krahasim gjuhësor konstatohet se bëhet fjalë për dy terma të ndryshëm, që përfshijnë dy lloje të ndryshme sjelljesh, tek të cilat është e qartë që leja mbron vetëm qytetarët që nuk marrin pjesë në tubim, ndërsa njoftimi u shërben jo vetëm atyre, por edhe pjesëmarrësve në tubim” (*shih paragrafin 42 të vendimit*). Shumica e bazon shpjegimin dhe analizën e saj për diferencat mes termave nisur nga kuptimi gjuhësor i tyre. Ndërkohë, për të nxjerrë kuptimin dhe përmbajtjen e vërtetë të normës, gjykatat e zakonshme, ashtu si dhe Gjykata Kushtetuese, përdorin disa lloj interpretimesh, sikundër është ai historik, sistematik, qëllimor, pajtues, të gjitha njëkohësisht ose të ndërthurura disa prej tyre (*shih vendimet nr. 2, datë 18.1.2005; nr. 19, datë 15.4.2015; nr. 7, datë 24.2.2016, të Gjykatës Kushtetuese*).

13. Në vlerësimin tonë, qëllimi i nenit 262, paragrafi i parë, të Kodit Penal (*ratio legis*), edhe pse përdor termin “leje” ka si synim kryesor zhvillimin paqësor të tubimit përmes marrjes së saj nga autoritetet përkatëse. Marrja e lejes, sipas KP, që nuk është gjë tjetër veçse njoftimi me shkrim sipas dispozitave të posaçme, ashtu sikundër edhe “njoftimi me shkrim”, kanë të njëjtin qëllim, garantimin e qetë të tubimit, ruajtjen e sigurisë publike, si dhe marrjen e masave të tjera në këtë drejtim.

14. Edhe GJEDNJ-ja ka theksuar: “Njoftimi, madje edhe procedurat e autorizimit, për një tubim, normalisht nuk shkelin thelbin e së drejtës sipas nenit 11 të Konventës, për sa kohë që qëllimi i procedurës është të lejojë autoritetet të

marrin masa të arsyeshme dhe të përshtatshme në mënyrë që të garantojnë mbarëvajtjen e çdo tubimi, takimi apo mbledhjeje tjetër, qoftë politike, kulturore apo të një natyre tjetër (*shih Sergey Kuznetsov kundër Rusisë, 23 tetor 2008, § 42; Bukta dhe të tjerë kundër Hungarisë, 17 tetor 2007, § 35; Rassemblement Jurassien dhe Unité Jurassienne kundër Zvicrës, nr. 8191/78, vendim i Komisionit, 10 tetor 1979, vendimet raportet 17, § 119*).

15. Nga ana tjetër, edhe Komisioni i Venecies, për sa i përket procedurës së njoftimit të mbajtjes së tubimit, është shprehur se ndërsa nuk ka një plan universal për hartimin e këtyre procedurave - dhe procedurat e veçanta në lidhje me mbajtjen e tubimeve ndryshojnë sipas vendit përkatës, ashtu si dhe niveli i detajimit të tyre i parashikuar në ligj ose rregullore - standardet e të drejtave të njeriut nënkuptojnë nevojën për garanci procedurale të parashikuara në legjislacionin përkatës. Sistemet që kanë sanksionuar detyrimin për një autorizim paraprak nuk janë deklaruar asnjëherë nga GJEDNJ-ja si të papajtueshme me Konventën. Komiteti për të Drejtat e Njeriut, nga ana tjetër, ka deklaruar preferencën e tij për sistemin e njoftimeve, sesa për sistemin e autorizimit (*shih Opinionin e Komisionit të Venecies mbi udhërrëfyesin e lirisë së tubimeve paqësore, CDL-AD(2019)017, 8 korrik 2019, § 111 dhe § 115*).

16. Duke iu kthyer qëndrimit të shumicës, ajo shprehet: “Kjo mungesë harmonie bëhet edhe më e evidente duke mbajtur në konsideratë se KP-ja është ligj i miratuar me shumicë të cilësuar dhe *lex specialis* për përcaktimin e veprave penale, ndërsa ligji nr. 8773/2001 është ligj i miratuar me shumicë të thjeshtë dhe *lex specialis* për procedurat e tubimeve, sipas nenit 47, pika 2, të Kushtetutës. Në këtë situatë organizuesit dhe pjesëmarrësit në tubim e kanë të paqartë se cilit ligj duhet t’i referohen për të ushtruar lirinë e tubimit dhe të mos mbajnë përgjegjësi penale, pra nëse duhet të marrin leje (të paraqesin kërkesë dhe të presin konfirmim) ose nëse duhet të bëjnë thjesht njoftim me shkrim. E njëjta paqartësi krijohet edhe për Policinë e Shtetit dhe organet e ndjekjes penale, që nuk mund të zgjidhet me metodat e interpretimit” (*shih paragrafin 43 të vendimit*).

17. Lidhur me këtë argument, në fakt nuk mund të ketë asnjë lloj paqartësie nga organet ligjzbatuese, pasi subjektet që mbajnë përgjegjësi



sipas nenit 262, paragrafi i parë i KP –së, janë të ndryshëm nga subjektet që mbajnë përgjegjësi sipas ligjit për tubimet, respektivisht, bëhet fjalë për organizatorët e tubimit në rastin e parë, dhe pjesëmarrësit në tubim në rastin e dytë. Për më tepër, Gjykata ka theksuar se mënyra e të kuptuarit, e të zbatuarit të ligjit dhe e harmonizimit ndërmjet dispozitave të tij me ligje të tjera nuk janë çështje që i përkasin kontrollit kushtetues dhe, për rrjedhojë, nuk janë objekt shqyrtimi nga Gjykata Kushtetuese (*shih vendimet nr. 4, datë 23.1.2017; nr. 2, datë 3.2.2009, të Gjykatës Kushtetuese*). Gjithashtu, Gjykata në jurisprudencën e saj ka nënvizuar se nuk është detyrë e saj shqyrtimi i përplasjeve dhe papajtueshmërive mes dy ligjeve të ndryshme ose ligjeve e kodeve (*shih vendimet nr. 5, datë 5.2.2015; nr. 2, datë 3.2.2010, të Gjykatës Kushtetuese*).

18. Po në këtë drejtim, edhe GJEDNJ-ja është shprehur se sado e qartë të jetë një dispozitë ligjore, në çdo sistem ligjor, përfshirë edhe atë penal, ekziston një element i pashmangshëm i interpretimit gjyqësor. Gjithmonë do të ketë nevojë për sqarim të pikave të dyshimta dhe përshtatje me ndryshimin e rrethanave. Roli i gjykatave është pikërisht për të larguar dyshime të tilla interpretuese. Zhvillimi progresiv i ligjit penal përmes krijimit të ligjit nëpërmjet praktikës gjyqësore është një pjesë e ngulitur mirë dhe e domosdoshme e traditës juridike në shtetet e konventës (*shih Del Río Prada kundër Spanjës, § 92–93; Vasiliauskas kundër Lituanisë, § 155*). Një ligj mund të përmbushë kriterin e parashikueshmërisë edhe nëse personi i interesuar duhet të marrë këshilla të përshtatshme ligjore nga një avokat për të vlerësuar pasojat që mund të sjellë një veprim i caktuar (*Lekić kundër Sllovenisë [GC], § 97*). Problemet e parimit të sigurisë juridike shpesh shfaqen kur autoritetet nuk bien dakord se si duhet të interpretohen dhe zbatohen dispozitat ligjore. Kompleksiteti në ligjin kombëtar nuk do të thotë se nuk ka siguri. Ai që mund të duket se është një tekst i pakuptueshëm, mund të ndodhë që të ofrojë udhëzime të parashikueshme për një person të ndaluar, “nëse është e nevojshme me këshillën e një avokati” (*Mooren kundër Gjermanisë, [GC], nr. 11364/03, § 91, 9 korrik 2009*). Gjykata ka gjetur shkelje në ato raste ku ka konstatuar një kontradiktë midis dy teksteve ligjore dhe

mungesë të një zgjidhjeje të qartë. (*Goussev dhe Marenk kundër Finlandës, § 54*).

19. Për rrjedhojë, pavarësisht paqartësive që mund të lindin nga interpretimi gjuhësor i togfjalëshit të kundërshtuar, cilësia e ligjit nuk përbën gjithmonë shkak për shfuqizim, pasi përmbajtja e ligjit mund të lexohet në dritën e interpretimit të kryer nga praktika gjyqësore. Kur formulimi i një dispozite nuk është mjaft i qartë dhe krijon pasiguri e paqartësi, duhet të shqyrtohet nëse kuptimi i kësaj dispozite është sqaruar ose mund të sqarohet përmes interpretimit nga autoritetet administrative dhe gjyqësore. Në këtë kontekst, edhe pse e pranojmë që togfjalëshi objekt kundërshtimi ka krijuar një lloj paqartësie, pra për shkak se ka një kontradiktë midis dy teksteve ligjore (KP-së dhe ligjit “Për tubimet”), në fakt kjo kontradiktë nuk shoqërohet me mungesën e një zgjidhjeje të qartë (*shih Goussev dhe Marenk kundër Finlandës, § 54*), pasi zgjidhja është interpretimi pajtues i shprehjes “*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*”, e cila si metodë dhe teknikë, nëse do të zbatohet si nga gjykata referuese, por edhe nga shumica në këtë gjykim, do ta neutralizonte paqartësinë, e cila nuk ishte e nivelit të tillë kushtetues që do të duhej të ishte shfuqizuar.

20. Nga ana tjetër, GJEDNJ-ja ka theksuar se kriteri i parashikueshmërisë shpesh ndërthuret me kërkesat/kriteret e mungesës së arbitraritetit dhe masave mbrojtëse procedurale. Kështu, një normë juridike është “e parashikueshme” kur ofron një masë mbrojtëje nga ndërhyrjet arbitrare të autoriteteve publike. Për të konstatuar nëse ai kriter është përmbushur, duhet të shqyrtohen në një vështrim gjithëpërfshirës procedurat gjyqësore dhe administrative në fuqi. (*Lekić kundër Sllovenisë [GC], § 95; Jokela kundër Finlandës, § 45; Capital Bank AD kundër Bullgarisë, §134; Stolyarova kundër Rusisë, § 43*).

21. Ligji për tubimet në nenin 25 parashikon: “Vendimi administrativ i dhënë nga shefi i komisarit të policisë ose vendimet e dhëna nga oficeri përgjegjës për zhvillimin e tubimit janë të ankimeshme, sipas dispozitave ligjore në fuqi”. Në këtë këndvështrim, për sa kohë që ky ligj shoqërohet me garancitë procedurale nga arbitrariteti i organeve administrative, përmes



ankimit në rrugë gjyqësore, ai nuk cenon kriterin e parashikueshmërisë, standard i cili duhet të garantohet edhe përmes kontrollit gjyqësor.

22. Për rrjedhojë, vlerësojmë se shumica në rastin konkret ka mbajtur një qasje formaliste, me një arsyetim të sforcuar, pa efekt të drejtpërdrejtë në mbrojtjen e të drejtave të njeriut, përveçse duke përçuar një qëllim edukues ndaj ligjvënësit për sa i përket teknikës legjislative, e cila, sipas saj, duhet të përmbushë standardet e qartësisë. Kjo pasi, edhe pas plotësimit të normës së shfuqizuar nga ligjvënësi, organizatori i një tubimi në shesh ose vendkalim publik duhet ta kryejë njoftimin me shkrim, i cili,

siç konfirmon edhe shumica në qëndrimin e saj, është i domosdoshëm (*shih paragrafin 33–35 të vendimit*), sipas parashikimeve të ligjit për tubimet.

23. Për të gjitha sa më lart, vlerësojmë se shprehja “*pa marrë më parë lejen nga organi kompetent sipas dispozitave të veçanta*” në paragrafin e parë të nenit 262 të KP-së, nuk bie në kundërshtim me nenin 47, lirinë e tubimit, të lidhur me nenin 17 të Kushtetutës, mbi kriteret kufizuese të të drejtave themelore, ndaj dhe duhej të ishte vendosur rrëzimi i kërkesës.

Anëtarë: Altin Binaj, Elsa Toska

*Shënim: Ky dokument është gjeneruar dhe vulosur me anë
të një procedure automatike nga një sistem elektronik
(Qendra e Botimeve Zyrtare)*

Formati 61x86/8

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2021

Adresa: Rr. "Nikolla Jorga", Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 752 lekë